



Primorski

D N E V N I K

Št. 9 (16.354) leto LV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakrit nad Cerkljem, razmnožen na ciklostili. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Doberdob" v Goccu pri Gorenji Trebuli, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobodjenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaštrnjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - C.so Venezia 24 maggio 1 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532968

NOVA GORICA - Tel. 0532/731190

e-mail: redakcija@primorski.it

1,70 LAR
0,77 EVRA

POŠTNA PLACANA V GOTOVINI
Spedizione in abbonamento postale 45%
Art. 2, comma 20, legge 662/96 - Filiale di Trieste



EUROSAVA Trst tel. 040 - 67 24 411

TOREK, 12. JANUARJA 1999

SODIŠČE / SVEČANO ODPRTJE SODNEGA LETA

Državni pravdnik izzval reakcije z izvajanjem o zaščiti manjšine

Zavzel se je za različne stopnje zaščite zasebne in javne rabe jezika, v Trstu in v okolici



RIM, MILAN / SODNO LETO

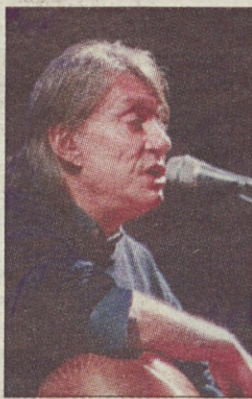
Zelo težko obdobje za italijansko sodstvo

RIM, MILAN - Dramatični val kriminala, ki je te dni okrvavil milanske ulice, in ukrepi, s katerimi naj bi ga zajezili, bodo v ospredju današnjega srečanja, ki se ga bosta udeležila tudi ministrski predsednik D'Alema in notranja ministrica Jervolinova. Medtem pa nekateri že zahtevajo take ukrepe, kot so jih na primer uvedli v New Yorku.

Težko obdobje, ki ga preživlja italijansko sodstvo, pa je odmevalo tudi iz raznih poročil, ki so jih podali na slovesnostih ob odprtju sodnega leta po državi.

Na 2. strani

Tiho je odšel poet Fabrizio De André



MILAN - Odsel je poet italijanske avtorske lahke glasbe: v prvih ponedeljkovih urah je namreč na inštitutu za rakasta obolenja umrl Fabrizio De André, kantavtor, ki je občinstvu poklonil niz izredno poetičnih popevk z grenko življensko vsebino. Kantavtorja, katerega so se ob njegovi smrti spomnili prijatelji, kolegi in politiki, bodo pokopali v rojstni Genovi.

Na 26. strani

TRST - Na svečanem odprtju sodnega leta je glavni pravdnik Elio Pasquariello (na sliki desno, foto KROMA) orisal težave tukajšnjega sodstva in naraščanje kriminala, ponovil pa je tudi stališča glede zakona za zaščito slovenske manjšine. V bistvu je mnenja, da je jezik treba zaščititi kot sredstvo kulture in istovetnosti, v manjši meri pa kot sredstvo javnega komuniciranja. Podobno je pravdnikovo gledanje tudi na območje zaščite, ki naj velja v okoliskih, ne pa v tržaski občini.

Pasquariellova izvajanja so izzvala vrsto stališč. Skupno izjavo sta pripravili SSO in SKGZ, za kateri so pravdnikova stališča neumestna. Krovni organizaciji bosta posegli pri pravosodnem ministru Dilibertu.

Za Stranko komunistov so ocene državnega pravdnika zelo hude in jih ni mogoče podcenjevati. Tržaski občinski svetovalec Canciani je izrazil zaskrbljenost SKP, da si najvišji predstavnik sodne oblasti privoščita taka javna stališča, za svetovalko levih demokratov Japoce pa Pasquariellov poseg dokazuje, da smo v zaključni fazi pri reševanju problema zaščite manjšine. Slovenska skupnost pa je izrazila ogorčenost in bo obvestila pravosodno ministvo o nedopustnem dogodku, pridruže pa si tudi pravico, da bo opozorila višji sodni svet.

Na 3. strani

Včeraj manjšina pri Podobniku (DZ)

LJUBLJANA - Zascitni zakon za Slovence v Italiji je bila osrednja tema včerajšnjih pogovorov med predsednikom DZ Janezom Podobnikom in predstavništvom slovenske manjšine v FJK. Včerajšnje srečanje je sodilo v okvir priprave na skrajšni obisk predsednika deželne sveta FJK Antonia Martinija, ki se bo z delegacijo mudil v Ljubljani ta petek. Ob teznji slovenske narodne skupnosti v Italiji po čimprejšnji odobritvi zascitnega zakona so predstavniki manjšine predsedniku DZ posredovali se poglede manjšine na vrsto specifičnih vprašanj, ki so se v glavnem nanašala na gospodarsko sodelovanje, čezmejno televizijo in racionalizacijo slovenskih sol v FJK.

Na 5. strani

Borštani ne pozabijo svojih padlih

BORST - Kot vsako leto so se Borštani na dan 10. januarja tudi letos množično zbrali v dvorani borštanske srenjske hiše na svečanosti, s katero domača sekcija VZPI-ANPI v sodelovanju s PD Slovenec počasti obletnico krvavega napada na bunker. Nedeljsko prireditev so oblikovali učenci COS Frana Venturinja in pevci MoPZ Valentina Vodnika, priložnostni govor pa je podal Lucijan Malalan.

Na 7. strani

V Nabrežini izsledili neapeljska goljufa

TRST - Nabrežinski karabinjerji so prisli na sled goljufoma iz Neaplja, ki sta s ponarejenimi dokumenti skušala vnovčiti ceke Inaila, namenjene obrtnikom. Sum orožnikov je vzbudilo dejstvo, da sta imela Neapeljčana s seboj znatno vsoto denarja, izvora katerega nista znala pojasniti. Tako sta se Bruno Davini in Francesco Pirozzi znašla za zapahi.

Na 6. strani

Jamarji odprli novo jamo na Vrhu

GORICA - Clani jamarskega kluba Kraski krti so v nedeljo pripravili prvo akcijo odpiranja novih jam v letu 1999. V manjši dolini v kraju Ograjina v blizini jamarskega doma na Vrhu so odprli vhod v 20 metrov globoko brezno. Pri akciji so sodelovali tudi jamarji iz Trzica, clani društva Grmada in jamarskih društev iz Koroske in Slovenije.

Na 24. strani

KOSOVO / MOJSTRSKA POTEZA KOSOVSKIH BORCEV

UCK predlaga zamenjavo vojnih ujetnikov s svojimi

BEOGRAD, PRISTINA - Osvobodilna vojska Kosova UCK se na vse kripke trudi, da bi zavrnila tezo o v petek zajetih osmih talcev temveč dosledno govori o vojnih ujetnikih. Kot so se lahko na lastne oči prepričali »verifikatorji« Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE), kosovski Albanci ravnaajo z osmimi zajetimi vojaki kot s praviimi vojnimi ujetniki, takjo da jim dovolijo pisati tudi svojim svojcem. Manever UCK je zelo jasen: osmerico bi radi zamenjali za svoje borce, ki so v srbskih zaporih. Če bi srbske oblasti na to pristale, bi neposredno legitimirale UCK, ki ne bi bili več navadni »teroristi« temveč prava vojska.

Seveda je jugoslovanski zunanji minister Zivadin Jovanović po srečanju z norveškim kolegom, predsedujočim OVSE Knutom Vollebaekom v Beogradu opozoril, da je »potrpljenje jugoslovanskih oblasti omejeno«. Jovanović je v zvezi z osmimi jugoslovanskimi vojaki, ki so »kot talci« v rokah UCK, dejal, da so jugoslovanske oblasti doslej pokazale »več kot razumno zadržanost«. Vollebaek je po srečanju poudaril, da so ugrabitve nesprejemljive in zagotovil, da bo opazovalna misija OVSE na Kosovu storila vse za izpustitev vojakov.

Na 29. strani

Ločeni proslavi desete obletnice SDZ

LJUBLJANA - Deseto obletnico ustanovitve SDZ, prve politične stranke, ki je v Sloveniji nastala se v času komunizma, so proslavili na dveh ločenih prireditvah. Na eni, v organizaciji LDS, je govoril Dimitrij Rupel, na drugi, ki jo je pripravila SDS, pa Janez Janša.

Na 10. strani

Slovenski volilci proti termoelektrami v Trbovljah

LJUBLJANA - Sicer malostevilni slovenski volilci so se na nedeljskem referendumu izrekli proti financiranju termoelektrarne Trbovlje 3. Ta predlog treh pomladnih strank se je izreklo 78,8 odstotka volilcev, proti (torej ta elektrarno) pa le 19,7 odstotka.

Na 10. strani

OD 7. JANUARJA DALJE ZA 6 TEDNOV

SEZONSKA RAZPRODAJA

v veleblagovnici

VIDUSSI

Cedad - Trg Picco 14

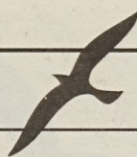
POPUSTI OD 20 DO 50%

Moška, ženska in otroška oblačila

Športna konfekcija

Največja izbira krzna v Furlaniji-Juljski krajini

TAX FREE



RIM / ODPRTJE SODNEGA LETA

V poročilih zaskrbljujoča slika italijanskega sodstva

Poleg organiziranega kriminala so ga težile tudi številne polemike

Tudi Massimo D'Alema in Jervolino danes v Milanu

MILAN - Zadnji dramatični dogodki v Milanu so odmevali tudi iz poročila ob odprtju sodnega leta: prvotno je glavni državni odvetnik Giuseppe De Luca sicer poudaril, da se je število umorov zmanjšalo, zadnji trenutek pa je vključil podatke o nenadnem poslabšanju razmer, o devetih umorih, in poudaril, da ne bi bilo nobenega razloga za optimizem, če bi se kaj takega nadaljevalo. Za kakršnokoli dokončno oceno pa je treba še počakati. De Luca se je tudi odločno postavil v bran sodnikov in zavrnil napade nanje: nekaterim so celo grozili, a po obsodbah, s katerimi se nekatere osebe niso mogle sprijazniti, so jih javno zalili. Dotaknil se je tudi vprašanja dosmrtnosti ječe, ki jo nekateri želijo odpraviti: pri tem je spomnil, da se je v ne tako daljnji preteklosti ljudstvo že izreklo, veljanska večina je bila za njeno ohranitev.

Dogodki, ki so te dni okrvavili milanske ulice, bodo v ospredju zasedanja, ki se ga bosta danes v Milanu udeležila tudi ministrski predsednik Massimo D'Alema ter notranja ministrica Rosa Russo Jervolino. S svoje strani so se tobakarnarji iz vse Italije odločili, da bodo

ob uri pogreba v soboto ubitega mladega kolega za 30 minut zaprli svoje prodajalne. S pravim plazom faxov, telefonskih pozivov so se tudi oglasili navadni državljani in razne organizacije. Vsakdo ponuja svojo rešitev, med njimi so tudi taki, ki zavračajo »poskus kriminalizacije priseljencev«, drugi hočejo paznike v vsaki četrti, tretji bi agente najemali kar med samimi priseljenci, da ne bi bilo težav zaradi nepoznavanja jezika. Confesercenti pa je napovedala ustanovitev posebne službe, do katere se bodo lahko obračali trgovci v težavah.

Zelo glasna in kritična do vlade je bila opozicija. Voditelj FI Berlusconi je zahteval, da tako v Milanu kot drugje po državi posnemajo metodo, ki jo je uvedel newyorški zupan Giuliani, torej nobenega popuščanja, o D'Alema pa je ironično dejal, da gre danes na pastoralni obisk v Milan. Oglasil se je tudi voditelj Severne lige Bossi, ki je udrihal na desno in levo, piker je bil posebno do Berlusconi, češ, kje je bil leta 1994, ko je Italija podpisala WTO in odprla meje. Spomnil je tudi, da je Berlusconi svojčas ponudil, da na svojem domu gosti Albance: »Sedaj mu jih pošljimo...«

RIM - Sodstvo ima za sabo težko leto, po eni strani ga je zaposloval organizirani kriminal, ki je vse močnejši po vsej državi, po drugi pa tudi ostro soocenje s politiki, sibile so ga tudi notranje polemike. Ta nespodbudna podoba izhaja iz poročil, ki so jih v raznih okrajih podali državni pravdniki, se posebej pa izstopa dogajanje v Milanu, o katerem poročamo posebej.

V Palermu opozarjajo na prefinjen napad na sodnike, zaposlene s preiskavami in procesi, ki so uperjeni proti »močnim interesom«: osumljenci se ne poslužujejo običajne poti, torej vlaganja prizivov, temveč skušajo preiskovalce in sodnike delegitimirati, proti njim vodijo »vzporedne procese«. Kljub nekaterim vidnim uspehom pa mafija predstavlja »družbeno vprašanje in jo je treba obravnavati kot politično vprašanje državnega obsega, z njim se je treba spoprijeti brez popuščanja in podcenjevanja, kot osrednjim problemom za ohranitev demokracije.«

V Neaplju je glavni pravdnik Renato Golia spomnil, da je večji del ozemlja pod vojsko in finančno kontrolo kriminalnih organizacij, katerih prisotnost pogojuje gospodarsko in politično dejavnost, vpliva na glavne izbire, delovanje ustanov in javnih uprav. Slovesnosti se je udeležil tudi kardinal Michele Giordano, ki se je prisrčno pozdravil z glavnim pravdnikom Cordovo, s katerim sta se prvič srečala, potem ko je neapeljsko sodstvo uvedlo preiskavo o domnevnih davčnih utajah neapeljske skofije. Medtem ko je bil kardinal doslej zelo polemichen do preiskovalcev v Lagonegri, ki ga sumijo oderustva, pa je bil tudi po hišni preiskavi neapeljskega sodstva iz prejšnjega meseca zelo spravljen.

Iz poročila o položaju v Rimu in Laciju izhaja, da ni bistvenega poslabšanja, v Cagliariu pa so zahtevali, da preiskovalci v Palermu cimprej odgovorijo na vsa odprta vprašanja v zvezi s samomorom sodnika Luigija Lombardini: doslej obtožb proti Lombardini, ki so ga dolžili izsiljevanja, niso se dokazali, pravi jo v Cagliariu.

Neapelj brani čudež sv. Gennara pred poskusom razlage astronomke Margherite Hack

NEAPELJ - Trzaska astronomka Magherita Hack se pridružuje dolgem seznamu ljudi, ki so ponudili znanstvene razlage za čudež svetega Gennara, se pravi za utekocinjenje njegove krvi, kar se praviloma ponavlja dvakrat letno. Hackova je prepričana, da gre za normalno kemično reakcijo, do katere prihaja zaradi prisotnosti poltrdih železnih sestavin v krvi. Te sestavine preidejo iz v tekoce stanje vsakokrat, ko jih kdo potrese. In to se zgodi tudi, ko potresejo ampule, v katerih hranijo kri sv. Gennara v Neaplju.

To razlago čudeža sv. Gennara je Hackova podala minulo nedeljo na ustanovnem zasedanju dezelnne skupine Italijanskega odbora za nadzor nad trditvami o paranormalnem v Ronkah. Njena izvajanja so izzvala takojšnje reakcije v Neaplju. Kardinal Michele Giordano je včeraj na

vprašanje casnikarjev ob robu slovesnosti za otvoritev sodnega leta v Kampaniji kratko odvrnil, da so se v stoletjih vrstili poskusi razlag čudeža sv. Gennara, a da se nobena ni obnesla.

V večje podrobnosti se je spustil msgr. Enrico Cirillo, ki velja za velikega izvedenca v tej zadevi. Po njegovem je precej preprosto razumeti, zakaj čudeža sv. Gennara ni mogoče znanstveno obrazložiti. »Znanstveni zakoni predvidevajo, da se ob določenih pogojih pojavi neka določena reakcija, in to vselej in povsod. V primeru čudeža sv. Gennara pa so stvari drugačne. Njegova kri se ne utekocini avtomatsko vsakokrat, ko se potresejo ampule. Včasih je treba na utekocinjenje čakati tudi po več dni ali pa se v celoti ne zgodi. Iz tega jasno izhaja, da tu ne deluje zgolj naravna zakonitost,« je se dejal Cirillo.

Družinski popusti

popusti
od 10 do
60%

od 7. januarja do 18. februarja



www.alpina.it

Città della Calzatura

Cesta Videm - Tricesimo
REANA del ROIALE (UD)



PITTARELLO

KORZO ITALIA, 25
TRST ex Beltrame

DANES
V OSPREDJU

Stališča o izjavah generalnega pravdnika o zaščitnem zakonu

TRST - Stališče glavnega pravdnika Elia Pasquariello glede zascite slovenske manjšine, kot je izhajalo iz sobotne napovedi včerajšnjega posega na odprtju sodnega leta, je izzvala stališča pomembnejših organizacij in strank, za katere se v glavnem opredeljujejo slovenski volilci.

SKGZ in SSO

Krovni organizaciji sta izdali naslednjo skupno izjavo:

SSO in SKGZ menita, da so stališča, ki jih je zavzel generalni prokurator Elio Pasquariello v svojem nagovoru ob otvoritvi sodnega leta v Trstu, globoko neumestna in pomenijo vtikavanje na področje, ki je v izključni pristojnosti vlade in parlamenta. Govoriti o dvojezičnosti kot o možnem motilnem elementu javnega reda, pomeni dajati politične sodbe, kar nikakor ni v skladu s funkcijo sodne oblasti v državi, ki se sklicuje na ustavo in zakonitost in je istočasno zaljivo tudi za manjšino. Obenem to pomeni tudi nespreejmljivo opredeljevanje v korist tistih sil, ki nasprotujejo sprejemanju pozitivno naravnane zakona za slovensko manjšino v Italiji. Ta zakon in v njem predvidena dvojezičnost nikakor ne bosta prizadela večinskega prebivalstva.

SKGZ in SSO zato v največji možni meri zagovarjata enovitost do- loč, ki zadevajo dvoje- zičnost na celotnem manjšinskem področju in obsojata najnovejše dejanje nestrpnosti na skodo dostojanstva Slo- vencev, ki živijo v me- stnih jedrih.

Krovni organizaciji SSO in SKGZ v tem smislu napovedujeta neposreden poseg na pravosodnem ministr- stvu in pričakujeta za- devna pojasnila mini- stra Diliberta.

Stranka komunistov

Stranka italijanskih in slovenskih komunistov je poslala naslednje spo- ročilo:

Ocene državnega pravdnika Pasquariello pred in in med odprtjem sodnega leta so zelo hu- de in jih ni mogoče pod- cenjevati, saj pričajo o popolni zmedbi med oblastmi, ki bi morale biti po ustavi ločene in medsebojno neodvisne, predvsem med zakono- dajno in sodno oblastjo.

Gospod Pasquariello bi moral vedeti, da zaka- ne dela parlament, so- dnikova dolžnost pa je, da jih spoustje in izvaja, četudi bi se z njimi inti- mno ne strinjal. Med normami, ki jih gospod držani pravdnik mora spoštovati, so tudi razli- čne razsodbe ustavnega sodišča, ki urejajo odno-

se med pripadniki manj- sine in javno oblastjo povsod, kjer živijo. Zato so dvomi državnega pravdnika le dokaz glo- bokega neznanja, kar je za tako visokega funkci- onarja najmanj cudno, če ze ne presenetljivo. O juridični pripravljenosti državnega pravdnika si upamo izraziti nemalo dvomov, saj je v nera- zpoznavno godljo pome- sal Osimo in ustavo, in ne ločuje med zakoni, ko za Slovence omenja deželni zakon o furlan- skem jeziku.

Vprašati pa se mora- mo, čemu ta kampanja. Je to le poskus zadnjih reakcionarnih sil v Tr- stu, da se zoperstavijo uresničitvi ustavnega

dolocila o varstvu manj- sin? Je nov poskus riba- rjenja v kalnem, kakor sodna farsa v Rimu o foj- bah in najnovejša prei- skava o partizanskem poboju karabinjerjev v rajbeljskem rudniku med vojno? Očitno so se ljudje, ki se niso sprija- znili s procesom evrop- skega združevanja, v ka- terega je vpletena tudi Slovenija, niti z dej- stvom, da je evropska li- stina o manjšinskih pra- vicah v Italiji že zakon, pa naj to gospod prav- dnik ve ali ne.

Zanimivo je, da gos- pod državni pravdnik ni lotil nekaterih resnih problemov trzaskega sodstva: n.pr. ne poja- snjuje, čemu je obticala

in ze 20 let nabira prah v kakem predalu prei- skava o vlogi Trsta in njegovih kolaborantov v zvezi z genocidom v Rizarni. Ops, pardon, ti- sto v Rizarni ni bil geno- cid, pač pa le večkratni umor s pretiravanjem, kakor pobjo v Ardeatin- skih jamah. Genocid so sedaj le fojbe...

Kdor misli sabo, gresi, a ugane, pravi italijanski pregovor. Zato se spra- šujemo, ali ni v medij- skem bobnanju teh ocen tudi nekaj izzivalnega do vlade, ki se je obve- zala, da bo zaščitni za- kon spravila pod streho, in do pravosodnega mi- nistra, kateremu bi mar- sikdo rad očitil, da je sel preko svojih pristojno-

sti, pa mu nenehno na- stavljajo pasti.

Ubogo trzasko sod- stvo. In ubogi mi, če bo- mo tam iskali pravico.

SKP

V zvezi z izjavami dr- žavnega pravdnika dr. Pasquariello o zaščiti slo- venske manjšine v Italiji, ki jih je obsegalo njegovo poročilo ob odprtju leto- snjega sodnega leta, je stališče za Stranko ko- munistične prenovne po- slal občinski svetovalec Igor Canciani. Canciani poudarja korenito na- sprotno vsehbinskemu izvajanju Pasquariello in zvrhano mero zaskrbje- nosti, da si najvišji pred- stavniki sodne oblasti v našem mestu lahko v

tem trenutku privoščijo ta- ka javna stališča v zvezi z manjšinskim vpraša- njem, stališča, ki zelo od blizu spominjajo na tista, ki so značilna za trzasko- ga poslanca Nacionalne- ga zavezništva.

Razen tega pa je to nov primer vmesavanja sod- stva v problematiko in vsebino, za katero sod- stvo, ki mora jamčiti izključno za izvrševanje zakonov, ni pristojno. Upati je, da bodo naspro- tovanje tovrstnim izvaja- njem izrazili tudi drugi predstavniki instituciji in ne samo slovenski po- litični predstavniki.

Levi demokrati

Občinska svetovalka stranke Levih demokra-

Na odprtju sodnega leta je sredi sodnikov v tradi- cionalnih rdečih togah in karabinjerjev v slavnostnih uniformah ležalo žezlo pravice: spo- daj šef glavnega tožilstva Pasquariello.



tov Stefania Japoce je izdala naslednje tisko- vno sporočilo:

Gre za izvajanja, ki ka- žejo, kako je razširjeno mnenje, da smo prisli do zaključne faze pri rese- vanju problema, ki se je vlekel prevec dolgo in povzročil negotovosti in tudi dvomnosti. Zato je naravno, da se o tem ra- zpravlja v raznih okoljih in bodo prav gotovo pri- meri politični, kulturni in znanstvenedeži, kjer bodo nudili možnosti za oris teh problemov z ra- znih zornih kotov, s pri- spevkom, lahko tudi spornim, onih, ki so iz raznih razlogov zaintere- sirani za izvajanje dolo- cil, ki jih mora odobriti parlament. Kot jih mora- jo po drugi strani udeja- niti deželne in krajevne demokratične institucije.

Jasno nam je, koliko ne- zaupljivosti in težav se je nagrmadilo v desetletjih glede teh vprašanj, vendar smo globoko prepričani, da bodo institucije in dr- žavljeni sposobni, da izvede- jo - z velikim čutom odgo- voronosti in enotnosti - za- ščitni zakon, ki naj izpolni aktivno integracijo sloven- ske manjšine - italijanskih državljanov slovenskega jezika, kulture in narodno- sti s svojimi specifičnos- tmi - v družbeno tkivo in v odnose z institucijami Re- publike.

Slovenska skupnost

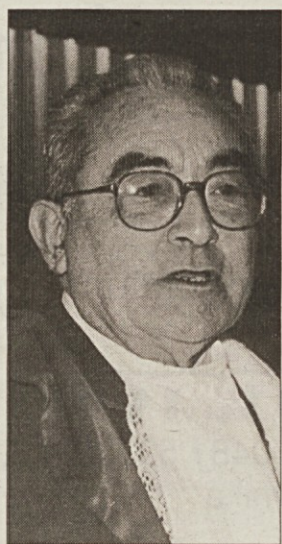
Slovenska skupnost izraza ogorčenost in za- prepadenost nad stališci generalnega pravdnika prizivnega sodišča v Furlaniji-Juljski krajini Elia Pasquariello v zve- zi z zaščito Slovencev v Italiji. Povsem nespreje- mljiva so njegova restri- ktivna tolmačenja zasci- tnih določil v osimski pogodbi in v členu 109 kazenskega postopnika, se bolj pa so nerazumlji- ve in zaljive trditve o pravici do rabe sloven- skega jezika v občinskih telesih. Raba slovensci- ne v mestnih občinskih svetih ni in ne more biti nikakršna »provokaci- ja«, pač pa le izvajanje osnovne človekanske pravice, ki jo jamci tudi italijanska ustava. Izjave generalnega pravdnika so grobo udiranje pravo- sodne oblasti tako v za- konodajni postopek o zasciti manjšine, ki ta- čas poteka v Rimu, ka- kor tudi v pristojnosti lokalne uprave. Vse to se dodatno potrjuje, da mora zakon določiti ob- mocje, kjer bo veljala za- štita. Sicer se bodo po- dobne manipulacije pri izvajanju zakona tokrat v besedah najvisjega predstavnika sodne oblasti, ponavljale in si- rlike vsevpred. Slovenska skupnost bo o nedopus- tnem dogodku obvestila pravosodno ministrstvo in si pridruže tudi pra- vico, da bo o njem opo- zorila tudi visji sodni svet.

ODPRTJE SODNEGA LETA / IZHVAJANJA GLAVNEGA PRAVDNIKA

Pasquariello potrdil stališče do manjšine

TRST - Čeprav je na včerajšnjem svečanem odprtju sodnega leta glavni državni pravdnik Elio Pasquariello moral delno skrajšati svoje sicer zelo dolgo poročilo, je vseeno našel dovolj casa, da je obnovil svoje znano omejevalno stališče do zakona o zasciti sloven- ske manjšine. Za glavne- ga tožilca ta problem oči- tno spada med najpo- membnejša vprašanja, ki zadevajo vzdrževanje varnosti in izvajanje pra- vosodja v Furlaniji - Julj- ski krajini.

Tradicionalna sveča- nost ob odprtju sodnega leta se je odvila v veliki dvorani porotnega sodi- šča; poleg številnih pred- stavnikov tukajšnje javne uprave, ustanov in javne- ga življenja nasplöh, naj



omenimo samo tuje gos- te, in sicer predsednika koprškega sodišča in pri- zivnega sodišča Damija- na Floriančica in Borisa Kovsco, ter tožilko ame-

riskega letalstva iz opori- šča v Avianu Bevery Knott.

Glavni pravdnik se je uvodoma spomnil treh policistov, ki so bili zrtev bombnega atentata 23. decembra v Vidmu in se jim je publika oddolžila z enominutnim molkom. Pasquariello se je dota- knil vrste problemov splošnejšega značaja, od same umestnosti tovr- stnega slavnostnega odpr- tja sodnega leta do razpa- da dvodomne parlamen- tarne komisije za reformo ustave, od potrebe po povečanju nezadostnega or- ganika in boljših struktur do stalnih kritik proti sodstvu, kar postaja nov nacionalni sport.

Pasquariello je podal tudi strnjen pregled kri- minalnih dejavnosti v

deželi, predvsem z nagla- som na mladoletniškem kriminalu in na nelegal- nem pribeznistvu, kot je podrobno orisano v tiska- nem poročilu. Pred kon- cem pa je se pripomnil, da »če hocete, bom se spregovoril o slovenski manjšini.« Ponovil je sta- lišča, ki jih je bolj siste- matično orisal v svojem pisnem poročilu (objavili smo ga v nedeljski števil- ki): k jeziku je treba pri- stopiti z dveh vidikov, je dejal, jezik kot sredstvo kulture in istovetnosti ali jezik kot sredstvo komu- niciranja: gre za različna nivoja, ki ju je treba za- jamčiti z drugacnim pri- stopom, prvega je treba maksimalno zascititi, je- zik kot sredstvo sporazu- mevanja z drugimi pa je vreden manjše zascite.

Zadnja opazka na ra- čun pravdnikovega po- rocila zadeva deželni zakon za zascito fur- lanskine, ki jo Pasquariello omenja kot furlanski »jezik« z navednicami: očitno ne ve, da najbolj znani je- zikoslovci priznavajo furlanskini, podobno kot ladinscini, status jezika, ne pa narečja. Torej navednice niso samo nepotrebne, am- pak tudi neprimerne.

Za Pasquariellom je prvi spregovoril pred- sednik odvetniške zbor- nice Remo Cucagna, ki je oporekal trditvi, da je kritiziranje sodstva na- cionalni sport: »Kritika ni sport, pač pa pravica in celo dolžnost vseh državljanov,« je dejal odv. Cuccanja.



PISMA UREDNIŠTVU

O goriskem koncertu slovenskih bank

Spustovani, v Primorskem dnevniku z dne 7.1.1999 sem prebrala krajše poročilo o novoletnem koncertu, ki so ga stirje slovenski zamejski bančni zavodi priredili v Gorici. Zdi se mi primerno, da poročilo dodam tudi to, kar sem sama doživela v goriskem Kulturnem domu, v torek, 5.1.1999.

Vabilo so znanci dvignili v openski Kraski banki: bilo je povsem enako onim, s katerimi so Slovenci s Tržaškega in Goriskega v nedeljo, 3.1.1999, napolnili gledališče Rossetti v Trstu. V gorški Kulturni dom sem prišla ob 19.45: zbranih je bilo že več ljudi, vendar so v dvorano smele le stranke goriske Kmečke banke, v kolikor so jim uslužbenci tega bančnega zavoda rezervirali sedeže. Ostali pa smo kot nezazeleni gostje čakali ob vznožju stopnišča, saj so nam g. Igor Komel in tri uslužbenke dejali, da naša vabila »niso veljavna, ker na njih ni označen sedež«. Prisotni smo temu ugovarjali, čes da nikjer ni bilo zapisano, da so na vabilu morali biti označeni sedeži: g. Igor pa Komel nam je posmehljivo odvrnil, da bi to priporočilo gotovo našli zapisano, »če bi pazljiveje prebrali Primorski dnevnik«. Mimo dejstva, da jez nisem nikoli zasledila podatka o obvezni rezervaciji sedežev, se sprašujem naslednje:

a) v foyerju goriskega Kulturnega doma nas je bilo res veliko: je le mogoče, da smo vsi spregledali opozorilo o sedežih, kar pa bi vsekakor veljalo le za gorški Kulturni dom, ne pa za Rossetti?

b) če ima g. Igor Komel prav in smo vsi res spregledali opozorilo, bi to veljalo tudi za uslužbenke slovenskih bančnih zavodov - s svetlo izjemo goriske Kmečke banke, seveda. Prisotni smo vabila dvignili v vseh bankah, ki so organizirale novoletni koncert, vendar so vstop v dvorano goriskega Kulturnega doma imele le stranke Kmečke banke: kako si to razlagajo odgovorni pri Kulturnem domu in pri ostalih treh bančnih zavodih?

Prisotni smo se osuplo spogledovali. Kolikor je bilo pac mogoče zaradi prekanja, suvanja in navarnega valovanja množice, sem ujela pogovore tistih, ki so bili ob meni: prisotna je bila gospa, ki je

zelela videti sina orkestra, vendar ji v njeni banki niso dodelili sedeza in zato ni vedela, ali bo v dvorano lahko sploh prišla; tam so bili tudi profesorji s tržaškega konservatorija, ki so se ravno tako spraševali, zakaj jih ne pustijo v dvorano, ko pa vendar imajo vabilo. Videla sem tudi nekaj otrok: kaj bi se zgodilo, če bi g. Igor Komel končno le dovolil prost vstop v dvorano? Bi se začel divji tek po stopnicah in lov na sedeže, ki so morda bili še nezasedeni?

Odbila je ura začetka koncerta. Mnogi pa je vedno bolj silila gor po stopnicah in g. Komel in ostale uslužbenke so jo le s tazavo zadrževali. Ob 20.35 mi je bilo vsega dovolj: odšla sem, medtem ko se je g. Igor Komel glasno prekal z enim izmed številnih prisotnih Italijanov, ki je s silo hotel v dvorano in je vpil, da bo poklical policijo. Uspelo mi je, da sem ujela Komelov odgovor: klicati policijo je nesmiselno, raje bi se vsi obnasali »bolj kulturno«!

Ne vem, kako se je moreč večer zaključil: vendar že dolgo let zahajam v slovenska in italijanska gledališča in nisem nikjer doživela nič »manj kulturnega« od novoletne groteske z vabili v goriskem Kulturnem domu.

S spoštovanjem

dr. Neva Zaghet

Še o izjavah Stelia Spadara

Poleg že tradicionalnih Spadarovih avgustovskih pocitniških paketov, namenjenih Slovincem s te in one strani meje, z zastrupljeno nacionalistično vsebino (fojbe, eksodus 350.000 Istranov, genocid nad Italijani ter druge cvetke), nam zdaj ta isti »velmož«, s pomočjo kakega slovenskega oprode, poskuša podtakniti pod našo božično-novoletno jelko še en paket, z nič manj strupeno ali vsaj z močno smrdljivo nacionalistično vsebino.

Za kaj gre? Spadaro pravi, da je treba prvi člen v osnutku Masellijevega zaščitnega zakona za Slovence zveče v Italiji crtati, ker se ne smemo sklicevati na mednarodne pogodbe in sporazume ter obveznosti sprejetih od Italije do slovenske manjšine, ker bi s tem nekaj vsiljeva-

li državi! Kot izgleda, pripada po njegovem mnenju, pravica sklicevanja na take ali podobne sporazume, samo velikim državam in njihovim narodom.

Slovinci, živeti v Furlaniji - Julijski Beneciji, po Spadaru, se lahko zanašamo samo na »demokracično-civilizacijsko zrelost italijanske družbe« ter na njeno »dvatisočetno« kulturo - 80 let stare oguljene fraze! Drugače povedano, ker smo že navajeni, moramo se naprej živeti izključno od obljud.

Kar se tiče Narodnega doma nam ga hoče Spadaro očitno vzeti se preden nam ga zakon vrne!

Spadaro lahko predlaga njegovim so-narodnjakom v Istri in na Reki, komu naj dajo na razpolago njihove domove - palačo Modello na Reki, palačo Tartini v Piranu ter palačo Manzoli in Besenghi v Izoli in tako naprej. Te nastete palače so bile zgrajene tudi s slovenskimi in hrvaškimi žulji in znojem, naš Narodni dom v ul. Filzi v Trstu pa je bil zgrajen izključno s slovenskim denarjem in trdom.

Ce danes, kot trdita Spadaro in Milos Budin, da zgradba Narodnega doma je odločno prevelika za slovensko manjšino ter da je za nas dovolj samo eno nadstropje, je to očitno dokaz 80 letne genocidne italijanske politike do Slovincov. Do 13. julija 1920 - pred požigom, za tržaške Slovence je bil premajhen!

Spadaro naj ne laže vsaj samemu sebi, kako je Trst preveč trpel zaradi nacionalizmov. Trst je trpel in se trpi izključno zaradi onega, edinega, italijanskega nacionalizma! Dokler ne bodo imena ulic, trgov, cest, krajev, napisi na ustanovah ter razna cestna napotila in obvestila, tudi v edinem avtohtonem tržaškem jeziku - slovenscini, (italijanski ter venetski jezik v Trstu, sta oba iz uvoza) do takrat bo Trst še dalje trpel zaradi italijanskega nacionalizma!

Ko bo Spadaro posredoval javnosti samo eno izjavo, ali pa samo en citat, kakšnega slovenskega politika ali pa intelektualca, z zaljivo, zaničevalno vsebino do italijanskega naroda, takrat bo lahko govoril o slovenskem nacionalizmu, do takrat naj bo raje tiho!

O zaljivih, obrekovalnih in zaničevalnih besedah ter izjavah raznih italijanskih politikov in intelektualcev na rovas Slovincov, bi lahko napisali debelo knji-

go! Tu bom citiral samo dva odstavka, objavljena v brošuri-pamfletu, septembra leta 1987 ob priliki 40-letnice »eksodusa Spadarovih sotrpino« - istranskih optantov. Pamflet tiskan in izdelan z denarnim prispevkom naše deželne vlade! Dokument, ki priča kako treba biti za »sožitje« živeti v ljubezni do bližnjega ter v spoštovanju sosedu drugačnega jezika in kulture! Citiram: »Per mille anni questi slavi lavorarono la terra o pascolarono le pecore e le capre... senza che il contatto con la nostra civiltà potenziasse la loro vita spirituale, la loro presenza non ha volto, non ha voce nei secoli... tra noi e loro una distanza che neanche il cristianesimo poté ridurre! In se nekaj: »Avremmo forse potutto salvare la vita, rinnegando l'anima nostra e riducendoci schiavi di coloro che per secoli e secoli erano stati schiavi per nome, e definizione, e funzione«.

Torej, gospod Spadaro, kaj v imenu takega »sožitja« bi morali Slovinci dati na razpolago naš Narodni dom? In komu? Takim rasistom?

Vsak narod poseduje in živi na svojem zgodovinskem etničnem ozemlju, tako tudi mi Slovinci živeti v Furlaniji - Julijski Beneciji. V naši deželi poleg nas Slovincov, živijo na svojem etničnem ozemlju se Furlani, ki so tudi številčno najbolj močni. V pokrajini Pordenon živijo tudi Veneti. V tolmeskem okrožju pa je prisotna še majhna nemško govoreča etnična skupnost. Zdaj pa Spadaro pravi: »da je bolj učinkovito govoriti o teritoriju z zgodovinskimi in kulturnimi značilnostmi kot pa o etničnem ozemlju. To je tipičen bolezenski sindrom italijanskih nacionalistov, ki ne posedujejo in tudi niso nikoli posedovali svojega zgodovinskega etničnega ozemlja v naši deželi. Ta njegov nasvet, mnenje ali pojem, se lahko uporablja v eni deželi, kjer živi izključno ena etnična skupnost z različnimi navadami in segami, toda z eno kulturo ter z enim knjižnim jezikom.

Pri nas, v naši deželi, lahko govorimo samo o slovenskem zgodovinsko naseljenem ozemlju. Prav zaradi prisotnosti slovenske manjšine je bila leta 1963 ustanovljena avtonomna dežela Furlanija - Julijska Benecija s posebnim statutom. Vsako drugačno tolmačenje, pripo-

rocanje ali pa zahtevanje, da se izključi, oziroma izbrše iz zšcitnega zakona člen o zgodovinskem slovenskem etničnem ozemlju, ne pomeni nič drugega kot kraja tega ozemlja. To je cinichen Spadarov poziv italijanskemu parlamentu, da nam z zakonom odvzame naš etnični prostor! Spadaro v izjavi Primorskemu dnevniku z dne 11.12.1998 da jasno in glasno razumeti Slovincem, da on želi za nas tak zaščitni zakon, ki bi nas »zaščitil« tako, da nam pokrade vse!

Nekaj besed moram povedati tudi o posegu-pozdravu Milosa Budina na večerji Kmečke zveze 17.12.1998 na agroturistični kmetiji Milic v Zagradcu. Glede Narodnega doma je zagovarjal ista stališča kot Spadaro. Dodal je še nekaj neverjetnih »argumentov«. Kaj je povedal? »Moramo se dobro paziti, da se držimo nekakšne recipročnosti, ne smemo namreč zahtevati Narodnega doma izključno za našo manjšino, ker bi taka naša zahteva naletela pri Istranih na reakcijo, tako da bi oni začeli zahtevati od Slovenije njihove »beni abbandonati«. Kaj to pomeni? Ali pomeni, da Istrani do zdaj niso se nikoli zahtevali njihove »beni abbandonati«. To bodo naredili komaj zdaj!«

Glede Masellijevega osnutka zaščitnega zakona pa se ena Budinova trditev. Tudi on pravi, da ne smemo zahtevati preveč, ker drugače iz Rima bo prišel negativen odgovor in bomo ostali vsi razočarani! Torej ne smemo zahtevati spoštovanja ne samo mednarodnih pogodb, sporazumov, konvencij sprejetih in podpisanih od Italije, temveč tudi italijanske ustave, zakonov, razsodb ustavnega sodišča ter sodišč drugih stopenj! Lep nasvet, ni kaj dodati! »Taki državljani, ki ne spoštujejo razsodb ustavnega sodišča, se obnasajo slabše kot da bi sli z orožjem v roki na ulice in trge!« (Oscar Luigi Scalfaro).

Da zaključim. V naš Narodni dom bodo dobrodošli tudi italijanske organizacije in ustanove, se posebno bo dobrodošla Visoka šola za prevajalce in tolmače, toda o tem bomo odločili mi Slovinci tako, kakor je pred več kot sto leti povedal naš pesnik Simon Gregorčič:

Pod streho našo tuji rod,

naj gost nam bo, a ne gospod!

Lucijan Malalan

MOČ MANJŠINE JE V DNEVNIKU!



Naroči se na Primorski dnevnik!

Naročnina ostane nespremenjena:

Prednaročnina za leto 1999 znaša (do 31. januarja) 330.000 lir.

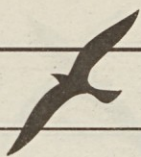
Vsi naročniki bodo imeli pravico do naslednjih ugodnosti:

- vsako jutro vam bomo dostavili časopis na dom
- brezplačno vam bomo objavili male oglase in čestitke, ki jih sprejemamo tudi neposredno po telefonu.
- za novoporočence v letu 1999 bo naročnina brezplačna

PREDNAROČNINO LAHKO PLAČATE DO 31. 01. 1999

- na upravi Primorskega dnevnika v Trstu (tel. 040 7786300) in Gorici (tel. 0481 533382)
- na Goriškem in po vaseh na Tržaškem pri raznašalcih Primorskega dnevnika
- pri sledečih bančnih zavodih: Kmečka banka Gorica: t.r. št. 0404860
Zadružna kraška banka: t.r. št. 10730
Nova Tržaška kreditna banka: t.r. št. 8446/00
Zadružna banka Doberdob: t.r. št. 1910-2
Zadružna banka Sovodnje: t.r. št. 504-6

Vsem članom Zadruga Primorski dnevnik bomo še vedno nudili 10% popust za vse male oglase in druge objave, ki jih Primorski dnevnik nudi neposredno bralcem in naročnikom



LJUBLJANA / PRED OBISKOM ANTONIA MARTINIJA V SLOVENIJI

Predstavništvo Slovencev v FJK pri Janezu Podobniku

V ospredju včerajšnjega srečanja je bil zaščitni zakon

LJUBLJANA - Včeraj popoldne se je predstavništvo Slovencev v Italiji srečalo s predsednikom državnega zbora Janezom Podobnikom. Pogovori so potekali v luci priprav na srečanje s predsednikom deželne sveta FJK Antoniom Martinijem, ki se bo na povabilo predsednika DZ Podobnika v petek, 15. januarja z delegacijo mudil na pogovorih v Ljubljani. Osrednja tema včerajšnjih pogovorov med predstavništvom Slovencev v FJK in predsednikom DZ Podobnikom je bil položaj slovenske manjšine v Italiji s posebnim poudarkom na zaščitnem zakonu. Obravnavali pa so tudi vrsto specifičnih vprašanj, ki so se prvenstveno nanašala na gospodarstvo, čezmejno televizijo in slovensko solstvo v Italiji.

Predstavniki Slovencev v Italiji so včeraj predsedniku DZ Podobniku in ostalim članom delegacije, v kateri so bili predsednik komisije DZ za Slovence v zamejstvu in po svetu Marjan Schiffrer, svetovalec urada za Slovence v zamejstvu in po svetu Andrej Novak, generalna konzulka Slovenije v Trstu Valencija Pelikan in nekateri poslanci, ki se bodo udeležili srečanja z Martinijem, ponovno poudarili težnjo manjšine, da bi čimprej prislo do odobritve zaščitnega zakona. V zvezi z njegovim postopkom so opomnili tudi na februarско srečanje med Podobnikom in predsednikom italijanske poslanske zbornice Lucianom Violantejem, na katerem bi lahko predse-

dnik DZ kolego »spomnil« na dane obljube o takojšnji uvrstitvi zakonskega osnutka na dnevni red. Ob tem, kot tudi ob drugih vprašanjih, je predstavništvo slovenske narodne skupnosti v FJK, ki so ga sestavljali Viljem Cerno (slovenske organizacije na Videmskem), Andrej Berdon in Damjan Terpin (SSK), Igor Dolenc (LD), Sergij Pahor (SSO), Rudi Pavšić (-SKGZ) in Ales Waltritsch (Demokratski forum), so skupnim pogledom pridali tudi nekaj pripomb. Tako sta predstavnika SSK v zvezi z zaščitnim zakonom iznesla prepričanje stranke, naj Slovenija poseže, da bi bil zakon glede teritorija veljavnosti jasno opredeljen.

Pri gospodarskih vprašanjih je bil govor predvsem o vlogi manjšine v kooperaciji med FJK in Slovenijo in o koordinaciji možnih pobud. Med specifičnimi vprašanji pa so bili omenjeni predlog o ustanovitvi gorske skupnosti za področje od Kanaške doline do Brd, namena italijanske strani, da bi znižala kategorijo nekaterih mejnih prehodov in možnost večjega sodelovanja med koprskim in tržaškim pristaniščem. Glede čezmejne televizije je bilo rečeno, da je slovenska manjšina v FJK o tem premalo obveščena, istocasno pa je bila iznesena skrb za obstoječe tovrstne strukture namenjene manjšini (slovenski programi RAI). V zvezi z racionalizacijo slovenske sole v Italiji pa je bilo poudarjeno, da jo je treba uskladiti s pogledi manjšine.



Predsednik DZ Podobnik s predstavniki slovenske manjšine v Italiji (f. Živilović - BOBO)

KOROŠKA / DEŽELNOZBORSKE VOLITVE

Haider dvori nacionalistom

Prvak svobodnjakov je zahteval ločene šole na Koroškem

CELOVEC - Predvolilna kampanja za deželnozborske volitve 7. marca 1999 prehaja v vročo fazo. Tako svobodnjaki z Jörgom Haiderjem kot tudi Ljudska stranka deželnega glavarja Christofa Zernatta sta z volilnimi zborovanji v Celovcu in Beljaku uradno začeli boj za glasove.

Kot je bilo pričakovati, je Haider v nedeljo na zborovanju v Celovcu igral posebno vlogo na nacionalistično karto: ob burnim ploskanju približno 5.000 udeležencev iz vse Koroške ter delegacijami iz ostale Avstrije, je Slovenijo posvaril, naj ne postavlja pod vprašaj mejo s Koroško. Dobro sosledstvo je neločljivo povezano z upoštevanjem meje, katero so si Korošci priborili na plebiscitu leta 1920, je poudaril Haider. Predsedniku R. Slovenije Milanu Kucanu pa je sporočil, naj se odpove načrtu o Veliki Sloveniji ki bi presegla sedanje meje slovenske države.

Glede slovenske manjšine na Koroškem je Haider na predvolilnem zborovanju prevzel stališče skrajno nemskonacionalnega »Heimatdiensta«: zahteval je ločen pokum na osnovnih solah na Južnem Koroškem. V pogovoru z dunajsko revijo »Format« je Haider, se dostavil, da je na Koroškem opaziti »lazečo slovenizacijo dežele na področju kulture in gospodarstva«.

V ostalem je Haider samo še potrdil, da hoče na volitvah s svojo svobodnjaško stranko postati najmočnejša politična sila in osvojiti položaj deželnega glavarja.

Isti cilj ima tudi Christof Zernatto, glavni kandidat ljudske stranke. Na zborovanju v Beljaku je dejal, da hoče na volitvah doseči med 25 in 28 odstotkov glasov. Za čas po volitvah pa je napovedal, »da v nobenem primeru ne bo sedel v deželni vladi, ki bi ji predsedoval Haider«.

Ivan Lukan

POLITIKA / USTAVNE REFORME

Scalfaro bo sprejel predsednike vseh deželnih svetov

V delegaciji tudi A. Martini, ki bo v petek obiskal Slovenijo

RIM - Predsednik republike Oscar Luigi Scalfaro bo jutri sprejel predsednike vseh deželnih svetov, med katerimi bo tudi predsednik deželnega parlamenta FJK Antonio Martini. Srečanje na Kvirinalu bo sovpadalo z zasedanjem konference predsednikov deželnih skupščin, ki imajo kar natrpan dnevni red. Razpravljali bodo namreč o institucionalnih reformah, o odnosih z radiotelevizijsko ustanovo RAI ter z senatom in poslansko zbornico.

Martini bo v petek vodil delegacijo deželnega sveta, ki bo uradno obiskala Ljubljano, kjer bo gost predsednika slovenskega državnega zbora Janeza Podobnika. Martini in kolegi se bodo srečali tudi s parlamentarno komisijo za Slovence v zamejstvu in po svetu, ki ji predseduje Marjan Schiffrer ter s komisijo za zunanje zadeve, ki jo vodi Jelko Kacin. Popoldne bo delegacija iz FJK, ki jo bo spremljal Mario Gasparini, predsednik skupine za slovensko-italijansko prijateljstvo v slovenskem parlamentu, obiskala se slovensko zunanje ministrstvo.

Po novoletnem premoru bodo od danes naprej spet zasedale svetovalske komisije deželnega sveta. Najprej bo na vrsti prva komisija (predsednik Roberto Asquini iz vrst FI), ki bo vzela v pretres nekatere proračunske zakone, isti dan pa bo zasedala tudi peta ko-

misija, ki ji predseduje levi demokrat Alessandro Tesini. Na dnevnem redu ima oceno treh zakonskih osnutkov Ljudske sredine za reforme in levih demokratov, ki zadevajo problematiko krajevnih avtonomij.

Danes se bodo sestala tudi predsedstva ostalih svetovalskih komisij, jutri pa se bo komisija za zdravstvo ukvarjala s kocljivim vprašanjem usode čedajske bolnišnice. V skladu z deželnim zakonom bi morali to bolnišnico v kratkem zapreti, tudi zaradi odločnega protesta krajevnega prebivalstva pa bo Dežela sedaj, kot kaže, revidirala že sprejeta stališča.

V ponedeljek, 18. januarja se bo sestal deželni odbor za nadzorstvo nad radiotelevizijskimi službami, ki ima na dnevnem redu pogovor z voditelji deželnega sedeža RAI. Na seji bodo ocenili potek nedavne volilne kampanje za upravne volitve, ki je bila predmet nekaterih polemik. Govorili bodo tudi o ustanovitvi novega deželnega organa, ki bo v naslednjih mesecih nadomestil dosedanji deželni odbor za radio in televizijo.

Deželna vlada bi morala medtem v tem tednu imenovati novega predsednika finančne družbe Friulia. Glavni kandidat za to funkcijo je Videmcan Franco Asquini, ki ga predlaga Pol svobosčin ob nasprotovanju leve opozicije.

Samoupravna skupnost Italijanov ima nov svet

KOPER - Ob včerajšnjem referendumu o financiranju izgradnje TET 3 so pripadniki italijanske narodnostne skupnosti v mestni občini Koper izvedli tudi naknadne volitve v svet svoje samoupravne skupnosti v tej občini. Med devetimi izvoljenimi svetniki - skupno je bilo predlaganih 18 kandidatov - sta dve ženski, največje število glasov pa so dobili: Roberto Battelli (240), Mario Steffe (220) in Maurizio Tremula (219). Izvoljeni so bili se Alberto Scheriani (217), Claudio Geissa (175), Isabella Flego (172), Bruna Alessio (167), Sergio Mondo (164) in Marco Apollonio (157). Pet kandidatov je odrazil liste Istria Nobilissima (spoznava se v stališčih Maurizia Tremula), 4 pa liste Italijanska skupnost (sklicuje se na poslanca Roberta Battellija).

Po podatkih posebne občinske volilne komisije se je včerajšnjih volitev od 894 volilnih upravičencev na 38 voliščih udeležilo 392 pripadnikov italijanske narodnostne skupnosti; dva sta glasovala predčasno. Volitve novih članov devetčlanskega sveta skupnosti so v Kopru včeraj izvedli namesto 22. novembra zaradi znanih zapletov in preložitve lokalnih volitev.

Pri Čepletišču se je izgubila priletna učiteljica

CEDAD - Na hribovitem območju občin Sovodnje in Grnek se je včeraj ves dan nadaljevalo iskanje priletne čedajske učiteljice Luigine Drecogna, ki je v nedeljo zjutraj nenadoma izgubila v bližini Ceplesišča, v sovodenjski občini.

Luigina Drecogna se je v nedeljo pripeljala v Ceplesišče s skupino kakih dvajsetih starejših Čedajcev, ki so bili na izletu v Nadiskih dolinah. Skupina se je na kraju samem razdelila, ko je prišel čas povratka pa Drecogneve ni bilo od nikoder. Izletniki so nemudoma sprožili reševalno akcijo, v katero so se vključili najprej finančni stražniki iz Ceplesišča, pozneje pa so reševalcem priskočile na pomoč se ekipe gorske reševalne službe iz Humina, Civilne zaštite, karabinjerjev iz Cedada in gasilcev iz Vidma.

Reševalna akcija je potekala na širokem zarasčenem območju pozno v noč in ves včerajšnji dan. Reševalci so v domnevi, da je Drecogneva v stiski najbrž izgubila orientacijo, alarmirali tudi oblasti na slovenski strani meje, kajti Ceplesišče se nahaja le streljaj daleč od mejnega prehoda Polava-Livek.

Včeraj je v reševalni akciji sodelovalo kakih šestdeset ljudi in helikopter, vendar brez uspeha. (du)

PROTEST PROTI ZAPIRANJU BOLNICE V ČEDADU

Svetovalci Praprotnega odstopili

Kaže, da so v ozadju tudi spori med predstavniki večine

CEAD - Zapleti v zvezi s čedajsko bolnišnico so včeraj povzročili odstop sedmih svetovalcev večine Občine Prapотно, s tem pa občinski svet de facto ne obstaja več.

Zupan Gianpiero Cevolatti je včeraj prejel pismo s formalnim odstopnim aktom, ki so ga nanj naslovili svetovalci Flavio Basilicata, Lino Bordon, Tiziana Iaconcig, Giovanni Lesizza, Gerardo Marcolini, Michela Medves in Andrea Paravan. Svetovalci so svoje dejanje utemeljili z oceno, da je bilo v zvezi z bolnišnico doslej mnogo obljub, nobena izmed njih pa ni bila konkretno izpolnjena. Poleg tega je bilo po njihovi oceni dokončno zaprtje oddelka za medicino le prelozeno, s čimer naj bi zdravstvene oblasti poskusale le pomiriti duhove.

Navedeni svetovalci se v pismu nadalje pritožujejo nad dejstvom, da vsi protesti doslej niso zale-

gli, institucije pa naj bi njihove posege povsem onemogočale, zato je njihova vloga izvoljenih predstavnikov brez smisla.

Vsekakor izgleda, da so v ozadju odstopa svetovalcev Občine Prapотно tudi interna trenja, kajti sam zupan Cevolatti ni odstopil, čeprav je bil med tistimi, ki so ob več priložnostih in ob manifestaciji pred čedajsko bolnišnico grozili z odstopom. Prav tako ni med skupino svetovalcev večine v odstopu (poleg opozicije) odbornika Sircha. Nacelnik večinske liste v občinskem svetu Basilicata je bil v izjavah polemichen do zupana, čes, da je obljubljal odstop in potem ni drzal besede. Spomnil je tudi na dejstvo, da je vse polno upraviteljev govorilo o protestnem odstopanju, potem pa iz te moke ni bilo kruha, zato je odstop svetovalske skupine iz Prapo-

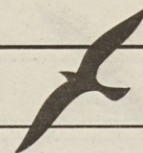
tnega označil kot zgledno gesto. Zupan Cevolatti je polemično odgovoril na pobudo svetovalcev, rekoc, da je resnično mislil na odstop, vendar po odobritvi proračuna. Sedaj bo namreč občina le nekaj mesecev pred redno zapadlostjo upravnega mandata dobila komisarija, v nevarnosti pa je med drugim 200 milijonov prispevkov za načrt o produktivnih dejavnostih. Zupan se sicer ni pogabljal v ozadje spora, glede katerega je napovedal razčistevanje.

Medtem ostaja položaj čedajske bolnišnice negotov. Protestni odbor se je konec prejšnjega tedna odločil, da nadaljuje s simbolično zasedbo, kljub temu, da jo je le dan prej preklical, ob vesti, da oddelek za medicino trenutno ne bo zaprt. Zadrego je cutiti tudi na ravni deželne uprave, ki, kot vse kaže, tudi sama ne ve točno, kaj bi. (du)

Slovesnost ob obletnici dražgoške bitke

DRAŽGOSE - Pred spomenikom dražgoski bitki se je na osrednji slovesnosti ob 57. letnici tega dogodka zbralo več tisoč pohodnikov, ki so v Dražgoše prisli iz številnih smeri. Udeležence prireditve je kot slavnostni govornik pozdravil akademik Ciril Zlobec.

Približno 235 najbolj vztrajnih pohodnikov je po poti Cankarjevega bataljona s Pasje ravni v Dražgoše krenilo že v soboto. Prireditve je izzvenela kot poziv k spopodu dražgoške bitke, ki ima pomembno mesto v slovenski zgodovini. Slavnostni govornik Zlobec je med drugim poudaril, da je partizanstvo, tudi ce se »nanj ozremo z njegove najbolj temne strani, ce imamo v mislih nedolžne žrtve, požgane vasi, celo povelje poboje, se vedno veliko dejanje in eno najbolj državotvornih dejanj v zgodovini slovenskega naroda«. (STA)



OBČINSKI SVET / ODMEV NA IZVAJANJE PASQUARIELLA

Illy za postopno uveljavljanje slovenskega jezika

Stališča, ki jih je zagovarjal generalni tožilec Elio Pasquariello na uradni slavnosti ob odprtju novega sodnega leta, so odmevala tudi na sinočnji seji tržaškega občinskega sveta. Problem je načel načelnik levsosredinske Olike, levi demokrat Giorgio De Rosa, ki je sefu glavnega tržaškega tožilstva odkrito očital, da je s svojimi izjavami ustvaril samo zmedo. Treba je namreč ločevati konkretna in organizacijska vprašanja glede rabe slovenščine na sodiscih od temeljne pravice pripradnikov slovenske manjšine do rabe materinske. De Rosa je dejal, da je občinska uprava z zupanom Riccardom Illyjem na področju sožitja doslej naredila veliko

koristnega in je zato prav, da se župan javno opredeli o tem vprašanju.

Illy, ki je sodeloval na dopoldanski prireditvi na sodišču, ni hotel neposredno komentirati sporov stališč generalnega tožilca. Po njegovem je hotel Pasquariello opozoriti na vlogo jezika kot bistveni odraz manjšinske skupnosti, ki ni v dvomu, ter na jezik kot splošno sredstvo za komuniciranje. To pravico je treba izvajati postopno. Tako je sodnikove besede tolmačil župan.

Pasquariellov primer mestnega redarja, ki bi moral na prošnjo manjšinskega avtomobilista obvezno obvladati slovenščino, je Illy označil kot ekstremni primer. Tega mestna uprava ne mo-

re na noben način jamčiti, medtem ko se je že trudila, da bi vsaj del redarjev obvladal tudi slovenski jezik.

Glede zaščitnega zakona, s katerim se trenutno ukvarja poslanska zbornica, je Illy dejal, da se parlament nahaja pred zelo zahtevno nalogo. Izrazil je upanje, da bodo parlamentarci odobrili zakon, ki bo v skladu z republiško ustavo in z evropsko konvencijo o manjšinskih pravicah, ter da bo pravno gledano čim bolj precizen. Parlament naj si prevzame svoje odgovornosti in naj na tem področju ne bremeni deželne in občinskih uprav, je sinoči se dejal tržaški zupan. Svetovalec De Rosa se mu je zahvalil za izčrpen odgovor.

SINDIKATI / NA DRŽAVNI RAVNI

Zdravstveni uslužbenci bodo 22. t.m. stavkali

Zahtevajo obnovitev delovne pogodbe - Danes protest v Trstu

Danes bodo sindikalni delegati iz zdravstvenega sektorja sindikatov CGIL, CISL in UIL skupno z nekaterimi zainteresiranimi delavci demonstrirali od 10. ure do 12.30 pred deželnim odborništvom za zdravstvo v Trstu. Na tak način nameravajo protestirati proti zaprtim stališčem deželnih in državnih zdravstvenih uprav na pogajanjih za obnovitev vsedravnne delovne pogodbe zdravstvenih uslužbencev.

Danasnja manifestacija sodi v sklop razklenjenih protestnih akcij, za katerega se je minulega 8. januarja dogovoril enotni aktiv zdravstvenih sindikatov CGIL, CISL in UIL na srečanju v Rimu. Aktiv je odobril dokument, v katerem je med drugim poudarjeno, da je delovna pogodba zdravstvenih uslužbencev zapadla že 31. decembra 1997. Zdravstveni sindikati CGIL, CISL in UIL so na pogajanjih za njeno obnovo postavljali uvidne zahteve ter v maksimalni možni meri upostavali stališča, ki so jih zagovarjali deželne uprave in ministrstvo za zdravstvo, kljub temu pa dogovora se vedno ni na obzorju.

Zaradi tega je aktiv zdravstvenih sindikatov CGIL, CISL in UIL na srečanju v Rimu dal pobudo za vrsto razklenjenih demonstracij po dezelah, oklical pa je tudi vsedravnno splošno stavko zdravstvenih uslužbencev za 22. januar.

Na današnji sindikalni demonstraciji v Trstu bodo udeleženci zahtevali, naj se o zadevi jasno izreče deželna uprava FJK.

POKRAJINA / CODARINOV ODGOVOR

Devinski grad: Gabrovec in javni prispevki za nakup utrdbe

Devinski grad se buri trzasko duhove. Odkar se je zadnji devinski princ Thurn und Taxis odločil, da proda zgodovinsko utrdbo nad Jadranskim morjem, se je tudi v političnih krogih zastavilo vprašanje, kaj storiti s tako pomembnim pomnikom. Prodaja zasebnikom bi pomenila odtujitev gradu skupnosti, zato je že ob dražbi, na kateri so prodali na desetine grajskih predmetov in znamenitosti, ministrstvo za kulturne dobrine dalo svoj veto nad prodajo najbolj pomembne grajske opreme, zatem pa je na pobudo takratnega podtajnika Willerja Bordona, namenilo kakih 5 milijard lir za odkup gradu.

Zadeva je spet zavrslala v drugi polovici decem-

bra, ko se je razvedelo, da je pristojna deželna komisija črtala iz finančnega zakona postavko o deželnem prispevku za odkup gradu. Tudi poznejša razprava v deželnem svetu je pokazala, da številne politične sile niso pokazale zanimanja in volje za odkup Devinskega gradu. Dezelna večina je postavko zreducirala na prispevek v višini milijarde lir, kar je zgolj simbolična vsota, saj bi bilo treba za nakup gradu odsteti vsaj dvajsetkrat večjo vsoto.

Devinsko-nabrežinski občinski svet je tedaj že odobril resolucijo, s katero je pozval »pristojne institucije«, naj posežejo. Prav tako pa se je v pokrajinskem svetu oglašil slovenski svetovalec Igor Gabrovec. Na zadnji seji pokrajinskega sveta konec decembra je predložil ustrezno resolucijo, ki jo je predsednik pokrajinskega odbora Renzo Codarin takoj osvojil.

Slednji je pred nekaj dnevi obvestil Gabrovca, da je že posegel pri predsedniku deleznega odbora Robertu Antonioneju. V pismu mu je predložil duh in vsebino Gabrovčeve resolucije, ter ga pozval, naj skliče predstavnike institucij, ki naj bi sodelovale pri odkupu in kasnejšem upravljanju Devinskega gradu, da bi primerno kulturno in turistično vzcvetel. Codarin je v pismu omenil tudi srečanje z devinsko-nabrežinskim zupanom Marinom Vocciem in o možnostih posega strukture Mecenate 90 pri bodočem upravljanju zgodovinskega objekta.

NOVICE

Psihiatrični pregled za Alessandra Bonazzo

Za 37-letnega Alessandra Bonazzo, ki je v četrtek s pistolo težje ranil 70-letnega Claudia Brazzattija, so včeraj potrdili pripor. Obenem je javni tožilec Raffaele Tito zahteval psihiatrični pregled, možno je, da ugotovijo delno nepristevnost, saj kaže, da se je Bonazzo sele po nekaj dneh začel zavedati, kaj je pravzaprav storil. Vztraja pa pri svoji verziji, njegova gesta naj bi bila le demonstrativna, upokojenca ni hotel raniti, zadel naj bi ga povsem slučajno. Stanje ranjenca je nespremenjeno, torej težko, in agenti ga niso se mogli zasilati.

CISAS-CONFSAL proti privatizacijam

Delavci smetarske službe trzasko občinske uprave, ki se prepoznavajo v avtonomnem sindikatu CISAS-CONFSAL, so se včeraj zbrali na sindikalni skupščini in zavzeli odločno nasprotno stališče, proti politiki privatizacije občinskih služb, ki jo vodi Illyjeva uprava. Sindikat CISAL-CONFSAL je včeraj začel tudi nabirko podpisov za razpis občinskega referenduma proti omejenim privatizacijam. Za razpis je treba nabrati najmanj 500 podpisov, podpise pa zbirajo pri občinskem tajniku na tržaskem županstvu, in sicer v Ul. Granatieri 2, 1. nadstropje, soba 214.

PRI ŽELEZNIŠKI POSTAJI / ZGODAJ ZJUTRAJ

Izgubil življenje na prehodu za pešce

Avtomobil ga je odbil petnajst metrov daleč - Težje ranjena tudi priletna ženska

Prečkala sta cesto na prehodu za pešce, ki ni bil v kaksni slabo osvetljeni predmestni ulici, temveč v središču mesta, pred železniško postajo, ko ju je silovito zbil avtomobil: priletna pesca so odpegljali v katinarsko bolnišnico, moškega so sprejeli na oddelek za oživljanje, prognoza je bila pridržana, vendar so bile poškodbe na glavi in prsnem košu prehude, umrl je se pred poldnem. Tudi za žensko so si pridržali prognozo, zdravi pa se na ortopedskem oddelku.

Nesreca se je pripetila nekaj pred 7. uro na prehodu prav ob železniški postaji, kjer sta se tedaj znašla 80-letni Erminio Salvi iz Ul. Appiari 31 ter prav toliko stara S.I. iz Ul. Batteri 26. Vanju se je s

svojim audijem 80 zaletel 31-letni Tržančan M.G., bil je namenjen proti Barkovljam, udarec je bil očitno mocan, zbilu ju je okrog 15 metrov daleč. Tedaj je dezevalo, cesta je bila mokra, morda hitrost ni bila prilagojena spolzkemu asfaltu, morda je bil sofer nepazljiv ali pa ju zaradi dežja ni pravočasno opazil. Po trčenju je avtomobil zaneslo na desno, kjer se je zaletel se v tam parkirano motorno kolo in neki drugi avtomobil. Izvide o nesreči so opravili agenti motoriziranega oddelka mestnih redarjev. Soferja so med drugim tudi prijavili sodnim oblastem.

Zastoji na Obalni cesti

Ob raznih drugih manjših pro-

metnih nesrečah, ki jih kot vsakokrat ob dežju ne manjka, je cestno policijo, gasilce in službo 118 se najbolj zaposlila nezgoda, ki se je pripetila zjutraj na Obalni cesti, v višini hotela Riviera, kjer je prislo tudi do večjih zastojev v prometu, v obeh straneh sta se takoj nabrali daljši koloni vozil. Na srečo je bilo sicer spektakularno trčenje med manjšim vozilom, ki ga je upravljal 67-letni Achille Marino, ter večjim avtom, ki ga je upravljal 47-letni Silvio Piacentini, brez hujših posledic: le sofer manjšega avta se je lažje udaril. Poleg gasilcev je prislo tudi osebje Anasa, saj se je na asfalt izlilo nekaj olja, ki so ga morali odstraniti in asfalt počistiti.

PRI DEVINU / USPEŠNA AKCIJA KARABINJERJEV

Prijeli iznajdljiva neapeljska goljufa

Imela sta precej gotovine, ukradene krožne čeke ter več ponarejenih dokumentov



Med rednim nadzorovanjem avtomobilskega prometa so nabrežinski karabinjerji na avtocestnem odseku pri Devinu ustavili sumljiv fiat uno, v katerem sta se peljala petdesetletna Neapeljčana, Bruno Davvini in Francesco Pirozzi, oba sicer že

stara znanca sil javnega reda.

Pred mesecem dni so karabinjerji na podoben način odkrili razpečevalca mamil, tokrat pa je slo za povsem običajna sleparja. Med temeljitim pregledom njunega avtomobila so namreč moške postave odkrili kar čeden

zaklad, ki ga je sestavljala gotovina v višini petindvajsetih milijonov lir, katerim gre pristeti še več desetih milijonov lir v krožnih cekih ter več ponarejenih dokumentov. Skupna vrednost zaplenjenega blaga presega sto milijonov lir (foto KROMA).

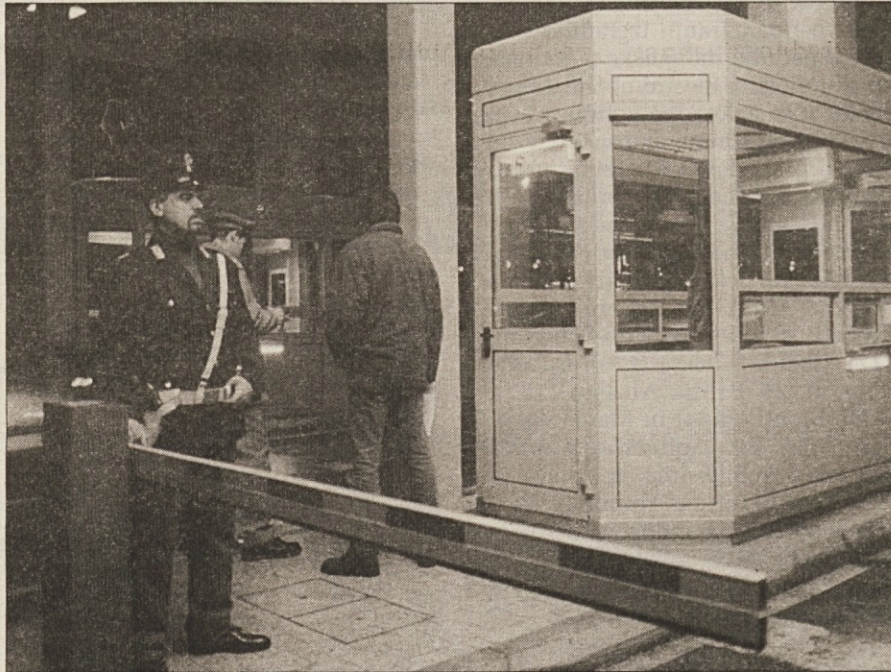
Kot nam je sinoči pojasnil poveljnik posebne karabinjerske operative enote maresal Corrado Pipp, je iznajdljiva dvojica nekje (verjetno v postnih skladiščih) ukradla večjo količino krožnih cekov, ki jih je po nalogu zavoda INAIL izdala banka Credito Italiano. S ponarejenimi dokumenti sta nato sleparja čeke vnovčila v raznih podružnicah banke, nihce ni nič posumil. S seboj sta imela tudi več se neizpolnjenih osebnih izkaznic in vozniskih dovoljenj, ki sta jih kar sama opremljala s svojimi fotografijami in pa podatki pravih naslovnikov čekov...

Oba goljufa sta bila priprici aretirana, njun pripor v korenejskih zaporih pa je nato potrdil tržaški sodnik za predhodne preiskave Alberto Santacatterina. Obtožena sta prikripanja ukradenega blaga, ponarejevanja dokumentov in goljufanja. (igb)

MEJNI PREHOD / DOKONČALI ŠE ZADNJI DVE

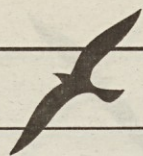
Sodobne kabine pri Rabojezu

Kabine so z zvišanim tlakom in vanje ne vdira onesnažen zrak



Po daljšem obdobju je promet na mejnem prehodu pri Rabojezu spet stekel na obeh straneh osrednjega poslopja: dokončali so namreč obnovitvena dela pri kabinah (dve na eni in dve na drugi strani), ki so med drugim z znižanim tlakom, kar je gotovo pomembno za

zdravje tamkajšnjega osebja, agentov finančne straže in policije, saj vanje ne more vdirati zrak, ki je na mejnih prehodih zaradi nenehnega prometa gotovo precej onesnažen. Dela so trajala skupno 6 mesecev, financiralo pa jih je pristojno ministrstvo. (foto KROMA)



BORŠT / VSAKOLETNA SLOVESNOST

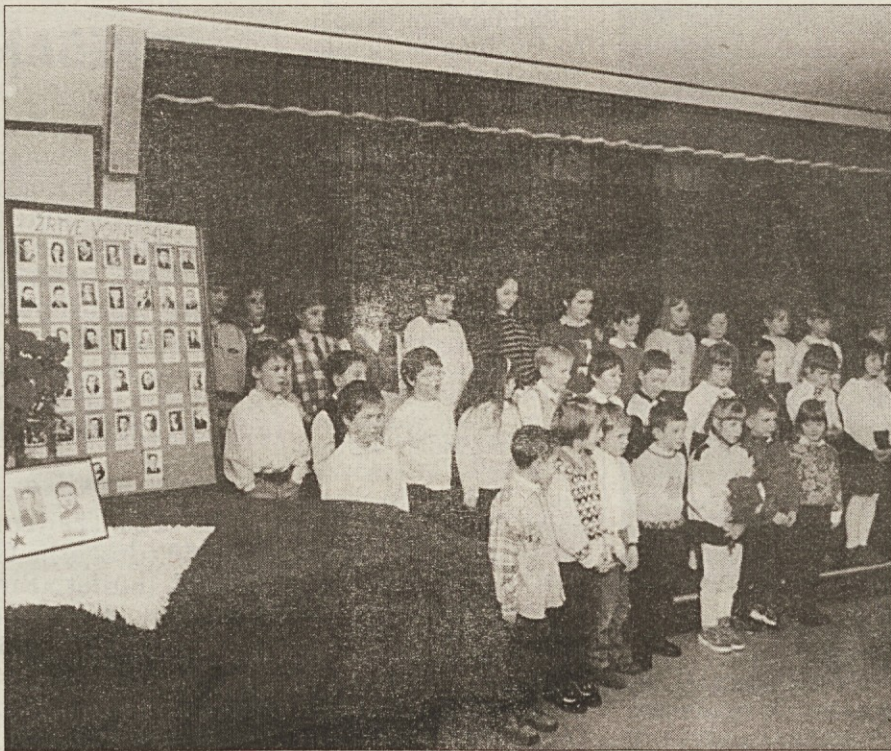
V spomin na partizane, ki so padli v bunkerju

Borštano so se množično udeležili spominske prireditve, na kateri so sodelovali učenci COŠ F. Venturinija in MoPZ V. Vodnika

Kot vsako leto so se Borštani na dan 10. januarja tudi letos množično zbrali v dvorani borštanske srenjske hiše na svečanosti, s katero domača sekcija VZPI-ANPI v sodelovanju s PD Slovenec počasti obletnico krvavega napada na bunker. Nedeljsko pireditev so oblikovali učenci COŠ Frana Venturinija in pevci MoPZ Valentina Vodnika, priložnostni govor pa je podal Lucijan Malalan, član pokrajinskega vodstva VZPI-ANPI.

Z uvodnim enominutnim molkom so prisotni počastili spomin na stiri padle partizane, ki so jih Nemci s svojim vdorom v vas postrelili oz. odpeljali v smrt. Obenem je zbranstvo veljalo tudi za vse žrtve vojnih dogodkov, kot so v svojem spletu pesmi in poezij poudarili tudi učenci osnovne šole, ki združuje otroke iz Boljunca, Boršta, Gročane in Peska. Osnovnosolci so pod mentorstvom svojih učitelj pripravili učinkovit splet pesniških besedil, partizanskih in kurirskih pesmi, ki so jih podali zborno pod vodstvom Silvine Dobrila in ob harmonikarski spremljavi Norine Dobrila. Ob pesniških utrinkih so učenci tudi obnovili potek tragičnih zgodovinskih dogodkov, ki so pred 54 leti pretresli breško vas in s tem zarezali se eno globoko rano v življenje naših ljudi.

Tudi Lucijan Malalan se je v svojem govorniskem nastopu navezal na vojno preteklost, iz dogodkov, ki mu je bila nedeljska svečanost posve-



Nastop osnovnošolcev na nedeljski slovesnosti v Borštu (foto KROMA)

cena, pa je razvil razmišljanje o se danes trajajočem zavzemanju za pravice našega naroda. Posebej se je zaustavil ob ugotavljanju se nezaključenih številnih postopkih sojenja vojnim zločincem, označil kot sramotne tiste »poteze«, s katerimi se še vedno mameže naši spomeniki padlim in brišejo imena zaslužnih borcev s procelij, denimo, solskih poslopji: ne le v naših krajih, predvsem namreč v stvarnosti matične Slovenije. Izpostavil je nerazumljiv pojav »zmagoslavja premaganih«, ki ga v vseh teh letih uva predvsem italijanska država z vztrajnim proslavljanjem tudi tistih, ki pri osvoboditvi nimajo

zaslug. Ob koncu je Malalan omenil tudi zaščitni zakon, ki bi moral uvesti dvojezičnost v vseh občinah, kjer so Slovenci zgodovinsko prisotni, glede Narodnega doma pa je poudaril, da bi morali predvsem Slovenci sami odločiti o njegovi namembnosti.

V drugem delu nedeljske svečanosti sta se v prelivanju partizanske lirike in pesmi predstavila MoPZ Valentina Vodnika in skupina mlajših domačih recitatorjev. Pod vodstvom Ignacija Ote so dolinski pevci podali izbor iz bogate glasbene zakladnice partizanskih in rodoljubnih slovenskih pesmi, med petjem pa so se z odlomki iz pesniških del Franja

Roja, Iga Grudna, Tonea Kuntnerja, Alberta Miklavca in Ivana Cankarja oglasili mladi recitatorji. Ivana Mahnič, Samuel Corbato, Ketty Slavec, Boza Hrvatič, Ivo Kosmač in Alice Crepaldi so občuteno podali umetniške besede naših ustvarjalcev, ziva pričevanja, upanja in trdno voljo do svobodnega življenja. Vzdušje in vsebine je podkrepilo petje MoPZ Valentina Vodnika, ki je svoj nastop sklenil z venčkom znamenitih partizanskih pesmi ob spremljavi harmonikarja Edvina Krizmančiča. Z iskrenim navdušenjem pa so prisotni pozdravili zaključno pesem, nepogrešljivo Vstajenje Primorske. (dam)

ŠOLSTVO / VPISI V PRVE RAZREDE

Vabljuje dejavnosti šole P. Voranca

Na šoli sedež didaktičnega ravnateljstva Edina »nadavna« šola v dolinski občini

Sestletna Tasi je prišla včeraj popoldne v spremstvu staršev na osnovno šolo Prežihovega Voranca v Dolini, da bi se seznanila s prostori, v katerih bo od septembra letos potekalo njeno solsko življenje, ter z učiteljicami, ki jo bodo popeljale v svet crk, besed, stavkov, a tudi zgodb, glasbe in drugih jezikov. Plavalasa deklica je ena od 53 rojenih v letu 1993, ki prebivajo v dolinski občini in bodo v solskem letu 1999/2000 prestopili iz vrtca v šolo.

Na informativnem sestanku pred vpisovanjem v šolo, ki so se ga udeležili se starši treh prvosolčkov, je Tasi od učiteljice Ticijane izvedela, da je dolinska šola lepa, saj deluje v novejši stavbi s prostornim vrtom, ki so ga lani obogatila se nova igrala. Učiteljice so velike, svetle, lepo opremljene. Izvedela je tudi, da se otroci ob pouku gibalne vzgoje preselijo v bližnjo telovadnico, kjer se lahko dobro razgibljejo. Učiteljica je povedala (njej in staršem), da prehod iz vrtca na šolo ne bo boleč, saj ohranijo prvosolčki stik z vrtcem, podobno kot se petosolci seznanijo s solskimi dejavnostmi bližnje nižje srednje šole, da bi ne prišli nepripravljeni v novo solsko okolje.

Deklica in starši so pozorno prisluhnili nastevanju bogatih solskih dejavnosti, ki jih - poleg učiteljice Ticijane - vodijo se učiteljice Eliza, Jozica in Majda. Na šoli imajo ob ponedelj-

kih in sredah podaljšek: takrat popelje solski avtobus učence v Boljunc na kosilo, občina pa prav tako skrbi za vsakodnevni prevoz otrok iz Mackolj v Dolino. Na Vorancevi šoli se namreč od letosnjega solskega leta učijo tudi učenci iz Mackolj, ker je bila osnovna šola v Mackoljah zaradi premajhnega števila vpisanih začasno zaprta.

Obeti, da bi jo kmalu spet odprli, niso najbolj rožnati. Letos bodo namreč zapustili mackoljski vrtec stiri otroci, kar spet ni veliko. Iz dolinskega vrtca bo septembra prestopilo v šolo sedem malčkov. Ko bi se vsi dolinski in mackoljski otroci vpisali na dolinsko šolo, bi lahko ustanovili kar soliden, samostojen razred. Vprašljivo pa je, ali bodo domači starši vpisali svoje otroke v domačo šolo. Mnogi se namreč nagibajo k vpisu na celodnevno šolo (v občini delujeta dve: Domjo-Ričmanje in Boljunc-Boršt), predvsem zato, da bi zadostili svojim zaposlitvenim potrebam.

Dolinsko učiteljstvo je v prejšnjih mesecih zaznalo tak namig. Zato je tudi pripravilo nacrt o tako imenovanem podaljšanem bivanju na šoli. Solski urnik bi obsegal 37 ur, z dodatnimi tremi tedenskimi urami teca angleškega jezika bi se tedenski urnik zvišal na 40 ur, kolikor znasa urnik celodnevni sol. Decembra je učiteljski zbor sklical tudi srečanje s starši, da bi

ugotovil, ali bi jih uveljavila podaljšana bivanja zanimala, odziv (dva prisotna) pa ni bil najboljše. Tako je zamisel propadla.

Na dolinski osnovni šoli bo torej potekal tudi v prihodnjem solskem letu pouk po utečenem urniku: ob ponedeljkih in sredah od 7.50 do 15.35, ob torčih, četrkih in petkih od 7.50 do 13. ure. Med solskimi dejavnostmi, ki jih letos izvajajo, so Tasi in starši izvedeli za tečaj informatike, ki poteka v 4. in 5. razredu, za tečaj plavanja v bazenu na Alturi, za tečaj glasbene vzgoje v sodelovanju z Glasbeno matico, za tečaj kotalkanja, ki ga vodi svetovni prvak Samo Kokorovec. Med raznimi interesnimi dejavnostmi so bile omenjene solsko glasilo Sonček, gledališka vzgoja, sodelovanje na Prežihovem srečanju, izlet z vlakom v Padovo, medtem ko bodo petosolci potovali v Slovenijo.

Učiteljice so poudarile prednosti »navadne šole«. Otroci preživijo več časa v družini, vsaka ura, ki jo preživi s starši, pa je za otroka res dobrodošla. V dneh brez podaljškov imajo učenci domače naloge, kar je tudi pomembno: na ta način se privadijo na domače delo, na studij, to je na način dela, s katerim se bodo morali nato temeljito »spoprijeti« na srednji šoli. Privajanje na delovne navade otrok sodi med svetle plati »navadne šole«, je bilo poudarjeno, ob takem sistemu pa tudi starši lahko bolje spremljajo otrokovo napredovanje.

Učiteljice niso zamolcale tistih plati, ki bi znale odvrniti starše od vpisa otrok na šolo. Prvi in drugi razred sta združena, prav tako tretji in četrty (vsak združen razred šteje po devet učencev). Združitev ne prikrajša otrok, ker učiteljice med soprisotnostmi delijo solsko delo po starosti otrok: razredi so res združeni, pozornost pa je posvečena posameznim letnikom, so potrdile učiteljice.

Nekaj prisotnih staršev je ze napovedalo vpis svojih otrok na dolinsko šolo, drugi so se neodločeni. Casa za dokončno odločitev ni veliko: vpisovanja se bodo zaključila 25. januarja. Takrat bo znano, koliko malčkov bo v prihodnjem solskem letu sedelo v prvem razredu dolinske osnovne šole, ki je po svoje res posebna: na šoli je sedež didaktičnega ravnateljstva, je pa tudi edina slovenska »navadna« osnovna šola v dolinski občini.

BRIŠČIKI / NA POBUDO OBČINE IN ZGONIŠKIH DRUŠTEV

Srečanje in razvedrilo za starejše občane

Pozdrav županje Tamare Blažine - Nastop klepetulj Vanke in Tonca in harmonikarja Lojzeta Fortana

Nedeljsko pozno popoldne je bilo v Briščiki izredno živahno: kulturni dom - Dom Briščiki je namreč napolnilo lepo število starejših občanov zgoniške občine (foto KROMA). Pobudo si je zamislila zgoniška občinska uprava, sodelovala pa so domača društva in organizacije: KRĐ Dom Briščiki, Cerkevni pevski zbor, Shinkai Karate Club, SLD Doberdob, Civilna zaščita, Zveza upokojencev SPI CGIL, ŠK Kras in KD Rdeča zvezda. Cilj tega prijetnega družabnega večera je bil predvsem nuditi možnost starejšim občanom, da se udeležijo skupnega srečanja, vzpostavijo prijateljske stike in se zabavajo. Občani, stari nad sedemdeset let, so prejeli na dom osebna vabila in odziv je bil res presenetljiv.

Na družabni prireditvi sta nastopili klepetu-

lji Vanka in Tonca, ki sta občinstvo zabavali s svojimi iznajdljivimi dovtipi. Večer so popestrili veseli zvoki harmonike Lojzeta Furlana, nekateri drznejši udeleženci pa so celo nekajkrat zaplesali. Zabavo sta zagotovili tudi tombohi, katerima so navzoči pozorno sledili in prejeli več nagrad, oziroma kosar, ki so bile dobro založene z raznovrstnimi dobrotami. Domači lovci so poskrbeli za odlično srnjakov golaž ter dobro domačo kapljico. V teku večera je v imenu občinske uprave in drugih organizacij spregovorila županja Tamara Blažina, ki se je zahvalila vsem, ki so sodelovali pri družabnosti. Pozdravila je goste ter jim zazelela srečno 1999. Razveselila se je nad tolikim odzivom povabljenih občanov ter zagotovila, da se bodo taka srečanja nadaljevala



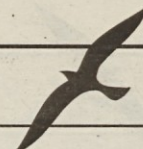
tudi v prihodnosti. Tak novoletni večer naj bi namreč postal vsakoletna tradicija. Udeleženci so se na koncu večera

razšli, vendar gotovo veliko bolj bogati: v roki so nosili priscrno ledeno ploščico z napisom Srečno 1999, ki so ji prejeli

na srečanju in ki so jo zanje izdelali člani društva in organizacij, srce pa jim je napolnil nov, topel spomin. (BiS)

Ribiško plovilo v težavah

Potem ko je v nedeljo okrog 17.30 več oseb telefoniralo na operativno centralo pristaniškega poveljstva, da je nekdo pred sesljanskim porticem izstrelil tri rdece signalne rakete, je nemudoma stekla reševalna akcija: na kraj sta odplula dva izvidniška čolna, enega je poslalo pristaniško poveljstvo, drugega so poslali karabinjerji. Na srečo se je reševanje kmalu in tudi uspešno končalo, nič hujšega ni bilo: na enem od plovil, ki se ukvarjajo z ribogojništvom, je namreč okrog 2, 5 milje od obale prislo do okvare na električni napeljavi in da bi priklicali pozornost posadke drugega takega plovila, ki je bilo v bližini, sta 47-letni Tržacan D.W. in prav toliko stari R.G. iz Trzica tudi izstrelila rakete. Priskocili so jima na pomoč in ju v plovilu čolnov pristaniškega poveljstva in karabinjerjev odveli na varno do Ribiškega naselja.



BOŽIČNI KONCERT / TO NEDELJO V CERKVI SV. ANTONA NOVEGA

Božične melodije v slutnji večnosti

Nastopili so solista Fink in Brodnikova ter zbor Sedej

»Glasba pozna vzgibe hrepenenja, ki so prva stopnica do tistih krajev, kjer je Božič večni.« Tako je med drugim povedal casnikar in književnik Sasa Martelanc v uvodni misli k božičnemu koncertu, ki ga je Zveza cerkvenih pevskih zborov priredila to nedeljo v cerkvi sv. Antona Novega v Trstu. Priznati je treba, da je govornikova metafora lepo zadela glasbeni dogodek, ki ga je napovedala: slo je za resnični praznik božičnih melodij, ki izražajo željo po lepem in svetem.

Koncert so sooblikovali basbariton Marko Fink iz Ljubljane (sicer argentinski Slovenec), sopranistka Pija Brodnik iz Ljubljane in Mesani pevski zbor Francisek Borgia Sedej iz Steverjana pod vodstvom Bogdana Kralja. V sporedu je bila napovedana tudi trzaska mezzosopranistka Nora Janković, ki pa je odpovedala svoj nastop zaradi bolezni. Njen del, in sicer pet samosplov Stanka Premrla na besedilo Vitala Vodusa z naslovom Božične skrivnosti je zapel Fink ob klavirski spremljavi Angele Tomanic. Poleg tega pa je Fink v skladu s predvidenim sporedom izvedel se set koroskih božičnih pesmi v klavirski spremljavi Natase Valant. Brodnikova je zapela tri samosplove Breda Scek na besedilo Milana Bekarja pod skupnim naslovom Raste mi raste..., in sicer v orgelski spremljavi Tomaniceve. Slednja je naposled spremljala tudi steverjanski zbor, ki je izvedel sedem znanih slovenskih božičnih pesmi.



Celoten koncert je bil na zelo visoki kakovostni ravni. Fink in Brodnikova sta brez dvoma talentirana solista in sta nastopila povsem suvereno. Mogoče bi prišla se bolj do izraza, ko ne bi pela cisto na začetku, ko občinstvo ni bilo se »razgredo«. Steverjanski zbor pa je najbrž marsikaterega trzaska udezelca celo prijetno prenetil, saj je v zadnjem času postal eden izmed najboljših v našem zamejstvu. Le z organistko se ni vselej popolnoma ujel, mogoče tudi zato, ker je nekoliko ponagajalo ozvočenje. A to je bilo zapaziti, ker je sicer koncert mejil skorajda na brezhibnost.

Pristavimo naj, da je koncert povezoval Aleksij Pregarc, ki je tudi recitiral božične pesmi slovenskih avtorjev. V imenu prirediteljev, se pravi Zveze cerkvenih pevskih zborov, je udeležence uvodoma pozdravil Mar-

ko Tavcar, ki se je ob koncu vsem sooblikovalcem glasbenega doživljanja toplo zahvalil. Koncert se

je končal s skupnim petjem Svete noči. Na sliki (KROMA) utrinek z nedeljskega koncerta

BOLJUNEC / MLADINSKI DOM

Pesem in razmišljanje o duhovnih vrednotah

Mladinski dom Boljunc je tudi letos sklenil pravkar minulo praznično obdobje s celovečernim koncertom, posvečenim božičnim pesmim in razmišljanju. Tako so v soboto zvečer v župnijski cerkvi sv. Janeza Krstnika nastopili pevci in pevke dveh zborovskih sestavov, priložnostno razmišljanje o vrednotah božičnega časa pa je podal prof. Marijan Kravos, ki je v svojem posegu ob čedalje bolj potrošniški »zunanji« podobi izpostavil predvsem notranje, duhovne vsebine tega posebnega praznovanja. Koncertni spored sta oblikovala dva zborovska sestava: zal je zadnji trenutek odpadel napovedani nastop dekliškega terceta Verlaetum, tako da so se prisotnim predstavila najprej Mladinski pevski zbor s Smarij in pa Mesani pevski zbor Skala iz Gropade. Prvi je pod vodstvom Sonje Krtelj podal izbor pesmi pretežno iz tuje glasbene zakladnice, medtem ko je gropajski zbor pod vodstvom Hermana Antonica zapel niz božičnih pesmi iz našega, slovenskega in zamejskega glasbenega izročila. (dam)

OPČINE / S KONCERTOM V PROSVETNEM DOMU

Trebenški godbeniki navdušili

Prihodnjo nedeljo gostovanje dramske skupšine Metronom iz Doline

Ko nastopa Godbeno društvo »Viktor Parma« iz Trebca, so dvorane vedno polne občinstva, ki ceni godbenike in ljubi glasbo pihalnih orkestror.

Tako je bilo tudi v nedeljo popoldne v Prosvetnem domu na Opčinah, kjer ni bilo niti kosčka prostora v prepolni dvorani in so vsi pozorno in seveda tudi z navdušenjem spremljali bogati program, s katerim se je predstavila trebenska godba.

Prvi dve skladbi je vodil mladi Luka Carli, ki je sicer član godbe. Ostali del programa je, kot vedno, z uspehom dirigiral Leander Pegan.

Bogat program, ki ga je napovedovala Luana Grilanc ki je v imenu godbenikov zadelela vsem tudi srečo v novem letu, je obsegal vrsto skladb, v katerih sta se, kot solista predstavila komaj 9-letni Gregor Znidarčič, ki je na trobento zaigral crnsko duhovno pe-

sem, in Sara Magagnato, ki je na rog izvedla Serenato.

Sledile so se druge skladbe, med temi Orientalna suita v starih delih, med katerimi je Boris Sosić lepo recitiral odlomke iz Presernovega »Orglarčka«.

Bogat program je zaključil ze obvezni Radetzky mars, ki so mu morali, na željo poslušalcev, dodati se Herzerjevo koračnico.

Naj zapisemo, da bo tudi prihodnje nedeljsko popoldne v Prosvetnem domu Tabor zanimivo. Svoje gostovanje je namreč napovedala dramska skupina »Metronom« KD Valentin Vodnik iz Doline, ki se bo predstavila z igro »Kaj bi bilo sonce brez ljudi« v režiji Nerine Svab, ki je že doživela lep uspeh.

Neva Lukes



SKUPAJ NA OPČINAH /

Zaključna prireditev z žrebanjem srečk

Pred tem so openski trgovci priredili razstave kraških ustvarjalcev in defile

Pod imenom Skupaj na Opčinah se zbirajo openski trgovci in prirejajo že vrsto let zanimive pobude, ki se vsako leto končajo januarja s slavnostno večerjo, ko se izžrebajo številke loterije. Se pred Božičem so openski trgovci priredili vrsto likovnih razstav: razstava kraških ustvarjalcev, ki se je udeležilo petnajst umetnikov (Bizjak, Cantatore, Clari, Cazzador, Ferfoglia, Gulic, Hrovatin, Kranjec, Merku, Osbich, Plehan, Skabar, Sossi, Tavcar in Obed) ter castni gost Lojze Spacal; in se razstave, ki so se odvijale v domu A.Zinka in Domu Brdini, na katerih se je predstavilo se drugih devetnajst umetnikov. Ob likovnih razstavah pa so letos poskrbeli se za sugestije ob Nepozabnem dnevu, tj. ob poroki: Openci so predstavili vse, kar gre zraven od poročnih oblek, do torte, bonbonier itd.; pravi višek pa bila modna revija, na kateri so se predstavile domačinke z raznimi poročnimi oblekami.

Kot že dolgo let, je tudi letos združenje openskih trgovin Skupaj na Opčinah priredilo božično zrebanje. Včlanjene openske trgovine so namreč v preteklih mesecih za vsake 10.000 lir nakupa dajale svojim strankam brezplačne srečke, ki bodo prinesle srečnejšem avto golf volkswagen, scooter sonic spice aprilia in 8 nakupnih bonov po 1 milijon lir. Kot že v prejšnjih letih je žrebanje

IZŽREBANE SREČKE

1. nagrada: golf 4 vw 1.4 air, št. 030292 (delikatese »Il salamino«);
2. nagrada: scooter sonic spice aprilia, št. 552244 (zadružna prodajalna);
8 nakupnih bonov po 1 milijon prejmejo številke: 215936 (zadružna prodajalna), 065653 (Gustin Car Point), 665710 (zadružna prodajalna), 417504 (zadružna prodajalna), 486487 (zadružna prodajalna), 450891 (trgovina rezervnih delov Cazzador), 164644 (darila Viviana), 121990 (zadružna prodajalna).

Rezervne številke:

1) 364123 (zadružna prodajalna); 2) 036468 (drogerija Casa del detersivo); 3) 039188 (buffet »Rino«); 4) 447088 (Gustin Car Point); 5) 415936 (zadružna prodajalna); 6) 177706 (zadružna prodajalna); 7) 345508 (optika Malalan); 8) 609410 (zadružna prodajalna); 9) 399965 (zadružna prodajalna); 10) 567460 (zadružna prodajalna); 11) 662647 (usnjeni izdelki Roberta); 12) 037441 (oblačila K. & G.); 13) 179924 (zadružna prodajalna); 14) 397594 (optika Malalan); 15) 537252 (gostilna Veto); 16) 310542 (gostilna Veto); 17) 105417 (zadružna prodajalna); 18) 602554 (zadružna prodajalna); 19) 685874 (železnina Nuova tecnoutensili); 20) 135660 (zadružna prodajalna).

številke potekalo ob večerji in glasbi na prijetnem družabnostnem večeru. V veliki dvorani Prosvetnega doma na Opčinah, ki so jo se krasile novoletne slike z naslovom Opendski klanci, se je zbralo kar lepo število ljudi, in sicer trgovci ter njihove družine, krajevni predstavniki in pa predsednik Združenja kraske Banke Milic. Za prijetno vzdušje in za večer-

rjo so poskrbeli člani KD Tabor, ki so pogostili vse prisotne; z glasbo pa je večer obogatil Zamejski kvintet, ki ga sestavlja pet mladih zamejcev (Aljosa Saksida, Andrej Budin, Andrej Petaros, Igor Peric in Dejan Rebek) in mlada, a nadarjena pevka Andrejka Možina. Pozno v noč so končno izžrebali vse številke, rezervne in glavne.

Luisa Antoni

ŠKEDENJ / KD IVANA GRBCA

Začetek leta s Kamnom in sliko

Svoja dela sta razstavilka Pavel Hrovatin in domačin Mario Sancin

»Slika in kamen« je bil naslov večeru, ki ga je KD Ivan Grbec pripravilo v petek zvečer v domači dvorani (foto KROMA).

Bila je to priložnost, da so si številni udeleženci večera lahko ogledali dela mojstra kamna Pavla Hrovatina in slikarja - domačina Maria Sancina.

Prvega sta s kratkimi odlomki iz člankov umetnostnih kritikov predstavila mlada člana društva Dunja in Roberto. Bolj kot ti zapisi pa so o Hrovatinovi ustvarjalnosti govorila gostom večera njegova dela: tri večje skulpture, med katerimi »Vinograd na gricu« iz leta 1997, za katero je prejel prvo nagrado na razstavi v Vidmu. Poleg teh je razstavil se dve večji skulpturi in vrsto vaz, ur in drugih okrasnih predmetov, ki jih umetnik sam pristeva med »svoje vsakodnevno ustvarjanje«.

»Na naše vprašanje, kje je v zadnjem času razstavljaj, nam je povedal, da je bil v preteklem letu v Celju, potem pa je imel se dve razstavi v Briscikih ob 90-letnici odprtja tam-



kajnsje jame z naslovom in pri Banih.

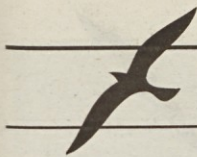
Mario Sancin je pristni Skedenj, zaljubljen v svoj rojstni kraj, ki ga je tudi na razstavi prikazal s slikami iz starih delov tega predmestja. O njem in njegovem delu je spregovorila novinarka Neva Lukes.

V imenu društva je udeležence večera pozdravila predsednica Devana Cernic, ki je poudarila, da je večer začetek letošnje dejavnosti društva. Pozdravila je oba umetnika, pa tudi goste iz Skofij in sicer

Moski oktet, ki ga vodi Vlado Korošec.

Društvo je imelo res srečno roko, da je na prireditve povabilo prav ta oktet, ki je s svojim izborom pesmi potrdil sloves, ki ga med ljubitelji petja uživa to in onstran mene in ki je navdušila tudi udeležence večera, ki so mu lahko prisluhnili.

Lepa družabnost in seveda obvezni ogled razstavljenih del sta zaključila večer, ki bo prav gotovo v vzpodbudo delovanju domačega društva.



VČERAJ-DANES

Danes, TOREK,
12. januarja 1999
BODIGOJ

Sonce vzide ob 7.43 in
zatone ob 16.43 - Dolžina
dneva 9.00 - Luna vzide
ob 16.51 in zatone ob 7.05

Jutri, SREDA,
13. januarja 1999
BOGOMIR

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 8,1 stopinje, zračni tlak 1005 mb ustaljen, veter 27 km na uro vzhodnik, vlaga 74-odstotna, v jutranjih urah je padlo 2,8 mm dežja, nebo oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 9,3 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

Rodili so se: Sara Dordolin, Alice Zubin, Emma Valentino, Margaux Giannola, Alice Pennone, Martina Uboldi, Sergio Moroni, Sarah Virdis, Matteo Nuzzi.

Umrli so: 83-letni Carlo Fava, 75-letni Paolo Palin, 74-letni Carlo Nittolo, 73-letna Nella Benvenuti, 85-letna Maria Cristianovich, 77-letni Giordano Cerkvenik, 84-letna Maria Fabianci, 80-letna Maria Punis, 90-letna Consuelo Grion, 50-letni Bruno Rossi, 89-letna Maria Sedmak, 88-letni Giuseppe Badjura, 88-letna Bruna Bracco, 78-letni Ermando Emili, 79-letna Emilia Tercan, 69-letna Gaetana Pattaro, 79-letni Orazio Loi.

LEKARNE

Od ponedeljka, 11. do sobote, 16. januarja 1999
Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Ul. Giulia 1 (tel. 040 635368), Largo S. Vardabasso 1 (ex Ul. Zorutti 19) (tel. 040 766643), Zavljje - Ul. Flavia 89 (tel. 040 232253).

Zgonik (tel. 040 229373) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Giulia 1, Largo S. Vardabasso 1 (ex Ul. Zorutti 19), Korzo Italia 14, Zavljje - Ul. Flavia 89.

Zgonik (tel. 040 229373) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Korzo Italia 14 (tel. 040 631661).

118: hitra pomoč in dezurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Urad za informacije Zdravstvenega podjetja: 040 3995053 in 040

3995111 od ponedeljka do petka ob 8. do 13. ure ter ob ponedeljkih in četrtek tudi ob 14. di 17. ure.

Urad za informacije bolnišnic: 040 3992724 od ponedeljka do petka ob 8. do 14. ure.

KINO

ARISTON - 16.30, 18.20, 20.10, 22.05 »Il principe d'Egitto«, risani film, prod. Steven Spielberg.

EXCELSIOR - 15.00, 16.30, 18.00, »La gabbianella e il gatto«, risani film, po romanu Luisa Sepulveda; 20.25, 22.15 »Il mio West«, r. Giovanni Veronesi, i. Leonardo Pieraccioni, Harvey Keitel, David Bowie.

EXCELSIOR AZZURRA - 15.00, 16.45, 18.30, 20.15, 22.00 »Svegliati Ned«, r. Kirk Jones.

AMBASCIATORI - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Così è la vita«, i. Aldo, Giovanni in Giacomò.

NAZIONALE 1 - 15.45, 17.50, 20.00, 22.15 »Ronin« r. John Frankenheimer, i. Robert de Niro in Jean Reno.

NAZIONALE 2 - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Paparazzi«, M. Boldi, C. De Sica, D. Abatantuono.

NAZIONALE 3 - 15.10, 17.30, 19.55, 22.20 »La maschera di Zorro« r. Martin Campbell, i. Antonio Banderas.

NAZIONALE 4 - 15.15, 16.40, 18.00 »La gabbianella e il gatto«, risani film; 20.00, 22.00 »Celebrity«, r. Woody Allen, i. Leonardo di Caprio, Melanie Griffith.

MIGNON - 15.30, 17.00, 18.30 »Mulan«, risani film, prod. Walt Disney; 20.15, 22.15 »The confession« i. Alec Baldwin, Ben Kingsley.

CAPITOL - 15.45, 17.50, 20.00, 22.10 »C'è post@ per te«, i. Tom Hanks, Meg Ryan.

ALCIONE - 18.00, 20.00, 22.00 »Al di là dei sogni« r. Vincent Ward, i. Robin Williams, Cuba Gooding.

PRIREDITVE

SKD TABOR OPCINE - Prosvetni dom - v nedeljo, 17. t. m., ob 17. uri gostuje dramska skupina METRONOM KD Valentin Vodnik z lepljenko satiricnih poezij zamejskih pesnikov Aceta Mermolje, Marija Cuka, Marka Kravosa in Miroslava Kosute KAJ BI BILO SONCE BREZ LJUDI. Lepljenko je sestavila in zrezirala Nerina Svab.

RADIJSKI ODER vabi vse, ki imate otroško srce na otroško predstavo »NEGULJCICA v izvedbi Lutkovnega gledališča Maribor. Predstava, ki spada v sklop gledaliških predstav za otroke Gledališki vrtljak, bo na sporedu v nedeljo, 17. januarja ob 16. uri v Marijinem domu pri Sv. Ivanu (Ul. Brandesia 27). Priporočamo!

SKD IGO GRUDEN in SKD VIGRED prirejata BOZICNI KONCERT zbo-

ra Jacobus Gallus v cerkvi v Slivnem v nedeljo, 17. januarja 1999 ob 17. uri. Vabljeni!

OBVESTILA

SKD FRANCE PRESEREN vabi v petek, 15. januarja ob 20.30 v gledališče F. Preseren v Boljuncu na predavanje: EVRO - DENAR TRETJE-GA TISOCLETJA (ali kaj moramo vedeti danes, da bomo jutri pripravljeni). Predavala bosta direktor dr. Gianluigi Baldassi in dr. Karel Mezgec iz NTKB. Vabljeni!

OBCE DEVIN-NABREZINA, ZGONIK in REPENTABOR in TRŽASKA ZDRAVSTVENA ENOTA - 1. OKRAJ organizirajo ciklus predavanj o zdravlju. Prvo srečanje na temo Prehrana in zdravje bo v petek, 15. januarja ob 20.30 v Občinski knjižnici v Nabrezini. Predaval bo svetovno znan onkolog dr. Lorenzo Tomatis. Vljudno vabljeni!

SLOVENSKI KULTURNI KLUB (Ul. Donizetti 3, Trst) vabi v soboto, 16. januarja ob 18.30 na ogled filma TITANIC (igrata Leonardo di Caprio in Kate Winslet). Uvod v film bo podala Nadia Roncelli.

MAJENCA DOLINA v sodelovanju s SD BREG prireja smučarske izlete v Mokrine (Pramollo) 17. januarja, 7. in 28. februarja ter 7. marca 1999. Odhod ob 6. uri iz Sance. Vpisovanje v trgovini pri Martini Mauri. Za informacije tel. 0338-5032176.

ZSKD obvesča včlanjenega društva in skupine, da zapade rok za predložitve prošnji na Dezelu (v smislu d.z. st. 46 iz leta 1991 in nadaljnje spremembe) 31. januarja 1999. Nasi uradi bodo na razpolago za katerokoli pojasnilo, delovala pa bo tudi posvetovalnica in sicer 18. in 19. januarja ter 22., 25. in 26. januarja, od 18. do 20. ure.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV Trst prireja v sredo, 20. januarja ob 16. uri v Gregorčičevi dvorani v Ul. sv. Franciska 20 v Trstu predavanje z naslovom AOTEAROA - maorski izraz za Novo Zelandijo. Diapozitive bo prikazal Lojze Abram. Vabljeni!

SKD BARKOVLE in TPK SIRENA prirejata srečanje z zvezdoslovko prof. Margherita Hack v sredo, 20. t.m. na sedežu Sirene ob 20.30.

JAMARSKI ODESK SD GRMADA prireja v petek, 22. januarja, ob 20.15, v večnamenskih prostorih občinske knjižnice v Nabrezini, predstavitev knjige-monografije in predvajanje diapozitivov o jami Claudio Skilan pri Bazovici, ki velja za najpomembnejše jamarsko odkritje na trzaskem Krasu. Vabljeni!

SLOVENSKI KULTURNI KLUB (Ul. Donizetti 3, Trst) prireja ob dnevu slovenske kulture LITERARNI, LIKOVNI IN FOTOGRAFSKI NATECAJ. Tema in tehnika sta prosti. Svoje izdelke lahko oddate na sedežu kluba

vsak dan, od ponedeljka do petka ob 9. do 17. ure ali ob sobotah od 18.30 dalje, ali pa jih izročite poverjenikom SKK na visjih solah do vključno 1. februarja. Najboljši izdelki bodo nagrajeni v soboto, 6. februarja, ob 18.30 na PRAZNIKU MLADIH USTVARJALCEV.

SKLAD MITJA CUK obvesča, da se vsak dan vrsijo popoldanski dopolnilni pouk in individualne lekcije iz vseh predmetov. (Tel. 040-212289, med 9. in 15. uro).

ČESTITKE

Srečnima Antonelli in Goranu iskreno čestitamo ob rojstvu sinčka MATIJE. Sosedu iz Boljunca 106.

Antonelli in Goranu se je pridružil sinček MATIJA. S srečno družino se veselita družini Skabar in Cok.

ŠOLSKE VESTI

DIDAKTICNO RAVNATELJSTVO V DOLINI - razpored informativnih sestankov za starše ob vpisu otrok v 1. razred osnovne sole, oz. v 1. letnik otroškega vrtca. OTROSKI VRTEC V MILJAH: danes, 12.1.1999, ob 16.15; OV V RICMANJIH: jutri, 13.1.1999, ob 16.15; OV V BOLJUNCU: 15.1.1999, ob 16.15; OV V BORSTU: 18.1.1999, ob 16.15; OV V MACKOLJAH: 20.1.1999, ob 15.30; OV V DOLINI: 22.1.1999, ob 15.30.

DIDAKTICNO RAVNATELJSTVO PRI SV. IVANU obvesča starše, ki nameravajo vpisati svoje otroke v prvi razred osnovnih sol: Otona Zupancica (Sv. Ivan), Frana Milčinskega (Katinara), Bazovskih junakov (Rojan) in Frana Sal. Finzgarja (Barkovlje), na informativni sestanek, ki bo jutri, v sredo, 13. januarja, ob 16.30, na osnovni soli Otona Zupancica, Ul. Caravaggio 4. V tajnistvu (Ul. Caravaggio 4, tel. st. 040-567459) sprejemamo vpisovanja otrok v prvi razred osnovnih sol in v prvi letnik vrtcev v Lonjerju in Barkovljah vsak dan od 10. do 12. ure, ob sredah tudi od 14.30 do 16.00, do 25. januarja.

DIDAKTICNO RAVNATELJSTVO V NABREZINI obvesča, da bo informativni sestanek za vpis v prve razrede osnovnih sol v četrtek, 14. januarja, ob 16.30 na soli Virgila Sceka v Nabrezini. Starši lahko vpišejo svoje otroke v prvi razred osnovnih sol in v prvi letnik vrtcev do 25. januarja, od 10. do 12. ure, v tajnistvu v Nabrezini. Vse potrebne informacije lahko dobijo na tel. st. 040-200136.

RAVNATELJSTVO DTTZG ZIGE ZOISA vabi cenjene starše in dijak tretjih razredov nižjih srednjih sol na informativni sestanek, ki bo v četrtek, 14.1.1999, ob 17.30, na sedežu zavoda v tretjem nadstropju. Ravnatelj in profesorji Vam bodo predstavili zavod. Po predstavitvi bo sledila diskusija.

UCITELJICE COS PINKO TOMAZIC v Trebcah vabijo starše in bodoče prvosolce na informativno srečanje, ki bo v torek, 19. januarja ob 16.30 na soli v Trebcah st. 33, tel. 040-214300.

DIDAKTICNO RAVNATELJSTVO PRI SV. JAKOBU obvesča, da bodo vpisi v osnovno solo in vrtce v tajnistvu do 25. januarja 1999, vsak dan od 9. do 12. ure, ob četrtek ob 14. do 15. ure.

NA DIDAKTICNEM RAVNATELJSTVU NA OPCINAH vpisujejo v osnovno solo in vrtce do 25. januarja 1999, vsak dan, od 8. do 9. ure in od 13. do 14. ure, ob sredah tudi do 15.30. Informacije na telefonski številki 040-211119 (gospa Maja).

OBCINA DEVIN-NABREZINA obvesča, da se je začelo predvpisovanje otrok v občinski otroški vrtce v Mavhinjah in Sempolaju za solsko leto 1999/2000. Obrazci za vpis so na razpolago v obeh sekcijah otroškega vrtca, prošnje za predpis pa je treba predložiti občinskemu uradu za solstvo, ki je zacasno premeščen v prostore občinske knjižnice v Nabrezini, do 30. januarja 1999. Za informacije je na razpolago isti urad, tel. st. 040-2017371.

IZLETI

ZADRUŽNI CENTER ZA SOCIALNO DEJAVNOST obvesča vse otroke, da bo odhod izleta na domacije v Bazovici, Trebcah in Padricah, v soboto, 16. januarja ob 14. uri na sedežu Sirene v Barkovljah. Prihod nazaj ob 18.30. Za malico je poskrbljeno. Prijavite se na tel. st. 040-360324, od ponedeljka do petka, od 10. do 12. ure.

MALI OGLASI

tel. 040 7766333

MEDNARODNO PODJETJE isče za razširitev svoje podružnice v Trstu uradnico-uradnika z dobrim znanjem računalniškega knjigovodstva ter uradnico-uradnika usposobljenega za grafično risanje na računalniku. Obvezno znanje slovenscine, italijanscine, hrvascine in angleščine. Pisati pod sifro »MEDNARODNO« na Primorski dnevnik, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst.

ISCEM DELO kot baby sitter v dopoldanskih urah. Tel. st. 040-200605.

PRODAM smučarske cevle Tecnica, model Innotec T14, st. 37,5-38, enkrat rabljene zaradi pomote številke, po ugodni ceni. Tel. na st. 040-391991 v večernih urah.

ZA KNJIGOVODSTVO in uradniška dela nasplošno, nujno iščemo mlado dekle ali fanta z opravljenim vojaškim rokom, brez delovnih izkušenj. Zazeljeno uspešno opravljena matura na trgovski soli, poznavanje komputerja, hitro dojetje in splošna volja do dela. Popolni, ročno napisani curriculum poslati na Primorski dnevnik, Ul. Montecchi 6 - 34137 Trst, pod sifro »SEMAN«.

NUJNO ISCEMO pridno in simpatično dekle, lepe zunanosti za prodajo v trgovini z oblačili. Delovne izkušnje niso potrebne, prednost predstavlja dokončana višja srednja sola, po možnosti trgovska. Popolni, ročno napisani curriculum poslati na Primorski dnevnik, Ul. Montecchi 6 - 34137 Trst, pod sifro »WIND«.

DAJEM vinograde v najem. Tel. na st. 040-231578.

ISCIMO gospodinjstvo pomočnico od ponedeljka do petka v jutranjih urah. Nujno znanje italijanskega jezika. Ponudbe poslati na Primorski dnevnik, Ul. Montecchi 6, 34137 - Trst, pod sifro »GOSPODINJSTVO«.

AX CITROEN, letnik '90, sive barve, prodam. Tel. st. 040-228519, po 15. uri.

ZARADI SELITVE ugodno prodam malo rabljen Volkswagen Golf GTI 16 v. 2000, tretja serija, v

odličnem stanju. Tel. st. 0335-6567009.

V NAJEM dajem stanovanje, primerno za urad, v središču Trsta. Tel. st. 040-213570, v uradnih urah.

IZGUBIL SE JE svetlorjavi koder s črno liso na hrbtu. Ime mu je Beethoven. Kdor bi ga videl je naprosen, da pokliče na tel. st. 040-231037.

PRODAM rastlinjak, 250 kv.m, solidne strukture. Cena po dogovoru. Tel. st. 0348-2251512.

DRUSTVO isče upravitelja bara ali osebo za pomoč v društvenem baru. Informacije po telefonu 040-51377 v dopoldanskih urah.

OSMICO sta v Zabrezcu odprla Danila in Mirko Zobec.

OSMICO je odprl v Jamljah Mario Pahor. Toci belo in črno vino ter nudi domač prigrizek.

OSMICO ima Mario Milic, Zgonik 71.

OSMICO ima Radovan Semec v Prečniku.

OSMICO sta v Salezu odprla Silva in Maurizio.

PRISPEVKI

V spomin na oceta Savota daruje Sida Sancin 30.000 lir za Dijaski dom.

Nomesto cvetja na grob dragega Mirka Kosmine darujeta Mirela in Darko 50.000 lir za SKD Vigred.

V spomin na Mirka Kosmino daruje učno in neučno osebje devinske sole 110.000 lir za solo Jurcic in 30.000 za SKD Vigred.

V spomin na Mirka Kosmino daruje Nevo Leghissa 25.000 lir za SKD Vigred.

Ob obletnici smrti Stanka Praslija darujeta zena Berta in hči Dezi 60.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

V spomin na Oskarja Boleta darujejo Santina Pettrosso 50.000 lir, družini Pellegrini in Budin 100.000 lir, družina Piras 50.000 lir in družina Skerl 50.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

Ob pogrebu Cvetke Družina daruje svojci 100.000 lir za zgoniski cerkveni pevski zbor.

Ob obletnici smrti drage mame Mile Sosić daruje Bozica z družino 50.000 lir za SKD Tabor.

+

Po dolgi bolezni je preminil

Daniele Bertocchi

Zalostno vest sporočajo brat Guido, Danica, Sonia in drugo sorodstvo

Pogreb bo danes, v torek, 12. januarja ob 15.30 na Plavjah.

Milje, Plavje, 12. januarja 1999

+

Ob izgubi drage mame Ivanke izrekajo hčerki Nedi in svojem iskreno sozalcu

družine Kante, Pauletić, Pahor in Zuzić

Ob izgubi drage Ivanke Segina vd. Luksa izrekajo iskreno sozalcu svojem

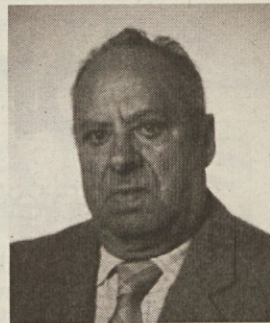
družine Nabergoj, Stolfi in Leghissa

Stani, ob tem težkem trenutku smo ti vsi ob strani

uslužbenci Občine Devin-Nabrezina

+
Za vedno nas je zapustil naš dragi

Franc Terčon



Zalostno vest sporočajo zena Vida in sin Rado z družino

Pogreb bo v četrtek, 14. januarja ob 14. uri iz sempojske cerkve na domače pokopališče. Zazna bo v cerkvi od 10.30 dalje.

Prečnik, 12. januarja 1999

+

Za vedno nas je zapustila naša ljubljenca

Emilija Žuljan vd. Žuljan

(MILKA RONCKOVA)

Zalostno vest sporočajo hčerka Meri z Giordanom in hčerka Savina z Erminiom, vnuki Damjana z Giancarlom, Tanja z Antoniom in Walter z Bonijo ter pravnuki Luca, Giovanni, Matjaz in Bostjan

Pogreb bo jutri, v sredo, 13. januarja ob 10. uri iz mrtvašnice v Ul. Costalunga v ricmanjsko cerkev.

Ricmanje, 12. januarja 1999

+

Draga nona Milka, za vedno boš ostala v najnižih srcih

Matjaz in Bostjan

+

Zalovanju se pridružujeta

družina Peirano in družina Koren

+

Ob izgubi drage mame, izrekajo iskreno sozalcu hčerki Savini, njeni družini in svojem

cerkvene pevke iz Ricmanj in Loga z oragnistko Marijo ter župnijska skupnost

+

Ob smrti Milke Žuljan izreka globoko in iskreno sozalcu hčerama Meri in Savini ter svojem

SKD Slavec

+

Zupan, tajnik in občinski odbor Občine Devin-Nabrezina

izrekajo iskreno sozalcu uslužbencu Staniju in svojem ob izgubi dragega očeta

Si že obnovil naročnino za leto 1999? Pohiti!



LJUBLJANA / SPOMIN NA MEJNIH POTI SLOVENIJE V SAMOSTOJNOST

Pred desetimi leti je nastala SDZ, prva politična stranka za Slovenijo

Obletnico sta ločeno proslavili Liberalna demokracija in Socialdemokratska stranka

LJUBLJANA - Slovenska demokratska zveza (SDZ), ena prvih demokratskih strank, je bila ustanovljena na včerajšnji dan leta 1989 v Cankarjevem domu v Ljubljani na predlog prvega zbora slovenskih kulturnih delavcev. Ob ustanovitvi je bila politično zelo raznolika, saj je povezala večino vodilnih slovenskih izobražencev in oporečnikov, ki so se kot del civilnodružbenih skupin in gibanj zavzemali za politično demokracijo.

Jeseni 1989 je bila SDZ soustanoviteljica demokratske opozicijske koalicije Demos in je postala njena vodilna članica. Na skupščinskih volitvah 1990 je dobila 9,5 odstotka glasov, vstopila v vlado Lojzeta Peterleta in zasedala več pomembnih ministrskih mest.

Njena raznolikost je povzročala vse pogostejša notranja politična in ideološka nesoglasja. Njen liberalnejši del je jeseni 1991 zapustil strankin tretji kongres in ustanovil demokratsko stranko, desno konservativno krilo pod vodstvom Rajka Pirnata pa je stranko preimenovalo v SDZ - Narodna demokratska stranka. Večina Demokratske stranke se je leta 1994 z nekaterimi drugimi skupinami in Liberalno-demokratsko stranko združila v Liberalno demokracijo Slovenije, medtem ko je manjšina nadaljevala samostojno pot. Pirnato krilo nekdanje SDZ pa se je po volilnem neuspehu leta 1992 najprej kot frakcija priključilo Slovenskim krščanskim demokratom, a kmalu iz-

stopilo in se vključilo v Socialdemokratsko stranko Slovenije.

Liberalna demokracija Slovenije (LDS) je na novinarski konferenci obeležila desetletnico ustanovitve Slovenske demokratske zveze kot ene od strankinih predhodnic; pri tem je prvi predsednik SDZ in slovenski veleposlanik v Združenih državah Amerike (ZDA) Dimitrij Rupel ob podrobnejšem opisu takratnih dogajanj med drugim poudaril, da se je Slovenija v piclih desetih letih znašla na mestu, o katerem takrat se sanjati ni bilo mogoče - pred vrati Evropske unije in zveze NATO.

"Pred 10 leti smo se s SDZ uprli tedanjim neznosnim političnim razmeram. Kot je znano, so se tem razmeram pred nami, skupaj z nami ali za nami uprli se Slovenska kmečka zveza, Bavarjev odbor za zaščito človekovih pravic, Pucnikova Socialdemokratska zveza Slovenije in nova ZSMS (Zveza socialistične mladine Slovenije)," je uvodoma pojasnil Dimitrij Rupel in dodal, da sta bili "glavni sestavini takratne neznosnosti Jugoslavija in Zveza komunistov".

Rupel je v nadaljevanju poimensko nastel vse (danes politično dokaj različno usmerjene) podpisnike programske izjave SDZ, s katero so takrat kritizirali neučinkovitost in neuspešnost obstoječega političnega sistema, zaostajanje Jugoslavije in Slovenije za Evropo ter kršitve temeljnih človekovih in državljskih pravic. "V trenutku, ko

so nam vladale JLA, ZK Jugoslavije in ZK Slovenije, smo zahtevali demokracijo in suverenost. Zahtevali smo novo slovensko ustavo, ki bi bila utemeljena na človekovih pravicah in na samoodločbi slovenskega naroda, zavrnili smo monopol komunistične partije in uvedli večstrankarski parlamentarni sistem - pri čemer smo se seveda takrat označili za opozicijo," je se povedal prvi predsednik SDZ ter v nadaljevanju povzel stališča z ustanovnega zbora v ljubljanskem Cankarjevem domu 11. januarja 1989. Po Ruplovi oceni so ustanovitev SDZ in druga dogajanja sovpadala z drugimi velikimi pojavi takratne nove politične scene v Evropi in z njimi naj bi Slovenci po mnogih letih tako tudi "ujeli evropski zgodovinski trenutek". Sicer pa je eden od kasnejših vodilnih članov Demokratske stranke Slovenije (DSS), ki je nastala iz SDZ in se je na t.i. Blejskem kongresu s se tremi drugimi strankami združila v današnjo LDS, v sklepnem delu ocenil: "Ko se oziramo na 10-letno pot, se oziramo v globino. Za nami je fantastičen vzpon. V piclih desetih letih smo Slovenci uredili zelo veliko in se znašli tam, kjer se sanjati nismo mogli, da se bomo znašli pred vrati EU in pred vrati zveze NATO."

Novinarje je se zlasti zanimalo, zakaj pomembne obletnice ustanovitve SDZ ni bilo mogoče obeležiti na skupni novinarski konferenci s predstavniki drugih političnih strank in naslednic nekdanjega skupne zveze. Za podpredsed-

nika LDS in ministra za evropske zadeve Igorja Bavčarja, ki je v času slovenske demokratizacije vodil odbor za zaščito človekovih pravic, je to "življenjsko normalno in pričakovano. Tudi v tem, kar se danes dogaja, nismo nič drugačni od razmer v drugih vzhodnoevropskih državah. Tudi tam so bila na začetku široka nacionalna gibanja, katerih clani so kasneje, ko so se stvari veliko bolj profirirale in se je do konca uveljavil demokratični sistem, poiskali svoje specifične politične programe," je dejal.

Socialdemokratska stranka Slovenije (SDS) pa je ob deseti obletnici ustanovitve SDZ pripravila srečanje, ki ga je predsednik stranke Janez Janša označil kot "hibrid med novinarsko konferenco in spominskim simpozijem". Po njegovih besedah je ustanovitev SDZ pomenila začetek političnega pluralizma, SDZ pa je postala okostje demokratske opozicijske koalicije Demos, nove slovenske vlade in parlamenta. Pri tem je Janša opozoril, da je "sinusna krivulja danes na isti gladini kot pred desetimi leti, torej da smo zopet na dnu". Slovenska demokratska zveza, ustanovljena na današnji dan leta 1989 v Cankarjevem domu v Ljubljani, je združevala slovensko elito tistega časa, je poudaril Janša. Zgodovina te zveze je bogata in burna, a obenem tudi kratka, saj je že jeseni 1991 prislo do razcepa. Takrat je liberalnejši del zapustil strankin tretji kongres in ustanovil de-

mokratsko stranko, desno konservativno krilo pod vodstvom Rajka Pirnata pa je stranko preimenovalo v SDZ - Narodna demokratska stranka. Večina Demokratske stranke se je leta 1994 z nekaterimi drugimi skupinami in Liberalno-demokratsko stranko združila v Liberalno demokracijo Slovenije, medtem ko je manjšina nadaljevala samostojno pot. Pirnato krilo nekdanje SDZ pa se je po volilnem neuspehu leta 1992 najprej kot frakcija priključilo Slovenskim krščanskim demokratom, a kmalu izstopilo in se vključilo v Socialdemokratsko stranko Slovenije. SDS si političnega nasledstva ne lasti v celoti, je nadaljeval Janša, medtem ko zgodovina ostaja enotna oziroma nedeljena.

Rudi Seligo je menil, da do razkola med slovenskimi izobraženci in oporečniki znotraj SDZ ni prislo zaradi različnih intelektualnih horizontov, temveč "zaradi razlik v političnih apetitih in političnih vizijah". Tone Persak pa je dejal, da so bili v vrhu SDZ večinoma ljudje, ki dotlej niso bili aktivni v politiki - intelektualna elita Slovenije. Ti so ohranili intelektualski princip razmišljanja in logično je, je poudaril, da je potem, ko je SDZ dosegla svoj temeljni cilj (osamosvojitve in uvedbo demokracije), prislo do razcepa. Iz celotne politične palete, ki je delovala znotraj SDZ, so se po Persakovih besedah oblikovale tri struje: demokratska, liberalna in socialna oziroma kulturniska. (STA)

REFERENDUM / ZAVRNJEN VLADNI PREDLOG ZA GRADNJO TERMoeLEKTRARNE TRBOVLJE 3

Ob nizki volilni udeležbi (27,2 odstotka) večina proti financiranju termoelektrarne

LJUBLJANA - Na predhodnem zakonodajnem referendumu o državnem sofinanciranju nadomestne izgradnje termoelektrarne v Trbovljah (TET 3) je večina volilk in volilcev ob sicer nizki volilni udeležbi zavrnila predlagan način financiranja, po katerem naj bi vlada pri projektu sodelovala s kapitalskim vložkom v višini 150 milijonov nemških mark in državnimi poroštvi za najem kreditov do višine 275 milijonov mark.

Proti vladnemu načrtu oziroma zakonskemu predlogu poslanca Mirana Potrča (ZLSD) se je namreč po neuradnih in delnih podatkih na podlagi 424.809 oziroma 99,69 odstotka prešteti glasovnic izreklo 331.712 oziroma 78,08 odstotka volilk in volilcev, podprlo pa ga je 83.824 oziroma 19,73 odstotka. Neveljavnih glasovnic je bilo 9273 oziroma 2,18 odstotka. Referenduma se je od skupno 1.564.147 volilnih upravičencev udeležilo 426.121 oziroma 27,24 odstotka.

Minister za gospodarske dejavnosti Metod Dragonja je takoj po objavi prvih izidov dejal, da nizka volilna udeležba kaže tudi na to, da je bil referendum na nek način vsiljen volilcem in da se ti težko odločajo za udeležbo zaradi teže te odločitve. Ocenil je, da je izid referenduma pod pričakovani in da ga bo treba temeljito preučiti tudi v okviru pristojnega ministrstva in vlade. Na referendumu se je sicer odločalo o financiranju tretjega bloka trboveljske elektrarne, posredno pa tudi o usodi celotnega projekta, je dejal Dragonja in dodal, da projekt tako, kot je bil zasnovan, najbrz ne bo mogel biti ure-

snjen, najti pa bo treba druge pristope in zelo tehtno preučiti zlasti dolgoročne posledice referendumskega izida. Glede nadaljnjih načrtov v zvezi s TET 3 pa je Dragonja dejal, da si bo treba vzeti čas za tehtni premislek o možnostih za nadaljnje obratovanje trboveljske termoelektrarne oziroma izkoriščanje premoga.

Miran Potrč (ZLSD), predlagatelj zakonskega predloga o načinu financiranja TET3, v katero naj bi država vložila 150 milijonov mark iz proračuna in izdala poročila za največ 275 milijonov mark, je v izjavi za STA med drugim poudaril, da so se žal uresničile napovedi o nizki volilni

Predhodni zakonodajni referendum je državni zbor razpisal na zahtevo 30 poslancev iz vrst Slovenskih krščanskih demokratov (SKD), Socialdemokratske stranke Slovenije (SDS) in Slovenske ljudske stranke (SLS). Po zakonu o referendumu in ljudski iniciativi je odločitev na referendumu sprejeta, če jo podpre večina tistih, ki so glasovali.

Načrtovana investicija je povezana tudi z obstojem premožnikov v Trbovljah in Hrastniku ter s tem povezano ohranitvijo približno 2000 delovnih mest. Za razliko od vseh ostalih volilnih okrajev v državi se je velika večina v vseh treh zasavskih občinah opredelila za državno sofinanciranje omenjene izgradnje. Po posredovanih podatkih je v Trbovljah za načrtovano naložbo države glasovalo 84,18 odstotka oziroma 8123 volilk in volilcev, v Hrastniku 80,55 odstotka oziroma 4261, v Zagorju pa 59,13 odstotka oziroma 4139 volilk in volilcev.

udeležbi. "Tudi sam nisem pričakoval bistveno višje, a razlogov za to je veliko. Najmanj se bo danes mogoče sklicevati na vreme," je menil. Po Potrču sta pomembna dva politična razloga. "Prvi je dejstvo, da kar velik odstotek volilcev najbrz ni bil dovolj celovito obveščen o problemu izgradnje TET 3 in je bil to razlog, zakaj ni želel na volišca. Poleg tega pa je kar precejšen del volilcev v anketah in pisnih bralcev opozarjal, da je takšen način glasovanja o neki pomembni gospodarski naložbi negotov in slab oz. ni najboljši. To so najpomembnejši razlogi. Razlog za takšno volilno udeležbo in referendum je

tudi, da so zanj agitirale le tri stranke (Slovenski krščanski demokrati, Socialdemokratska stranka Slovenije in deloma Slovenska ljudska stranka ter Zeleni Slovenije) in predvsem ti bi se morali zamisliti nad nizko volilno udeležbo," je opozoril Potrč.

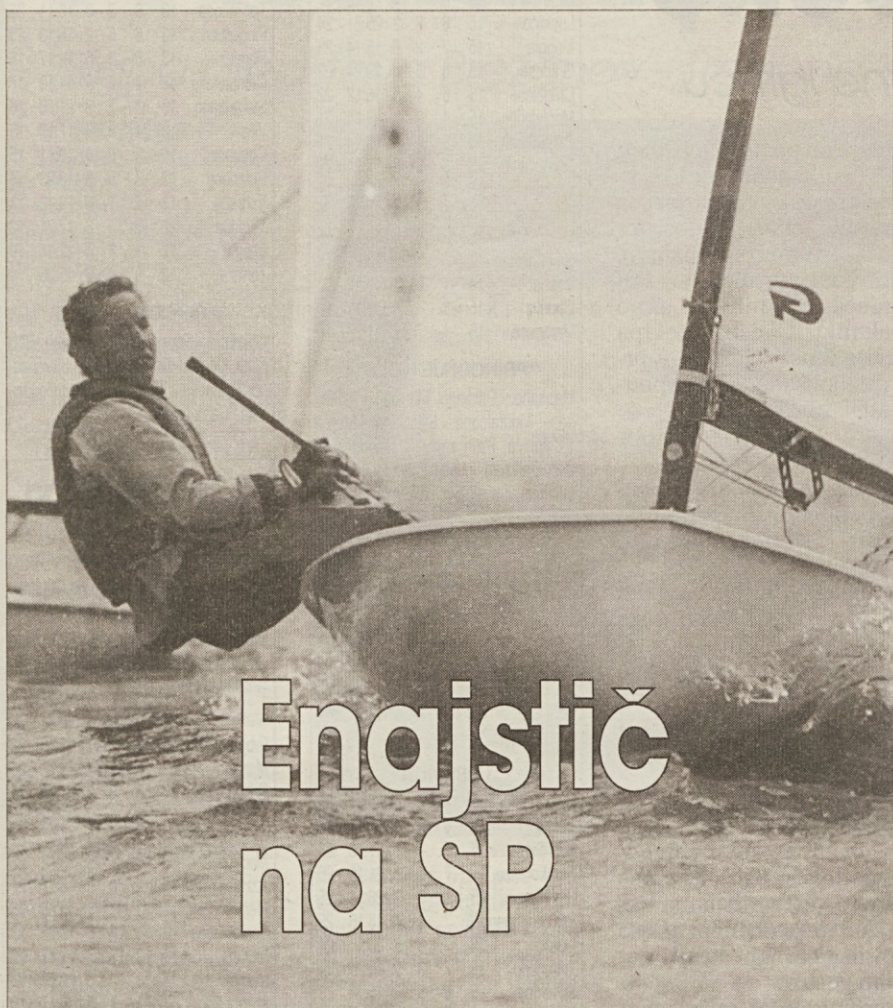
Glede rezultatov pa je dejal, da je sam sicer pričakoval manjšo razliko med glasovi "za" in "proti" in tudi da referendum ne bo uspel, saj je bila propaganda izjemno agresivna in demagoška in samo s strani treh oz. starih strank. "Slo je za dovolj nejasno referendumsko vprašanje in za povsem politično odločanje volilcev o tem, komu bolj verjamejo. Glede na propagando in glede na to, da se je posebej poudarjalo, da bo v primeru gradnje treba dati sredstva, je bilo razumljivo, da bo težko zbrati toliko trezne presoje, da bi ljudje bolj široko razmišljali, kaj takšna odločitev pomeni," je se dejal. Potrč nad izidom ni razočaran, razočaran pa je nad dejstvom, da je do referenduma sploh prišlo. "Skrbi me, kaj se bo dogajalo naprej. Če bo to postala neka splošna praksa, ko del strank namreč ne bo zadovoljen, bodo potekali referendumi o gospodarskih naložbah." Potrč je tudi napovedal, da bo v naslednjih dneh v državnem zboru predlagal, naj ugotovi, da je vložen zakon brezpredmeten. Takrat bo od vlade tudi zahteval, da v relativno kratkem času pove, kako naprej. "Ena od možnosti je iskati druge rešitve, ki jih jaz oseb-

no ne vidim. Najbolj črni varianti, ki ju vidim, pa sta, da bo vlada se naprej cincala tako kot doslej in da bomo imeli zelo drago energijo iz obstoječe termoelektrarne, ki bo se naprej zelo onesnaževala okolje, da bomo se naprej imeli napol sanirana rudnika Trbovlje in Hrastnik in da se bodo dokončne odločitve zelo vlekle. Bojim se namreč, da v vladi ne bo te koraje, gotovo pa tudi ne v strankah, ki so zahtevale referendum, da bi se sprejela logična posledica, ki bi bila zapiranje rudnikov; to pa je za državo najdražja različica," je se opozoril.

Jože Zagožen (SDS), eden od pobudnikov referenduma o načinu financiranja TET 3, je med drugim povedal, da bi bila 26-odstotna volilna udeležba, kot je bila danes pri nas, za tujino nekaj povsem običajnega na tovrstnih referendumi. "Tega referenduma ne moremo primerjati z volitvami," je opozoril in poudaril, da je bil sam izid pričakovan, "saj so se volilci odločili v prid Slovenije in Zasavju". Zagožen je pojasnil, da to pomeni, da je treba takoj pristopiti k alternativnemu programu, ki naj zagotovi ekološko nesporo in razvojno zanimiva delovna mesta v Zasavju. Sicer pa je SDS po mnenju Zagožna že izdelala izhodišča za presejanje slabše razvitosti v določenih regijah. "Vložili smo tudi predlog zakona o pospeševanju odpiranja delovnih mest na območjih, kjer je zaposlenost podpovprečna. Ta zakonski predlog, ki je le

eden od segmentov, je SDS predstavila javnosti pretekli teden. Menimo namreč, da je treba k reševanju teh vprašanih pristopiti celovito, na več področjih, in vzpostaviti sistem, ki bo zajel vse regije v Sloveniji in ki bo cimobilj pravičen do vseh," je se dodal.

Lojze Peterle (SKD), prvopodpisani pod zahtevo za razpis referenduma o načinu financiranja TET 3, je dejal, da so kot predlagatelji in kot skupina za pripravo referenduma zelo veseli referendumskega izida, čeprav jih je presenetil, ker so pričakovali, da bo malo manj glasov proti. Ta rezultat je veliko več vreden kot pa relativno sibka udeležba, je poudaril ter dodal, da je takšna udeležba podobna tudi v drugih državah, ko gre za referendum tovrstne narave. "Za nas je referendum uspel in obzarlujemo, da vlada ni pripravila tega, kar bi morala že prej, kar pomeni, da nima scenarija B. Vlada je doslej govorila, da alternativ ni, zdaj pa bo morala poiskati alternativo, pomagati Zasavju, posebej Trbovljam z novimi razvojnimi programi, ki lahko dobijo tudi evropsko podporo oz. podporo iz bruselskih skladov," je opozoril ter poudaril, da "cim prej se bo vlada kot izvršilna oblast tega lotila, tem prej bodo ljudje od tega kaj imeli". Zaradi samega izida referenduma ne vidim nobene skode, škoda bi nastopila, če vlada ne bi angazirala svojih moči, ki jih ni malo, za to, da se v Zasavju začne drugačen razvoj, je se dejal Peterle. (STA)



Enajstič na SP



+5

DANES V PRILOGI

»Brez združevanja je zamejski nogomet obsojen na smrt«

Trener združene nogometne ekipe »najmlajših« Rajko Zeželj po prvem delu sezone o svoji ekipi in ostalih.

Stran 11

Odmevi, odmevi

Se nekaj misli in izjav ob sobotnih derbijih v odbojki na Goriskem

Stran 12

Začenja se smučarska sezona FIS

Kako se nanjo pripravljajo naša društva

Stran 14

Razmišljanja ob spustu

Blisc in beda Socine struge v očeh kajakaša KK Silec Alda Rupla

Stran 14

Mladi košarkarji rasejo

Košarkarski reprezentanci kadetov in naraščajnikov ZSSDI zablesteli na turnirju v Piemontu

Stran 17

»V Trstu želimo sestaviti evropsko moštvo«

Slovenski as Lineltexa Teoman Ali-begović o svoji košarkarski poti, reprezentanci Slovenije in tudi o zamejski kosarki

Stran 15

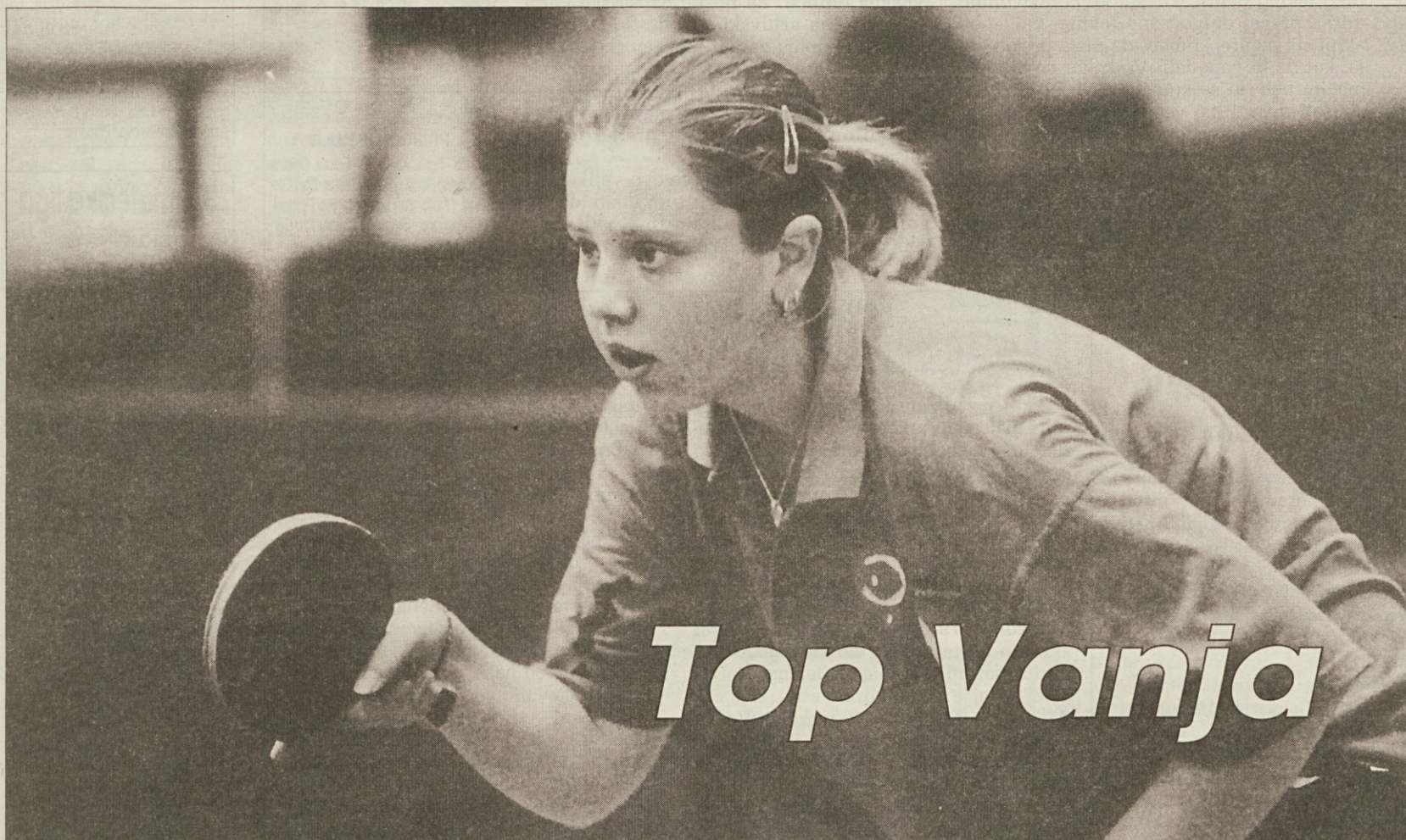
Torkov pogovor: Stojan Sancin

Jamarstvo ponuja vsakic nova odkritja

Stran 18

Nova zvezda belega cirkusa

Devetnajstletni avstrijski smučar Benjamin Raich je bil sirsi javnosti do pred kratkim povsem nepoznan, odkar je v zadnjem tednu na tekmah za svetovni pokal kar trikrat stopil na zmagovalni oder (v nedeljo je v veleslalomu dosegel svojo drugo zmago), so ga mnogi že proglasili za pravega naslednika Thönijs, Stenmarka in Tombe.



Top Vanja

NA SLIKAH

ZGORAJ:

Arianna Bogatec je včeraj v Melbourne začela z nastopi na svetovnem jadralnem prvenstvu v razredu europa. V prvi regati je pristala na 30. mestu v konkurenci 111 tekmovalk. Za Bogatčevu je to že 11. nastop na svetovnih prvenstvih.

ZGORAJ DESNO:

Mladost je prvi del prvenstva 2. amaterske lige končala na vrhu lestvice s petimi točkami naskoka pred drugouvrščeno Medeo

SPODAJ:

Namiznoteniška igralka Krasa Vanja Milic je v Castelgoffredu dosegla svojo doslej najboljšo uvrstitev na elitnem tekmovalstvu Top 12. Pristala je namreč na 3. mestu. Boljši od nje sta bili samo reprezentantki Bulatova in Arisijeva.

Ob začetku smučarske tekmovalne sezone

Letošnja smučarska tekmovalna sezona se pri nas ni rodila pod najbolj srečno zvezdo. Zaradi pomanjkanja snega je že odpadlo nekaj tekmovalcev s koledarja smučarske zveze FIS. Slovenci v Italiji smo veliki ljubitelji smučanja. O tem prica množična udeležba na rekreacijskih tekmovalnih, ki jih prirejajo naša društva. Stevilo udeležencev je v zadnjih letih sicer nekoliko upadlo, vendar je zanimanje za tovrstna tekmovalna se živo. Gotovo ne more biti samo naključno, da so Zimske sportne igre za celih petindvajset let preživele svojega poletnega »roditelja«. Tudi Zamejsko prvenstvo predstavlja nekaj skoraj edinstvenega. Naslov domačega prvaka pri nas podeljujemo namreč le se v balinanju.

Nekoliko drugačna slika se nam

ponuja, ko govorimo o tekmovalnem smučanju. Prevladujoče mnenje v sportnih krogih je znano: zamejski naj bi se z agonističnim smučanjem ne ukvarjali zaradi velikih stroškov (to je sicer le delno res) in oddaljenosti od smučarskih centrov. Vendar to se ni vse. Kot vse individualne panoge je tudi smučanje izjemno selektivno, mladi »mešan«, ki se zeli prebiti v vrh, pa se mora prej ali slej odseliti v gorata območja, sicer mu je usojeno, da vadi samo poleti, med prazniki in ob koncih tedna, to pa je za vrhunške uspehe kajpak odločno premalo. Toda nasi smučarski zanesenjaki se na te pomisleke pozvijo in imajo v bistvu prav.

V smučanju smo s svojimi tekmovalci le redkokdaj presegali deželni okvir, toda po rezultatih ne zaostajamo bistveno za ostalimi pa-

nogami, saj je navsezadnje treba tudi upoštevati, da je Italija kot država alpskega loka svetovna velesila in konkurenca ni torej od muh. Danes so na primer SK Brdina, SK Devin in SD Mladina (tu so se odsek SPDT, goriski SPDG in Olympia) med redkimi trzaskimi društvi, ki se aktivno ukvarjajo s tekmovalnim smučanjem in na pokrajinski jakostni lestvici zaostajajo le za SCI club 70, SCI Cai in SCI CAI XXX. oktobra, ki so celo v samem deželnem vrhu. Naše predstavnike imamo tudi v organih zveze, s čimer lahko recemo, da tudi nasi smučarji, kot vsi ostali sportniki, tudi »navzven« uspešno izpolnjujejo svojo nalogo dokazovanja naše prisotnosti na tem območju.

Vendar nas te pozitivne postavke

ne smejo slepiti pred dejstvom, da velikim prizadevanjem odborikov navkljub (tudi finančnim) stevilo mladih tekmovalcev pada. Pri tem bi se bilo treba zamisliti nad razlogi, ki so privedli do tega, da je nekdanja združena ekipa MZŠTE po nekaj letih nastopanja (celo s 25 tekmovalci) dokaj neslavno propadla. Naše smučarsko gibanje mora se naprej biti enako pozorno tako do ljubiteljstva kot do tekmovalnosti, vendar glede slednje ne bi škodilo, če bi bilo sodelovanje med klubi spet nekoliko bolj tesno, pa ceprav mogoče res v drugačni obliki kot nekoč. Nekaj se v loncu smučarske komisije, kot kaže, že kuha.

Aleksander Koren



PROMOCIJSKA LIGA / V 15. KOLU

Vse tri naše ekipe so se morale zadovoljiti s točko

Še najbolj zadovoljni pri Primorju - Peter Sedmak spet na igrišču

Maranese - Zarja/Gaja 0:0

ZARJA/GAJA: Faletti, Dussoni, Laurica, Grgić, Borstner, Cotterle, Kalc (Kariz), Lorenzi, Krizmancic, Giorgi, Deste (Ispiro).

RDECI KARTON: Ispiro.

Nasa združena ekipa je odnesla iz Maranske lagune dragoceno točko, saj so domačini, ne glede na zadnje mesto, ki ga zasedajo na lestvici, dobra ekipa z veliko dobre volje in poztvovnosti.

Po umirjenem začetku se je igra postopoma razvivala z nevarnimi akcijami, tako na eni kot na drugi strani. Protagonista sta bila oba vratarja, ki sta nekajkrat resila že skoraj stoodstotne zadetke. »Rumeno-modro« ekipa sta tokrat dobro vodila izkušeni Cotterle in poztvovni Lorenzi, ki sta z uporabnimi zogami zalagala bomberja Giorgija, ki je imel kar nekaj dobrih priložnosti in tokrat nerazpoloženega Desteja, ki ga je v drugem delu zamenjal Ispiro. Izkazal se je tudi vratar Faletti z nekaj res mojstrskimi posegi.

Tudi v nadaljevanju se stanje na igrišču ni bistveno spremenilo, le proti sredini polcasa so Kalc in ostali močnejše pritiskali na plin. Pred vrati domačinov so se večkrat ustvarile prave gneče, na žalost pa jih niso napadalci Zarje/Gaje uspeli izkoristiti. Najlepšo priložnost je imel Giorgi, ki je po lepem prodoru Karisa po desni strani odločno streljal in prisilil vratarja domačih na pravi čudež. Žal je bil proti koncu tekme po nepotrebnem izključen Ispiro, kljub temu pa so »rumeno-modri« nadaljevali z napadi in se tako izpostavljali nevarnim protinapadom domačih: v enem izmed teh bi jo tako kmalu skupili, saj je v minutah podaljška Faletti odločilno posegel na izredno nevaren strel nasprotnikovega napadalca in tako resil točko.

S to tekmo se je končal prvi del prvenstva, v nadaljevanju pa se obeta izredno zanimiv boj med ekipami, ki so si bolj ali manj enakovredne. Izjemo predstavlja prvovrščena Palmanova, ki sama kraljuje na vrhu lestvice in je na dobri poti, da prstopi v elitno ligo. (j.g.)



Gradese - Primorje 0:0

PRIMORJE: Babich, Bazzara, Crocetti, Batti, Dagri, Stocca, Tommasi (Braini), Leghissa, Ostrouska, Lando, Pescatori.

Neodločen izid brez zadetkov proti ekipi, ki ima najboljši napad in hkrati drugo najboljšo obrambo prvenstva, je bil mogoče pred tekmo ne pričakovano, je pa nedvomno odraz precej dolgega časa tekme, kajti obe ekipi sta najprej srkbeli, da nista prejela gola, kot da bi napadali. Vsekakor so bili domačini tisti, ki so komaj v drugem polcasu skušali doseči kaj več, vendar je bila proška obramba pazljiva in vedno na pravem mestu, tako da so edino resno priložnost v vsej tekmi imeli gostitelji s prostim strelom, ki pa ga je vratar Babich lepo zaustavil. »Rdece-rumeni« pa takih priložnosti niso imeli, kajti igra se je večinoma odvijala na

sredini igrišča in zaprta postavitev obeh ekip je glavni vzrok neodločenega izida, ki vsekakor zadovoljuje proško enajsterico.

V primerjavi s prejšnjo tekmo je proška enajsterica odigrala bolj zbrano in pazljivo, bila pa je manj učinkovita v napadu. Položaj na lestvici »rdece-rumenih« se je po dobrem začetku nekoliko poslabšal, ekipa pa se je v primerjavi z lansko sezono v prvem delu prvenstva izboljšala, kar je spodbudno za nadaljevanje.. (Braini)

Vesna - Aquileia 0:0

VESNA: De Rota, Giovini, Lovullo, Soavi, Malusá, Bandel, Sambaldi (Bartoli), Cok (Apollonio), Šustersic (Sedmak), Sannini, Biagini.

Tudi novi trener Petagna, ki je zamenjal Morena Nonisa, ni spremenil Vesninega trenda v tem prvenstvu, ki je bilo v znamenju neodločenih izidov. Krisko mostvo je namreč izenačilo tudi v nedeljo doma proti Aquilei in tako se naprej ostaja pri dnu lestvice ter v veliki nevarnosti za izpad iz lige.

Prvi polčas je bil izenačen in igra je bila v glavnem osredotočena na sredini terena. Gostje pa so ne pričakovano povedli v uvodnih minutah drugega dela. Gostitelji so se značajno vrgli v napad, ustvarili so si veliko priložnosti za zadetek, obenem pa so se odprli v obrambi in tako izpostavili nevarnim protinapadom gostov.

V 15. minuti drugega polcasa se je trener Petagna odločil, da pošlje na igrišče Petra Sedmaka (na arhivski sliki), ki je tako po daljšem obdobju zaradi hude poškodbe zopet zaigral. Prav Sedmak je zelo poživil igro kriske enajsterice in tudi odločilno pripomogel, da je domača ekipa stanje izenačila z Apolloniom dve minuti pred koncem srečanja.

S Sedmakom je Vesna gotovo veliko pridobila v napadu in zato je tudi upati, da bo, po dolgi seriji neodločenih rezultatov, končno začela tudi zmagovati.

Promocijska liga

IZIDI 15. KOLA

Gradese - Primorje 0:0, Manzano - Latte Carso 0:1, Maranese - Zarja/Gaja 0:0, Montalcone - Capriva 1:0, Muggia - Cividalese 1:0, Palmanova - Lucinico 5:2, San Canzian - Pontiana 0:4, Vesna - Aquileia 1:1.

LESTVICA

Palmanova	14	10	3	1	29:11	33
Latte Carso	15	8	3	4	22:16	27
Lucinico	15	6	6	3	25:21	24
Muggia	15	7	2	6	15:14	23
Gradese	15	6	4	5	29:24	22
Cividalese	15	6	4	5	16:12	22
Montalcone	15	4	9	2	18:14	21
Zarja/Gaja	15	5	6	4	16:14	21
Primorje	15	5	5	5	17:21	20
Aquileia	15	5	4	6	20:16	19
Pontiana	15	5	4	6	20:22	19
Manzano	15	3	6	6	10:13	15
San Canzian	15	3	5	7	15:27	14
Vesna	14	1	10	3	9:12	13
Capriva	15	3	4	8	5:11	13
Maranese	15	1	7	7	11:29	10

PRIHODNJE KOLO

Manzano - Primorje, Maranese - Gradese, Montalcone - Pontiana, Muggia - Capriva, Palmanova - Cividalese, San Canzian - Latte Carso, Vesna - Lucinico, Zarja/Gaja - Aquileia.

1. amaterska liga

IZIDI 15. KOLA

Isonzo - Pro Cervignano 1:2, Juventina - Gonars 2:5, Pro Fiumicello - Pro Romans 2:2, Ruda - Sovodnje 2:1, San Giovanni - Edile 2:2, San Lorenzo - Opicina 2:1, Trivignano - Aiello 2:0, Union - Futura 1:0.

LESTVICA

Union	15	10	3	2	22:8	33
Futura	15	9	3	3	27:13	30
San Giovanni	15	7	7	1	21:10	28
San Lorenzo	15	7	5	3	21:15	26
Pro Romans	15	6	7	2	26:14	25
Pro Cervignano	15	7	4	4	18:16	25
Isonzo	15	7	3	5	20:9	24
Trivignano	15	7	3	5	19:20	24
Sovodnje	15	6	5	4	15:14	23
Ruda	15	4	5	6	16:22	17
Opicina	15	5	0	10	26:24	15
Edile Adr.	15	4	3	8	20:24	15
Gonars	15	3	5	7	21:29	14
Juventina	15	3	3	9	13:31	12
Pro Fiumicello	15	1	6	8	11:33	9
Aiello	15	1	4	10	8:22	7

PRIHODNJE KOLO

Isonzo - Edile, Juventina - Futura, Opicina - Gonars, Ruda - Pro Romans, San Giovanni - Aiello, San Lorenzo - Pro Fiumicello, Trivignano - Sovodnje, Union - Pro Cervignano.

2. amaterska liga

SKUPINA D

IZIDI 13. KOLA

Chiabola - Poggio 2:0, Medea - Porpetto 4:1, Mladost - Fincantieri 2:1, Roianese - Campanelle 3:3, Staranzano - Turriaco 4:2, Torre - Breg 2:2, Villa - Torviscosa 0:0.

LESTVICA

Mladost	13	10	2	1	21:9	32
Medea	13	8	3	2	25:12	27
Torviscosa	13	8	2	3	18:11	26
Fincantieri	13	6	5	2	16:13	23
Poggio	13	5	3	5	19:17	18
Campanelle	13	4	5	4	14:19	17
Staranzano	13	3	7	3	21:18	16
Villa	13	4	3	6	17:17	15
Chiabola	13	3	6	4	10:11	15
Roianese	13	3	5	5	18:23	14
Porpetto	13	4	1	8	10:18	13
Turriaco	12	3	3	6	17:21	12
Breg	12	1	7	4	12:16	10
Torre	13	0	4	9	15:28	4

PRIHODNJE KOLO

Chiabola - Torviscosa, Fincantieri - Porpetto, Medea - Breg, Mladost - Staranzano, Roianese - Turriaco, Torre - Poggio, Villa - Campanelle.

2. amaterska liga

SKUPINA E

IZIDI 13. KOLA

Mariano - Azzurra Prem 1:0, Moraro - Savorgnanese 1:1, Portuale - Como 2:0, Primorec - Aurora 1:0, Pro Farra - Azzurra Go 0:0, Sant'Andrea - Piedimonte 1:2, Villanova - Medeuzza 0:0.

LESTVICA

Pro Farra	13	8	4	1	22:10	28
Mariano	13	7	5	1	14:3	26
Primorec	13	7	3	3	21:10	24
Portuale	13	6	4	3	21:12	22
Azzurra Go	13	6	4	3	15:7	22
Medeuzza	13	6	4	3	16:16	22
Azzurra Prem	13	7	0	6	18:17	21
Piedimonte	13	3	6	4	15:20	15
Sant'Andrea	13	3	4	6	17:23	13
Moraro	13	3	3	7	11:17	12
Como	13	3	2	8	9:17	11
Aurora Buon.	13	1	7	5	9:17	10
Villanova	13	1	6	6	10:18	9
Savorgnanese	13	1	6	6	11:22	9

PRIHODNJE KOLO

Azzurra Prem - Piedimonte, Mariano - Aurora, Moraro - Medeuzza, Portuale - Savorgnanese, Pro Farra - Como, Sant'Andrea - Azzurra Go, Villanova - Primorec.

3. amaterska liga

SKUPINA G

IZIDI 13. KOLA

Breg - Zarja/Gaja B 3:1, CUS - Montebello 3:3, San Vito - Romana 2:2, Sagrado - Vermegliano 0:0, CGS - Fogliano 1:1, Union - Venus 0:2, Kras ni igral.

LESTVICA

Vermegliano	12	8	4	0	27:10	28
Romana	12	8	2	2	27:13	26
Fogliano	12	7	3	2	31:14	24
Breg	12	7	2	3	20:11	23
Sagrado	12	6	3	3	17:9	21
CGS	11	4	6	1	20:11	18
Kras	11	4	3	4	13:10	15
Montebello	12	4	3	5	24:24	15
Zarja/Gaja B	11	4	0	7	21:22	12
CUS	10	2	5	3	11:14	11
San Vito (-1)	12	3	3	6	15:25	11
Venus	11	1	0	10	7:28	3
Union	12	0	0	12	8:50	0

PRIHODNJE KOLO

Breg - Montebello, CGS - Venus, Kras - Vermegliano, Sagrado - Romana, San Vito - Fogliano, Union - Zarja/Gaja B, CUS ne igra.

3. amaterska liga

SKUPINA F

IZIDI 13. KOLA

Fossalton - Villesse 2:2, Malisana - Begliano 1:3, Ontagnanese - Portuale B 0:0, Terzo - Pieris 0:1, Santamaria - Castions 0:0, Primorje B - Audax 0:3, Strassoldo - Grado 2:1.

LESTVICA

Castions	13	9	4	0	27:6	31
Santamaria	12	9	3	0	27:4	30
Terzo	13	9	2	2	27:10	29
Pieris	13	8	2	3	28:13	26
Audax	13	6	3	4	22:16	21
Begliano	13	5	4	5	18:18	17
Malisana	13	5	2	6	17:17	17
Villesse	13	3	5	5	18:24	14
Strassoldo	13	3	3	7	14:19	12
Fossalton	13	1	8	4	12:19	11
Grado	13	2	5	6	12:24	11
Ontagnanese	12	1	6	5	9:19	8
Primorje B	11	2	2	7	6:29	8
Portuale B	13	1	1	11	8:33	3

PRIHODNJE KOLO

Fossalton - Strassoldo, Grado - Audax, Malisana - Begliano, Ontagnanese - Villesse, Primorje B - Castions, Santamaria - Pieris, Terzo - Portuale B.

1. AMATERSKA LIGA / V 15. KOLU

Hud spodrslijaj Štandrežcev

Izgubili so doma proti Gonarsu - Tudi Sovodenjci praznih rok



Ruda - Sovodnje 2:1 (0:0)

STRELEC ZA SOVODNJE: Zotti.

SOVODNJE: Zoff, Bregant, Devetak, Interbartolo, Polesello, Cernic, Zotti, Cesutti, Marassi, NM. Fajt, Condolf.

Uspešna serija nastopov sovodenjske ekipe se je, žal, prekinila v nedeljo v Rudi. Dolgi premor zaradi praznikov je tako zahteval svoje. Mostvo je izgubilo ritem prvenstvenih tekem in tako v Rudi doživelo poraz.

Po izenačenem prvem polcasu se je v sovodenjskih vrstah vse zataknilo že ob začetku drugega polcasa, ko je bil, zaris dvojne opomina, izključen Polesello. Tako se je v hipu morala spremeniti vsa taktična razporeditev ekipe. Gostitelji so to spretno izkoristili in v 14. minuti povedli. Dobrih 10 minut kasneje dosegli se drugi zadetek in za gostje je postalo vse težje. Nasa ekipa je stanje zmanjšala dve minuti pred koncem z Zottijem in imelo dve minuti kasneje izredno priložnost z Edijem Sambom, ki se je znesel sam pred praznimi vrati, a zoge ni spravil v mrežo.

Od posameznikov sta tokrat nekoliko več od ostalih pokazala vratar Zoff in Zotti. Sovodenjci so tako sklenili prvi del prvenstva na sredini lestvice s 23 točkami. V prihodnjem kolu pa jih čaka neugodno gostovanje pri Trivignanu.

Juventina - Gonars 2:5 (0:2)

STRELCI ZA JUVENTINO: Gomiscek in Kaus iz 11-m.

JUVENTINA: Faggiani (Cantarut), Kaus, Federici, Gomiscek, Milotti, Gismano (Trampus), Bastiani, Donati, Lazzara, Braidia, Doria (Rupil).

Juventini letos res ne gre od rok, saj je ponovno visoko izgubila proti neposrednemu tekmeču, ki se bori za obstanek Gonarsu. Čeprav je bil Gonars enakovreden nasprotnik, so se »rdecebeli« borili enakovredno le prvih trideset minut, nato pa je sodnik dosodil enajstmetrovko gostom, ki so povedli. Reakcije nasih ni bilo in gostom je se uspelo podvojiti prav pred iztekom prvega dela igre. V drugem polcasu je bilo pričakovati reakcijo nasih, a v Štandrežu smo bili priča pravi toči golov s strani gostov, ki so okrog 22. minute dali tretji gol, petnajst minut kasneje pa je Gonars zadel se dvakrat, tako da je bil visok poraz pred vrati. Nasi so pokazali nekaj dobre igre le proti koncu tekme, ko so dali kar dva zadetka, a bilo je prepozno. Omeniti pa moramo, da je manjkala polovica Juventinine ekipe, saj zaradi poškodb, izključitev in slabih obveznosti je manjkalo kar šest ključnih igralcev, mladi pa so se neizkušeni, da bi igrali vidno vlogo. Ze v nedeljo pa čaka Štandrežce težka preizkušnja s Futuro, vsaj točka pa bi brez dvoma dala ekipi novega elana za nadaljnji potek prvenstva.

Na sliki: Marko Fajt (Sovodnje) v akciji.

"NAŠE" ŠTEVILKE

ZBIRA B. RUPEL



Tudi v zadnjem kolu prvega dela raznih amaterskih prvenstev se naše enajsterice niso najboljše odrezale, saj so skupno osvojile le 13 od možnih 30 točk.

V promocijski ligi Vesna, kljub zamenjavi trenerja, ni šla preko »obicajnega« neodločenega izida. To je bil že deseti remi v 14 tekmah. Močno pričakovana zmaga torej ni prišla niti s trenerjem Petagno, ki je v kriskem taboru dobro poznan. V sezonah 1986/87 in 1987/88 je igral skupno 55 tekem in dal tri gole, v naslednji sezoni je v enajstih tekmah dal tri gole. Tedaj je tudi treniral Vesno, ki je v 2. AL zasedla 4. mesto z 39 točkami. Vodstvo društva ga je zato potrdilo tudi v sezoni 1989/90, vendar ga je po šestih tekmah (7 točk) in po prvem porazu z ekipo Castionese zamenjal Fabio Candotti. Petagna se je ponovno vrnil k Vesni v sezoni 1991/92, ko so Križani v prvenstvu 1. AL zasedli 4. mesto s 35 točkami. Naslednjo sezono pa so, vedno pod njegovim vodstvom, osvojili 3. mesto z 39 točkami. Edina pozitivna nota pri Vesni je bila v nedeljo ta, da se je polgi odsotnosti zaradi poškodbe ponovno vrnil na igrišče Peter Sedmak, ki je svojo zadnjo tekmo odigral 9.11.97 (Vesna - Opicina 1:0).

Slabe vesti prihajajo tudi iz štandreža, kjer Juventina, po petem zaporednem porazu in obenem letošnji peti na domačih tleh, tone vse nižje na razpredelnici Poleg tega se tudi trenerjeva klop krepo maje. Po devetih pozitivnih tekmah se je v desetem nastopu Sovodenjcem zataknilo prav v Rudi, ki je zasedala spodnji del lestvice. Tako se je položaj Juventine se poslabšal.

V 2. AL igra



2. AMATERSKA LIGA / V 15. KOLU

Doberdobska Mladost s 5 točkami prednosti

Slaba predstava Brežanov - Trebenci spet uspešni

SKUPINA D

Mladost - Fincantieri 2:1 (0:0)

STRELEC ZA MLA-DOST: Caiffa 2 (1 iz 11-m).

MLADOST: S. Gergolet, Kobal, Zin, Marušić (Bregant), Fontana, Pelliscani, Croci, Vitturelli, Caiffa, D. Gergolet, P. Gergolet (Ferletic).

Doberdobska Mladost je končala prvi del prvenstva z zasluženim zmago proti trziškemu Fincantieriju in tako vodi sama na prvem mestu lestvice kar s petimi točkami prednosti pred drugouvrščenim Medeo.

Sama tekma se ni začela najbolje za gostitelje, ki niso uspeli vsiliti nasprotniku svojega tempa igre. V 35. minuti pa je imel Peter Gergolet zelo ugodno priložnost za zadetek, toda vratar je njegov strel ubranil.

Srečanje se je razvilo v drugem polcasu. Doberdobci so začeli takoj napadati in v 18. minuti so povedli: gostujoči vratar je zrušil Caiffa v kazenskem prostoru in sodnik je brez oklevanja pokazal na belo točko. Sam Caiffa pa je uspešno izvedel najstrožjo kazen. Takoj zatem je domače moštvo stanje podvojilo, spet s Caiffa, ki je izkoristil predložek Petra Gergoleta.

Gostitelji so verjetno mislili, da so si z vodstvom dveh golov že prislužili zmago in se pomaknili v obrambo. Gostje pa se niso dali in 15 minut pred koncem tekme stanje zmanjšali na 1:2 ter so bili še naprej dokaj nevarni. V preveliki želji, da bi rezultat



izenacili, so poreveč vehementno igrali in pri tem delali prekrške, tako da je sodnik izključil dva njegovega igralca. Doberdobci bi lahko zapečatili tekmo s tretjim golom, saj so imeli na razpolago vrsto zelo ugodnih priložnosti predvsem s protinapadi. Pri zaključevanju na gol pa niso bili dovolj prisebni.

Torre - Breg 2:2 (1:1)
BREGOV STRELEC: Canelli 2.

BREG: Cecchini, Pavletic, Botteri, Tedeschi, Camassa, Praselj, Canelli, Messina, Palcini, Vuk (Blau), Asselti (Biondi, Olenik).

Brežani so gotovo igrali svojo najslabšo tekmo v tem prvenstvu, in to proti najslabšemu nasprotniku v ligi, ki je do slej zbral le 4 točke.

SKUPINA E

Primorec - Aurora 1:0 (0:0)

STRELEC: Srebernich v 20. min d.p.

PRIMOREC: Martellani, Sincovich, Corona (Legisa), Srebernich, Parovel, Policardi, Pagliaro (Porro), Sorrentino, Blancos (Cisilin), Bosco, Santi.

Primorec se potihoma približuje samemu vrhu lestvice, saj stalno melje nasprotnike. Tokrat je padla povprečna Aurora, ki je bila nevarna le na samem začetku tekme, potem ko je nasprotnikov napadalec za las zgrešil gol, saj se je zoga odbila na zgornjem delu prečke. Nato je pobudo prevzel trebenski Primorec, ki je stalno ustvarjal lepe akcije, ki žal se niso konkretizirale, tako da se je prvi polčas končal brez zadetkov. Do pričakovanega zadetka pa je prišlo v 20. minuti, potem ko je odlični Srebernich izkoristil nespornost v nasprotnikovi obrambi in poslal zogo v mrežo. Tekma se do konca ni spremenila in »rdeče-beli« so nadaljevali z napadalno igro, a do podvojitve ni prišlo. Na koncu moramo reci, da so Trebenci zaslužen zmago in tako so trenutno na samem tretjem mestu na razpredelnici, samo stiri točke od vodilne Pro Farre, kar je dober uspeh za trebensko ekipo, ki sedaj že lahko gleda zelo visoko.

Na sliki KROMA: kapetan doberdobske Mladosti Maniá v akciji

3. AMATERSKA LIGA / V 12. KOLU

Breg B osvojil derbi proti Zarji/Gaji B

Zanimiva in privlačna tekma - Primorje Bvisoko izgubilo doma proti Audaxu S. Anni

SKUPINA F

Primorje B - Audax 0:3 (0:1)

PRIMORJE B: Hrovatin, Ferfolja, Bukavec, Gherbassi D., Praselli, Tonchella (Miliani), Bianco, Kuk, Gherbassi M., Lipovec, Fatorello (Savi).

Prosečani so tokrat izgubili proti enakovredni ekipi, ki je bila prisrebnejša od nase se neizkušene ekipe. Prvi polčas se je končal v korist gostov, ki so povedli po nespornosti v »rdeče-rumeni« obrambi. Drugi polčas pa je minil v znamenju premoči gostov, saj so nasi igralci fizično nekoliko popustili, tako da so gostje izkoristili pravi trenutek in dali še dva zadetka, tako da je bil poraz morda še prehud, saj gostje niso bili bistveno močnejši in tudi pokazali niso veliko, nasi pa niso znali izkoristiti nekaj lepih priložnosti.

SKUPINA G

Breg B - Zarja/Gaja B 3:1 (2:0)

STRELCI: v 22. min. Delise, v 41. min. Mauri, v 51. min. Cocevri in v 66. min. Buzzi.

BREG B: Gregori, Braico, Luisa, Pines, Scibilia, Paoli (v 46. min. Buzzi, v 76. min. Svara), Mauri, Kermac (v 65. min. Ota), Delise, Fiorito (v 52. min. Armani), Sila.

ZARJA/GAJA B: Bellafontana, Leban, Peric, Calzi, Milkovic, Rencelj (v 53. min. Umek), Gombac (v 66. min. Crissani), Pitacco (v 53. min. Pahor), Tomasettig, Cocevri, Vrše.

V derbiju 3. AL so zaslužen slavili zmago domačini. Brežani so predvajali hitrejšo igro in bili v napadu bolj konkretni. Na drugi strani so igralci Zarje/Gaje imeli pobudo na sredini igrišča, v napadu pa je bil Vrše preveč osamljen.

A preidimo na kroniko tekme. Uvodne minute so bile izenačene. Nato so bolj napadali domačini. V 15. min. je Paoli zadel prečko. Nato je Mauri dvakrat resno zaposlil Bellafontano, ki je obakrat dobro posredoval. V 22. min. pa ga je Delise neposredno s strelom iz kota presenetil in povedel. V 31. min. je zadel prečko Sila. Stiri minute pred koncem pa je Mauri v gneči z natančnim strelom podvojil. V tem prvem delu je bil vratar Gregori praktično brez dela. Takoj v uvodnih minutah je Cocevri direktno iz prostega strela zmanjšal zaostanek. Varovanci trenerja Castra so nadaljevali z napadi. Lepe priložnosti so se ponudile Pitaccu in Cocevriju, a Gregori je nevarnosti odbil. V 66. min. pa je Buzzi v protinapadu dosegel tretji zadetek za Brežane in postavil izid na varno.

Zamenjava trenerja pri Krasu: Macor namesto Celia

Kras je bil v tem kolu 3. amaterske lige prost. Krasovci pa bodo igrali zaostalo tekmo proti CGS že jutri ob 20.30 v Repnu.

Prvic v tem prvenstvu pa bo sedel na Krasovi klopi nov trener Macor, ki je zamenjal dosedanjega trenerja Celia. Macor je že pred leti vodil Krasovo ekipo in jo je tudi privedel v 2. amatersko ligo.

Krasov odbor seveda upa, da se bo to ponovilo tudi letos. Vse bo odvisno od jutrišnje in naslednjih treh tekna (Vermeigliano, Romana in Fogliano). V primeru uspešnih nastopov pa bi si Kras najbrž prislužil uvrstitev v »play-off«.

NLADINSKE LIGE / NAJMLAJŠI

Trener Rajko Žeželj: »Brez združevanja bi težko dosegli take uspehe«

Zadovoljen z dosedanjim prvenstvom

Združena ekipa najmlajših Zarje/Gaje je v nedeljo z zmago s kar 5:1 končala prvi del prvenstva. Mesec januar je že običajno čas obračunov in statistik. Trenerji napavijo obračune in si zastavljajo nove cilje do konca prvenstva. Tako je tudi za mladinska prvenstva.

Najmlajši Zarje/Gaje so v letošnji sezoni pokazali velik napredek v igri in predvsem v rezultati, saj so trenutno sami na tretjem mestu lestvice. Pri opravljenem delu in končnih rezultatih pa ima seveda največ zasluga, že za zamejski in splošno slovenski nogomet znani trener in strokovnjak Rajko Žeželj (na sliki), ki že vrsto let trenira zamejske mladinske ekipe na Trzaskem in sam je odličen poznavalec zamejskega nogometa nasploh.

Kaj misli o komaj pretekli polovici sezone pa nam je kar sam povedal: »Ocena komaj odigranega prvega dela prvenstva je dobra, saj sem zadovoljen z doseženimi rezultati in z uvrstitvijo na lestvici, čeprav smo doživeli nekaj nerodnih spodrsiljav. Le proti koncu smo nekoliko popustili in koncentracija je padla, kar se je zelo poznalo pri rezultatih. Nekatere stvari pa smo že razčistili in to se je že poznalo pravi na zadnji tekmi, ko smo premagali kvotirano ekipo Trieste Calcio. Problemi pa seveda ostajajo, saj je ekipa malostevilna in prav to mislim, da je glavna negativna točka ekipe. Kljub temu moramo biti vsi zadovoljni za dosežene rezultate, saj je povsem zaslužen tretje mesto zelo dober rezultat v letošnjem kakovostnem prvenstvu.«

Mislite, da je kakovost pokrajinskih prvenstev zelo padla v zadnjih letih?

»S tem se letos pri najmlajših ne bi strinjal, saj se je kakovost letos zelo dvignila, tako da je prvenstvo zelo izenačeno in navsezadnje tudi zanimivo. Po lanskem zelo klavrnem prvenstvu se je letos v tekmovalstvu predstavilo kar lepo število ekip, kar stira najst, ki so zelo dobro pripravljene, tudi organizacijsko. Viden je velik napredek z delom mladit in to ne velja samo za našo združeno ekipo, ki ima odlične in edinstvene pogoje za igranje mladih, ampak tudi za ostale italijanske ekipe, ki posvečajo več časa mladim.«

Nazadnje, pa bi vas prosili se za mnenje o zelo aktualnem vprašanju, o nadaljnjem združevanju tudi na klanski ravni.

»Kot smo vsi že videli, nam je združevanje dalo odlične rezultate in je edina rešitev za zamejski nogomet. Združevanje na mladinski ravni ne sme biti pod vprašajem, saj bi predstavljala ukinitve te pobude popolno smrt za zamejski nogomet. Po mojem mnenju je združevanje nujno do ekipe mladincev. Nato pa se postavlja vprašanje združevanja na klanski ravni, kjer



je mnogo drugih interesov, od finančnih pa do same tradicije, ki je se vidna na klanski ravni, čeprav počasi izginja. Po mojem mnenju sta prvi pozitivni koraki pravilni društvi Gaje in Zarje, ki nekako predstavljata vzhodni Kras, dobro pa bi bilo, če bi v to združevanje pristopil tudi trebenski Primorec, tako da bi tu ustvarili nekakšen nogometni center. Drugi nogometni center pa bi imeli na zahodnem Krasu, kjer bi se združile vse ekipe iz tistega predela, tako da bi dejansko imeli dve slovenski nogometni sili, ki bi imele po več ekip, ki bi nastopale po različno kakovostnih prvenstvih. Po mojem mnenju pa ostane neizkoriščeno samo mestno središče, kjer bi brez dvoma našli kakovostne igralce, ki bi pripomogli k rasti zamejskega nogometa.«

Jan Gregori

Visoka zmaga združene ekipe

Zarja/Gaja - Trieste Calcio 5:1 (1:1)

STRELCI: Alexander Kante (3) in Strajn (2).

ZARJA/GAJA: M. Kante, Stoka (Franco), Gregori, A. Kante, Bernetic, Balde, J. Milic, Pipan, A. Milic (Cecchi), Strajn, Milkovic (Ota).

V zadnjem kolu prvega dela prvenstva je naša združena ekipa spet prišla do prestižne in visoke zmage. Tokrat so naši fantje na Padricah visoko premagali kvotirano trzasko ekipo Trieste Calcio in se tako odločili za visoki spodrsiljav za zaostali tekmi proti Opicini, ko so nastopili v močno zdesetkani postavi.

Po začetnem голу gostov so se naši fantje prebudili in začeli diktirati tempo igre. Za izenačenje je poskrbel Strajn in s tem izidom se je zaključil prvi polčas.

V nadaljevanju so števil-

ni privrženci mladinskega nogometa, ki so bili prisotni na padriškem pravokotniku, uživali ob potezih združene ekipe. Posebno se je tokrat razigral izvrstni Alexander Kante, ki je s svojimi solo akcijami kar sam »pokopal« Trzacane. Najprej je povedel svoje v vodstvo in proti koncu tekme je dosegel še dva zadetka ter z lepo podajo omogočil Strajnu, da se je že drugič vpisal med strelce.

Res odlična predstava torej naše združene ekipe, ki je znala reagirati v pravem trenutku in zadala nasprotniku hud udarec. (d.gr.)

Ostali izidi 13. kola: Cgs - Chiarbola 3:0, Costalunga - Mont./D.Bosco 1:4, Domio - Opicina 1:3, Ponziana - San Luigi 0:1, Roianese - Muggia 1:3, Zaula - Esperia 4:0.

Vrstni red: Muggia 32, San Luigi 27, Zarja/Gaja 25, Cgs 24, Opicina, Trieste Calcio 22, Zaula 20, Ponziana 19, Roianese 18, Domio, Chiarbola 14, Esperia 10, Mont./D.Bosco 10, Costalunga 1.

Prihodnje kolo: Zarja/Gaja - Roianese.

NARASCAJNIKI

NA TRZASKEM

Primorje - Opicina 2:0
STRELCI: Martini in Pauletic.

PRIMORJE: Belicic, Gustin (Merlak), Ivo Krizmancic, Svara (Strajn), Pilat, Skabar, Martini, Pahor, Pavletic, Grgic, Giralidi.

Tudi tokrat je prosek enajsterica dobro igrala, vendar so gostje prvih dvajset minut nasprotniki dvakrat nevarno prodrli v kazenski prostor. Nato so naši začeli dobro igrati in ustvarili nekaj ugodnih priložnosti za gol. Treba je omeniti, da so bili naši vezni igralci v dobri formi. Nekaj minut pred koncem prvega polčasa je Martini pregiral nasprotnikovega vratarja in dosegel gol.

V drugem polcasu je bila igra naše združene ekipe še kar dobra, saj so dosegli še en gol s Pauletičem. (I. Martini/A. Strajn)

Ostali izidi 2. kola: Domio - Muggia 0:1, Esperia - Mont./D.Bosco B 3:2, Mont./D.Bosco A - Latte Carso neod., Zaula - Chiarbola 2:6.

Vrstni red: Latte Carso 33, Primorje 25, Mont./D.Bosco A, Muggia 19, Chiarbola 18, Cgs 14, Opicina 12, Esperia, Domio 10, Mont./D.Bosco B 6, Zaula 1.

Prihodnje kolo: Latte Carso - Primorje.

Strelci naših ekip

MLADINCI: 6 golov: Manzin (Zarja/Gaja), 4: Skerlj (Zarja/Gaja), 3: Urdih (Vesna), 2: Berce, Furlani (Zarja/Gaja), Millo, Martincich (Vesna), 1: Biagini, Rubimbura, Tommadin, Grando, Scherbi, Sustersic (Vesna), Zottich, D. Gregori, Longo, Oblatti (Zarja/Gaja).

NARASCAJNIKI: 6 golov: Giralidi, Pauletic, Strajn (Primorje), 5: Padovani (Sovodnje), Pahor (Primorje), 4: Cernjava (Primorje), Pellegrino, D. Tomsic (Sovodnje), 3: Martini (Primorje), 1: Stjepanovic, Todde, Mauri (Sovodnje), Gregori, Tul, Skabar, Grgic (Primorje).

NAJMLAJŠI: 17 golov: A. Kante (Zarja/Gaja), 5: A. Milic (Zarja/Gaja), 4: Pipan, Strajn (Zarja/Gaja), 3: Vojnovic (Zarja/Gaja), 2: Cescutti, T. Devetak (Sovodnje), 1: I. Devetak (Sovodnje), Balde, Bernetic (Zarja/Gaja).



DEŽELNI MOŠKI PRVENSTVI / PO DERBIJU AGRARIA TERPIN - SOČA UNITECNO

Graunar: »Prevladala naša želja« Brisco: »Igrali smo nemotivirano«

Soča Unitecno zdrknila na 5. mesto, v soboto pa jo čaka Buia - Mima Eurospin se že pripravlja na »dvoboj leta« z Il Pozzom - Imsa se vzpenja

Tako kot pri ženskah je bil tudi v moškem delu C lige v soboto v ospredju goriski derbi. Zelo prepričljivo je slavila Olympia Agraria Terpin, čeprav je bila letos prvič favorit Soča Unitecno. Za mnenje o tekmi smo vprašali igralca Soče Andreja Brisca in igralca Olympie Kristjana Graunarja.

»Mislim, da je bil glavni vzrok za poraz psiholoske narave. Z igralci smo namreč povsem nemotivirano, saj smo bili verjetno po dveh tednih premora, z mislijo se na počitnicah. Poleg tega pa smo se na derbi zaradi raznih poskodb in gripe slabše pripravili, vseeno pa to ne sme biti alibi, saj smo

na primer v sredo na pokalni tekmi proti Il Pozzu igrali dobro. Prepričan sem, da bomo na povratnem derbiju z igralci precej boljše,« je povedal Brisco.

Kristjan Graunar pa je bil z izidom sobotne tekme seveda zelo zadovoljen:

»Na tekmo smo se zelo dobro pripravili, saj smo razen Simona Terpin, ki je bil bolan, vsi redno trenirali tudi med prazniki. Pred srečanjem tokrat nismo bili favoriti, igralci Soče so nas verjetno nekoliko podcenjevali, mi pa smo zaigrali izredno odločno in jih razen v tretjem setu popolnoma nadigrali. V tretjem setu smo po visokem vodstvu Soče zelo dobro reagirali, tako da je na koncu prevladala naša večja želja po zmagi. Upam, da bomo od slej nadaljevali z dobro igrjo in da bomo vedno v popolni postavi. Če bo tako, se lahko na lestvici povzpemo precej višje.«

Po tem porazu je Soča zdrknila na peto mesto, prav v naslednjem kolu pa se bo pred svojimi navijaci pomerila s četrtouvrščenim Buio. Precej lažja tekma čaka Olimpio, ki se bo srečala z Eltorjem, ki je letos precej slabši kot lani. Klokočnikov varovanci so sedaj skupaj s Faedisom na

sedmem mestu. Na lestvici se naprej vodi Il Pozzo, ki pa se bo v prihodnjem kolu pomeril s Slogo Mimo Eurospin, ki je po sobotni gladki zmagi se naprej sama na drugem mestu. Slogasi so na pokalni tekmi v Pradamanu proti Il Pozzu izgubili šele po tie-breaku, takrat pa so nastopili v okrnjeni postavi. Upajmo, da jim bo tokrat uspelo zelo dobroga nasprotnika presenetiti. Tretjeouvrščen Val Imsa Impex, ki je v tem kolu brez težav premagal trzasko Alturo, se bo pomeril s Faedisom, proti kateremu mora ciljati na nove tri točke. V 12. kolu pa se bodo Florenin in tovarisi pomerili s prvouvrščenim Il Pozzom. V 12. kolu pa bo na sporedu tudi derbi med Slogo in Sočo. Sloga je doslej osvojila oba letošnja derbija, Soča pa je enkrat zmagala in enkrat izgubila, pričakujemo pa lahko dokaj izenačeno srečanje.

V D ligi sta v prvem kolu v letu 1999 poraženi zapustili igrišče obe naši sesterki: Naš prapor je moral priznati skromni tretjeouvrščenemu Vbui, čeprav bi lahko z boljšo igrjo dosegli kaj več, borovci pa so proti skromni Porcii popolnoma zatajili in se tako morali zadovoljiti z enim samim osvojenim setom. Borov-



Posnetek z derbija v Slovenskem športnem centru

ci, katerim novoletni premor očitno ni koristil, so tako spet izgubili priljubljenost za prvo zmago, tako da se vedno ostajajo na zadnjem mestu. Naslednji teden jih čaka srečanje s se eno izmed ekip, proti katerim morajo ciljati na zmago, saj zaseda Casarsa 13. mesto. Brici, ki so trenutno na desetem mestu, pa bodo igrali s Porcio, proti kateri bi morali po

vseh pravih zmagati ter se tako se nekoliko oddaljiti od nevarnih mest na lestvici. Njihova prednost pred enajstouvrščenimi ekipami znaša po sobotnem porazu šest točk, saj je Corno, ki je na lestvici tik za njimi zmagal proti petnajstouvrščenemu Rozzolu. Naj se omenimo, da je drugouvrščen Rigutti s presenetljivo težavo odpravil sedmouvrščen Mosso. (T. G.)

Moška C liga

IZIDI 10. KOLA

Fiume Veneto - Rojalese 1:3 (16:14, 13:15, 10:15, 4:15), Prevenire - Italy Fojda 2:3 (15:12, 5:15, 15:9, 16:1, 12:15), Buia - Eltor 3:0, Agraria Terpin - Soča Unitecno 3:0 (15:12, 15:11, 16:14), Mima Eurospin - Prata 3:0 (15:2, 15:2, 15:8), Vivil - Il Pozzo 1:3 (2:15, 15:13, 6:15, 12:15), Val Imsa - Club Altura 3:0 (15:6, 15:9, 15:8).

LESTVICA

Il Pozzo	10	10	0	30:3	30
Mima Eurospin	10	9	1	27:12	27
Val Imsa	10	8	2	25:12	23
Buia	10	7	3	24:11	22
Soča Unitecno	10	7	3	22:12	21
Vivil	10	6	4	22:15	17
Agraria Terpin	10	5	5	19:19	14
Italy Fojda	10	5	5	17:19	14
Prevenire	10	3	7	16:22	11
Eltor Natsonia	10	3	7	11:24	8
Club Altura	10	2	8	11:27	7
Rojalese	10	2	8	10:26	7
Demar Prata	10	2	8	10:27	5
Fiume Veneto	10	1	9	6:28	4

PRIHODNJE KOLO

Italy - Val Imsa, Rojalese - Prevenire, Eltor - Agraria Terpin, Soča Unitecno - Buia, Il Pozzo - Mima Eurospin, Prata - Fiume Veneto, Club Altura - Vivil.

Ženska C liga

IZIDI 10. KOLA

Staranzano - Porcia 0:3 (7:15, 13:15, 6:15), Val Siderimpes - Kmečka Banka 3:2 (12:15, 15:13, 15:9, 13:15, 15:10), Centa - Fiume Veneto 3:0 (15:11, 15:6, 15:7), Farra - Cedad 3:1 (9:15, 15:5, 15:5, 15:2), SGM - Vivil 3:0 (15:7, 15:6, 15:7), Terme D'Arta - Fincantieri 3:1 (17:16, 15:6, 10:15, 15:12), Favento - Nuova Kreditna 0:3 (12:15, 0:15, 6:15).

LESTVICA

Nuova Kreditna	10	9	1	29:10	26
Domovip Porcia	10	9	1	27:12	24
Terme D'Arta	10	8	2	25:15	21
Val Siderimpes	10	7	3	25:14	20
SGM Consulting	10	6	4	24:15	20
Simac Centa	10	6	4	24:16	20
Kmečka Banka	10	5	5	21:20	16
Fincantieri	10	5	5	20:18	15
Vivil Carfulana	10	5	5	18:17	15
Favento	10	4	6	17:23	11
Furlanina Fiume Ven.	10	3	7	16:25	10
Farra	10	2	8	10:27	6
Staranzano	10	1	9	9:28	6
Publuno Cedad	10	0	10	5:30	0

PRIHODNJE KOLO

Kmečka Banka - Favento, Porcia - Val Imsa, Fiume Ven. - Farra, Cedad - Centa, Fincantieri - SGM, Vivil - Staranzano, Nuova Kreditna - Terme D'Arta.

Moška D liga

IZIDI 12. KOLA

Casarsa - Turjak 3:1 (8:15, 15:2, 15:7, 15:7), Maniago - Buffet Toni 3:0 (15:9, 15:9, 15:6), Porcia - Bor 3:1 (15:4, 10:15, 15:8, 15:4), VBU - Naš Prapor 3:0 (15:10, 15:3, 15:8), Mossa - Rigutti 2:3 (11:15, 15:7, 8:15, 15:13, 7:15), Toriana - Majano 3:2 (15:8, 10:15, 11:15, 15:6, 15:10), Azimut - Corno 1:3, Pallavolo TS - NPT 3:0 (15:11, 15:9, 15:12).

LESTVICA

Pallavolo Trieste	12	12	0	36:7	34
Rigutti	12	11	1	35:9	32
VBU	12	10	2	30:9	30
Maniago	12	9	3	30:12	28
NPT	12	9	3	28:17	24
Toriana Gradišče	12	8	4	29:19	23
Mossa	12	7	5	26:19	22
Buffet Toni S. Sergio	12	7	5	22:17	21
Majaneze	12	7	5	25:22	20
Naš Prapor	12	5	7	22:25	17
Corno	12	4	8	14:29	11
Porcia	12	2	10	13:31	8
Casarsa	12	2	10	13:31	8
BCC Turjak	12	2	10	9:33	5
Azimut Rozzol	12	1	11	7:33	3
Bor	12	0	12	9:36	2

PRIHODNJE KOLO

Mossa - Majaneze, Corno - Turjak, Bor - Casarsa, Rigutti - VBU, Pallavolo TS - Toriana, Maniago - Azimut, Naš Prapor - Porcia, Buffet Toni - NPT.

Ženska D liga

IZIDI 12. KOLA

Il Pozzo - Tecninox 3:0 (15:4, 15:7, 15:8), Cervinjan - Martignacco 3:2 (13:15, 15:11, 16:14, 13:15, 15:9), Cus Videm - Bor Friulexport 0:3 (14:16, 7:15, 6:15), Cassacco - Sattec 0:3 (11:15, 8:15, 10:15), Comp. Disc. - Toriana 1:3 (15:9, 7:15, 1:15, 9:15), Bagn. Arsa - DLF Videm 1:3 (15:5, 10:15, 14:16, 12:15), Spilimbergo - Paluzza 3:1 (15:9, 15:8, 12:15, 15:7), Gonars - Ločnik 3:0 (15:8, 15:9, 15:11).

LESTVICA

Il Pozzo	12	11	1	35:5	34
Gonars	12	11	1	34:8	31
Sattec Pn	12	9	3	32:11	29
Sport. C. Cervinjan	12	10	2	32:14	28
DLF Belfrutta Videm	12	9	3	29:15	26
Emmezeta Bag.Arsa	12	8	4	26:15	23
Morocco Ločnik	12	7	5	24:20	21
Spilimbergo	12	6	6	18:24	17
Bor Friulexport	12	5	7	19:21	17
Paluzza	12	6	6	23:27	15
Toriana Gradišče	12	3	9	16:28	12
Cassacco	12	3	9	14:28	10
S.Andrea Comp.	12	3	9	12:29	10
Delser Martignacco	12	3	9	14:30	9
Cus Videm	12	1	11	7:33	3
Tecninox Pn	12	1	11	6:33	3

PRIHODNJE KOLO

Toriana - DLF, Paluzza - Pozzo, Bor Friulexport - Tecninox, Cassacco - Comp. Disc., Gonars - Bagn.Arsa, Spilimbergo - Cervinjan, Cus Videm - Sattec, Martignacco - Ločnik.

Sobotna tekma slogašev bi po novem sistemu točkovanja trajala pol ure!

Prihodnja odbojarska sezona bo v znamenju velike »revolucije« v načinu stetja točk. Kot znano bo namreč poslej za osvojitve seta potrebno doseči 25 točk, vse sete pa se bo igralo po sistemu »tie-break«, kar preprosto pomeni, da je menjava servisa ukinjena in točko bo na primer mogoče doseči tudi, ko nasprotnik zgresi servis.

Ta novost precej buri odbojarske kroge, pri Slogi pa so se preteklo soboto lotili zanimivega poizkusa, saj so dvoboj svoje moske ekipe Mime Eurospin proti Prati točkovali tudi po novem sistemu. Stvar je zanimiva, ker je tekma s Prato trajala rekordno malo časa - samo 44 minut! Koliko časa pa bi mostvi igrali po novem sistemu? Nekaj več kot pol ure, je povedal Paolo Morpurgo, ki je vodil statistiko. »Točno na to vprašanje ni mogoče odgovoriti, ker je bila naša premoč tolikšna, da se je prvi set končal pri rezultatu 19:6.«

V ostalih dveh setih bi Sloga zmagala s 25:16 in 25:10. Naj osvežimo spomin, da je bil »pravi« rezultat tekme 15:2, 15:2, 15:6.

Kdo je odgovoren za slabe rezultate Manzana?

Odstavitev Zorana Jerončiča v tednu med 17. in 23. novembrom lani ženskemu drugoligašu Manzani ni prinesla preobrata, ki so ga tamkajšnji odborniki menda pričakovali. Manzano se je sicer v decembru dokopal proti Codogneju do svoje prve zmage, toda na lestvici se naprej zaseda predzadnje mesto, prav pred Codognejem, obe tile sesterki pa za stiri točke zaostajata za Cordenonsom in Trentom. »Potrebovali bi psihologa«, je enega od se vedno bledih nastopov furlanske sesterke komentiral sedanj trener Stefani Gualdo. Mogoče pa za slabe rezultate le ni bil kriv prejšnji trener...

DEŽELNI ŽENSKI LIGI / ODMEVI Z DERBIJA VAL SIDERIMPES - OLYMPIA KMEČKA BANKA

Aleš Feri: »Med enakovrednima ekipama so o zmagovalcu odločali živci«

Slogašice čaka v soboto težka preizkušnja - Bor Friulexport se je oddaljil od nevarnih voda

V C ligi je bil v ospredju 10. kola derbi med valovkami in Olympio, na katerem so prvič v tretjeligaski konkurenci slavile igralkke Vala Siderimpes. Izenačeno tekmo si je ogledal tudi Aleš Feri, ki z Adrio igra v B1 ligi, in jo za nas takole ocenil:

»S tehničnega vidika tekma ni bila na visoki ravni, kar je sicer za derbije značilno. Igralkke obeh ekip so bile izredno motivirane, o končnem zmagovalcu pa so odločali živci. Odločilen je bil 2.set, ko je Olympia po zmagi v uvodnem nizu, v končnici dovolila valovkam, da jo prehitijo in osvojijo set. To je dalo Ambrosijevi in ostalim dodatnega elana, tako da so potem osvojile se tretji set. Olympia je sicer potem izsilila tie-break, v odločilnem nizu pa so bile spet prisiljene in bolj hladnokrvne valovke. Po tem, kar sta pokazali obe ekipi, bi rekel, da sta si v bistvu letos enakovredni, Val je pa bolj homogena ekipa. Zaradi tega so po mojem

letos valovke le nekoliko boljše od Meuljinih varovank in mislim, da se lahko v letošnji sezoni borijo za tretje ali četrto mesto. Olympia Kmečka banka pa je letos po mojem precej slabša kot lani, igralki iz Vidma, ki sta v gorisko društvo prisli namesto Zottijeve, pa tudi nista pokazali nič posebnega. Zato mislim, da se bodo morale Corsijeve in ostale zadovoljiti z mestom neke na sredini lestvice.«

Po zmagi na derbiju si Val z Volleyem '93 in Tarcentom deli četrto mesto, Olympia pa je kljub porazu ohranila sedmo mesto. Na lestvici se naprej vodi Sloga Nuova Kreditna, ki je v mestnem derbiju proti Virtusu brez težav slavila, z dvema točkama prednosti pred Porcio. V naslednjem kolu čaka slogašice spopad s tretjeouvrščenim Tolmezzom. Slogašice, ki so na domacih tleh skupaj s Porcio in samim Tolmezzom se ne premagane, bi morale predvidoma premagati tudi tega



nasprotnika. Valovke bodo v gosteh igrale proti drugouvrščenim Porcii, vendar niso brez možnosti za zmago. Če bodo zaigrale, kot znajo, lahko Porcio presenetijo in s tem tudi pomagajo slogašicam, s katerimi se

bodo v 12. kolu pomerile v derbiju, da se bolj utrdijo prvo mesto. Olympia pa se bo pomerila z Virtusom, proti kateremu mora ciljati na vse tri točke, če hoče ohraniti sedmo mesto.

V D ligi so po starih

zaporednih porazih do zmage ponovno prisle igralkke Bora Friulexport. Varovanke trenerja Celle so kljub nekoliko spremenjeni postavi prepričljivo postavile proti predzadnjeouvrščenemu Cusu iz Vidma in se tako povzpelle na 8. mesto. Enako točko kot borovke pa ima se Spilimbergo, katerega so borovke na začetku prvenstva, ko so bile se v popolni postavi, brez večjih težav premagale. V naslednjem kolu čaka borovke se ena tekma, na kateri si ne smejo dovoliti spodrsjlaja, saj bodo igralkke z zadnjeouvrščenim Tecninoxom. Z zmago bi se borovke se nekoliko oddaljile od nevarnih voda (trenutno znaša njihova prednost pred enajstouvrščenimi ekipami pet točk). Na lestvici se vedno vodi Il Pozzo, njegova najbližja nasledovalca pa sta Gonars in Sattec. Naj se omenimo, da je četrtouvrščen Cervinjan sele po petih setih strl odpor-Martignacco, ki zaseda 14. mesto. (T. G.)



NAMIZNI TENIS / V CASTELGOFFREDU

Doslej najboljša uvrstitev Vanje Milič na turnirjih Top 12

Zaostala samo za asinjama Arrisijevo in Bulatovo - Med Vanjinimi žrtvami tudi Ana Bersan in Negrisolijeva - Letos samo še eno elitno tekmovanje

Na prvem turnirju za veliko nagrado Fit Lycra so se v soboto in nedeljo v Castelgoffredu predstavile najboljše namiznoteniške igralke, kar jih premore Italija. Tretje mesto in s tem tretjo nagrado je spravila v žep igralka zgoniskega Krasa Vanja Milič. Turnir je znan pod imenom Top 12 ali konica, spica dvanajstih najboljših, tokrat pa je bil sopek sestavljen izjemoma iz trinajstih cvetic. Federacija se je ob vrnitvi pod rodno streho ene najboljših igralk Italije Alessie Arrisi, iz nerodnega položaja izvila tako, da je stirim prvim igralkam iz nacionalnih jakostnih lestvic uvrščenih direktno in osmim kvalificiranim iz dveh prehodnih turnirjev, priključila se puncico svojega očesa - Arrisijevo, ki je po nekajletni odsotnosti izven lestvic, je pa nova pridobitev trenutnega državnega prvaka, pri katerem je temovanje tudi potekalo.

V Vanjini skupini je bilo šest tekmovalk. Krasovo najboljšo igralko je stalo precej truda zlasti prvi dan tekmovanja, ko je dosegla dve zmagi: najprej proti Muraverini naturalizirani Kitajki Wei Jian (st. 3) in proti nekdanji klubski sotovarisici Ani Bersan, sedaj Fit Lycra. Obe je premagala z 2:1 v nizih. Z istim rezultatom pa je podlegla proti obrambni igri Denise Zancaner (st. 8), ki igra za mesinskega prvotigaša Che Lin.

Nedeljsko jutro je Vanji Milič (st. 5) namenil

lo dve nasprotnici: st. 1 na lestvicah in državno absolutno prvakinja - domaćinka Lauro Negrisoli (-19, -13) in igralko Coccaglia st. 7 Cristino Semenza, ki ju je Miličeva premagala z 2:0, čeprav v prvem setu, vsaj na začetku ni izgledalo, da ji bo uspelo. Semenza je namreč krepko povedla, Vanja jo je ujela, potem rahlo vodstvo nasprotnice 17:18, nakar je krasovka napravila štiri zaporedne točke. Vanjina zmaga nad Semenzo je bila odločilna za prestop v polfinale, ker sta imeli obe z nasprotnico enako število točk. V polfinalu je Vanja Milič, kasnejši zmagovalki Fluiri Bulatovi, naturalizirani Rusinji iz Pink Cervina iztrgala set (1:3) in si s tem zagotovila tretje mesto, njeno najvišje na tovrstnih tekmovanjih doslej. Drugi polfinalni par sta tvorili Arrisi proti Negrisoli (3:0), finale pa je z istim rezultatom potrdila Bulatova proti Arrisijevo. Naj ob koncu nastajemo se drugo polovico tega zlahtnega sopka, da si bodo lahko bralci predstavljali samo kakovost tega tekmovanja, ki je na sporedu dvakrat v celotni sezoni: Alessia Arrisi st. 1 do 2, Fliura Bulatova st. 2, Michela Merenda st. 4, Ding Yan st. 6, Sabrina Moretti st. 9, Nicoletta Stefanova st. 10, Daniela Alberto st. 19. To so vse igralk, ki jih redno posamično vidujemo na domačih tekmah prve lige, se lepše pa bi bilo, ko bi jih občudovali vse skupaj takrat ko bi bil Kras gostitelj turnirja Top 12. (J.J.)



ODBOJKA / MLADINCI

Mima Eurospin s 3:2 ugnala vodilni Rigutti!

Marko Mikolj povsem zasenčil »azzurra« Zanolina

Rigutti - Mima Eurospin 2:3 (15:10, 10:15, 14:16, 15:11, 11:15)

MIMA EUROSPIN: Pecar 7+8, Kosuta 5+5, Stopar 1+1, Mikolj 20+21, Grilanc 5+7, Zupan 0+0, Cauter 1+0, Spetic 0+0.

Slogasi so v sinocnji tekmi zadnjega kola prvega dela premagali favorizirani Rigutti in ga dohiteli na vrhu lestvice.

Nasi fantje so tekmo začeli nekoliko slabše, pri Riguttiju pa je v prvem setu izstopal reprezentant Zanolin. V drugem setu so slogasi končno zaigrali brez večjih nihanj in spretno izkoristili dolocen padec v storilnosti nasprotnikovega mostva. Tretji set je bil izjemno izenačen, Mima Eurospin pa ga je

osvojila z nezadržnim »finišem« po vodstvu Riguttija s 14:12. Takšen razplet je potrdilo mostvo trenerja Pelizzerja in Peterlinovi varovanci so v 4. setu ze vodili z 9:5, žal pa so nato naredili nekaj res banalnih napak in so po nepotrebnem dovolili Riguttiju, da je izsilil tie break, v klaterem pa so bili gostje prepričljivo boljši.

Od drugega seta dalje pa vse do konca tekme je Marko Mikolj povsem zasenčil »azzurra« Zanolina, za dober nastop pa si posebno pohvalo zasluži se Marjan Stopar.

Ostali izidi: Volley Club - Triestina A 3:0. **Vrstni red:** Sloga Mima Eurospin in Rigutti10, Volley Club 7, Triestina A 3, Triestina B 0.

1. ŽENSKA DIVIZIJA NA TRŽAŠKEM

Breg Alta Trade in Cus še vedno na 1. mestu

Kontovel na sredini lestvice - Sloga ni igrala

Kontovel Nuova Kreditna - Killjoy 3:0 (15:12, 15:13, 15:6)

KONTOVEL NUOVA KREDITNA: Bogatec, I. in V. Sossa, Starc, Battigelli, Bukavec, Milič, Hrovatin, Vitez.

Kontovelke so proti večnemu tekmeu, ki jih je doslej vsakic premagal, na igrisce stopile z nekoliko treme, kmalu pa se je izkazalo, da je strah odveč. Domaćinke so namreč odlično sprejemale in lepo gradile igro ter takoj spravile v težave starejše in bolj izkušene nasprotnice. Njihova zmaga tako ni bila nikoli pod vprašajem, čeprav je Killjoy v prvih dveh setih dosegel precej točk. V zadnjem setu pa so gostje popustile na vsej črti in tako dovolile Kontovelkam, da z lahkoto vknjizijo nove tri točke.

Breg Alta Trade - Npt 3:1 (15:9, 15:8, 9:15, 15:11)

BREG ALTA TRADE: Zeriali, Sancin, Laurica, I. in U. Pettiroso, Sturman, Masten, Zerjal, Bet, Rodella.

Brezanke so se v tem kolu pomerile s sibkejšo ekipo. Trenerka Hrovatinova je morala zaradi nekaterih odsotnosti nekoliko spremeniti postavbo, kljub temu pa so domaćinke igrale dobro. Zacele so sicer nekoliko nezbrano in zaspano: slabo so sprejemale, veliko gresile v obrambi in tako dovolile nasprotnicam, da povedejo s 7:2. Takrat so se domaćinke le prebudile, nasprotnice dohitele in nato se osvojile set. V drugem setu so Brezanke od vsega začetka igrale, kot znajo. Izpeljale so veliko lepih akcij, z dobrim napadom pa so spravile nasprotnice v velike težave ter tako z lahkoto osvojile se drugi set. V tretjem setu se je poskodovala Daniela Zeriali, katero pa je zelo dobro nadomestila mlada Inka Zerjal. Po tem neprijetnem dogodku so se Brezanke borile s še večjo poztvoválnostjo, na žalost pa so zaradi nekaterih napak v končnici izgubile set. V zadnjem setu so se domaćinke igrale spet zbrale, lepo gradile igro in tako brez večjih težav osvojile set in tudi tekmo. (Lela)

Ostali izidi: Virtus - PallavoloTs 3:2, Cus - Julia 3:0, tekmo Sgt - Altura so odigrali sinoci, tekmo Prevenire - Sloga Veto pa v nedeljo ob 11. uri na soli Galilei. **Vrstni red:** Cus in Breg Alta Trade 13, Virtus 10, Prevenire in Altura 8, Sgt

in Kontovel Nuova Kreditna 7, Pallavolo Ts 6, Sloga Pizzeria Veto in Npt 4, Julia in Killjoy 2.

DECKI

Sloga Multinvenst - Volley Club 3:1 (15:11, 12:15, 15:9, 15:7)

SLOGA MULTIVENST: Cauter, Furlan, Iozza, Negrini, Paulin, Peterlin, Privileggi, Puntar, Rebecchi, Stopar.

V nedeljo zjutraj so nasi fantje bili pred eno težjih izkušenj v prvenstvu, saj so skoraj vsi igralci Volley Cluba starejši od nasih. Slogasi so zelo zbrano začeli in visoko povedli in čeprav je nasprotnikom uspelo znižati razliko, jih niso več mogli dohiteti. V drugem setu so igralci Multivensta popustili, tako da je Volley Club izenacil. V tretjem pa so slogasi zaigrali kot prerorjeni. Z dobro igro so nadaljevali tudi v četrtem, ko so ze pdvedli z 12:1. Volley Club se ni predal in zacel nizati razliko, vendar so bili nasi igralci trdno odločeni, da osvojijo nove tri točke, da se niso pustili presenetiti. (Inka)

Ostala izida: Rigutti - Virtus 3:0, Triestina Volley - Sgt 3:0. **Vrstni red:** Rigutti in Sloga Multinvest 15, Volley Club in Triestina Volley B 9, Triestina Volley A in Virtus 3, Sgt 0.

NARASCAJNIKI

V prvenstvo za najmlajše se je vpisalo sedem ekip, kar je glede na pretekla leta kar spodbudno. Sloga Nuova Kreditna se predstavlja z dvema ekipama, kar potrjuje porast zanimanja za moško odbojko pri tem društvu. Po dve sesterki imata tudi Triestina in Rigutti, ostali tekmece paje Virtus.

NARASCAJNICE

Petnajst ekip je organizator razdelil v tri skupine. Slovenskih sesterk bo pet (Sloga jih ima dve). V polfinale se bodo uvrstile po dve najboljši ekipi iz vsake skupine (po sistemu 1.A-2.B, 1.B-2.C, 1.C-2.A), za naslov pa se bodo trije finalisti med sabo pomerili dvokrožno, vse ostale ekipe (od 4. do 15. mesta) pa bodo igrale v talajilnih skupinah. Sestava skupin:

Skupina A: Nuova kreditna A, Virtus, Altura B, Triestina B, Breg. Skupina B: Nuova kreditna B, Ricreatori A, Kontovel, NPT, SGT. Skupina C: Altura A, Ricreatori B, S. Andrea, Pallavolo Trieste in Bor.

MLADINSKE LIGE NA TRŽAŠKEM

Slogine mladinke potrdile svojo premoč Bregove deklice utrdile drugo mesto

Dober nastop in zmaga tudi za Bor Friulexport - Kontovelke brez težav

MLADINKE Skupina A

Club Altura - Sloga Pizzeria Veto 0:3 (6:15, 12:15, 8:15)

SLOGA PIZZERIA VETO: Coretti, Crissani, Hrovatin, Kalc, Obad, Prestifilippo, Mara in Tina Sossi, Zagar.

V predzadnjem kolu izločilnega dela je Sloga Pizzeria Veto dokazala, da v tej skupini nima prave konkurence. Altura je odločno startala na zmago, da bi si zagotovila nastop v »play-offu«, vendar ji to ni uspelo. Čeprav je bila to prva tekma po novoletnem premoru in se je nekaterim igralkam poznalo, da so izven svojega obicajnega ritma, so takoj odločno zacele in spravile set pod streho brez težav. V drugem je bila pobuda dalj cas v rokah domaćink, ki so ze povedle z 11:4, vendar so slogasice znale obdržati mirno kri in nadoknaditi zamujeno. Tretji niz je bil izenacen do izida 8:8, nato pa je Sloga Pizzeria Veto z dobro igro v končnici nasprotnice nadigrala. Poleg napadalk je tokrat zelo dobro zaigrala podajajica Karin Crissani. (Inka)

S. Andrea Computer Discount - Bor 3:0 (15:11, 15:4, 15:3)

BOR: Posar, Smotlak, Frandolic, Carpani, Ciacchi, Furlani, Husu, Bevilacqua, Zompichiatti, Dose, Sancin, Scuka.

Borovke so odpovedale na vsej črti. S.Andrea se se poteguje za uvrstitev v play off in se je v boj podal z veliko željo po zmagi, cesar za borovke ni mogoče trdit. V prvem setu so domaćice igralkle naredile celo serijo napak v napadu, a plave tega niso znale izkoristiti. Preostala dva seta sta bila povsem v rokah gostiteljic. Plavim se je poznalo, da so med prazniki malo trenirale (nekateri nic) in očitno je tudi, da igrajo na gostovanjih v večjih dvoranah

precej slabše kot na domačih tleh, verjento zato, ker na 1. maju vadijo in igrajo samo v mali dvorani. Vendar vse to ne more biti opravičilo za tako gladek poraz, ce vemo, da so borovke v prvem delu proti temu nasprotniku izgubile sele v tie-breaku.

Ostali izidi: Oma - Npt 1:3. **Vrstni red:** Sloga Pizzeria Veto 27, S. Andrea 19, Altura A 18, Oma in Bor 7, Npt 3.

Skupina B

Pallavolo Ts - Breg Comec 1:3 (10:15, 13:15, 15:11, 4:15)

BREG COMEC: Mingot, Bet, Koren, Plettersech, Spetic, Ferluga, Zerjul, Blasevich, Crevatin, I. in Y. Zerjal.

V 9. kolu so Brezanke poskrbele za pravo presenečenje, saj so v gosteh premagale Pallavolo Ts, ki je imel pred tekmo na lestvici kar deset točk več. Brezanke pa so tokrat odigrale svojo najboljšo tekmo v letosnji sezoni in tako kljub temu, da jim je nizek strop telovadnice povzročal nekaj težav, zaslužno slavile. Od posameznic bi pohvalili Inko Zerjal in Katjo Spetic (na sliki).

Izid 8. kola: Virtus - Pallavolo Ts 3:0, tekmo Kontovel - Virtus so odigrali sinoci. **Ostali izid 9. kola:** Sgt - Altura B 0:3. **Vrstni red:** Virtus 22, Kontovel 21, Pallavolo Ts 15, Altura B 11, Breg Comec 8, Sgt 1 (Kontovel in Virtus s tekmo manj).

DEKLICE

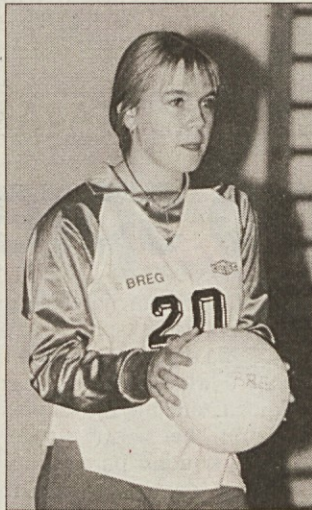
Skupina A

Izida 5. kola: Altura B - Ricreatori 3:0, Npt - Volley 93 3:0. **Vrstni red:** Sloga Veto 11, Altura B 8, Virtus in Ricreatori 7, Npt 5, Volley 93 0 (Sloga Veto in Virtus s tekmo manj).

Skupina B

Zaostala tekma 2. kola: Sgt A - Breg 3:0 (15:0, 15:6, 15:7)

BREG: Koren, Capponi, Plettersech, Spetic, Blasevich, Crevatin, Zerjal, Apollo-



nio, Krizmancic, Berzan.

V tekmi med najboljšima sesterkama v tej skupini so zelo prepričljivo slavile domaćinke, katerim Brezanke niso nudile velikega odpora. Maverjeve varovanke so na tej tekmi odpovedale na celi črti, zaigrale ble do in zmedeno, tako da je Sgt A zaslužno osvojil nove tri točke in tako na lestvici vodi prav pred Brezankami.

5.kolo:

Bor - OMA A 3:0 (15:10, 15:6, 15:11)

BOR: Furlani, Husu, Ciacchi, Bevilacqua, Zompichiatti, Legovich, Degrassi, Desco.

Borovke so z dobro igro strle odpor zilavih nasprotnic, ki niti za trenutek niso vrgle puske v koruzo, tako da so imele plave še največ težav prav v končnici tretjega seta. Borovke so v napadu organizirale celo serijo lepih akcij, soliden je bil tudi servis, obramba pa mora biti še bolj pazljiva. S tem uspehom so se plave oddolžile za klavren nastop proti SGT A in po prikazani igri tudi dokazale, da bi se v povratnem delu lahko se vedno vmešale v boj za uvrstitev v končnico za naslov. Igrati pa bodo morale se nekoliko boljše in predvsem bolj sa-

mozavestno in brez pavz.

S. Andrea - Breg 0:3 (4:15, 13:15, 7:15)

BREG: Capponi, Plettersech, Spetic, Ferluga, Zerjal, Zerjul, Koren, Blasevich, Crevatin.

Brezanke so z zmago proti S. Andrea popravile bled vtis iz zaostale tekme proti Sgt A in tako osvojile nove tri točke. Maverjeve varovanke so s to zmago utrdile drugo mesto na lestvici in se ze pripravljajo na povratno tekmo proti prvouvrščeni Sgt A, ki bo odločala o koncnem prvem mestu v tej skupini. Kar se tiče tekme same, lahko povemo, da ni bila razen v drugem setu zmaga Brezank nikoli pod vprašajem. V drugem nizu pa so domaćinke povedle z 11:3, tedaj pa je Nataša Zerjul z odličnim servisom omogocila svojim soigralkam, da zaostanek nadoknadijo in nato osvojijo se ta niz. Z zmago v tem setu so Brezanke dokazale, da se znajo izvleci tudi iz težkih situacij.

Ostali izidi: Sgt A - Altura A 3:0. **Vrstni red:** Sgt A 15, Breg 12, Bor 9, S. Andrea 5, Oma 4, Altura A 0.

Skupina C

Kontovel - Sgt B 3:0 (15:4, 15:3, 15:0)

KONTOVEL: Sossa, Starc, Vitez, Hrovatin, Santini, Zuzic, Kosuta, Visintin, Tegacci.

Sgt B nastopa v tem prvenstvu z ekipo, ki spada se v kategorijo narascajnic, poleg tega pa so igralkle v bistvu prave začetnice. Zato prvouvrščenim Kontovelkam niso mogle nuditi nikakrsnega odpora, tako da so te slavile ze peto lahko zmago. O tekmi sami ni kaj povedati, saj so Kontovelke vecino tock dosegle ze s servisom.

Izid 3. kola: Sgt B - Pallavolo Ts 0:3. **Ostali izid 5. kola:** Altura C - Pallavolo Ts 1:3.

Vrstni red: Kontovel 15, Pallavolo Ts 12, Altura C 9, Sloga A 3, Oma B 2, Sgt B 1.

SMUČANJE / PRIČETEK TEKMOVANJ ZA NAŠA DRUŠTVA

Komisija ZŠŠDI pripravlja načrt o skupnem delovanju društev

Vsa društva upajo da bodo potrdila lanske uspehe - Lanskoletni deželni prvak Matej Crismancich (SK Devin) letos ne bo nastopal zaradi poškodbe



Matej Crismancich zaradi poškodbe ne bo mogel ubraniti deželnega naslova

Smučarski svetovni pokal je v polnem teku, z januarjem pa se je smučarska sezona pričela tudi za naša društva, ki se bodo v naslednjih mesecih udeležila raznoraznih tekmovalnih širih dežele. Odgovorni pri naših društvih in sekciji so za letošnjo sezono se kar optimisti, vendar bodo formo svojih tekmovalcev lahko preverili sele čez nekaj dni, saj so bile skoraj vse dose-danje tekme odložene zaradi slabih snežnih razmer.

Ze dolgo let se razpravlja o sodelovanju med našimi društvimi, vendar zaenkrat to ostaja še nerazrešeno vprašanje. Pred leti smo v zamejstvu imeli tudi meddruštveno združeno slovensko tekmovalno ekipo, toda je žal zelo hitro propadla. Društva niso imela, skupnih programov in ciljev tako da se ideja o združenih ekipi ni obnesla. Letos pa smučarska komisija ZŠŠDI sestavlja nov skupen program, ki bi društva povezoval organizacijsko ne pa agonistično. O tem vprašanju in pa o začetku letošnje sezone, smo se pogovorili z vodji društev in sekcij, katerim smo postavili naslednja tri vprašanja:

1. S kolikimi tekmovalci boste letos nastopili in kaj si od njih sploh pričakujete?

2. Kateri smučarji iz našega zamejskega smučarskega gibanja pa bi lahko v letošnji sezoni ciljali na visoke uvrstitve?

3. Pred leti je obstajala tako imenovana MZSTE (meddruštvena združena slovenska tekmovalna ekipa), mislite da bi jo lahko ponovno ozivel?

Rado Suber (Brdina): »1. Tekmovali bomo v glavnem s mlajšimi skupinami, vsega skupaj pa imamo 14 tekmovalcev, ki bodo nastopali v kategorijah od začetnikov do naraščajnikov. Seveda pa bodo tudi naši trenerji nastopili na kaki tekmi članov, kajti drugače bodo izgubili pridobljene točke FISU. Kar se pa tiče upov, začetek sezone je spodbuden. Na slalomu naraščajnikov, ki se je odvijal na Piancavallu, je bil

Erik Piccini 5., solidno se je odrezala tudi Mateja Piccini, Zaneta Svara pa je žal odstopila. Poudariti je treba, da so smučarji nastopili v zelo težkih pogojih, proga je bila namreč zelo slaba, tako da smo s temi rezultati zadovoljni. Na gimkani za baby sprint v kategoriji mišk pa smo dosegli 8. in 9. mesto, tako da začetek sezone kar dobro kaže in upajmo, da bo tako tudi v nadaljevanju. Vazne bodo predvsem veleslalomске tekme, saj smo to disciplino precej trenirali, medtem ko smo v slalomu vadili manj.

2. V našem zamejskem krogu imamo kar nekaj dobrih smučarjev, nedvomno pa izstopata predvsem Matej Crismancich, ki pa je letos tudi zaradi poškodbe in Alessio Sibilla. S tema dvema smučarjema se splača dobro delati, kajti sta zelo perspektivna. Za ostale pa ne bi vedel povedati, kajti jih ne poznam, saj vsako društvo trenira zase.

3. Ze nekaj let vztrajam pri sodelovanju, toda s tem se ne strinjajo vsa društva. Treba bi bilo novih ljudi, novih sil in pa novo mišljenje, da bi obenem tudi dvignili kvaliteto našega zamejskega smučanja.

Stojan Sosič (Devin): »1. V letošnji sezoni bi morali nastopiti s približno 15 tekmovalci. V društvu upamo, da bodo naši varovanci ponovili lanske uspehe, vendar bo to

zelo težko. Letos bomo nastopili brez našega aduta Mateja Crismancicha, ki se je poleti na treningu z deželno reprezentanco poškodoval in bo moral počivati do velike noči, tako da se v bistvu letošnje sezone sploh ne bo udeležil. Največ pa si pričakujemo od Alessia Sibille, ki je pridno treniral celo poletje, prva tekma pa ga čaka že v nedeljo 17. januarja. Naj omenim še to, da bomo letos organizirali, v sodelovanju s SK Snežnikom in SZ Sentjanž v Rožu, že 12. pokal treh dežel. Letošnji pokal bo pomemben, saj bomo proslavili kar štiri okroglice jubileje, in sicer 25. letnico našega društva, 30. letnico Snežnika, 50. letnico Sentjanža in pa 50. letnico Koroske sportne zveze, tako da upamo, da se bo pokala udeležilo veliko število tekmovalcev, poleg tega pa bi bilo lepo, da bi bile prisotne tudi naše zamejske organizacije. Tekmovanje se bo letos odvijalo na Koroskem, in sicer 27. februarja v Sentjanžu v Rožu.

2. Naših ostalih tekmovalcev ne poznam, ker nimamo skupnih treningov. Večkrat smo poudarili da bi lahko imeli skupne treninge in skupno ekipo, toda smo naleteli na gluha ušesa.

3. Glavni vzrok za propad združene tekmovalne ekipe je ta, da obstaja med društvi kampanelizem. Vsako društvo vleče na svojo stran, vsako društvo ima različne programe, toda to niso nepremostljive ovire. Dokler ne bo prišlo do zamenjave ljudi, združene ekipe ne bo. Poleg tega bi se morali vvesti za mizo pred začetkom sezone, kajti bi bilo treba planirati tudi priprave.

Ennio Bogatez (Mladina): »1. Otrok je veliko, imamo namreč kar tri mladinske ekipe. Dve ekipi sta zelo perspektivni, toda ne moreta se nastopiti na uradnih tekmah, vendar bodo nastopili na raznih rekreacijskih tekmah. Nedvomno pa izstopa tekmovalna skupina, ki jo bo sestavljalo šest smučarjev. Od nekaterih pričakujemo dobre uvrstitve, vendar varen ni le sportni re-

zultat, ampak važno je tudi vzdušje in pa lastno zadovoljenje ter volja do smučanja. Kar se tiče višjih kategorij, bomo nastopali v kategoriji dečkov - naraščajnikov s tremi tekmovalci, v kategoriji mladincev pa s štirimi tekmovalci. Prav ti stirje pa se bodo udeležili največ uradnih tekem.

2. Po mojem mnenju ima zamejsko smučanje štiri tekmovalce, ki bi lahko posegli po visokih uvrstitvah, vendar pa imamo v zamejstvu se veliko drugih tekmovalcev, ki zanjejo dobre uspehe.

3. Združena ekipa je uradno obstajala do predlanskega leta, toda zaradi raznoraznih problemov je propadla. Tehnični vodje naših društev se niso strinjali s programi in s zastavljenimi cilji. Tekmovalni sektor je zelo zapleten, zato obstajajo večji in manjši problemi prav pri koordinaciji dela. Osebo v tem trenutku ne bi bil pripravljen stopiti v sodelovanje, kvečjemu ob koncu sezone.

Livio Rožič (SPDG): »1. Tudi letos se bomo udeležili pokrajinskega prvenstva, ki bo 28. februarja, in pa seveda vseh ostalih naših zamejskih prireditev. Kar se tiče tekmovalcev upamo, da bo ostalo lansko število nespremenjeno, in sicer 20 tekmovalcev, od katerih 10 v mladinskih kategorijah in 10 v starejših. Vendar prav število starejših članov je pod vprašajem. Nova pravila določajo, da morajo vsi smučarji obvezno nositi celado. Po eni strani je to pravilno, predvsem kar se tiče mlajših tekmovalcev, glede starejših, pa obstajajo določene težave, predvsem finančne. Za eno, dve tekmi na leto, se res ne splača kupiti celade, ki je se kar draga. Glede uspehov, pa upamo, da bomo potrdili lanske uvrstitve, ko smo iz pokrajinskega prvenstva odnesli domov kar 8 prvih mest, 6 med mladinci in 2 med člani.

2. Tekmovalci devinskega kluba, Alessio Sibilla je zelo uspešen in nadarjen in bi lahko segel po višjih uvrstitvah. Drugi do-

ber smucar je Matej Crismanich, ki pa je letos out zaradi poškodbe, o ostalih tekmovalcih na Trzaskem pa nisem na tekočem. Kar pa se tiče Goriske, imamo skupino mladink, ki dobro trenirajo, vse pa se bo videlo na prvih tekmah, in sicer 7. februarja na društvenem prvenstvu.

3. Glede skupne ekipe sem nekoliko pesimist, kajti ne verjamem da bi lahko na novo ustanovili ekipo. Ideja, ki je pršla na dan v smučarski komisiji, pa je ta, da bi izdelali nek skupen program, kateremu bi sledila vsa naša društva, na tak način bi se stroški zmanjšali, energije pa ne bi bile razpršene. Program bo moral biti zelo obsiren, saj se bo moral pričeti že s pripravami oziroma suhimi treningi. Trenutno je ta zamisel le na papirju, v pogon pa bi morala stopiti s prihodnjo sezono.

Marjan Vogrič (Olympia): »Nasa smučarska sekcija šteje več članov, toda tekmovalni naj bi se udeležilo od 10 do 15 članov. Vendar moram poudariti, da se naše društvo ukvarja predvsem z odbojko in da so naši tekmovalci odbojkarji, ki ob nedeljah stopijo na smučisca, vendar pa tudi brez specifičnih treningov dosegajo dobre rezultate in upam da bomo ponovili uvrstitve lanske sezone.

Robert Devetak (SPDT): »Ze nekaj let nimamo tekmovalne ekipe, vendar se bodo člani društva prav gotovo udeležili raznih zamejskih in drugih tekmovalanj, kot je Trzasko prvenstvo. Kar se tiče mladih pa smo se bolj kot v agonizem usmerili v sole smučanja.

(RAS)

KAJAKAŠTVO / DVA SPUSTA ČLANOV KK ŠILEC PO SOČI

Spust po spremenjeni (in onesnaženi) strugi

Člani društva Silec smo v nedeljo, 27. decembra, zadnjic zaveslali v lanskem letu. Po vodni poti smo se pridružili bakladi, ki jo prireja že nekaj let standreska krajevena skupnost v dobrodelne namene. Medtem ko nekaj stotin ljudi z baklami v rokah prehodi v poznem mraku in večerni temi krajevene ceste in poti do soskega brega in nazaj do Pilošca, se ducat plovil, med katerimi prevladujejo silci-kajaki, spusti pod vescimi rokami veslancev od jezua pod goriskim razstaviščem mimo Na skalah in pod cestnim mostom, ki povezuje standresko obrtno cono z Majnicami, do avtocestnega mostu v Sovodnjah.

Nekaj stotin metrov se suhozemska množična baklada in simbolično vodna skoraj združita in potekata vzporedno do prvega mostu. Udeleženci in udeleženke se v tistem času spodbudno klicajo z brega globoko v strugo in v nasprotni smeri, mahajo s svetili in se skušajo razpoznati, kar je nemogoče zaradi teme in ker se glasovi na tako razdaljo zmaločijo. Lazje je za suhozemce, ker približno vedo kdo od Silcevih članov vesla tudi ponoči, ko ni videti blizvic in se sicer lahko nim prizvicam prepustajo po občutku. Letos je bilo zaradi nizkega vodostaja se posebej nerodno in so morali kajakaši kar nekajkrat bolj splavariti z opiranjem vesel v prod kot pa veslati. Sicer

pa »zgornji« pravijo, da je zelo ocarljivo gledati spodnje »bakle«, ki na daljavo najprej le ne- ločljivo brlijo, potem je opaziti njihovo zarčenje pravzaprav v praznini, ker vodne struge ni videti, končno pa zavijugajo mimo v blagem slalomu in s kaksnim obratom.

Pet dni kasneje smo člani Silca spet zaveslali v strugi za prvo zbiranje energije v letu 1999 (gola časovna konvencija), ki jo posredujejo rečne struge. Spust s soncem v zenitu na novega leta dan, postaja tradicija. Za bralce morda manj znana in za fotografe manj spektakularna kot kaksno novoletno skakanje v morje, za udeležence pa gotovo bolj doživljata, ker traja neprimerno dlje, omogoča ogledovanje, klepet, nazdravljanje in seveda tudi preizkušanje veslarskih veščin v zimskih razmerah. Mimogrede je pa le treba omeniti, da član skupine Igor Milost iz Nove Gorice na koncu spusta skoči z avtocestnega mostu v sosko strugo kar nikakor ni od muh in zahteva mnogo večjo spretnost kot skok s pomola v morje (o temperaturi vode ni da bi govorili!), če upoštevamo, da skace s približno desetim metri višine v strugo, ki nima več kot dva metra vode. Mojstrovina!

Letos je bila vožnja po Soci zanimiva zaradi dokajšnjih sprememb v strugi, ki jih je povzročila zgodnjejesenska visoka voda: na predelu nasproti avtomobilskemu »pokopa-



lišču» na Majnicah, kjer je navadno prodnata plazja, je nagradila tri metre visok in petdeset metrov dolg grič. Podobno je voda spremenila okolje pod avtocestnim mostom, manjši premik proda je povzročila tudi tik pod goriskim razstaviščem. Kjer je glede na standresko polje struga najgloblja, pa je silen tok spodnesel v dolžino nekaj desetih metrov velike sklade aglomerata in napovedal, da bo ob naslednjem močnem deževju uspešno nadaljeval svoje delo postopne a vztrajne erozije.

Drugo presenečenje smo udeleženci doživeli pod ze-

omenjenim mostom, ki pelje iz Standreza na Majnice: neverjetno številna jata tudi kilogram težkih rib je svigala sem ter tja ob našem prehodu oziroma med prvim nazdravljanjem, ki ga s penecim vinom opravimo ravno na tistem mestu. Kdo ve, kaj jih združuje ravno tam? Morda smo jih letos bolje opazili, ker je bil nizek vodostaj.

Zadrževanje in drsenje po vodni strugi v zimskem času povzroča tudi precejšnja odca- ranja. Kar v pozni pomladi in poleti prekrije rastlinje s svojim zelenim pregrinjalom, se v pozni jeseni in pozimi

razgali do golega. Laze je sicer opazovati zemeljske plasti, vdolbine in posledice vodne igre na bregovih; tudi kaksno capljo več je mogoče uzreti poleg ze ustaljenih galebkih jat. Hkrati pa se razgalja vsa srčna mizerija ljudi, ki naseljujejo rečni breg. Kaksna stranska nekultura nas priganja v to, da dojemamo rečno strugo kot kraj, kamor smemo zmetati vse, kar nas v urejenem stanovanju in na vrtu moti? Ali si res po otročje predstavljamo, da bo voda itak vse odnesla, ker smo to morda slišali v kaksni pravljici?

Ne gre le za ostanke plastic-

nih vreck, ki plapolajo v grmovju tudi do pet metrov nad običajno vodno gladino, ker jih je tja odlozila zadnja povodenj. Gre za ostanke malte, cementnih vrec, ploščic in zic kot posledica preureditve domace kopalnice, ki je sedaj morda lepša od dnevne sobe, soski breg pa za 25 kvadratnih metrov gnusnejši. Kopalnic si seveda ne preureja le ena družina! Se vedno se skrivamo za skoraj mistificiranim krivcem, ki naj bi ga predstavljal zgolj potok Koren. Kako pa bo, ko bo to vprašanje prej ali slej urejeno? Znasli se bomo pred lastnim ogledalom.

Kaj si predstavlja oce, - težko si predstavljam, da bi to storila zenska - odrasčajočega fantica, ki pripelje ob mraku svoj avto do soskega brega in iz prtljavnika vzame nekaj torb smeti, jih zaluca v strugo in na koncu porine po bregu tudi odsluzeno otroško kolo, ker mu je pred tednom kupil novega? Koliko casa meni, da bo ogrodje »gnilo«? 50, 100 ali 150 let? Kaj porece sinu, ko ga ta vpraša, kam je dal staro kolo? Ce se glaze... njegov problem. Ce mu pove resnico, bo sin čez dvajset let porinil avtomobilsko ohišje čez rob v obrežno grmovje.

Morda ne bo takrat nihče več veslal po Soci in ne bo nobenega, ki bi se zgrazal. Kaj nas pa vse skupaj briga? Tretje tisočletje po zahodno storilnostnem šteju se je v glavah ze zacelo. (R.A.)

JADRANJE / SVETOVNO PRVENSTVO V RAZREDU EVROPA

Arianna Bogatec začela s kvalifikacijskimi nastopi

Nastopa 111 jadralk - Boji za uvrstitev v finale za naslov

MELBOURNE - V avstralskem Melbournu se je pričelo svetovno žensko prvenstvo v jadrnem razredu »evropa«, na katerem nastopa tudi Arianna Bogatec. Zastavonoša Trzaskega pomorskega kluba Sirena je v prvi kvalifikacijski regati pristala na 30. mestu. Uvodno regato je dobila angleška sam-pionka Shirley Robert-son, dobitnica srebrne medalje na olimpijskih igrah v Atlanti leta 1996. Od članic italijanske reprezentance je bila boljša od Bogatceve Trzicanka Larissa Nevierov, ki je pristala na 21. mestu, Chiara Calligaris pa je bila 52.

Na svetovnem prvenstvu nastopa letos kar 111 tekmovalk, to pa

dokazuje, kakšno stopnjo razvoja je dosegel ta razred, odkar je bil pred sedmimi leti v Barceloni vključen v olimpijski spored. Tekmovalke so razdeljene v tri skupine, 30% najboljših pa bodo po nekaj naslednjih kvalifikacijskih preizkušnjah uvrstili v elitno skupino, ki se bo na finalnih regatah potegovala za naslov prvaka.

Bogatceva je v Avstralijo odpotovala že 27. decembra, pred svetovnim prvenstvom pa se je tam udeležila tudi prvenstva open, na katerem je na eni regati zmagala, na eni pa bila tretja. Kljub ne ravno najboljšemu startu je Bogatceva optimistično razpoložena, saj nasto-



pa v Avstraliji dobro pripravljena. Pred odhodom na južno poloblo je namreč uspešno trenirala na Danskem in v Spaniji.

Za devetindvajsetletno Arianno je to že enajsti nastop na svetovnih prvenstvih. Svoj najboljši rezultat je dosegla leta 1991, ko je

bila v Long Beachu (ZDA) svetovna podprvakinja, leta 1987 pa je bila v Crozon Morgatu tretja in prva med mladinkami.

MOK / PODKUPOVALNA AFERA

V Avstraliji proti odstopu Samarancha

Želijo pa hitro rešitev afere

CANBERRA - Avstralski član Mednarodnega olimpijskega komiteja (MOK) Kevan Gosper je izjavil, da bi bila hitro raziskana podkupovalna afeta v Salt Lake Cityju tudi v interesu organizatorjev letnih olimpijskih iger 2000 v Sydneyu.

MOK se vedno vztraja pri tem, da bodo vsem članom, osumljenim podkupovanja, poslali pisma z vprašanji o dogodkih okoli izbiranja organizatorja zimskih iger 2002 v Salt Lake Cityju, ki je potekalo v letu 1995.

»V Avstraliji si zelo želimo čim hitrejšega razčiščenja afere, zato da bi naše igre poteka-

le v dobrem in pozitivnem vzdušju,« je povedal Gosper in se zavzel, da bi bila preiskava zaključena se pred srečanjem MOK, na katerem se bodo pogovarjali o skupni politiki boja proti prepovedanim pozivilom.

Avstralec pa je zavrnil zahteve ameriškega člana komiteja Phila Colea po odstopu predsednika Mednarodnega olimpijskega komiteja Juana Antonia Samarancha. Po njegovem mnenju se vodstva ne zamenja zgolj zato ker ima organizacija notranje probleme, kot se tudi ne menja ministra, ki uvede preiskavo v svojem ministrstvu.

SMUČARSKI SKOKI / KONČAN DRUGI DEL SP

Peterka namesto na tekmo raje na trening

Na drugi tekmi v Engelbergu slavil Funaki - Slovenci na trening v Planico - Konec tedna v Zakopane

ENGELBERG - Japonec Kazuosi Funaki je bil najboljši na drugi tekmi smučarjev skakalcev za svetovni pokal v švicarskem Engelbergu (273, 1 točka, 129, 5 in 130 metrov). Na 14. tekmi v tej sezoni je dosegel dvanajsto zmago v karieri in prvo v tej zimi. Drugi je bil Avstrijec Andreas Widhoelzl (262, 8 točke, 128 in 128 metrov), tretji Japonec Noriaki Kasai (251, 5 točke, 125, 5 in 124, 5 metra), četrti pa vodilni v svetovnem pokalu Finec Janne Ahonen (243, 9 točke, 126, 5 in 119 metrov).

Peter Zonta je bil 26. (108, 5 in 109, 5 metra, 180, 4 točke), Damjan Fras pa se ni uvrstil v finale in je tekmo končal na 48. mestu (89 metrov, 54, 2 točki). Blaz Vrhovnik in Bine Norčić sta izpadla že v kvalifikacijah. Primož Peterka je dva dni vadil v Ramsau, kjer bo od 18. do 28. februarja svetovno prvenstvo (SP). V Planici (Peterka je tam že od včeraj) se bo jutri zbrala tudi slovenska ekipa za naslednji tekmi svetovnega pokala, ki bosta 16. in 17. januarja v Zakopanah na Poljskem.

Funaki je vodil že po prvi seriji (129, 5 metra), v drugi pa je z naj-

daljšim skokom tekme za več kot deset točk prehitel Widhoelzla, ki je s 128 metri ubranil drugo mesto iz prve serije. Kasai je s 124, 5 metri prehitel Ahonena, ki pa je kljub temu, da ni stal na stopnicah za zmagovalce, se povečal vodstvo v skupnem seštevku svetovnega pokala. Drugouvršceni Nemec Martin Schmitt je bil tokrat dve mesti za njim. Najboljši nemški skakalec po prvi seriji (5.) Dieter Thoma je v drugi seriji skočil le 106 metrov in zdrsnil na 16. mesto. Tudi Zonta je po drugem skoku nazadoval. V želji po izboljšanju daljave je glede na formo tvegal preveč in napravil napako. Izgubil je štiri mesta, po 20. mestu v soboto pa je znova posegel po točkah za svetovni pokal.

Z drugo tekmo v Engelbergu se je končala tretja perioda svetovnega pokala, po besedah slovenskega trenerja Jelka Grosa pa bo verjetno na Poljskem lahko nastopila peterica Slovencev: Primož Peterka, Damjan Fras, Peter Zonta ter Primož Zupan Urh, ki je zmagal na tekmi celinskega pokala v Bad Goisernu, ter verjetno tudi četrtouvršceni na tej tekmi Rolando Kaligaro.

Primož Peterka (na sliki) se je za naslednje tekme dva dni pripravil v Ramsau. »Po Peterkinem padcu na novoletni skakalni turneji, tretjem v sezoni, smo se odločili, da Peterka ne bo šel v Engelberg. Po dvodnevem kondicijskem treningu v Planici je dva dni treniral v Ramsau na 90 metrski skakalnici. Največ časa smo posvetili tehniki, napravil pa je med 12 in 15 skokov. Njegova forma je stabilnejša, čeprav je Primož se vedno malo nestrpen. Zeli hitreje priti na mesta, na katerih je bil, kot pa je to mogoče. Njegova forma se izboljšuje,« je ocenil Peterkin klubski trener Jani Grilc. »Padci na Peterki niso pustili posledic. Potreboval je tekmovalni premor, da se pripravi na naslednje nastope. Na nekaterih treningih je skakal zelo dobro. To formo mora prenesti na tekme, kjer ne sme skakati samo zato, da bi tekmoval z drugimi, temveč tudi iz veselja, kot je to počel prej,« je menil Gros.



ALPSKO SMUČANJE / PO TEKMI V FLACHAUU

Benjamin Raich kot meteor zasijal na smučarskem nebu

V manj kot tednu dni osvojil dve prvi in eno tretje mesto

FLACHAU - Benjamin Raich, novi zvezdnik alpskega smučanja, je v veleslalomu v Flachauu dosegel svojo drugo zaporedno zmago v tehničnih disciplinah svetovnega pokala. Mladi, 20-letni Avstrijec je za pet stotink sekunde premagal vodilnega po prvi vožnji Svicarja Michaela Von Gruenigena, avstrijsko zmago slavje pa je s tretjim mestom dopolnil domačin Hermann Maier, ki je zaošl 41 stotink sekunde. Z nedeljsko zmago je zaključil sanjski teden, v katerem je najprej v Kranjski gori osvojil četrto mesto v veleslalomu in tretje v slalomu, nato je stopil na najvišjo stopničko nočnega slaloma v Schladmingu, za krono pa si je privoščil še prvo mesto tudi v veleslalomu. S svojimi uspehi pa je najbrž povzročil tudi nekaj sivih las vodstvu avstrijskega »wunderteama«, ki bo moralo novega mladega zvezdnika skoraj gotovo uvrstiti v avstrijsko repre-



Benjamin Raich (levo) skupaj z vodilnim v seštevku za SP Hermannom Maierjem (AP)

zentanco za februarso svetovno prvenstvo in doma pustiti kakega od starejših zvezdnikov, za katere se je zdelo, da so skoraj »nedotakljivi«. Več kot 20.000 navijačev je pričakovalo novo zmago »lokal-matadorja« Hermann Maierja, ki pa jih je v prvi vožnji kar malce ra-

zocaral, saj je bil sele devet. Kljub temu pa Avstrijci niso imeli razloga za nezadovoljstvo. V ognju so imeli Hansa Knaussa, in Benjamina Raicha, ki sta bila za Svicarjem Michaelom von Gruenigenom na drugem in tretjem mestu. Velika smola je v prvi vožnji doletela Jureta Kosirja, ki je očitno v vrhunski formi. Zgornji del je prevozil brezhibno, kar so dokazale tudi ure, ki so na vmesnem času za belezile, da je bil najhitrejši. Zal pa je nekaj sekund zatem napravil napako, zdrsnil s proge in sanj o vrhunski uvrstitvi je bilo konec. Da pa Slovenci niso ostali brez finala, je poskrbel Mitja Kunc, Crnjan je s številko 42 prišel na 29. mesto.

Veliko so pričakovali tudi v italijanskem taboru, kjer je imel Patrick Holzer po prvem teku izvrsten izhodiščni položaj, saj je bil četrti, v drugem teku pa je nekaj vrtic pred

ciljem napravil veliko napako in pristal sele na 17. mestu.

»Herminator« je v drugi vožnji dokazal, da veleslalomskih zavojev ni pozabil, toda več kot na tretje mesto ni mogel priti, saj sta tudi Von Gruenigen in Raich dobro opravila svojo nalogo. Se posebno to velja za smučarja iz Putztala, ki je z obilo tveganja dosegel najboljši čas druge vožnje in po slalomu v Schladmingu se drugič zapored v tehničnih disciplinah stopil na najvišjo stopničko.

Kunc je v drugi vožnji nastopil s bolečinami v kolenu, ki so najverjetneje posledica poškodbe meniskusa. Dosegel je 21. čas, kar mu je predvsem po zaslugi nekaterih odstopov prineslo skupno 24. mesto.

Za smučarje pa počitka ni, saj bo že danes v Adelbodnu na sporedu nov veleslalom, za Jureta Kosirja pa nova priložnost, da poseže po vrhu tudi v veleslalomu.

Izidi iz Flachaua in stanje v SP

Izidi: 1. Benjamin Raich (Avt) 2:27,02 (1:12,89-1:14,13); 2. Michael von Gruenigen (Svi) 2:27,07 +0,05 (1:12,46-1:14,61); 3. Hermann Maier (Avt) 2:27,43 +0,41 (1:13,27-1:14,16); 4. Kjetil-Andre Aamodt (Nor) 2:27,77 +0,75 (1:13,02-1:14,75); 5. Hans Knauss (Avt) 2:27,95 +0,93 (1:12,66-1:15,29); 6. Steve Locher (Svi) 2:28,14 +1,12 (1:13,18-1:14,96); 7. Stephan Eberharter (Avt) 2:28,15 +1,13 (1:13,07-1:15,08); 8. Andreas Schifferer (Avt) 2:28,16 +1,14 (1:13,39-1:14,77); 9. Fredrik Nyberg (Sve) 2:28,28 +1,26 (1:13,47-1:14,81); 10. Josef Strolb (Avt) 2:28,51 +1,49 (1:13,39-1:15,12); ...17. Giorgio Rocca (Ita) 2:29,61 +2,59 (1:14,32-1:15,29) in Patrick Holzer (Ita) 2:29,61 +2,59 (1:12,92-1:16,69); ...24. Mitja Kunc (Slo) 2:30,55 +3,53 (1:15,04-1:15,51).

Vrstni red v svetovnem pokalu - skupno (po 18 tekmah): 1. Hermann Maier (Avt) 811; 2. Kjetil-Andre Aamodt (Nor) 603; 3. Lasse Kjus (Nor) 592; 4. Stephan Eberharter (Avt) 564; 5. Christian Mayer (Avt) 553 itd.

Veleslalom (5): 1. Michael von Gruenigen (Svi) 283; 2. Christian Mayer (Avt) 261; 3. Patrick Holzer (Ita) 254; 4. Stephan Eberharter (Avt) 231; 5. Hermann Maier (Avt) 221 itd.



OKNO V PRVENSTVA / PO ZADNJIH NEUSPEHIH

Ponoviti lanske uspehe bo za naša moštva težko

*Kontovel Nord Est bo igral jutri pomembno tekmo za vrh-
Tokrat izstopali Križman, Zuppin, Simonič, Gulič in Hmeljak*

Slab začetek... Po božicnih in novoletnih praznikih zopet odpiramo naše okno v prvenstva, če pogledamo uspehe naših ekip v tem začetku leta 1999, pa bi ga raje zaprli... Sredino kolo na praznik Sv. treh kraljev nam je prineslo same poraze (**Jadran Nuova Kreditna** v Gorici, **Bor Radenska** v San Danieleju in **Dom Kmečka Banka** v Trstu), konec tedna pa smo v sestih tekmah zabeležili le dve zmagi. Izkupicek se torej lahko le izboljša...

The best... V splosni sinivini izstopata ta teden zmagi **Kontovela Nord Est** in **Brega**, ki nadaljuje (v D oziroma promocijski ligi) s pozitivnimi nastopi in predvsem z važnimi zmagami. Za Kontovelce, ki so trenutno na 4. mestu, bo izredne važnosti jutrisnja tekma v Gorici (ob 20.30 v Ul. Rismondo), ko jih čaka naprotnik, ki ima enako število točk na lestvici.

The worst... Napredek v igri za naša Č2 ligasa se ni dovolj: rezultati za

Furlana in Grbaca ostajajo negativni, nasprotniki pa so že daleč spredaj na lestvici. **Bor Radenska** in **Dom Kmečka Banka** sta namreč spet izgubila, ta teden pa sta razočarala zlasti **Jadran Nuova Kreditna** v mestnem derbiju proti Don Boscu in **Cicibona Prefabbricati Marsich**, ki si je po porazu z Romanom močno otežkocila delo v boju za vključitev med prve stiri v skupini.

Starting five... Nekaj individualnih dosežkov lahko v ekipnih neuspehih vendarle izlučimo: **Pavel Križman** (13 točk), najboljši strelec Kontovela v tesni zmagi v Trstu proti Scoglietto, **Andrej Zuppin** (18 točk, 8:13 pri metu) v nesrečnem porazu Cicibone proti Romanu, **Mauro Simonič** (24 točk, 9:14 pri metu, 3:3 prosti meti) na domači tekmi Bora Radenske (poraz proti Latisani), **Danijel Gulič** (23 točk, 9:14 pri metu), najzaslužnejši za Bregovo zmago in **Marko Hmeljak** (15 točk, 6:8 za



Andrej Zuppin (Cicibona) v našem starting fiveu

dve točki) v derbiju proti Don Boscu.

Razmisljanje... Kot že poudarjeno v današnjem oknu, trenutni položaj naših ekip ni rožnat. Predvidoma bomo imeli ob koncu rednega dela prvenstev tri ekipe v raznih »playoffih« (po najboljših rožnatih predvidevanjih), saj je najbrž ta

cilj v dometu Jadrana, Kontovela in Brega, ostale tri ekipe pa se bodo po vsej verjetnosti borile pred izpadom. Doseči kako napredovanje pa bo sploh izredno težko (ni pa nemogoče).

Ce primerjamo uspehe s preteklo sezono (ko smo imeli eno napredovanje, dve ekipi v »playoffu«,

Najboljši strelci naših ekip

C LIGA

Christian Arena 172, Sandi Rauber 146, David Pregarc 132

C2 LIGA

Renzo Di Cecco (Dom) 223, Fabrizio Campanello (Dom) 220, Marko Corsi (Dom) 153, Mauro Simonič (Bor) 150, Igor Filipčić (Bor) 139

D LIGA

Stefan Persi (Cicibona) 189, Stefan Turk (Kontovel) 175, Jan Umek (Kontovel) 132, Marko Ursic (Cicibona) 126, Pavel Križman (Kontovel) 100

PROMOCIJSKA LIGA

Danijel Gulič 118, Borut Klabjan 113, Paolo Kralj 78

C LIGA

IZIDI 13. KOLA

Roncade - Caorle 89:67, Amici Basket - Verdeta Galo 82:73, Bassano - Reyer 89:87, Italmonfalcone - Gasparini 84:86, Rovigo - Arditia 80:90, Conegliano - Castellfranco 86:72, Jadran N.Kreditna - Don Bosco 50:62.

LESTVICA

Roncade	13	10	3	1000:899	20
Ardita	13	9	4	1063:981	18
Verdeta Galo	13	9	4	1090:1030	18
Gasparini	13	8	5	991:933	16
Conegliano	13	7	6	967:898	14
Amici Basket	13	7	6	894:894	14
N.Kreditna	13	7	6	884:898	14
Castellfranco	13	7	6	953:969	14
Italmonfalcone	13	6	7	966:958	12
Don Bosco	13	6	7	912:957	12
Bassano	13	4	9	1053:1072	8
Reyer Mestre	13	4	9	931:976	8
Rovigo	13	4	9	958:1063	8
Caorle	13	3	10	861:995	6

PRIHODNJE KOLO

Ardita - Conegliano, Bassano - Italmonfalcone, Castellfranco - Don Bosco, Jadran N.Kreditna - Amici Basket, Caorle - Rovigo, Reyer - Gasparini, Verdeta Galo - Roncade.

PROMOCIJSKA LIGA

IZIDI 8. KOLA

Al Gioiello - Skyscrapers 78:131, Metal Ecol. - San Vito 84:79, Adriatica - Vulcania 76:85, Lanterna - Spetich odl., Mediterranea - Breg 56:72, Stella Azzurra ni igrala.

LESTVICA

San Vito	7	6	1	605:493	12
Metal Ecol.	6	6	0	488:409	12
Breg	8	6	2	628:550	12
Vulcania	8	6	2	616:545	12
Skyscrapers	7	4	3	634:591	8
Adriatica	6	4	2	469:442	8
Stella Azzurra	7	3	4	492:512	6
Spetich	7	2	5	490:481	4
Al Gioiello	7	1	6	453:634	2
Lanterna	6	0	6	378:466	0
Mediterranea	7	0	7	395:525	0

PRIHODNJE KOLO

Al Gioiello - Metal Ecol., Breg - Adriatica, San Vito - Mediterranea, Skyscrapers - Lanterna, Stella Azzurra - Spetich, Vulcania ne igra.

C2 LIGA

SKUPINA A

IZIDI 16. KOLA

Ronchi - Codroipese 79:70, Dom Kmečka Banka - Porcia 64:68, Gemona - Barcolana 92:66, Intermek - Pagnacco 55:54, Staranzano - Intermuggia 92:60, Centro Sedia ni igral.

LESTVICA

Staranzano	15	14	1	1252:1013	28
Centro Sedia	14	12	2	1068:884	24
Gemona	15	12	3	1191:1028	24
Adi Ronke	14	9	5	1019:1007	18
Pagnacco	15	8	7	1016:1046	16
Intermek	14	7	7	979:992	14
Codroipese	15	6	9	1129:1132	12
Porcia	14	6	8	934:999	12
Barcolana	15	3	12	1055:1128	6
Intermuggia	14	2	12	929:1097	4
Dom Kmečka B.	15	1	14	1021:1267	2

PRIHODNJE KOLO

Barcolana - Intermek, Codroipese - Centro Sedia, Intermuggia - Dom Kmečka Banka, Pagnacco - Ronchi, Porcia - Gemona, Staranzano ne igra.

C2 LIGA

SKUPINA B

IZIDI 16. KOLA

Bor Radenska - Latisana 74:90, Arte - Santos 53:66, Italia - Pom 74:67, Portogruaro - Pall. Vis 92:88, Robur - San Daniele 90:74, Servolana ni igrala.

LESTVICA

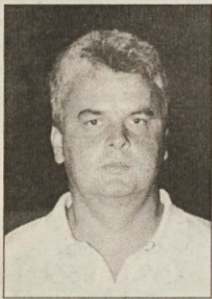
Italia Gradišče	14	13	1	1150:999	26
Latisana	15	12	3	1217:1161	24
San Daniele	15	10	5	1117:1071	20
Portogruaro	15	9	6	1112:1067	18
Robur	14	8	6	1135:1058	16
Pom	15	8	7	1112:1046	16
Servolana	14	7	7	1123:1093	14
Santos	14	6	8	995:1027	12
Vis Spilimbergo	14	3	11	980:1070	6
Bor Radenska	15	2	13	1063:1211	4
Arte	15	2	13	997:1198	4

PRIHODNJE KOLO

San Daniele - Italia, Pom - Servolana, Vis - Arte, Santos - Bor Radenska, Latisana - Robur, Portogruaro ne igra.

KOMENTAR JADRANOVEGA TRENERJA

Ko popusti tekmovalna napetost ...



Sport je lep tudi zaradi tega, ker v njem ni nikoli nič gotovega. Najlepa pri sportu pa je zmaga. Vsaka zmaga je rezultat odličnosti, vsaka odličnost omogoča harmonično delovanje vseh vpletenih v dogajanje. Potrebni so znanje, volja in srce.

V zadnjih dveh tekmah prvega dela prvenstva, v Gorici in doma proti Don Boscu, pa so nam zmanjkali vsi trije - znanje, volja in srce, kar je neizbežno vodilo v neuspeh. Strinjam se z našimi gledalci, ki niso samo razočarani, ampak tudi jezni, v soboto zapusčali dvorano, saj je bila naša predstava sramotna. Kot vodja te skupine moram te popolnoma upravičene kritike brezpogojno sprejeti in si prevzeti tudi svoje odgovornosti. Ko v ekipi ne delujeta eden ali dva elementa, se dajo stvari še nekako popraviti. Ko pa odpove vseh osem igralcev, ki stopijo na igrišče, in to na dveh zaporednih tekmah, je seveda problem resnejši.

Prvo vprašanje vsakega, ki me sreča, je, kaj se dogaja in kako je možno, da je po starih zaporednih prednovoletnih zmagah in solidni igri, ki smo jo prikazali, v tako kratkem času prišlo do takega preobrata. Po dolgoletnih trenerskih izkusnjah sem spoznal, da je eden glavnih elementov kontinuirane uspešne igre prava tekmovalna napetost, ki se zruši, če je previsoka ali če je prenizka. Da se ta napetost obdrži sta seveda potrebna trening in mentalna prisotnost »k stvari« vseh udeležencev ekipe. To napetost smo letos uspeli vzpostaviti nekaj kol po začetku, natančneje v 5.kolu, kar se je odražalo tudi v nanizanih šestih zmagah od sedmih odigranih tekmah. Dolga prekinitvev treningov za božične in novoletne praznike pa je to optimalno napetost prekinila. Telesne in mentalne rezerve so nam bile dovolj za 30 minut uspešne igre na prvi tekmi v Gorici, nato pa so rezerve povsem posle, kar je bilo očitno tudi na sobotni tekmi.

Torej, začeti moramo popolnoma znova. Osebo me rezultat kaksne izgubljene tekme ne spravi s tira in verjamem v to, kar sem vseskozi delal. Intenzivno delo in solidni odnosi znotraj ekipe so tisto, kar vedno obrodi sadove. In ravno zato, ker so odnosi in delo v naši ekipi še vedno zelo solidni, sem optimist. V tem trenutku moramo nadaljevati z dobrim delom, strniti vrste, v čim večji meri zmanjšati negativne pritiske iz okolice ter sebi in naši publiki dokazati, da smo še vedno vredni zaupanja in podpore.

Walter Vatovec

PROMOCIJSKA LIGA / BREŽANI

Do točk kljub slabi igri

Danijelu Guliču sta se v drugem delu pridružila Schiulaz in Klabjan

Pizzeria Mediterranea - Breg 56:72 (25:36)

BREG: Klabjan 10 (-, 5:9, -), Kralj 6 (-, 3:7, 0:3), Vodopivec 4 (2:3, 1:4, -), Bogatec 4 (-, 2:4, -), Schiulaz 11 (4:6, 2:4, 1:2), Gobbo (-, -, 0:1), Gulič 23 (5:11, 9:14, -), Berdon 7 (1:2, 3:5, 0:1), Klanjscek 3 (1:2, 1:1, -), Brazzani 4 (0:4, 2:4, -). ON: 16. TRENERJA: Colombo in Salvi.

S tehnično-taktičnega vidika je tekma pokazala bore malo. Nasprotniki so bili preskromni, da bi lahko presenetili »plave«, Brežani pa so se vrnili s praznovanja v Gradcu, kjer je večina izmed njih pričakala novo leto, preveč praznično razpoložena, da bi lahko upala na boljšo predstavo. Igra slednjih je slonela skoraj izključno na osebnih akcijah nekaterih igralcev. Do sredine prvega polčasa je dal skoraj vse točke za Breg Danijel Gulič.

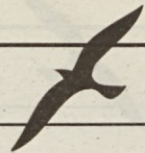
V nadaljevanju pa sta breme napada prevzela tudi Schiulaz in Klabjan. Medtem ko je v obrambi pod košem kraljeval Vodopivec in se izkazal kar z 8 blokadami, tako da se niso nasprotniki več upali približati Bregovemu košu. Razen Schiulaza se tudi tokrat beki niso izkazali. Vsi pa so igrali vse prej kot ekipno. Skratka edino zadoščenje je nov par prvenstvenih točk, ki skupno s porazom prvouvrščenega San Vita približa Brežane samemu vrhu lestvice. (D.S.)



Danijel Gulič

Jadran Nuova Kreditna v številkah

Igralec	Točke	Meti				Skoki		Žoge		Asist.	Učinek	Osebnepapake	Minute
		2 točki	3 točke	Skupno	PM	Napad	Obramba	Izgublji.	Prid.				
ARENA	12	5:7	0:1	5:8	2:4	2	3	0	4	1	+24	2-8	36
CERNE	2	1:4	0:0	1:4	0	0	2	1	3	2	+4	3-2	18
PREGARC	11	3:5	0:3	3:8	5:6	1	4	5	1	2	+6	4-2	35
VALENTE	NV	0:0	0:0	0:0	0:0	0	0	0	0	0	0	0-0	0
SLAVEC	6	0:3	1:4	1:7	3:4	3	0	1	1	0	+3	2-3	22
GUSTIN	0	0:0	0:0	0:0	0:0	0	0	0	0	0	-1	0-1	2
FRANCO	0	0:2	0:0	0:2	0:0	0	3	1	0	0	-2	2-0	14
RAUBER	3	0:4	1:3	1:7	0:2	1	8	3	2	0	+2	0-3	30
GRBEC	1	0:3	0:1	0:4	1:2	0	0	2	0	0	-5	1-2	12
HMEJAK	15	6:8	0:1	6:9	3:4	2	3	4	3	0	+15	5-5	31
SKUPNO	50	15:36	2:13	17:49	14:22	9	23	18	14	5	+47	23-26	200
DON BOSCO	62	15:35	3:10	18:45	23:34	10	26	16	11	4	+57	26-23	200



CIRIE' / MEDNARODNI TURNIR »LA BEFANA GIOCA A BASKET«

Prestižna zmaga naraščajnikov ZSSDI proti Bielli trenerja Danne

Vremec: »Naša ekipa pokazala daleč najboljšo igro« - Ferfolja »top scorer«
Izkazali so se tudi kadeti - Naši fantje so si ogledali turinske znamenitosti

Peti mednarodni mladinski košarkarski turnir »La befana gioca a basket« v kraju Ciriè pri Turinu je bil za kadetsko in naraščajniško selekcijo ZSSDI odlična preizkusnja in lepo doživetje.

Nastop na turnirju, ki sta ga brezhibno in brez varčevanja s sredstvi a ob pomoči krajevnih institucij, brezhibno organizirali društvi Pall. Ciriè in Basket Nole, je oplemenitila prestižna zmaga naših naraščajnikov (pod vodstvom Marine Brolo in Roberta Jakomina) v finalu proti vrstnikom prvoligaša Bielle, ki jih je za to priložnost vodil sam trener članske ekipe A2 lige Danna. Malo je manjkalo, da bi ZSSDI dosegel popolno zmago slavje, saj so kadeti v finalu (spet proti Bielli, ki jo je vodil nas Max Raseni) izgubili le s točko zaostanka. V obeh konkurencah je nastopilo po šest ekip, ki jih je organizator razdelil v dve kvalifikacijski skupini.

Vodja nase odprave in trener kadetov (skupaj s Kristjanom Briscikom) Andrej Vremec je takole ocenil nastop naših mostev na turnirju. »Naraščajniki so resnično presenetili, saj so pokazalo daleč najboljšo igro, izkazali pa so se tudi kadeti, če pomislimo, da v selekciji ni bilo borovcev in Kontovelcev Kocjancica in Budina, Sustersic se je pred finalom poškodoval, Grauner pa je zbolel že po prvi tekmi. V finalu so fantje dali resnično vse od sebe.«

Mednarodni pečat je turnirju dala prisotnost švicarske selekcije iz kantona Ticino, ki je v Ciriè prišla razkošno opremljena, naši selekciji pa sta bi-

li tam opredeljeni kot izpostava slovenske košarke. Fantje so priložnost izkoristili se za ogled Turina in njegovih znamenitosti (kraljevska palača, cerkev Antoneliana, egiptovski muzej).

Izidi
TURNIR NARAŠCAJNIKOV KVALIFIKACIJE
Kölbe - ZSSDI 61:77 (35:41)

ZSSDI: Posar 6, Floridan 20, Zeriali 4, Sancin, Vaitho, Jevnikar 2, Ferfolja 33, Razem 10, Matjacić 2, Turco.

Nole - ZSSDI 65:103 (23:51)

ZSSDI: Posar 11, Floridan 22, Zeriali, Sanicn 5, Vaitho 11, Jevnikar 12, Ferfolja 24, Razem 9, Matjacić 5, Turco 4.

ZA 1. MESTO
Fila Biella - ZSSDI 71:94 (31:43)

ZSSDI: Posar 9, Floridan 18, Zeriali 2, Sancin, Vaitho 4, Jevnikar 5, Ferfolja 39, Matjacić 2, Turco 6, Razem 5.

TURNIR KADETOV KVALIFIKACIJE
Kolbe - ZSSDI 65:76 (27:40)

ZSSDI: Sustersiöc 15, Gustin 15, Nabergoj 3, Rogelja, Semec 10, Cuzzucoli 3, Svab 4, Piccini, Doglia 14, Grauner 2, Gregori 4.

Ciriè - ZSSDI 58:75 (26:35)

ZSSDI: Sustersic 9, Gustin 8, Nabergoj, Rogelja, Semec 14, Cuzzucoli 3, Svab 14, Piccini 1, Doglia 23, Gregori 3.

ZA 1. MESTO
Fila Biella - ZSSDI 71:70 (30:34)

ZSSDI: Doglia 23, Semec 14, Svab 12, Cuzzucoli 14, Piccini, Nabergoj, Rogelja, Gustin 4, Grauner 4.



Selekciji ZSSDI z osvojenima pokaloma

DRŽAVNI NARAŠCAJNIKI / USODNE IZGUBLJENE ŽOGE

Nov poraz za Bor Friulexport

Drugouvrščena Itala vsekakor ni pokazala nič posebnega

Itala San Marco Gradisca-Bor Friulexport 77:68 (34:32)

Bor: Posar 13, Floridan 14, Kemperle, Pozar 3, Dolhar 3, Jevnikar 26, Kralj 4, Rebula, Bulatovic, Madonia 3, Krcalic 2. Trener: Jogan PON: Floridan (39') TRI TOCKE: Dolhar in Madonia 1

Borovci so zopet zaigrali pod svojimi sposobnostmi in zaslužno izgubili na gostovanju v Gradiscu. Za Joganovo ekipo so bile tokrat usodne izgubljene zoge, veliko je bilo zgrešenih podaj, napake pa so se kar vrstile, se zlasti v ključnih trenutkih srečanja.

Kljub vsemu so se naši vseskozi enakovredno upirali drugouvrščenemu na lestvici (ki po pravici povedano ni pokazal nič posebnega), kar pomeni, da tehnično sploh ne zaostajajo za ostalimi ekipami, manjka pa jim le malo uigranosti in prepričanja v lastne sposobnosti.

Omeniti gre, da zaradi potreb v prvenstvih deckov in kadetov ekipa v bistvu nima skupnih treningov, kar se v igri nedvomno pozna. Trener Matija Jogan je povedal, da je kljub vrsti porazov optimist glede nadaljevanja prvenstva, saj lahko ekipa veliko napreduje. Ze v prihodnjem kolu bodo imeli nasi možnost za zmago, ki doma proti zadnjeuvrščnemu Pordenonu ne bi smela izostati. (ns)

OSTALI IZIDI: Fiumicello-Pall. TS Lineltex 74:77, Amici del Basket PN-UBC Latte Carso UD 69:87, Polisigma Zoppola-Intermek Cordenons 63:56, zaostala tekma Pall. TS Linltex-Itala, San Marco Gradisca 92:78.

VRSTNI RED: Pallacanestro Trieste 16, Itala Gradisca in UBC UD 12, Zoppola 10, Cordenons 6, **Bor Friulexport** 4, Fiumicello 2, Amici PN 0.

DEŽELNI KADETI / ZANIMIV DERBI

Jadran proti Domu Agorest potrdil 1. mesto

Bor Friulexport je nastope v letu 1999 pričel uspešno (+1)

Dom Agorest- Jadran 67:92 (21:49)

DOM: Zulian 2, Juretić 3, Marvin 14, De Luca 2, Klanjscek, Tomsic 17, Cuzzucoli 29. Trner: Grbac TRI TOCKE: Cuzzucoli 3, Juretić in Marvin 1

JADRAN: Mi. Suhadolc 9, Ma.Suhadolc 9, Pavat 8, Gustin 21, Ferluga 6, Ferfolja 16, Svab 14, Piccini 9. Trener: Vremec

Jadranovi kadeti so zaslužno visoko slavili v slovenskem derbiju proti sicer okrnjeni postavi Doma. Tekmo so mladi Trzanci zapecatili v svojo korist že v prvem polcasu, ko so z odlično obrambo po celem igrišču popolnoma onesposobili domačine, ki so imeli neverjetne težave pri prenosu zoge. V tem delu so jadranovci pokazali odlično atletsko pripravo in veliko uigranost. Tako v napadu kot v obrambi so zaigrali skupinsko, medtem ko so domovci vse preveč individualizirali igro.

Drugi polcas pa je bil veliko bolj izenačen, saj sta obe ekipi večjo pozornost posvetili napadu in tako smo bili priča sproščeni in hitri igri, kjer sta se posebno izkazala domovec Manuel Cuzzucoli in jadranovec Gustin. Zmaga Vremčevih varovancev pa ni nikoli bila v dvomu in tako jadranovci lahko se naprej računajo na visoko uvrstitev. Poleg

ze omenjenih igralcev bi pohvalili se Roberta Tomsica, ki je odigral svojo najboljšo tekmo doslej v Domovem dresu in pa Ferfoljo pri jadranovcih. (S.L.)

Bor Friulexport-Santos A 54:53 (33:37)

Bor: Pison 7, Lombardo 11, Cossutta 22, Hrovatin 1, Scarcia, Pitacco 8, Mirceta 5. Trener: Porporati

Borovi deželni kadeti so doma dosegli drugo prvenstveno zmago proti sibkem Santosu A. Tekma je bila stalno izenačena, odločilen za zmago v domačih vrstah pa je bil Denis Cossutta, ki je dobro zaigral tako v obrambi kot v napadu. Kot je dejal trener Alan Porporati, je ekipi zaradi izenačenosti in pomanjkanja treningov kmalu-zmanjkalo sapa, tako da je bilo nadaljšem premoru po glavitno tekmo zmagati. V bodočih nastopih pa bo treba igro z večjo prisotnostjo na treningih absolutno popraviti, saj bo nasprotno ekipi proti močnejšim nasprotnikom trda predla. (ns)

DECKI

Nasi peterki v tem prvenstvu ta teden nista stopili na igrišče. **Borovi** decki so bili tokrat prosti, tekme med **Kontovelom** in **Albo** iz Krmna pa v Domu »Ervatti« pri Briscikih ni bilo, ker se v telovadnico nista predstavila sodnika.

DRŽAVNI KADETI / DVE TESNI ZMAGI

Kontovel La nuova edile je v izenačeni končnici s trojko Gregorija strl odpor solidne postave CariGo

Sreča se je nasmehnila tudi borovcem, ki so odpravili šibki Spilimbergo - Kontovelu proti Sgt ni uspel podvig

Kontovel La nuova edile-Pallacanestro Gorizia CariGo 61:60 (26:26)

Kontovel: Sibelja n.v., Sustersic 10 (0:1; 5:15; 0:1), Doglia 22 (8:10; 7:12; 0:2), Kocjancic 12 (4:6; 4:4; -), Nabergoj n.v., Budin 6 (-; 3:7; -), Semec 8 (2:5; 3:6; -), Zagar n.v., Gregori 3 (-; 0:1; 1:3), Peric n.v.. Trener: Vatovec SON: 17 PON: Semec (36') Za dve točki: 22:45 Za tri točke: 1:6 PM: 14:22 TRI TOCKE: Gregori 1

Kontovelovi kadeti so prvi del prvenstva sklenili s sedmo zmago. Vatočevci varovanci so po izredno uravnoteženi tekmi vendarle tesno premagali solidno mostvo iz Gorice ter ga tako prehiteli na lestvici.

Po slabem začetku (0:8) so se po minuti odmora nasveti trenerja takoj obrestovali, tako da je Kontovelova peterka kmalu nadoknadila zamujeno in prvič povedla v 18. minuti.

Tudi drugi del tekme je bil izredno izenačen, ekipi sta se izmenjavali v vodstvu, naši pa so v razburljivem zaključku zaslužno prevladali ravno v poslednjih sekundah, ko je Matija Gregori zadel odlično trojko, ki je podarila Kontovelcem lepo zmago.

Najzaslužnejša v domačem taboru sta bila tokrat Denis Doglia, ki je v drugem polcasu zablestel z 22 točkami, in Vasilij Kocjancic, ki je spet dobro vodil igro naše ekipe.

Bor Friulexport-Vis Spilimbergo 67:63 (33:40)

Bor: Milosevic 8 (2:5; 3:4; -), Gaburro 17 (5:8; 6:13; 0:4), Verri, Stokelj 18 (12:16; 3:5; 0:1), Premru 4 (-; 2:3; -), Lovriha 11 (0:2; 4:15; 1:4), Romano 9 (1:2; 4:7; -). Trener: Martini SON: 18 Za dve točki: 22:47 Za tri točke: 1:9 PM: 20:33 TRI TOCKE: Lovriha 1

Po božičnem premoru so borovci začeli svoje nastope v skrajno okrnjeni postavi, dokaj medla predstava pa je bila tokrat dovolj za tesno zmago proti »pepelki« iz Spilimberga.

Nasi so skozi ves potek tekme slabo branili in dopustili so nasprotnikom veliko skokov pod lastnim košem, tako da so gostje stalno vodili in imeli tudi do 10 točk naskoka.

Reakcija v drugem polcasu je našim v bistvu zadostovala za zmago, do uspeha pa so Svetoivancani prisli res s preveliko težavo glede na kakovost nasprotnika. Vsi igralci zaslužijo vsekakor

pohvalo za veliko poztvoválnost, ki ni nikoli zmanjkala, ob poročilu tekme pa naj huje poškodovanima Krmcu in Druzini zelimo, da bi cimprej okrevala in se vrnila v ekipo. (ns)

OSTALI IZIDI: Dentessano Santamaria-Alloys Italmonfalcone 115:47, Amici del Basket PN-Chiarbola Conca d'Oro 88:78, Intermuggia Latterie Friulane-UBC Latte Carso UD 72:97, Pall. TS Lineltex-Bofix Portogruaro 78:60, Don Bosco-Fiumicello 78:53.

VRSTNI RED: Santamaria* in UBC UD 24, Don Bosco* 22, Pall. TS*, Intermuggia in Amici PN 16, **Kontovel La nuova edile** 14, Pall. GO 12, **Bor Friulexport** 10, Chiarbola in Portogruaro 8, Italmonfalcone* in Fiumicello 4, Spilimbergo 0.

STRELCI PO PRVEM DELU PRVENSTVA

Kontovel La nuova edile: Semec 167, Doglia 161, Kocjancic 145, Sustersic 136, Gregori 112, Budin 66, Zagar 32, Rogelja 25, Nabergoj in Sibelja 15, Peric 10, Umari 2, Hrovatin.

Bor Friulexport: Stokelj 258, Lovriha 181, Gaburro 142, Posar 60, Romano 59, Milosevic 50, Premru 43, Floridan

30, Krmec 12, Druzina in Jevnikar 5, Sunjerga 2, Verri.

DEŽELNI NARAŠCAJNIKI

Kontovel-SGT 78:88 (36:35)

Kontovel: Trampus 2, Nabergoj, Matiacic 13, Stoka 2, Razem 29, Turco 24, Budin 4, Bukavec, Zavadlal 4. Trener: Krecic

Kontovelci so na prvi tekmi leta 1999 doma klonili pred visokouvrščenno Ginnastico, saj so zaigrali slabše kot na prejšnjih tekmah. V prvem polcasu so se naši se dobro upirali gostom (ob polcasu so tudi vodili), tekma pa se je odlocila v začetku drugega dela, ko so nasi popustili, Trzanci pa so postavili močan delni izid in si zagotovili zmago.

Kontovelova ekipa tokrat s prikazano igro ni zadovoljila, saj je bilo veliko zgrešenih podaj, številne napake pa so nase proti borbenemu konkurentu za vrh drago stale.

Barcolana-Jadran 86:65 (47:26)

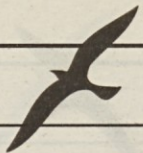
Jadran: Favento, Sancin 14, Zeriali 11, Corbatto, Starec 7, Vaitho 22, Dagneu 9, Barazzutti 2. Trenerja: Brolo in Jakomin

Jadranova ekipa je v Trstu dozivala



Denis Doglia (Kontovel)

nov poraz, ki je sad slabe igre v prvem polcasu, ko so nasi povsem odpovedali. Jadranovci, ki so nastopili v okrnjeni postavi, so se po odmoru izredno uspešno borili z domačini, izid drugega polcasa 39:39 pa jasno prica, da bi lahko nasi s pravilnim pristopom že v prvem delu resneje ogrozili zmago Barcolane, v popolni postavi pa bi najbrzodnesli iz Trsta prvi prvenstveni par tock.



TORKOV POGOVOR

Stojan Sancin: »Na kraškem področju odkrijejo vsako leto še vedno po petdeset novih jam«

BOJAN PAVLETIC

Nekaj je gotovo: če je v zamejstvu nekaj, cesar ni mogoče lociti na dva dela, potem sta to gotovo Stojan Sancin in jamarstvo. To je vsekakor en sam pojem, trdno spet med seboj in ves predan vsemu, kar je povezano s skrivnostni podzemeljskega sveta.

Profesor Sancin, povejte nam najprej: je jamarstvo sport ali ni?

„Po neki definiciji ni ne sport, ne znanost, ampak raziskovanje. Ker pa to raziskovanje terja tudi določen napor in s tem dobro kondicijo z elementi sporta, lahko recemo, da vsebuje ta zvrst tudi značilnosti sporta. Sicer je pa tudi res, da so med jamarji nekateri posamezniki, ki niso se nikoli vstopili v kako jamo, čeprav vsebuje jamarstvo zelo močno raziskovalno komponento.“

Ali ste trenutno na začetku, na sredi ali na koncu sezone?

„Jamarji sezon ne poznamo. Podzemlje raziskujemo 365 dni na leto. Če je pri tem opazna kaka razlika je ta le v različnih opcijah, saj se vedno prilagajamo trenutnim situacijam.“

Pa vendar so kake razlike med onim jamarjenjem v poletnih mesecih in tistim v zimskih?

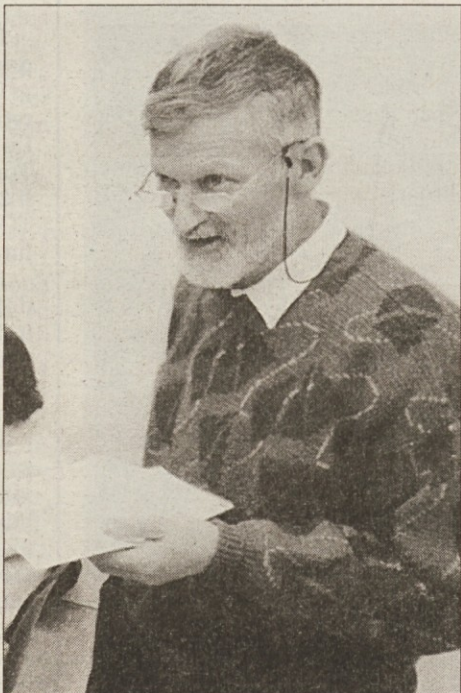
„Nekaj razlike je, vendar je opazna le pri tistih jamah z ozkim vhom, kjer vlada prepah. Ko pozimi pokrajino zamete sneg, topel zrak, ki prihaja iz globine, raztali belo odejo okrog vhoda. Poleti pa iz takih jam s prepahom prihaja mrzel zrak, ki pokaže, da je spodaj pomembnejša votlina in ne le plitva luknja. Pri tem pa se temperatura zraka, ki prihaja iz jame niti ne spreminja. Če je ta n. pr. deset stopinj predstavlja to poleti hladen, pozimi pa topel zrak.“

Torej ne poznate niti različne poletne in zimske jamarске opreme?

„Seveda ne! No, seveda, poleti raziskujemo lahko tudi v kratkih hlačah, pozimi pa moramo biti oblečeni topleje. Pa se tu ni enotnega pravila: v neki jami pri Obrovu sem sredi poletja nameril komaj 5 stopinj nad ničlo. Drugih razlik v opremi pa ni.“

Alpinisti poznajo pri svojih plezalnih vzponih dokaj točno določene težavnostne stopnje. Kako je to pri jamarjih?

„No, nekateri jamarski birokrati so tudi poskušali ustvariti nekaj podobnega, a se ni obneslo. Večina tem stopnjam enostavno ne verjame. Poglejte: glavni problem pri raziskovanju globin so ozine. Pri isti ozini se zgodi, da gre suheč gladko skozi, debeluh pa enostavno ne more. Pa tudi glede spustov v brezna so situacije v glavnem psihičnega značaja, ne pa tehnične. V bistvu je - glede na že izredno izpo-



polnjene tehnične pripomočke - povsem vseeno, če je prepad pod teboj globok 15 ali 50 metrov. Kako naj potemtakem vse to točkujemo?“

V kateri jami ste postavili svoj globinski rekord?

„Najprej naj povem, da poznamo dve vrsti jam. Prve so tiste, ki so jih odkrili drugi, poleg teh pa še one, ki jih preišče kot prvi jamar sam. V tuji jami sem dosegel 530 m (na Leski planini), v lastni pa 404 m (na Slavniku).“

Ali goje naši jamarji tudi raziskovanje podzemskih votlin?

„Vedeti moramo, da je bilo pred davnimi stotisočletji Jadransko morje precej plitvejšo od današnjega in na tedaj še suhem ozemlju je voda izdolbla mnogo jam. Ko se je morska gladina dvignila je te votline zalila in ko se danes naši jamarji v poletnih mesecih podajajo na morje odkrijejo marsikaj.“

V Sloveniji so v zadnjem času očistili več jam razne navlake. So mar tudi naše jame tako onesnažene?

„Res so očistili nekaj jam, vendar menim, da ima to bolj politično konotacijo, kot ekološko. Poglejte: v Sloveniji je registriranih 7.000 jam, od teh pa skriva v svojih nedrih razno navlako kakih tisoč. Kolikšen odstotek predstavlja onih pet ali šest očiščenih jam ni težko izračunati. Da bo to imelo neko ekološko vrednost bo treba

stvari zastaviti drugače. Pa se odgovor na vaše vprašanje: seveda je nesnaga tudi v nekaterih naših jamah, vendar se stvari bistveno popravljajo, odkar so oblasti tudi v kraje, ki leže v bližini jam postavile smetnjake.“

Gotovo sledite ostrim polemikam in obtožbam določenih krogov (tudi sodnih) v zvezi s 'fojbami' in desetisoči trupel, ki naj bi jih partizani po koncu vojne pometali v jame. Ste kdaj našli v teh brezih kake človeške ostanke?

„Kar se tiče tega se v Sloveniji s tem ukvarja posebna komisija. Na naši strani meje pa smo v vsej zgodovini mojega jamarjenja našli eno samo truplo (pri Dolini), pa se to ni ležalo v jami, ampak v njeni bližini, kasneje pa so ugotovili, da je okostje pripadalo neki begunki, ki je mejo prekoracila pred nekaj leti.“

Torej nič drugega?

„Ne! Osebo menim, da je glede 'fojb' ogromno dezinformacij in mnogi 'izvedenci' streljajo na tem področju debele kozle. Takoj po vojni je posebna skupina jamarjev, ki jo je organizirala anglo-ameriška vojska uprava, iz nekaterih brezen res potegnila določeno število tudi človeških ostankov, toda od leta 1946 dalje ni noben jamar našel v nobeni naši jami niti koščice več. Niti v zloglasni Brsljanki, pri kateri so zgrešili celo ime. Ta jama je že na zemljevidih iz leta 1900 označena z imenom Prazna jama in tudi danes smo povsem upravičeni jo imenovati prav s tem nazivom.“

Ste raziskovali tudi na tujem?

„Ne, le pri nas in v Sloveniji. Osredotočil sem se na Kras, kjer se je jamarstvo rodilo in na Kanin, na najbolj perspektivno jamarsko področje na svetu.“

Sodelujete tudi z italijanskimi jamarji?

„V Trstu sta dve slovenski in deset italijanskih speleoloških društev in z večino sodelujemo zelo dobro.“

Kaj pa v Sloveniji?

„Globalno je tudi to sodelovanje dobro, s posamezniki in nekaterimi društvi pa se včasih o določenih pogledih tudi razhajamo.“

Kaj pa z jamarji na ostalih področjih bivše Jugoslavije?

„S temi tudi prej nismo imeli stikov.“

Ali so še možna nova jamarska odkritja?

„Poglejte vsako leto odkrijemo povprečno po 50 novih jam v skupni dolžini 2 km. Zakaj bi ne bilo tako tudi v prihodnjih letih?“

S to mislijo torej vstopate tudi v tretje tisočletje našega stoletja?

„Seveda, in z željo, da bi se lahko tudi v tem obdobju posvečali raziskovanju našega podzemlja 365 dni na leto.“

ŠPORT IN REKREACIJA ZA VSAKOGAR

Človek hitreje propada, če ni delaven



11.

Odločilnega pomena za sportno dejavnost v starosti je spoznanje, da človek hitreje propada, če ni delaven, če je njegov krvni obtok okrnjen, če kapilare odmirajo in kri zastaja.

Ze antični zdravniki in filozofi so pravilno slutili, ko so starim ljudem priporočali fizično aktivnost, ker pospešuje krvni obtok.

Sodobni raziskovalci so ugotovili, da je lahko sposobnost srca, ozilja in dihal pri človeku od 30. do 30. leta precej stalna, če se ravna po določenih pravilih. Starejše osebe, ki skrbijo z rednim treniranjem za sposobnost srčno-zilnega sistema, pri 50 in celo pri 60 letih so sposobnejše od netreniranih oseb starih 20 let.

Osebe, ki se ne ukvarjajo s fizičnim delom, imajo pri 65 letih samo se 60% tiste mišične moči kakor pri 25 letih.

Brezdelje je škodljivo, aktivnosti, ki angazirajo človeka kot biopsihosocialno celoto, pa lahko izboljšajo različne funkcije, tudi mentalne. Razumljivo je, da pripisujemo cerebralnemu treniranju nadvse pomembno vlogo. Resitev ni samo v telesni dejavnosti. Dolgo življenje velikanov duha - znanstvenikov, umetnikov, politikov in drugih govori v prid tezi, da je staranje v veliki meri psihični pojav. Če delujejo možgani, deluje vse drugo.

Sodobne gerontološke raziskave potrjujejo nace-lo, da morajo biti ljudje tudi v letih staranja aktivni in da ne smejo na vsem lepem opustiti dela, ki so nanj navajeni. Posebej želimo poudariti, da morajo biti mnogostransko dejavni, tako umsko kakor tudi telesno. Starosti primerna mentalna in fizična dejavnost je potemtakem bistveni sestavni del geriatrične profilakse. Upokožitev ne sme biti začetek brezdelja, začetek praznega življenja, temveč prav nasprotno: začetek tistega obdobja, ko se lahko človek v večji meri kakor dotlej posveti dejavnostim, s katerimi ima posebno veselje.

Kakšna naj bo športna dejavnost oseb starih 60, 70 let in starejših, da bo ustrezno delovala na zdravje, dobro počutje in zaviranje procesov staranja?

Sportni pedagogi, ki imajo dolgoletne praktične izkušnje na področju sportne aktivnosti za starejše osebe in proučujejo problematiko v celoti, priporočajo predvsem zmirnost pa tudi rednost in raznovrstnost glede izbire sredstev (planinstvo, kolesarjenje, plavanje, smučanje, balinanje, golf in podobno), glede intenzivnosti pa tenkocutno prilagajanje subjektivnemu počutju. Mladi lahko brez skode pri sportnih naporih tudi trpijo, stari pa naj ne trenirajo, če imajo slab dan, če se slabo počutijo in se jim oglasa odpor proti naprezanju.

Sportna dejavnost pa mora omogočiti tudi bogatenje prostega časa, biti mora pobudnica za prijetne stike z ljudmi in ne nazadnje priložnost za osrečujoče doživljanje lepote narave.

Franko Drasic

POGLED V PRETEKLOST / SLOVENSKI SABLJAČ AVSTROOGRSKE VOJSKE SREBRN NA OLIMPIJSKIH IGRAH V STOCKHOLMU

Rudolf Cvetko osvajal kolajne še pred Štukljem

Pred kratkim smo vsi Slovenci praznovali pomembno obletnico. Leon Stukelj, najstarejši olimpijski tekmovalci, je namreč dopolnil 100 let. Najstarejšemu nosilcu zlate olimpijske kolajne na svetu so pripravili veliko slavo v rodnem Novem mestu in mednarodni simpozij na Bledu.

Toda Stukelj ni edini slovenski sportni velikan. Pred njim se je rodil Rudolf Cvetko. V zgodovini slovenskega sporta je prvi, ki je osvojil kolajno na olimpijskih igrah. Rudolf Cvetko se je rodil leta 1880 v Senožečah. Po ljudski soli se je vpisal na gimnazijo v Ljubljani, nato pa se je odločil za vojaški poklic in se leta 1896 vpisal v kadetsko solo v Trstu. Takrat je namreč naše mesto spadalo pod avstroogrsko monarhijo in je kot eno važnejših mest v cesarstvu imelo svojo kadetsko solo. Sola se je nahajala v ulici Coroneo, kjer je danes deželna palača, ki stoji med Coronejsko in Carduccijsko ulico. Sola za kadete cesarske pehote je delovala do leta 1907. Sobotna izdaja dunajskega dnevnika "Wiener Zeitung" je 2. januarja napovedala zaprtje sole ob koncu solskega leta. In prav v Trstu se je Cvetko navdušil za sabljaski sport. Začel je obiskovati tečaj, ki ga je potem nadaljeval na Dunaju kot

gojenec Wienerneustadta. Bil je izjemen talent in je kaj kmalu postal eden boljših sabljačev v avstrijski vojski. Leta 1907 je prvič osvojil prvenstvo Avstrije. V letih 1908 in 1910 se je ponovil irk k temu uspehu dodal še osvojitve prvenstva avstrijske armade v floretu in sablji. Leta 1911 je postal evropski prvak posamično in ekipno v obeh orožjih. Njegov največji tekmovalni uspeh pa je vsekakor nastop na 5. olimpijskih igrah v Stockholmu leta 1912. Iz švedskega glavnega mesta se je vrnil s srebrno kolajno, ki jo je osvojil v avstrijski ekipi s sabljo.

Slovenski sportniki so se organizirano vključili v olimpijsko gibanje sele po ustanovitvi Jugoslavije in jugoslovanskega olimpijskega odbora, to se pravi ob sedmih letnih igrah leta 1920. Do takrat so sportniki bodoc jugoslovanske federacije nastopali v reprezentanci Avstro-Ogrske za razliko od Srbije ki je že na petih igrah nastopila samostojno s svojimi tekmovalci. Cvetko je služil v avstrijski vojski kot oficir do konca prve svetovne vojne. Po razsulu avstroogrškega cesarstva je vojaško kariero nadaljeval v vojski kraljevine Jugoslavije, kjer je dosegel čin podpolkovnika, do leta 1926, ko so ga

predcasno upokojili zaradi naprednih idej. Med obema svetovnjima vojnama je bil med tistimi, ki so se na Slovenskem najbolj zavzemali za razmah sporta. V tem času (1928) je spoznal ing. Stanka Bloudka in Evgena Betteta, ki sta vodila sportni klub Ilirija. V tem društvu je Cvetko ustanovil prvo sabljasko sekcijo na Slovenskem. Tu je deloval kot trener, pedagog in priznan mednarodni sodnik. Od prve upokojitve leta 1926 do druge leta 1950 je delal v Ljubljani v ekonomsko komercialni stroki. Tudi po upokojitvi je nadaljeval delo z mladimi pri Partizanu Tabor kot vaditelj za sabljanje do 92. leta starosti. Cvetko je praktično organiziral sabljasko vadbo in tečaje po celi Sloveniji. Vodil je tudi ekipe ki so nastopale na raznih mednarodnih turnirjih, bil je častni predsednik jugoslovanske sabljasko zveze. Leta 1965 je bil prvi dobitnik Bloudkove nagrade.

Cvetko se je v Trst ponovno vrnil leta 1967. Bil je to 7. novembra, ob zaključku 10. Slovenskih sportnih iger, ko je skupaj z Leonom Štukljem in drugimi visokimi sportnimi funkcionarji iz Slovenije prišel na ogled zamejskih sportnih objektov v Trstu in okolici. Med obiskom pri raznih

sportnih društvih se je delegacija ustavila tudi v Trebčah. Tu sta Cvetko in Stukelj dobila častno člansko izkaznico Primorca. Primorski dnevnik je takole zabeležil ta dogodek: »Gostje iz Slovenije, ki so se udeležili zaključne proslave ob 10. obletnici SSI, - tajnik ZTKS Marko Rozman in član glavnega odbora Tone Poljsak, predstavnik visoke sole za telesno vzgojo v Ljubljani Drago Stepisnik, sabljaski mojster, prvi slovenski olimpijec Rudolf Cvetko in prva zlata olimpijska kolajna v telovadbi na orodju Leon Stukelj - so si v nedeljo zjutraj ogledali naso okolico. Po poklonitvi spominu Bazo-vskih žrtev so si gostje ogledali naše, sicer skromne sportne naprave. Z obiskom so bili vsi zadovoljni, ker so videli s kaksno vnmemo so se nasi ljudje in se posebno mladina lotili dela na sportnem torišču.«

Rudolf se je rodil na jesen in ceprav je to obdobje, ko listi porume-nijo in padajo z vej, je za slovenski sport eno izmed najplodnejših slovenskih letnih casov. Rodili so se Leon Stukelj, Drago Ulaga, inz. Stanko Bloudek, Stane Urek in nas primorski rojak Cvetko Rudolf, prvi slovenski dobitnik olimpijske kolajne (Marij)





INTERVJU / S KOŠARKARSKIM ASOM TEOMANOM ALIBEGOVIČEM

»Slovenija enako močna kot je bila na EP v Španiji«

Prvih šest ekip A2 lige v A1 ne bi imelo težav z obstankom

Teomana Alibegovica ni potrebno posebej predstavljati: gre za enega najbolj uspešnih slovenskih košarkarjev zadnjega desetletja. Nastopal je v slovenski reprezentanci, raznih evropskih klubih, ameriški univerzitetni ekipi Oregon in ameriških profesionalnih ligah. Že pred dvema letoma je zaigral nekaj tekem za tržaškega prvoligasa, letos pa je z Linetexom podpisal petletno pogodbo. Odkar je ponovno stopil na igrišče po poškodbi, je ekipa nanizala šest zmag in poraz v Jesiju. Ob zaključku prvega dela prvenstva smo ga zaprosili za intervju.

Ali bi nam najprej povedali, kako se je pričela Vaša košarkarska kariera?

»Začel sem na Jesenicah z domaćim trenerjem Markom Božičem, sicer bivšim košarkarjem Olimpije. Kaj kmalu so me poklicali v gorenjsko mladinsko reprezentanco, nato pa se v slovensko, s katero sem nastopil na Turnirju Republik in Pokrajini. Tu je slovenska reprezentanca dosegla najboljši rezultat vseh časov, saj je dosegla drugo mesto za Hrvaško, za katero so nastopali Kukoc, Radja, Alanovič in drugi prvovrstni košarkarji. Takrat so me opazili tudi trenerji jugoslovanske reprezentance, kamor so me kasneje tudi poklicali. Zame so se začeli zanimati razni jugoslovanski prvoligaški klubi: Sibenka, Cibona, Partizan, Crvena zvezda, Skopje in tudi ljubljanska Olimpija, ki pa je takrat izpadla v 1.B ligo. Zato sem se nazadnje odločil za sarajevsko Bosno. Moj oče je namreč Bosanec, poleg tega je bila tedaj ekipa zelo močna (igrala je v evropskem pokalu prvakovi). V Sarajevu sem ostal štiri leta, zame pa je bila to izredna življenska in igrska izkušnja.«

Nato ste odšli v Ameriko...

»Da, po zmaganim svetovnem pr-

venstvu v Bormiu so me kontaktirali razni »scouti« ameriških univerzitetnih ekip. Odločil sem se za eno najboljših, Oregon State University, ki jo je treniral sloviti Ralph Miller. To je edini trener, ki si je prislužil mesto v galeriji slovitih košarkarskih moz »Hall of Fame« se preden je zaključil svojo trenersko kariero. Tu sem igral tri leta v družbi znanih košarkarjev, kot so Gary Payton, A.C. Green, Haskins. Kljub temu, da je bila tedaj kampanja proti Evropejcem zelo močna, sem tu igral zelo dosti in bil med boljšimi igralci lige. Po zaključni univerzi me je izbrala NBA ekipa Seattle Supersonics. Preden pa sem začel z nastopi s to ekipo me je poklical Drazen Petrovič, ki je tedaj nastopal za New Jersey. Izbral sem to ekipo, ker sem pričakoval, da bom tu imel več možnosti za igranje, saj so imeli le dva košarkarja, ki sta igrala na poziciji »stirice« (visokega krila). Z njimi sem igral več predprvenstvenih tekem, tik pred pričetkom prvenstva pa je ekipa najela Kennya Andersona za 3, 5 milijone dolarjev, tako da ji je zmanjkalo denarja in odpustili mene in še dva druga igralca. Preselil sem se tako v »nižje« profesionalne lige CBA in GBA. Prav na koncu sezone sem došel v Bologno k Fortitudu, ekipo resil izpada v B ligo in jo naslednjo sezono popeljal A-1.«

Tako se je začela Vaša »evropska« kariera...

»Da, odsel sem v Berlin k Albi, kjer sem ostal tri izredno plodna leta. Zmagali smo nemško prvenstvo in pokal ter Koracev pokal. Vsa tri leta sem bil MVP (najboljši igralec) in najboljši strelec lige. Nato sem dobil izredno ponudbo od Ulkerja iz Istanbul: dober honorar, ekipe, ki naj bi se borila za prva mesta v Evropi... A vse je slo po vodi na polovici sezone, ko se je klub sprl s trenerjem in igralci. Sele tedaj sem se zavedal, da sem na-

redil veliko napako, da sem zapustil Albo, kjer bi lahko se veliko dosegli. Tako sem na koncu sezone prišel v Trst, lani pa sem igral v Španiji pri Caceresu. Igral sem izredno dobro, prišli smo do osmine finala Pokala pokalnih zmagovalcev; februarja pa sem si poškodoval koleno in sem moral mirovati do konca sezone.«

Nato ste se odločili, da se vrnete v Trst...

»Med poletjem sem sprejel odločitev, da ostanem tu do konca in da zgradimo veliko evropsko ekipo. Tu sem z družino, ki je vedno z mano, zelo blizu pa sem tudi staršem in sestri, ki živijo v Ljubljani, in bratu, ki živi v Skofji Loki. Oni so se najbolj srečni, da sem tu. Praktično je, kakor da bi igral v Sloveniji. Prej sem bil vedno zelo daleč in me skoraj nikoli ni bilo doma. Se najbližje sem bil v Sarajevu, od koder je deset ur voznje.«

Kakšni so Vaši cilji v tej sezoni?

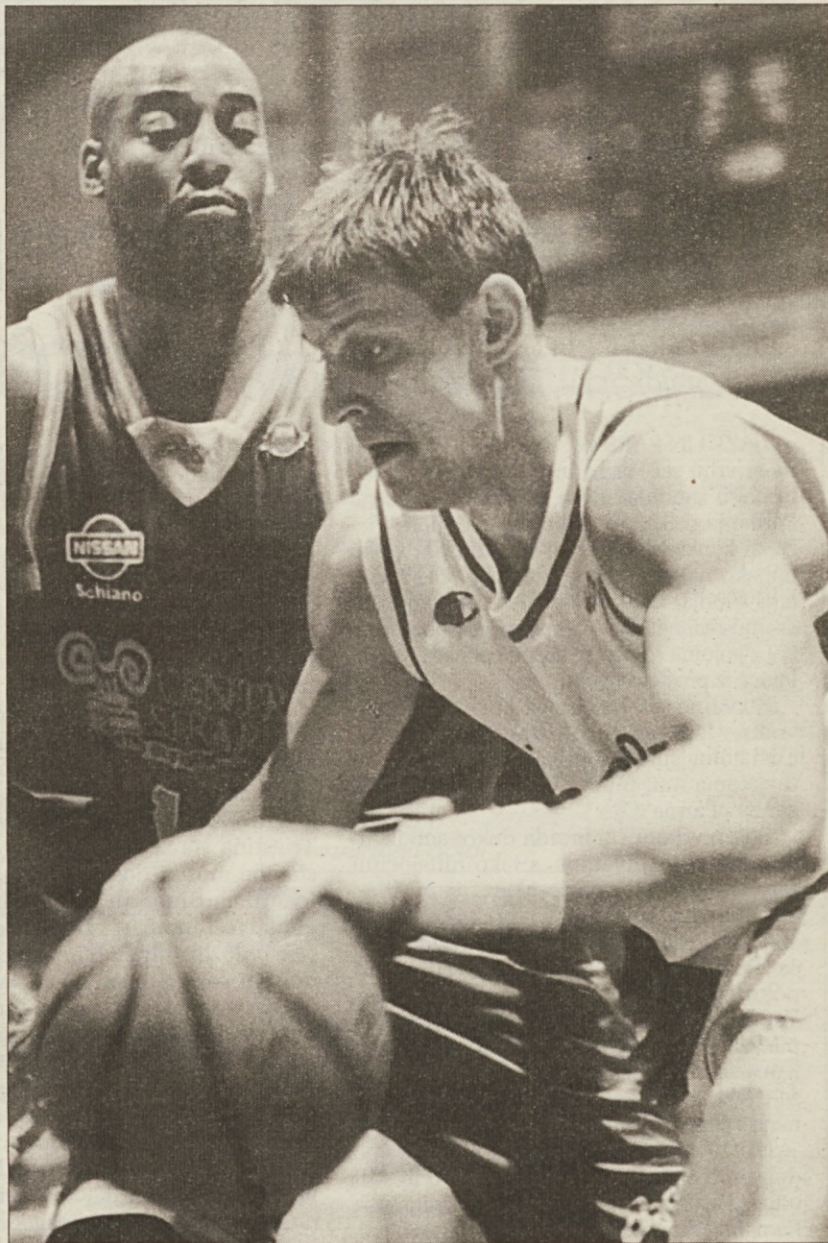
»Zelo mi je žal, da nisem nastopil v prvih sedmih kolih, vendar upam, da mi bo uspelo ekipo popeljati na prva mesta, čeprav je konkurenca zelo huda. Letošnje prvenstvo je vsaj za 60-70 odstotkov močnejše kot lani. Prvih šest ekip bi lahko brez težav nastopalo v A-1 ligi in ne bi niti ena ne izpadla.«

Kaj pa Vaši nastopi s slovensko reprezentanco?

»Zadnje tekme nisem igral, ker sem komaj prebolel poškodbo, a ostajam kapetan reprezentance, kjer upam, da bom lahko igral ponovno že konec februarja.«

Verjetno je trenutno slovenska reprezentanca najmočnejša od leta 1991...

»Ne, ekipa je prav tako močna kot na evropskem prvenstvu v Španiji, kjer pa smo imeli razne probleme.



Verjetno pa igra ekipa zdaj boljše.«

Sledite tudi ljubljanski Olimpiji?

»Komaj je mogoče, grem na tekme evropske lige v Ljubljano. Z mano gre še pol ekipe, vsi pa so navdušeni nad Slovenijo. Mislili so namreč, da gre za kako zaostalo vzhodnoevropsko državo, spoznali pa so sodobno evropsko državo, ki jo zelo radi obiskujejo.«

Igrajmo se »fantabasket«: v italijanski A ligi igra cela vrsta Slovencev iz zamejstva in matične domovine. Naj jih nastejem: Lokar, Gorenc, Tušek, Fučka, Chiaticig, Alibegović, Nesterović... To bi bila dobra ekipa...

»To bi bila zelo dobra ekipa in prav lepo krita v vseh položajih. Mi-

slim, da bi uspešno nastopala v A-1 ligi.«

V Trstu imate dobre odnose tudi z manjšino...

»Da, trudim se, da bi spoznal vašo stvarnost, ne samo sportno, ampak tudi kulturno in politično. Menim, da so se sedaj odnosi med tu živečima narodom veliko izboljšali in osebno bom storil vse, kar je v mojih močeh, da bomo podrli se zadnje pregrade.«

Slednje naj bo tudi novoletno voscilo vsem Tržčanom. Teomanu Alibegoviću pa želimo, da bi se mu uresničile njegove želje o izgradnji velike evropske ekipe.

Marko Oblak

ODBOJKA

V evropskih pokalih že po novem sistemu točkovanja

BOLOGNA - Danes začnejo z nastopi tudi italijanske ekipe v evropskih odbojarskih pokalih, ki jih bodo igrali po novem sistemu točkovanja. Tako bo za vsako uspešno akcijo ekipo dobila točko, kot je bil zdaj primer samo v tie breaku. V vsakem setu se bo igralo do 25, pri čemer mora biti razlika vsaj dve točki. Igra se še vedno na tri zmagane sete, pri morebitnem izidu 2:2 pa se odločilni peti set igra do 15. točke, s tem da mora biti razlika vsaj dve točki.

Od italijanskih ekip bo prvi preizkusil novi sistem Alpitour, ki se bo ob 19.30 v okviru A skupine pokala pokalnih prvakov v gosteh pomeril z nizozemskim Zwollejem. Drevi ob 21. pa bo Casa Modena v A skupini Lige prvakov gostovala v portugalskem Espinhu.

Jutri ob 20.30 bosta doma igrala Sisley v B skupini Lige prvakov z Netasom iz Istanbula, v pokalu CEV pa bo Lube gostil bolgarski Levski iz Sofije.

RELI / 10. ETAPA GRANADA - DAKAR

Francoz Fontenay tokrat najhitrejši

V skupni uvrstitvi vodi Jean Schlesser
Motociklisti včeraj niso nastopali



TIMBUKTU - Francoz Jean Pierre Fontenay (na sliki AP priprava njegovega avtomobila na etapo) je zmagovalac 10. etape relija Granada - Dakar od Moptija do Timbuktuja v Maliju. Z zaostankom 4:15 minute je drugo mesto osvojil Spanec Miguel Prieto (oba Mitsubishi), tretji pa je bil vodilni v skupnem seštevku Francoz Jean Schlesser (Schlesser), ki je zaostal še dodatno minuto.

Motociklisti danes niso nasto-

pali in edini slovenski predstavnik Miran Stanovnik tako ostaja na 42. mestu.

Skupni vrstni red, avtomobilisti: 1. J.L. Schlesser/Philippe Monnet (Fra/Schlesser) 42:04:33; 2. Miguel Prieto/Dominique Serieys (Spa-Fra/Mitsubishi) +8:25; 3. J. Kleinschmidt/Tina Thorner (Nem-Sve/Mitsubishi) +45:17; 4. Kenjiro Snozuka/Henri Magne (Jap-Fra/Mitsubishi) +2:11:20; 5. H.i Masuoka/Andreas Schulz (Jap-Nem/Mitsubishi) +2:49:46.

ODBOJKA / B1 LIGA

Adriavolley proti močnemu Madel Lugu iz Ravenne ni imela sreče

Adriavolley - Madel Lugo Ravenna 2:3 (14:16, 15:12, 9:15, 15:8, 15:10)

ADRIAVOLLEY: Feri 9+12, Snidero 11+25, Meggiolaro 1+0, Beltrame 7+11, Zuccon 0+0, Cola 4+8, Galanti 12+12, Rigonat 0+0, Tonon 0+0, Grandolfo.

Po več kot dveh urah izenačenega boja je trziški Adria Volley nesrečno izgubil z močnim Madelom iz Ravenne. Obe ekipi sta pokazali zelo dobro odbojko, ki je zadovoljila številno občinstvo, ki pa je bilo seveda zaradi poraza domače ekipe dokaj razočarano. Pri trziški ekipi v nedeljo ni z igral Loris Manià, katerega je med tednom gripa položila v posteljo in ga zato ni bilo niti na klopi.

Naslednji teden igra Adria Volley spet doma proti predzadnjemu Valdagnu, s katerim pa spodrsrljaj ni dovoljen.

IZIDI 10. KOLA: Sestese - Schio 0:3, Isola D. Scala - Mantova 1:3, Rimini - Everap Pd 1:3, Lae Oderzo - Bellaria 1:3, Adria - Lugo 2:3, Valdagn - Prato 1:3, Lupi - Laguna Light 3:0.

VRSTNI RED: Schio 27, Everap 26, Lupi Pi in Mantova 24, Lugo 19, Prato 18, Adria Volley 17, Isola D. Scala 14, Lae Oderzo 10, Sestese, Laguna Light Oaese in Bellaria 9, Valdagn 4, Rimini 0.

NOVICE

Roberto Baggio v kratkem častni občan Gradeža

GRADEZ - Interjev nogometaša Roberto Baggio bo najbrž prihodnji ponedeljek postal častni občan Gradeža, deželnega turističnega obmorskega središča, v katerem Baggio redno preživlja poletne počitnice in kjer ima tudi veliko prijateljev. Predlog o podelitvi častnega občanstva je že na dnevnem redu zasedanja občinskega sveta. Uradna motivacija se ni znana, možno pa je, da je k temu veliko pripomoglo dejstvo, da je popularni nogometaš podaril svojo majico s številko deset za dražbo in tudi prispevek k sredstvom, ki jih zbirajo za kritje strokov drage rehabilitacije neke bolne deklice iz Gradeža v ZDA. Po tej Baggiovi gesti je Občina tudi odprla poseben solidarnostni fond. Drugi razlog pa je najbrž posredna promocija, ki jo Baggio s svojo prisotnostjo v Gradezu opravlja za to letovsko mesto.

Sampras in Davenportova še naprej prva

HAMBURG - Na svetovnih teniških lestvicah sta na vrhu ni prišlo do nobvenih sprememb. Pri moskih se naprej vodi American Pete Sampras pri ženskah pa njegova rojakinja Lindsay Davenport.

Vrstni red ATP: 1. Pete Sampras (ZDA) 3.915 točk; 2. Marcelo Rios (Cil) 3.670; 3. Alex Corretja (Spa) 3.398; 4. Patrick Rafter (Avs) 3.315; 5. Carlos Moya (Spa) 3.159; 6. Andre Agassi (ZDA) 2.879; 7. Tim Henman (VBr) 2.742; 8. Karol Kučera (Slk) 2.579; 9. Greg Rusedski (VBr) 2.568; 10. Richard Krajicek (Niz) 2.548 itd.

Vrstni red WTA: 1. Lindsay Davenport (ZDA) 5.654; 2. Martina Hingis (Svi) 5.366; 3. Jana Novotna (Ces) 3.734; 4. Arantxa Sanchez-Vicario (Spa) 3.417; 5. Venus Williams (ZDA) 3.262; 6. Monika Seles (ZDA) 3.226; 7. Mary Pierce (Fra) 2.558; 8. Patty Schnyder (Svi) 2.465; 9. Conchita Martinez (Spa) 2.331; 10. Steffi Graf (Nem) 2.261 itd.



NOGOMET / GLEDALCI VIDELI VELIKO GOLOV

Teniški rezultati v Milanu in Piacenzi

Parma in Lazio meljeta nasprotnike - Gaucci ironičen - Triestina remizirala brez zadetkov

LAZIO IN PARMA PREPRICLJIVO - V samem vrhu sta Parma in Lazio postavila najresnejšo kandidaturo za osvojitve prvenstva. Parma je prikazala proti doslej odlični Piacenzi konkretno igro, saj je izkoristila vsako napako nasprotnikove obrambe, zlasti vratarja Fiorija, ki je podaril dva gola emilijanskemu moštvu. Lazio je premagal Fiorentino 2:0 z goloma Vieri in razpoloženega Mihajloviča iz prostega strela.

Značilnost šestnajstega kola pa je nedvomno izredno število zadetkov, kar 37. Toci golov smo bili priča v tekmah Cagliari - Roma 4:3, Inter - Venezia 6:2 in Piacenza - Parma 3:6.

Stik z vrhom sta morda dokončno izgubila Roma in Juventus, s tako nihajocimi rezultati pa bo tudi Zaccheronijev Milan težje posegel po višji uvrstitvi.

Na dnu lestvice je zlata vredne točke osvojila Vicenza, ki si sedaj deli zadnje razpoložljivo mesto za obstanek s Sampdorijem. Vse bolj toneta Venezia in Salernitana, ki placujeta davek neizkušenosti in presibkemu igralskemu kadru. Nikogar ne bi čudilo, če bi že v teku tega tedna prišlo do zamenjave trenerja v taboru Venezie.

UDINESE PO STAREM - Furlani so po dolgem času spet zaigrali učinkovito in strli odpor Perugia. Po vodstvu 2:0 za Udinese je Perugiin Japonec Nakata dosegel čudovit gol, ob izteku srečanja pa je Sosa zapечатil zmago Guidolinovega moštva, ki lahko gleda na nadaljevanje prvenstva z večjim optimizmom.

FASCETTI TOLAZI - Trener Barija nadaljuje osebno vojno proti Zemanu. Po tekmi

z Juventusom je potolazil someščana Lippija (oba sta namreč iz Viaregga). Spomnil ga je, da sta se z remijem bodisi Bari kot Juventus približala poraženi Romi. Fascetti je pristavil, da je Barijev cilj v letošnji sezoni prav uvrstitev pred Romo na končni rapredelnici.

IZJAVI - Umberto Agnelli je uradno potrdil, da bo v naslednji sezoni novi trener Juventusa Carlo Ancelotti, nasprotovanju navijačev navkljub.

Predsednik Perugia Gaucci je očital svojim igralcem, da se na igrišču ne trudijo dovolj, »kar pa ne velja, ko morajo po plačo na sedež društva.«

TRIESTINA BREZ GOLOV - Torres in Triestina sta se razšla brez golov, čeprav sta obe moštvi dosegli po en gol. Sodnik Ioseffi iz Siene je je popolnoma nerazumljivo razveljavil zaradi »nedovoljenega« položaja strelcev. Pri Triestini je po dolgem času zaigral zopet Bambini, eden boljših v lansk sezoni, in upravitelj izbira trenerja. Ob že omenjenem голу je Triestina zadela se prečko po prostem strelu Crinitija. Z nedeljsko tekmo se je obdobje nepremaganosti Triestininega vratarja Vintija podaljšala na 540 minut, problemi pa so sedaj v konici; tu pa bosta kmalu nared po dolgi diskvalifikaciji Bernardi ter po hujski poškodbi Zampagna.

Remi je pravičen rezultat, ki pa koristi le Beruattovemu Viterbesiju, ki sameva na vrhu. Triestina je sedaj peta, možnosti za neposredno napredovanje pa se manjšajo iz kola v kolo.

I. F.

KOŠARKA / ODMEVI Z IGRIŠČ

Varese še naprej vedri in oblačni v A1

Velike spremembe v Gorici - Lineltexu ostaja le še boj za 3. mesto pred odločilnimi boji za napredovanje

• VARESE BREZ ZASTOJEV - V A-1 ligi se vedno prepricljivo vodi Varese, ki ima sedaj kot najbližja nasledovalca bolonjski ekipi Kinder in Teamsystem. Slednji je izgubil z veliko razliko v Trevisu s četrtovrščenim Benettonom. Zvezdnik NBA Del Negro je ob blesti igri dosegel samo 10 točk, na nasprotni strani pa je blestel Henry Williams. Pri Kinderju pa je se nesojeni novinec NBA Olowokandi prispeval 14 točk k zamgi Bolonžanov nad trenutno šibkim Zucchettijem.

MRTVI TEK PESARA IN MONTECATINJA - Kaze, da sta v A-2 ligi ostala le dva kandidata za prvo mesto: SNAI in Scavolini. Reggio Calabria je namreč izgubila na domačem igrišču s Cordivarijem, Lineltex Trst in Jesi pa na tujem z ekipama iz spodnjega dela lestvice. Bini je moral nazadnje napeti vse sile, da je doma premagal Filo iz Bielle. Te tri ekipe se bodo brzkone potegovale za tretje mesto, ki daje boljše izhodišče v končnici. Na repu pa se bje boj med Sassarijem in Avellinom za obstanek.

SDAG GORICA - V go-

riskem društvu se je v zadnjem tednu marsikaj spremenilo: ekipa je premagala Kinder, krmilo društva je prevzela Mira Poljo, prisel je novi sponzor SDAG in nova igralca, Bazarevič in Zwikker. Govori se tudi o možnem prihodu trenerja Dalmonteja, ki naj bi pomagal Zorziju pri vodenju ekipe. Zaenkrat so Goricani zamudili lepo priložnost, saj so izgubili po podaljšku v Veroni, potem ko so bili v vodstvu vse do konca regularnega dela. Obstanek pa si bodo morali Goricani vsekakor zagotoviti na tujem, kjer se bodo spoprijeli z vsemi neposrednimi tekmeči.

LINELTEX - Tržacani so doživeli doslej svoj najhujsi poraz. Razloge za neuspeh gre iskati predvsem v izredno razpoloženi domači ekipi, ki je zadevala iz vseh položajev, in neucinkoviti obrambi gostov. Tržaška ekipa je imela težave zlasti pod košem, kjer sta Lear in Cambridge popolnoma nadigrala Semprinija in Vianinija. Če bo torej ekipa zelela doseči tretje mesto, bo morala nujno zmagati še vseh šest domačih tekem in vsaj dve (od starih) na tujem, nato pa zane-

sljivo zaigrati v drugi fazi (sest tekem po »sistemu ure«).

STRELICI - V A-1 ligi se je lestvica strelcev v nekaj tednih povsem spremenila: sedaj vodi Esposito (Termal Imola, 393 točk) pred Mrcicem (Varese, 365 točk) in Williamsom (Benetton, 326 točk). V A-2 ligi je na vrhu se vedno Monroe (Montana, 400 točk), pred Scottom (Reggio Calabria, 361 točk) in Dawsonom (Scavolini, 351 točk).

SLOVENC - To kolo je bilo za slovenske kosarkarje od začetka prvenstva najbolj neuspešno, saj so vse ekipe, v katerih igrajo (razen Kinderja, Nestrovic 21 točk) doživele poraz. Svoj delež so kljub temu prispevali Tusek z 12, Fucka z 11, Chiagis s 5, Lokar z 11, Alibegović pa s 17 točkami. Fila iz Bielle je izgubila v Livornu, suslja pa se o morebitni zamenjavi trenerja Danne: ali ga bo nadomestil njegov pomočnik Massimo Rase-

ni? BERNARDI - Videmski Bernardi je doživel častni poraz v Rietiju (78:69), ostaja pa na predzadnjem mestu lestvice B lige z osmimi točkami.

Marko Oblak

NEDELJSKI IZIDI

NEDELJSKI IZIDI

NEDELJSKI IZIDI

NEDELJSKI IZIDI

NEDELJSKI IZIDI

Parma skupaj s Fiorentino na čelu nogometne A lige

IZIDI 16. KOLA: Cagliari - Roma 4:3, Empoli - Milan 1:1, Inter - Venezia 6:2, Juventus - Bari 1:1, Lazio - Fiorentina 2:0, Perugia - Udinese 1:3, Piacenza - Parma 3:6, Sampdoria - Bologna 1:1, Vicenza - Salernitana 1:0.

VRSTNI RED: Parma in Fiorentina 32, Lazio 29, Inter in Milan 27, Roma 24, Juventus 23, Bologna, Bari in Udinese 22, Cagliari 20, Perugia 19, Piacenza 17, Vicenza in Sampdoria 15, Empoli 13, Salernitana 12, Venezia 11.

PRIHODNJE KOLO: Bari - Sampdoria, Bologna - Inter, Fiorentina - Cagliari, Milan - Perugia, Roma - Vicenza, Salernitana - Piacenza, Udinese - Empoli, Venezia - Juventus, Parma - Lazio.

V B ligi vodi dvojec Verona - Treviso

IZIDI 17. KOLA: Brescia - Torino 2:1, Cesena - Chievo 0:0, Cremonese - Chievo 0:3, F. Andria - Atalanta 0:1, Lecce - Ravenna 1:0, Lucchese - Genoa 1:0, Monza - Napoli 0:1, Reggina - Pescara 3:0, Reviso - Reggina 3:2, Verona - Ternana 3:1.

VRSTNI RED: Verona in Treviso 36, Torino 31, Pescara 30, Atalanta 29, Lecce 28, Reggina in Ravenna 27, Brescia 26, Napoli 25, Monza 24, Cosenza 19, Genoa 18, Ternana in Chievo 17, Lucchese in Reggina 16, Cremonese 14, Cesena 10, F. Andria 8.

V C2 ligi za Triestino le točka v Sassariju

Torres - Triestina 0:0

TRIESTINA: Vinti, Beltrame, Bambini, Bordin, Melucci, Scotti, Todorani, Modesti (od 61. Cotti), Gallicchio (od 71. Loprieno), Criniti, Gubellini (od 80. Canella).

IZIDI 18. KOLA: Fano - Maceratese 2:2, Giorgione - Tempio 1:0, Mestre - Sassuolo 0:0, Rimini - Gubbio 0:0, Sandona - Baracca 0:1, Teramo - Vis Pesaro 1:2, Torres - Triestina 0:0, Trento - Faenza 1:1, Viterbese - Castel San Pietro 2:0.

VRSTNI RED: Viterbese 37, Vis Pesaro 31, Rimini in Torres 30, Triestina 29, Sassuolo 27, Sandona 26, Gubbio 25, Baracca in Faenza 23, Mestre in Maceratese 21, Teramo 20, Castel San Pietro in Giorgione 19, Trento 17, Tempio 14, Fano 13.

PRIHODNJE KOLO: Triestina - Fano.

V košarkarski A1 ligi neverjeten poraz Goričanov

VERONA - Goriski prvoligas Sdag je še 11 sekund pred koncem vodil z 88:83, nato pa Vero-

ni dovolil, da izenaci in v podaljšku dobi že izgubljeno tekmo.

Muller Verona - Sdag Gorica 108:99 (88:88, 44:49).

Muller: Willoughby 8 (2:5, 1:5), Boni 6, Iuzzolino 25 (4:6, 3:11), Dalla Vecchia 9 (1:1, 2:4), Jerichow 7 (2:5, 1:3), Booth 30 (11:19, 0:1), Gnad 15 (6:11), Londero 8 (2:4), Tisato, Dalfini.

Sdag: Bazarevič 19 (4:8, 3:6), Tonut 12 (1:1, 3:6), Spangaro 2 (1:1, 0:1), Timinskas 17 (2:4, 3:4), Stazič 8 (1:2, 1:6), Nobile 8 (3:5), Mian 13 (3:5, 1:1), Zwikker 16 (8:10), Pol Bodetto 4 (1:2), Bellina.

PM: Muller 31:39, Sdag 18:23; PON: Pol Bodetto v 35. (73:81), Timinskas v 40. (79:85), Booth v 42. (90:88); SKOKI: Muller 45, Sdag 27; GLEDALCEV 3795.

IZIDI 16. KOLA: Benetton Treviso - TeamSystem Bologna 84:58 (47:26), Termal Imola - Pall.Varese 78:93 (40:45), Kinder Bologna - Zucchetti Reggio Emilia 80:65 (33:35), Mabo Pistoia - Pompea Rim 74:80 (33:40), Pepsi Rimini - Sony Milan 55:84 (34:38), Ducato Siena - Polti Cantù 83:71 (47:29), Muller Verona - SDAG Gorica 108:99 (88:88, 44:49).

VRSTNI RED: Varese 30, Kinder 26, TeamSystem 24, Benetton in Pompea 22, Sony 16, Termal in Muller 14, Zucchetti in Pepsi 12, Ducato 10, Polti 9, Gorica in Mabo 6.

PRIHODNJE KOLO (17. 1.): Sony - Kinder, Polti - Benetton (16:1), Zucchetti - Ducato, Pompea - Pepsi, TeamSystem - Muller (18:1), Varese - Mabo, SDAG - Termal.

V A2 ligi neroden spodrsrlaj Lineltexa

Zara Fabriano - Lineltex Trst 88:72 (40:35).

Zara: Forti 2, Branch 18, Bucknall 16, Morena 8, Cambridge 20, Lear 21, Benini 3, Rolando, Pellulli in Tamagnini nv.

Lineltex: Laso 2, Laezza 6, Alibegović 17, Bullara 6, Williams 21, Ansaloni 4, Vianini 10, Semprini 6, Spigaglia, Pigato nv.

PM: Zara 21:22; Lineltex 12:14; MET ZA 3 T: Zara 7:13 (Forti 0:2, Morena 2:2, Branch 4:6, Cambridge 1:3); Lineltex 4:15 (Laezza 1:5, Alibegović 1:1, Bullara 0:3, Williams 2:6); GLEDALCEV: 2.410 -

IZIDI 16. KOLA V A/2 LIGI: Zara Fabriano - Lineltex Trst 88:72 (40:35), Banco di Sardegna Sassari - Snaai Montecatini 65:76 (37:36), Scavolini Pesaro - Montana Forlì 94:76 (51:41), Banca Popolare Ragusa - Sicc Jesi 74:58 (42:28), Serapide Pozzuoli - Select Avellino 87:86 (44:48), Viola Reggio Calabria - Cordivari Roseto 72:82 (29:32), Bini Livorno - Fila Biella 82:76 (39:32).

VRSTNI RED: Snaai 26, Scavolini 24, Bini 22, Viola in Lineltex 20, Cordivari in Sicc 16, Banca

Popolare in Montana 14, Fila, Serapide in Zara 12, Banco Sardegna in Select 8.

PRIHODNJE KOLO (17.1.): Fila - Scavolini, Select - Viola, Cordivari - Bini, Lineltex - B.Sardagna, Sicc - Zara, Snaai - B.Popolare, Montana - Serapide (16.1.).

V odbojarski A1 ligi Sisley osamljen na vrhu

TREVISO - V odbojarski A1 ligi Sisley ne pozna zastojev in je povsem sam na celu lestvice. Cernicev Conad je tokrat doma izgubil z drugouvrščenim Piaggom 0:3. Matej Cernic je zaigral v 3. setu, ko je zamenjal Karabeca, ki zapusca Ferraro, kjer ga bo zamenjal 29-letni Brazilce Pezao.

IZIDI 11. KOLA: Domino 2001 Palermo - Lube Banca Marche Macerata 1:3, Sisley Treviso - Della Rovere Carifano Fano 3:0, Valleverde Ravenna - Jucker Padova 0:3, TNT Alpitour Cuneo - Gabeca Fad Montichiari 3:1, Sira Falconara - Casa Modena 2:3.

VRSTNI RED: Sisley 31, Piaggio 25, TNT Alpitour 23, Lube in Casa Modena 22, Gabeca Fad 19, Jucker 17, Domino 2001 13, Conad 10, Sira 6, Valleverde in Della Rovere 5.

PRIHODNJE KOLO: Gabeca Fad - Piaggio, Sisley - Sira, Lube - Della Rovere, Domino 2001 - Valleverde, Casa Modena - Jucker, TNT Alpitour - Conad.

Rokometaši Pivovarne Laško v četrtfinalu z ruskim Kaustikom

CELJE - S srečanji zadnjega kroga se je končalo predtekmovanje v evropski rokometni ligi za moške. Prva mesta v skupinah so že pred nedeljskima tekmama zasedli rokometasi Badel Zagreba, Barcelone, THW Kiela in Celja Pivovarne Laško. Celjani, prvi v skupini D, bodo v četrtfinalu merili moči z drugouvrščenim moštvom skupine C, Kaustikom iz Volgograda.

IZIDI ZADNJEGA KROGA IN VRSTNI REDI SKUPINA A: Badel Zagreb - Fotex Veszprem 19:18, Montpellier - Alpi Prato 29:23

VRSTNI RED: Badel 10; Fotex in Montpellier 6, Alpi Prato 2.

SKUPINA B: ZTR Zaporozje - SKA Minsk 25:23, FC Barcelona - Pfadi Winterthur 33:25

VRSTNI RED: FC Barcelona 12, ZTR Zaporozje 6, Pfadi Winterthur 5, SKA Minsk 2.

SKUPINA C: Kaustik Volgograd - THW Kiel 23:30, Viking Stavanger - GOG Gudme 34:26, Kiel - Kaustik Volgograd 30:25

VRSTNI RED: THW Kiel 12, Kaustik Volgograd 6, GOG Gudme 4, Viking Stavanger 2

SKUPINA D: Portland San Antonio - Celje Pivovarna Laško 35:31 (19:14), Redberglids Goeteborg - Kovopetrol Plzen 25:18

VRSTNI RED: Celje Pivovarna Laško 9, Portland San Antonio 8, Redberglids Goeteborg 7, HC Kovopetrol Plzen 0

CETRIFINALNI PARI: (30./31. januar in 6./7. februar):

ZTR Zaporozje - Badel Zagreb, Fotex KC Veszprem - FC Barcelona, Portland San Antonio - THW Kiel, Kaustik Volgograd - Celje Pivovarna Laško.

Presenetljiva zmaga Avstrijcev v štafetnem teku pred Italijani

NOVE MESTO - Zmagovalci stafetne tekme smučarjev tekačev na Ceskem (4 x 10 km), ki steje za svetovni pokal, so presenetljivo Avstrijci. Markus Gandler, Alexander Maret, Mihail Botvinov in Christian Hoffmann so kar za dobrih 58 sekund premagali Italijane, olimpijski prvaki Norvežani pa so zaostali za slabo sekundo več.

Rusije najboljše pred Norveško in Italijo

NOVE MESTO - Ruska prva ekipa je bila najboljša v stafetnem teku za svetovni pokal v českm Novem Mestu. Svetlana Magejkina, Nina Gavriljuk, Anfisa Režova in Julija Cepalova so s časom 59:32, 7 za deset sekund prehiteli prvo ekipo Norveške, tretja pa je bila Italija, ki je zaozala že skoraj minuto. Za Italijo so tekle Gabriella Paruzzi, Antonella Confortola, Stefania Belmondo in Sabina Valbusa.

Totocalcio

PRAVILNA NAPOVED: 1X1 X12 2X1 21X2; DOBITKI: 13 (17 dobitnikov) 353.319.000 lir; 12 (528 dobitnikov) 11.375.800 lir.

Totogol

PRAVILNA NAPOVED: 2-3-4-5-15-21-22-30; DOBITKI: 8 (5 dobitnikov) 627.029.000 lir; 7 (1253 dobitnikov) 1.873.500 lir; 6 (56027 dobitnikov) 41.500 lir.

Totosci

PRAVILNA NAPOVED: M-M, 1-1, M-2, 1-1, M-M, 1-1; DOBITKI: 6 (ni dobitnikov, jackpot 448.563.354 lir); 5 (20 dobitnikov) 16.821.100 lir; 4 (476 dobitnikov) 704.700 lir.

Totip

PRAVILNA NAPOVED: XX 1X X2 2X 2X 2X; DODATNA DIRKA: 7-15; DOBITKI: 14 (ni dobitnikov, jackpot 411.477.390 lir); 12 (9 dobitnikov) 24.267.900 lir; 11 (227 dobitnikov) 962.200 lir; 10 (2793 dobitnikov) 78.200 lir.

Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.



ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

Torek, 12. januarja 1999

gospodarstvo in finance

Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.



ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

EVRO / EVROPSKA KOMISIJA SE JE ODZVALA NA ŠTEVILNE PRITOŽBE

Komisar Monti potrdil monitoražo Bruslja nad stroški evromenjave

Združenje Adusbef izračunalo, da je mejava dražja zdaj kot pred novim letom

Bruselj: uvedbe bankovcev evra ni mogoče anticipirati

BRUSELJ - Evropska komisija je dala vedeti, da ne namerava predlagati skrajšanja roka za uvedbo bankovcev in kovancev evra. Da bi jih dali v obtoč pred 1. januarjem 2002, kot je predvideno, bi se morala petnajsterica odločiti soglasno.

Predlogi, da bi novo valuto tudi materialno uvedli prej kot je predvideno, potem ko je zgledno prestala ognjeni krst, so prišli z več strani, najvišja uradna raven pa je belgijska vlada s svojim podpredsednikom in finančnim ministrom Di Rupom. Minister meni, da je tri leta čakanja pre-

dolgo, saj so državljani evro dobro sprejeli in bi jih pretirano čakanje razočaralo.

Eden glavnih razlogov, da stvari ni mogoče pospešiti, je zamuda nekaterih držav pri proizvodnji novih bankovcev in kovancev, kar pomeni, da ni mogoče pravočasno jamčiti zadostne količine denarja. Vendar se v Bruslju po besedah glasnika komisarja za finance de Silguya sprašujejo, ali je šest mesecev skupnega obtoč evra in nacionalnega denarja po 1. januarju 2002 predolgo in ali ne bi kazalo ta rok skrajšati na največ dva meseca.

BRUSELJ, MILAN - Kot je bila napovedala že pred dnevi, se je Evropska komisija lotila vprašanja stroškov pri menjavi med enajstimi valutami evra oziroma med njimi in novo skupno denarno enoto. Včeraj se je izvedelo, da je v ta namen že v teku monitoraža bančnega sistema, saj so nekatere banke dan po lansiranju evra zvisale provizije na menjavo med valutami evra. Novico je posredoval evropski komisar za skupni trg in finančne storitve, potem ko je komisarka za zaščito potrošnikov Emma Bonino že pred dnevi prva sprožila alarm zaradi na videz nerazumljivega pojava drage menjave.

»V teku je monitoraža, da bi preverili, ali so se bančne provizije na menjalniske operacije zvisale ali ne,« je dejala Montijeva tiskovna predstavica in pristavila, da je od rojstva evra minilo le nekaj dni in da zaenkrat se ni dovolj podatkov, da bi lahko zanesljivo ocenili položaj. Dejala je se, da je zvišanje stroškov tudi posledica večje preglednosti, ki jo je vnesel evro, saj so bili prej stroški, ki so si jih zaračunavale banke, skriti v medvalutnem tečaju oziroma v razliki med nakupnim in prodajnim tečajem. Z uvedbo evra je tečaj enak pri prodaji kot nakupu, zato je strošek operacije fakturiran samostojno in torej eksplicitno. »Bančna provizija je poljubna, zato bo konkurenca opravila svoje,« je dejal komisar Monti, »saj je v igri zaupanje strank v banke.«

Za uravnavanje obnašanja bank na področju menjave po uvedbi evra, je Evropska komisija v preteklih mesecih pozvala banke k avtodisciplini, vendar si je tudi pridržala možnost uporabe radikalnejšega instrumenta, in sicer izdaje direktive, ki bi imela obvezujoče učinke. Pojav drage menjave je se

posebno nevaren v obmejnem prostoru, saj ostajajo plačila čez mejo kljub evru dražja kot v notranjem plačilnem prometu. »Za uporabnike je težko razumeti, zakaj mora biti plačilo čez mejo dražje kot enaka operacija znotraj države,« je dejala glasnica komisarja Maria Montija.

V Italiji so že izračunali, kako draga je lahko evromenjava: na milijon lir je mogoče izgubiti do 30 tisoč lir več kot v enakih operacijah pred 31. decembrom 1998. Združenje potrošnikov Adusbef naznanja, da je menjava med valutami evra danes veliko manj ugodno kot je bilo pred novim letom: konec decembra si za milijon lir dobil 1.005 mark, 3.355 francoskih frankov, 20.408 belgijskih frankov in 83.333 pezeta; danes pa za enak znesek prejmes 974 mark (31 mark manj, kar je 30.600 lir), 3.269 francoskih frankov (25.000 lir manj) in 20.105 belgijskih frankov (14.500 lir manj). Adusbef meni, da so za ta absurd krive banke, ki »se bolj kot prej spekulirajo tudi na virtualnih valutah, saj so po določitvi fiksnih menjalnih tečajev uvedle prav tako fiksne stroške v znesku 5.000 lir na operacijo, čemur je treba pristeti se 3-odstotno provizijo na zamenjano vsoto. Združenja za zaščito potrošnikov dodajajo, da tega ne počnejo samo italijanske banke, ampak tudi banke v Franciji in Nemčiji.

Bančni sistem se seveda brani in tako je včeraj združenje bank ABI odgovorilo na kritike z upravičevanjem stroškov, ki da sodijo v svetovane meje: 5.000 lir in 3-odstotna provizija so najvišji svetovani stroški, ki jih banke lahko in morajo znižati. ABI upa, da bo vplivala na znižanje stroškov konkurenca, medtem ko lahko državljani vsaj za zdaj upravičeno podvomijo, da je evro res pridobitev.

TELEFONI / NAPOVED NADZORNEGA ORGANA

Do konca februarja red na telefonskem trgu

Do takrat naj bi pristojnost nad tarifami prenesli na Telecom - Združenja uporabnikov nadaljujejo vojno

RIM - Danes bo zasedal nadzorni organ za telekomunikacije, ki ima na dnevnem redu zaplet s telefonskimi tarifami po podrazitvah, ki so pred dnevi zacele veljati za pozive s fiksnih na mobilne telefone. V polemiki, ki jo je sprožila poteza upravljalcev mobilne telefonije Tim in Omnitel, ki sta zvisala tarife v enaki meri (zaradi cesar sta v postopku anatitruista), se pojavlja vrsta opravičil in utemeljitev, dejstvo pa je, da so pristojni organi (vključno z vlado) vedeli za podrazitve že od lanskega 1. decembra, reagirali pa so komaj nekaj dni po izbruhu skandala.

Clanica nadzornega organa za telekomunikacije Paola Manacorda je včeraj napovedala, da se bo pristojnost za določanje tarif telefonskih klicev s fiksne na mobilno telefonijo se pred koncem februarja preselila na Telecom, torej na upravljalca fiksne telefonije, kot velja po vsej Evropi. S tem prehodom bodo tudi odpravljene razlike za klice v različnih tarifnih pasovih mobilnih telefonov (family in business).

Tim in Omnitel medtem nista zamrznila podrazitev in se izgovarjata, da čakata na formalno zahtevo nadzorne oblasti, do katere bi lahko prislo se ta teden. Združenja za zaščito uporabnikov pa medtem nadaljujejo svojo bitko za re-

troaktivni preklc podrazitev. Njihova koordinacija Codacons je napovedala, da bo zahtevala disciplinski ukrep proti članici authority Paoli Manacorda, ki zagovarja obe telefonski družbi, češ da njuno obnašanje ni v škodo uporabnikov. V prvi pravi so tudi tisoči pritožb na mirovne sodnike z zahtevami za odškodnino, ki naj bi dosegla skupni znesek 10 milijard lir.

Posebna zahteva združenj uporabnikov se nanaša tudi na ustanovitev sveta uporabnikov javnih storitev, o katerem naj bi nadzorni organ sklepal že jutri. Jamstvena oblast mora skrbeti za spoštovanje zakona, ki upravljalce telefonov obvezuje, da sporočijo tarife spremembe mesec pred zacetkom njihove veljave, opozarjajo združenja potrošnikov. Authority torej eksplicitno krsi zakon, čeprav je njena naloga ne le nadzorovanje upravljalcev, ampak tudi jamčenje konkurenčnosti ne glede na antitrust.

Včeraj med 12.00 in 12.15 je bila tudi napovedana stavka mobilnih telefonov, med katero je bilo po podatkih pobudnikov izključenih kar 450 tisoč aparatov. Stevilka je približna, vendar dokaj verjetna glede na to, da prizadeti družbi nista hoteli objaviti podatkov.

SLOVENIJA / STATISTIČNI URAD

Pokritost izvoza z uvozom je bila lani 90,2-odstotna

LJUBLJANA - Slovenija je v prvih enajstih mesecih lani izvozila za 8,33 milijarde dolarjev blaga, uvozila pa za 9,24 milijarde dolarjev, so včeraj sporočili iz državnega statističnega urada. Primanjkljaj je v lanskih prvih enajstih mesecih znašal 908 milijonov dolarjev, pokritost uvoza z izvozom pa je bila 90,2-odstotna. V primerjavi z enakim obdobjem leta 1997 se je vrednost izvoza, izražena v ameriških dolarjih, povečala za 8,6%, uvoza pa za 7,3%.

Novembra lani se je dolarski izvoz v primerjavi z mesecem prej znižal za 3,8% na 858,8 milijona dolarjev, uvoz pa za 3,3%, na slabih 944 milijonov dolarjev. Primanjkljaj v tem mesecu je znašal 85, 14 milijona dolarjev, pokritost uvoza z izvozom pa je bila 91-odstotna. V primerjavi z novembrom 1997 se je izvoz novembra 1998 povečal za 15,5%, uvoz pa je bil višji za 17,5%.

TRENDI / PO PODATKIH ISTAT A ZA OKTOBER 98

Omejena rast prodaje na drobno

Glede na oktober 1997 večja za 2, 5%, v prvih 10 mesecih +2, 7%

RIM - Po podatkih zavoda Istat je prodaja blaga v distribuciji na drobno oktobra lani dosegla 2, 5-odstotni porast z ozirom na enak mesec leta 1997, medtem ko je bilo zvišanje v prvih desetih mesecih glede na enako obdobje leta prej 2, 7-odstotno. Največji delez te rasti je sel kot navadno na račun velike distribucije, ki je oktobra zabeležila 4, 5-odstotno rast prodaje, medtem ko se je prodaja v trgovinah z manjšo prodajno površino povečala le za 2, 1 odstotka.

Največji delez rasti prodajne dejavnosti na velikih trgovskih površinah odpade na tako imenovane hard discounte (+8, 4%), sledijo jim hipermarketi in drugi specializirani obrati velikih površin (+5%), medtem ko so

supermarketi registrirali bolj omejeno rast prodaje (+3, 4%). V strukturi prodaje se naprej vodi zivilski sektor, ki je oktobra napredoval za 2, 9%, prodaja nezivilskih izdelkov pa se je povečala za 2, 3%.

Tudi podatki za lanskih prvih deset mesecev kažejo na običajno prednost velike distribucije (+5%) glede na rast v mali trgovini (+2, 2%). Na nezivilskem področju se je oktobra najbolj povečala prodaja farmacevtskih izdelkov (+4, 2%) ter radijskih in televizijskih sprejemnikov, registratorjev in računalnikov (+3, 6%), medtem ko je najbolj skromno rast dosegla prodaja trajnih in netrajnih proizvodov oziroma dobrin za gospodinjstvo.

TEČAJNICE

1 EVRO = 1.936,27 LIRE

EVROPSKA CENTRALNA BANKA		
11. JANUAR 1999	V EVRIH POVPREČNI TEČAJ	
VALUTA	11.01.	8.01.
ameriški dolar	1,1569	1,1659
japonski jen	126,33	130,09
grška drahma	323,40	324,00
danska krona	7,4433	7,4433
švedska krona	9,0985	9,1650
britanski funt	0,70440	0,70940
norveška krona	8,5585	8,5900
češka krona	35,173	34,938
ciprska lira	0,58167	0,58187
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski florint	249,70	250,15
poljski zlot	4,0320	4,0363
slovenski tolar	188,9655	188,8400
švicarski frank	1,6104	1,6138
kanadski dolar	1,7463	1,7643
avstralski dolar	1,8134	1,8406
novozelandski dolar	2,1257	2,1557

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA		
11. JANUAR 1999	NAKUP/PRODAJA 1 EVRO	
VALUTA		
portugalski escudo	200,482	
nizozemski gulden	2,20371	
belgijski in luksemburški frank	40,3399	
francoski frank	6,55957	
nemška marka	1,95583	
finska marka	5,94573	
španska pezeta	166,386	
avstrijski šilling	13,7603	
irski funt	0,787564	
italijanska lira	1936,27	

EVRO		
OSTALE VALUTE	NAKUP	PRODAJA
ameriški dolar	1,1681	1,1499
britanski funt	0,7136	0,6995
švicarski frank	1,6303	1,5969
danska krona	7,5903	7,3039
norveška krona	8,7535	8,3611
švedska krona	9,3641	8,9163
kanadski dolar	1,7879	1,7221
grška drahma	340,89	296,73
japonski jen	132,56	124,54
avstralski dolar	1,9224	1,7958
slovenski tolar	193,72	188,08
hrvaška kuna	8,0719	7,3104
češka krona	45,052	36,552
slovaška krona	55,35	44,028
madžarski florint	298,04	242,15

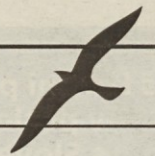
ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA		
Zadruga z.o.z. TRST		

KMEČKA BANKA GORICA				
11. JANUAR 1999	EVRO		LIRE	
VALUTA	prodaja	nakup	prodaja	nakup
ameriški dolar	1,1696	1,1490	1656	1685
britanski funt	0,7175	0,7005	2699	2764
kanadski dolar	1,7820	1,7398	1087	1113
japonski jen	130,1150	127,0554	14,88	15,24
švicarski frank	1,6407	1,6020	1180	1209
norveška krona	8,7084	8,5110	22235	227,50
švedska krona	9,3043	9,0868	208,10	213,09
grška drahma	329,1632	321,3693	5,88	6,03
danska krona	7,5552	7,3853	256,28	262,18
avstralski dolar	1,8606	1,8168	1041	1066
slovenski tolar	10,15	10,35	190,77	187,08
hrvaška kuna	8,00	7,45	242	260

FIKSI TEČAJI VALUT EVRA		
EVRO	LIRE	
nemška marka	1,95583	
francoski frank	6,55957	
nizozemski gulden	2,20371	
belgijski frank	40,3399	
avstrijski šilling	13,7603	
finska marka	5,94573	
španska pezeta	166,386	
portugalski eskudo	200,482	
irski funt	0,787564	
lira	1936,27	

MILANSKI BORZNI TRG				
11. JANUAR 1999	INDEKS MIB 30: -2,49%			
delnica	cena €	var. %	delnica	cena €
ALITALIA	3,444	+1,11	ITALGAS	4,767
ALLEANZA	12,710	-1,67	MEDIASET	7,667
COMIT	6,432	-2,04	MEDIOBANCA	12,075
BCA DI ROMA	1,490	-0,46	MEDIOLANUM	7,134
FIDEURAM	6,484	-2,74	MONTEDISON	1,157
INTESA	5,292	+0,03	OLIVETTI	3,215
BENETTON	1,777	-1,71	PARMALAT	1,561
COMPART	0,697	-2,56	PIRELLI SPA	2,848
EDISON	10,768	-2,04	RAS	12,349
ENI	5,837	-0,86	ROLO BCA 1473	23,720
FIAT	3,268	+1,23	SAIPEM	3,541
FINMECCANICA	0,969	-1,95	SAN PAOLO IMI	15,894
GENERALI	38,490	-3,63	TIM	6,514
HDP	0,629	-1,70	TELECOM ITA	8,001
INA	2,281	-0,34	UNICREDIT	5,184

ljubljska banka		
Podružnica Milano		



NOVICE

Nov primarij za ortopedijo

V ortopedskem oddelku goriske bolnišnice imajo novega primarija. To je dr. Franco Gherlinzoni, zmagovalec natečaja za nadomestitev dr. Tonut-tija, ki je odsel v pokoj. Dr. Gherlinzoni se je rodil v Vidmu pred 45 leti, doktoriral je v Trstu leta 1979, se nato specializiral v travmatološki ortope-diji in fiziokineziterapiji v Bologni. Tri leta je de-loval v prestižnem inštitutu Rizzoli v Bologni, za sabo ima tudi bogato publicistično (100 publika-cij) in konferenčno dejavnost (poročila na 70 po-svetih). Zdravstvena ustanova posebej poudarja njegovo specializacijo v onkolski ortopediji, kar je novost v deželnem merilu in bi lahko v Gorici po-menilo zagon centra za tovrstna obolenja.

Še nekaj dobitnikov loterije

Včeraj so nam javili imena še nekaterih dobit-nikov nagrad na božični loteriji goriskih trgovcev. Cetrto nagrado (skuter honda bali) je dobila Giu-liana Braulin iz Fare, 13. (uro sector) Ivan Humar iz Steverjana, 17. in 29. (prenosna telefona) Cristi-na Giurco iz Skocjana in Vittorio Chiarion iz Go-ricce. Podelili so še 45., 58., 61., 79., 125. in 126. nagrado. Na račun loterije pa prihajajo tudi pri-tožbe nekaterih kupcev, ki so prejeli srečke brez serijskih števil. Organizatorji priznavajo napako, branijo pa se, da takih srečk ni bilo veliko.

Novačenje interesentov za padansko konjenico

Iz studia odv. Micheleja Formentinija, ki je tudi naceinik skupine Severne lige v občinskem svetu, smo prejeli sporočilo za tisk, ki napoveduje, da sprejemajo prijave za oddelek padanske garde na konju (»Guardie padane a cavallo«) za gorisko pokrajino. Padanski konjeniki naj bi delovali na področju civilne varnosti in predvsem na ob-močjih, kjer je onemogočen dostop motornih vo-zil. Sporočilo navaja tudi, da je padanska garda volontersko združenje, da je nepolitичno in ne-profitno. Za pristop med konjenico GNP se inte-resenti lahko obrnejo do Giorgia Giacobbia, tel. 03683588406.

»Samotni seks« v avtomobilu pri belem dnevu sredi Tržiča

Pred nekaj meseci so se župani nekaterih večjih mest podali v boj proti prostituciji tudi s strožjim uveljavljanjem predpisov, ki prepovedujejo ti. opolzka dejanja na javnem prostoru. Zaradi krsit-ve istih predpisov se bo v Tržicu moral zagovarja-ti mož, ki je iskal spolno uteho v avtomobilu vendar ne s prostitutko, pač pa, če naj se tako iz-razimo, »lastnorocno«. To je počel pri belem dne-vu v središčni ulici Matteotti, kar menda ni naj-bolj posrečena izbira kraja in casa za potešitev še tako silovitega vzbujenja. Njegovo početje ni ostalo neopaženo: pritegnilo je pozornost nekat-erih deklet in žena, ena med njimi pa je tudi skle-nila, da naredi konec nečednemu početju in je za-devo prijavila možem postave. Na policiji so nam dogodek potrdili, ime »grešnika« pa so seveda raje zamolcali.

VRH / ODPIRALI SO DOSTOPA V DVE NOVI JAMI

Novoletna akcija Kraških krtov

Na lokaciji Ograjina so odkrili 20 metrsko brezno, za drugo jamo bo treba počakati



Jamarji med odpiranjem brezna v Ograjini, blizu jamarskega doma (foto Bumbaca)

Clani jamarskega kluba Kraški krti so v nedeljo pripravili prvo akcijo od-piranja novih jam v letu 1999. Ob tej priložnosti so se jim pridružili števil-ni prijatelji, predstavniki jamarskih društev iz Idrije, Ajdovščine, Seža-ne, člani jamarskih drus-tev iz Tržiča, predstavniki društva Grmada in dolgoletni jamarski prija-telji iz Koroske. Med udeleženci nedeljskega srečanja so bili tudi pod-predsednik jamarske zve-ze Slovenije, predsednik SPDG in nekaj članov od-bora.

Kraški krti so za prvo akcijo v novem letu evi-dentirali dve jami. Obe sta v blizini jamarskega doma na Vrhu. Po nekajurnem delu dveh skupin, ki sta se odpravi-

li vsaka na svojo lokacijo, je bil rezultat v nedeljo popoldne kar dober. V manjši dolini, v kraju Ograjina, v neposredni bližini zgornje poti do ja-marskega doma, so odprli vhod v 20 metrov glo-boko brezno. Veliko na-pora so vložili tudi v od-piranje druge jame, ven-dar pa bo treba s ko-panjem nadaljevati. Zaenkrat ni znano, kaj se odpira v globino, skrom-no brezenca ali pa votli-na spoštljive dimenzije. Z ozirom na območje sta možni obe varianti.

Novoletna akcija ja-marjev se je sklenila s prijetno družabnostjo v jamarskem domu, kjer so se gostitelji in gostje za-držali do poznih ur. Ob tem velja omeniti, da se Krški krti po novoletni

akciji, ki je pretežno sim-boličnega pomena, pri-pravljajo na drugi po-memben dogodek.

V kratkem, predvido-ma se ta mesec, bodo namreč predstavili javno-sti publikacijo Med Ti-mavo, Sočo in Vipavo, 150 strani obsegajočo knjigo formata 20x28 centimetrov. V publika-ciji je predstavljena dejavnost društva v ob-dobju od leta 1986 do la-ni. Opisane so številne ja-me in brezna, ki so jih odkrili ali izmerili in na-risali Kraški krti, objavljeni so rezultati specifičnih raziskav itd. Izid knjige sta omogočili Zadrzna kreditna banka Doberdob, Zadrzna kre-ditna banka Sovodnje ter Kraška gorska skupnost in nekateri posamezniki.

DIJAŠKI DOM / OD JUTRI DALJE

Ludoteka Pika Nogavička vabi otroke

Kateri otrok se ne rad igra se zlasti, ko mu je za to namenjen primeren prostor s kopico igrač in iger, prijetno družbo vrst-nikov in prisotnostjo izkušenih animatorjev? No, če je kaj takih, naj nikar ne prebirajo na-slednjih vrstic, vsi drugi pa bodo iz njih izvedeli za veselo novost, ki je na-menjena prav njim.

V dijaskem domu Si-mona Gregorčiča bo nam-reč jutri popoldne začela delovati ludoteka Pika Nogavička - prva sloven-ska ludoteka v Gorici. Prvi dan (in nato vsako sredo) bo dejavnost namenjena najmlajšim, to je otrokom iz vrtcev. Zanje bo ludo-teka jutri odprta od 16. do 18. ure. V tem času lahko starši zaupajo malčce var-stvu vzgojiteljev. Program prvega dne ponuja animirano pravljico in razne za-nimive igrice. Od četrta, 14. januarja, bo ludoteka začela delovati tudi za osnovnosolce, katerim bo namenjena vse dni od po-nedeljka do petka (razen srede) od 17. do 18.30.

Ludoteka bo odprta vsem otrokom, tudi če ni-so gojenci doma. Starši plačajo 30 tisoč lir ob vpi-su, obiskovanje pa je nato prosto in neobvezujoče. V ludoteki bodo otrokom na razpolago raznovrstne igrice, družabne, simbo-lične in besedne igre, igre iz ljudskega izročila, delo-val bo pravljicni kotiček z animacijo pravljic, otroci bodo izdelovali igrice iz raznih materialov, se po-svečali delavnicam (mo-delarstvo, origami), glasbi



in plesu. Na voljo bodo tudi igrice na računal-nikih in možnost vodene-ga deskanja po internetu.

»Ludoteka je predvsem kraj, v katerem se otroci srečujejo in hkrati preko igre oblikujejo svojo osebnost, razvijajo ustvarjalno-st in iznajdljivost. Igra je namreč kot svojevrstna, svobodna in ustvarjalna dejavnost vpeljena v življenje vseh otrok. Po-meni izziv in nove mož-nosti za spoznavanje sa-mega sebe in drugih, za čudenje, iskanje, pri-merjanje, preizkušanje...«, piše na vabilih. Otroci se bodo o tem lahko sami prepričali, staršem pa so na voljo vse podrobnejše informacije vsak dan od 12.30 do 18.30 v pisarni Dijanskega doma, tel. 0481/533495.

KRONIKA / SMRTNA NESREČA V PIERISU

Silovito trčenje usodno za priletnega voznika

Doberdobka ranjena v trčenju pri Gabrijah

Priletni voznik avto-mobila je včeraj izgubil življenje v silovitem trčenju s traktorjem to-vornjaka na kriziscu med pokrajinskima ce-stama številka 2 in 20 v Pierisu. Trčev je 79-letni Tullio Bonetti rojen v Trstu, ki je zadnja leta zivel v Turjaku, Ul. Dan-te 33. Bonetti ni bil po-ročen in je zivel sam.

Nesreča se je pripetila včeraj popoldne. Bonetti se je peljal na svojem avtomobilu A112 po pok-rainski cesti stev. 2 v smeri proti Villi Vicenti-ni. Po ugotovitvah pro-metne policije iz Tržiča, ki sestavlja zapisnik o smrtni nesreči, naj bi priletni voznik zapeljal čez krizišče z drugo pok-rainsko cesto, ki pelje proti Skocjanu, ne da bi upošteval prometnih znakov, po katerih bi se moral ustaviti. Prav tak-

rat je po drugi cesti peljal traktor tovrnjaka fiat 190 podjetja Ravasi intonaci iz Mantove, ki ga je upravljal uslužebe-nec istega podjetja doma, prav tako iz Mantove. Trčenje je bilo zelo silo-vito, saj je Bonettijev av-to odbilo kar čez ograjo na vrt bliznje hise, kjer je A112, tudi zato ker leži vrt nekoliko pod ce-sto, pristal na strehi. Sta-novalci so takoj poklicali reševalce, ki pa priletnemu vozniku niso mogli več pomagati, saj je bil že mrtev. Voznik to-vornjaka ni dobil omem-be vrednih poškodb.

Drugo silovito trčenje, na srečo brez težjih po-sledic, se je pripetilo včeraj okrog poldneva pri Gabrijah na državni cesti iz Gorice proti Tr-stu. Na odseku, kjer so v teku dela na cestišču, sta celno trčili dve vozili,

ford sierra, na katerem se je 44-letni Mauro De Boni iz Tržiča peljal v smeri proti Gorici, in fiat panda, na kateri se je 39-letna Giuliana Leghissa, rojena v Devinu in z bi-vališcem v Doberdobo peljala v nasprotni sme-ri. Trčenje je bilo zaradi spolzkega cestišča dokaj silovito, lažje ranjena pa je bila Giuliana Leghissa, ki so ji nudili prvo po-moč v splošni bolnišni-ci. Zapisnik o prometni nesreči sestavlja goriska prometna policija.

Prvo pomoč so v splošni bolnišnici nudili tudi kolesarju, 71-letne-mu Severinu Albanu iz Ul. Lunga. Peljal se je po Ul. III. armata, ko je tik pred kriziščem z Ul. V. Veneto lažje trčil vanj opel corsa, ki ga je upravljala 23-letna Sa-mantha De Bacco iz Tr-sta.

TRŽIČ

Danes pogreb očeta in sina

V Tržicu bo danes po-greb 43-letnega Corrada Finocchiara in njegovega 17-letnega sina Mauri-zia, ki sta prejsnji četrtek umrla zaradi uhajanja ogljikovega monoksida iz peči v stanovanju, kjer sta zivela kot najemnika. Bila sta doma s Sicilije, delala pa sta v ladjedel-nici kot delavca zu-nanjega podjetja, ki ima v zakupu opremljanje la-dij za krizarjenje. Pogreb bo ob 11. uri v stolnici, nakar bodo očetovo tru-plo prepeljali v rojstni kraj na Siciliji, medtem ko bodo sina pokopali v Tržicu.

V preiskavi o tragični smrti se ni novosti. Po-stopke zaradi nenamer-nega umora je se na-slovljen proti neznanim, od ekspertize na peči pa bo odvisno, ali bodo for-malizirali obtožbo proti lastniku stanovanja.



KRAINER
GORICA

ulica de Gasperi 39, tel. 0481/533524

PRIREJA, OD 12. JANUARJA
DO 22. FEBRUARJA LETOS

SEJEM
GOSPODINJSKEGA
PERILA

KAKOVOST KRAINER
JAMSTVO STILA IN UGODNOSTI

STANOVANJSKA OPREMA
PERZIJSKE PREPROGE, ODEJE, RJUHE, PRTI
ZAVESE, BLAZINE, BRISAČE, PREGRINJALA.

AWG GO

001 0001 P.P. 211298



OBČINA / FORMALNA POTEZA OLJKE

Občinski svet naj se izreče o bolnici

Leva sredina je proti selitvi, za gradnjo novega poslopja in sodelovanje s Šempetrom

Načelnik svetovalske skupine Oljke v goriskem občinskem svetu Ario Rupeni je sinoči na sestanku načelnikov svetovalskih skupin s predsednikom občinskega sveta Roldom formalno vložil osnutek sklepa na svetovalsko pobudo o vprašanju goriske splosne bolnišnice. Rupeni in z njim drugi svetovalci Oljke, ki so podpisali osnutek, zahtevajo, naj se točka vnese v dnevni red prve letošnje seje občinskega sveta, ki bo najbrž sklican prihodnji teden.

Cilj Oljke je, da bi se občinski svet jasno opredelil glede lokacije goriske splosne bolnišnice. Preveč je v zadnjem času polemik, različnih predlogov in stališč, kar vse daje sum umetnega dvigovanja prahu, ki bi zasenčil bistvo problema.

Potrebni sta jasnost in prozornost, ki ju lahko po oceni svetovalcev Oljke nudi le javna razprava v občinskem svetu. V utemeljitvi predloga tudi navajajo poglobljanje ravni zdravstvene oskrbe v Gorici, ki jo potrjujejo nedavne statistike o kakovosti življenja.

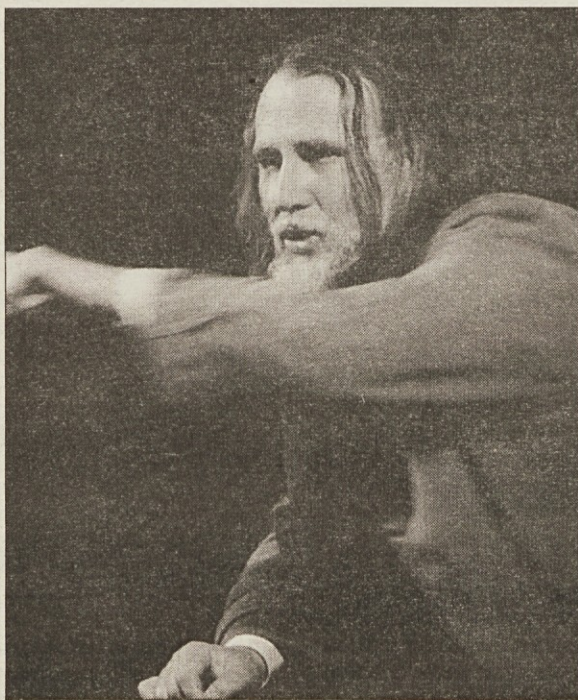
V zahtevi, naj se o lokaciji bolnišnice izreče občinski svet, se Oljka sklicuje tudi na zakon, s katerim je parlament pooblastil vlado za preureditev sistema zdravstvene oskrbe v državi: v tem okviru so občinam poverjene pomembne naloge pri organizaciji zdravstvenih struktur. Na osnovi teh premis vsebuje osnutek sklepa četvero določil. S prvim se zavrača možnost selitve splosne bolnišnice v

poslopje bolnišnice Janeza od Boga, bodisi ker to poslopje ni primerno za oskrbo akutnih bolnikov, kot tudi zaradi velikih stroškov, ki jih predpostavlja ta rešitev zaradi potrebe po odkupu poslopja. Nakazuje se torej gradnja novega poslopja za sedanjim kompleksom v Ul. V. Veneto, kar bi zagotovilo moderno in funkcionalno bolnišnico ter možnost postopnega financiranja. Nadalje se nakazuje perspektiva čezmejnega sodelovanja s šempetrsko bolnišnico, ki naj bi ga financirali z izrednimi državnimi in evropskimi sredstvi. Cetrta točka zadeva župana in odbor, ki naj bi bila pri odločanju vezana na dosledno spoštovanje navedenih smernic.

GLEDALIŠČE / KULTURNI DOM

Moni Ovadia v okviru sporeda V teater z velikimi

Predstavi nocoj in jutri



Po gostovanju Primorskega dramskega gledališča v okviru slovenske sezone SSG iz Trsta se nocoj vrača v Gorico tudi italijansko gledališče. Na odru Kulturnega doma bo namreč nocoj ob 20.30 nastopil judovski kabaretist, humorist in gledališnik Moni Ovadia, ki bo predstavil glasbeno-gledališki spektakel »Oylem Goylem«. Ovadia, ki je s svojim značilnim judovskim humorjem zaslovel pri ljubiteljih gledališča in tudi pri širši javnosti, bo nocoj nastopil v okviru rednega gledališkega abonmaja italijanske sezone v Gorici, jutri pa bo, prav tako v Kulturnem domu, ponovitev predstave v okviru novega miniabonmaja, ki ponuja stiri izbrane predstave pod nazivom V teater z velikimi.

Spektakel »Oylem Goylem« ponuja razigram pogled na zakladnico srednje in vzhodnoevropske judovske kulture. V Ovadijevem monologu je pripoved prežeta s humorjem, dovtipi, iskricami modrosti in avtorijom, vse skupaj pa se prepleta z značilno jiddish glasbo z vzhodnjaskimi, balkanskimi in ciganskimi prizvoki, ki jo izvaja »Theaterorchestra« v sestavi Gianni Cannata (kontrabas), Vladimir Denissenkov (bajan), Cosimo Gallotta (kitara) Janos Hasur (violina) in Patrick Novara (oboe in klarinet).

Omenili smo, da bodo predstavo jutri zvečer ponovili v okviru gledališkega miniabonmaja za stiri predstave. To je za novost letošnje sezone, s katero so želeli člani združenja Emac in Dezelne ustanove za gledališke prireditve obogatiti gledališko ponudbo v Gorici. Niz starih predstav so poimenovali V teater z velikimi in bo obsegal gostovanja starih res velikih oziroma zelo priljubljenih gledališnikov. Po Moniju Ovadiji bo 4. februarja na sporedu igra Božić pri Cupiellovih (»Natale in casa Cupiello«), najbrž največje delo Eduarda De Filippa, ki ga po smrti velikega mojstra na italijanskih odrih niso več uprizorjali vse do zdajšnje postavitve s Carlom Giuffrèjem v glavni vlogi. Ze teden kasneje, 12. februarja, bo v Gorici Marco Paolini, ki bo po izrednem tudi televizijskem uspehu monologa o tragediji Vajonta nastopil s svojim najnovejšim delom »Bestiario veneto«. Niz bo zaokrožila Franca Valeri, ki bo nastopila v igri »Mal di ma(d) re« Pierreje Oliviera Scottoja.

Za stiri predstave ponujajo poseben abonma s sledecimi cenami: redni - 100 tisoč lir, skupinski in upokojenec nad 65. letom - 88 tisoč, mladinski do 26. leta - 72 tisoč. Abonmaje vpisujejo v agenciji Appiani. Na sliki: Moni Ovadia

KINO

GORICA
VITTORIA 1 17.45-20.15-22.30 »C'è post per te«. Meg Ryan in Tom Hanks.

VITTORIA 3 16.45-18.30 »Mulan«. Walt Disney.

20.10-22.20 »Celebrity«. R. Woody Allen, i. Leonardo Di Caprio, Winona Ryder.

CORSO Rdeca dvorana: 17.45-20.00-22.15 »Robin«. I. Robert De Niro.

Modra dvorana: 18.00-20.00-22.00 »Paparazzi«. I. Christian De Sica in Massimo Boldi.

Rumena dvorana: 16.30-18.00 »La gabbianella e il gatto«.

20.00-22.00 »Così è la vita«. I. Aldo, Giovanni in Giacomo.

TRZIC
EXCELSIOR 18.00 »Il principe d'Egitto«. Risani film S. Spielberga.

20.00-22.00 »La maschera di Zorro«. I. Antonio Banderas in Anthony Hopkins.

OBVESTILA

KD O.ZUPANCIC obvešča, da potekajo v domu A. Budala v Standrežu naslednji tečaji: naravni ples, stretching, jutranja telovadba, večerna sprostilna telovadba, ples in petje za osnovnošolske otroke. Prve stiri dejavnosti so namenjene odraslim. Informacije in prijave po telefonu 0481/537525.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV sporoča, da je na sedežu na razpolago za člane Koledar 1999, ki ga je izdalo društvo.

DRUŠTVO TRZIC obvešča, da se bo jutri, 13. januarja, obnovila redna tedenska vadba v telovadnici OS v ulici Duca d'Aosta v Trziču. Vesela druscina, ki skrbi za primerno razgibanje in telesno kondicijo, se srečuje ob sredah med 18. in 19.30. Z veseljem bodo sprejeli nove člane in članice.

RAZSTAVE

V KULTURNEM DOMU V GORICI bodo v četrtek, 14. januarja, ob 18.30 odprli skupino razstavo fotografije, ki jo prirejajo v sodelovanju s fotoklubom Skupina 75, Zvezo slovenskih kulturnih društev in s Fotoklubom iz Nove Gorice. Razstavljalo bo devetnajst avtorjev z obeh strani meje.

LEKARNE

DEZURNA LEKARNA V GORICI
OBCINSKA 2 pri Sv. Ani, Ul. Garzarolli 154, tel. 522032.

DEZURNA LEKARNA V TRZICU
ALLA SALUTE, Ul. Cosulich 117, tel. 711315.

POGREBI

DANES - Iz Gorice: 10.25, Elda Vecchiet vd. Taverna iz bolnišnice Janeza od Boga v cerkev sv. Lovrenca v Ronkah in na tamkajšnje pokopališče; 10.30, Paola Badali iz bolnišnice Janeza od Boga na glavno pokopališče; 12.00, Bruno Folla na glavnem pokopališču; 12.45, Pierina Tortul vd. Tortul iz bolnišnice (sv. Justa v cerkev v Medei (ob 14. uri) in na tamkajšnje pokopališče; 13.15, Luciana Crema por. Devetti iz splosne bolnišnice v Gradišče.

Iz Trziča: 10.45, Maurizio Finocchiaro iz mrliške veže glavnega pokopališča v cerkev sv. Ambroza in na glavno pokopališče; 10.45, Corrado Finocchiaro iz mrliške veže glavnega pokopališča v cerkev sv. Ambroza in v Siracuso; 13.00, Caterina Portelli por. Mininel iz splosne bolnišnice v Turjak.



Zapustila nas je naša draga

Mikulus Karmela
Zalostno vest sporočajo sin Ales, hčerka

Adrijana, vnuka Emy in Samo ter drugi svojci.

Pogreb bo jutri, 13. januarja, ob 9. uri iz kapele bolnišnice Janeza od Boga v cerkev v Pevmi.

Pevma, Gorica, 12. januarja 1999

GLEDALIŠČE / V KC LOJZETA BRATUŽA

Uspešno gostovanje PDG

V okviru sezone SSG predstavili igro Ni tako slabo kot zgleda



Slovensko stalno gledališče je v nedeljo popoldne in sinoči ponudilo goriskim abonementom gostovanje Primorskega dramskega gledališča iz Nove Gorice. Novogoriški gledališčniki so v režiji Jase Jamnika predstavili svojo usesnico iz zadnjega obdobja, celovečerno predstavo Petra Barnesa Ni tako slabo kot zgleda, ki jo oblikujejo tri enodejanke.

Kljub za navade goriskih abonementov neobičajnemu nedeljskemu popoldanskemu terminu si je predstavo v dvorani kulturnega centra Lojzeta Bratuža, kjer je bila tudi sinočnja ponovitev, ogledalo kar lepo število gledalcev, ki so uživali, se posmehovali in tudi zamislili ob predstavi, ki z inteligentnim humorjem in brezkompromisno kritičnostjo obravnava nekatere temne plati naše civilizacije in clovekovega bivanja.

SSG bo v nadaljevanju sezone zaradi prenovitvenih del v trzaskem Kulturnem domu nekoliko spremenilo abonmajske koledar, s čemer se bomo »okoristili« prav v Gorici, saj bosta po vsej verjetnosti naslednji dve premieri SSG pri nas.

KRONIKA / ŠIRI SE BOMBNA PSIHOZA

Preplah zaradi medvedka

V sumljivem paketu v Ul. Alfieri so našli le kipec iz keramike



Medvedek iz keramike je v nedeljo popoldne povzročil preplah v Ul. Alfieri v Gorici. Neki stanovalec je okrog 15. ure obvestil policijo, da je na gredi pod grmičkom sumljiva vrečka, v kateri je videti paket. Nic ni sicer dajalo misliti na bombo, toda po nedavnem tragičnem dogodku v Vidmu, ki mu je prejšnji teden sledila še neumna potegavščina z namisljeno bombo v Standrežu, je očitno med ljudmi dovolj psihoze, da po-

staja sumljivo tudi to, kar sicer ne bi bilo.

Podobna je bila očitno tudi ocena sil javnega reda, ki so dale zapreti promet v omenjeni ulici (na sliki -foto Bumbaca), vsem ljudem v sosesčini pa so priporočili, naj se tistijsjo doma. Nazadnje so zahtevali poseg posebnega robota »Willija«, s katerim razpolagajo izvedenci za razstreljevanje v Trstu. »Willi« je s klesanci odprli sumljivi paket iz njega pa se je pokazal prikupni nasmeh keramičnega medvedka.

PRIREDITVE

KD BRISKI GRIC vabi na ogled komedije Butalci, ki jo SSG prireja na sedežu društva na Bukovju v soboto, 16. januarja, ob 20.30.

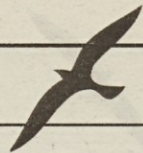
SKRD JADRO iz Ronk vabi v četrtek, 21. januarja, ob 20. uri v društveni sedež v Ronjkanu na večer s profesorjem Joskom Savlijem iz Gorice, ki bo govoril na temo: O mitologiji Slovencev.

IZLETI

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV priredi od 19. marca dvo tedenski izlet na Kubo. Prvi teden bo voden ogled zanimivosti otoka, drugi teden pa relax pri morju. Pogoji za izvedbo je vsaj 25 prijav. Vsak udelezenec mora imeti osebni potni list. Vpisovanje na sedežu in pri poverjenikih do konca januarja.

PD RUPA PEC prireja izlet na sneg v Arnoldstein (Podkloster) v nedeljo, 7. februarja. Za pojasnila Tanja Kovic, tel. 0481-882285.

Sezonsko znižanje
mauro larice
moška oblačila
ul. Carducci 24
tel. 0481/537561



SSG / MALE ZGODBE IZ VELIKEGA ŽIVLJENJA BINETA BRRVINCA

Domiselna lutkovna igrica za najmlajše

Po Marku Kravosu je predstavo pripravil Marko Sosič

SSG-Trst: Marko Kravos, Male zgodbe iz velikega življenja Bineta Brvinca, lutkovna igrica za najmlajše. Zamisel in realizacija Marko Sosič, melodija pesmi Aleksander Vodopivec, izdelava lutk Marija Vidau, Lucka Schillani in Silva Gregorčič, lektor Joze Faganel. Igra: Gregor Gec.

Premiera v k.d. Rdeča zvezda v Salezu 10.1.1999.

Zgodba o Binetu Brvincu je »prav'ca«, kakršne so pripovedovali nekoč. Otroci so se v junakove dogodivščine popolnoma vživeli in sprasevali: »In potem?« Tako si je moral pripovedovalec do naslednjega večera izmisliti nadaljevanje. V tem slogu je Kravos napisal 13 epizod iz življenja malega, a silno pomembnega junaka - mravljince. Ob njem se vsakemu otroku zdi, da je velik in s se večjo radovednostjo sledi njegovim podvigom, ko se mali Bine junško sooča z živalicami ali čudežnimi bitji. V svojem besedilu označi avtor vse nastopajoče z ustreznim imenom in nekaj bistvenimi potezami.

V lutkah, ki sta jih izdelali Lucka Schillani in Silva Gregorčič pod vodstvom Marije Vidau, se vse oznake prelevijo v slikovito pojavo izjemnih junakov. Kostumografija je avtorjem prikazu dodala še bogato barvi-



tost svojega domislijskega sveta in svojo zamisel tudi mojstrsko realizirala. Režiser Marko Sosič je iz epizod pobral bistvene elemente in jih povezal v zgodbo, polno neznatnih zapletov, po meri junakov in gledalcev. V otroških predstavah zadobi Sosičeva tenkočutnost pravljico moč. Aleksander Vodopivec je z njemu prirojeno lahkotnostjo sledil ritmu Kravosovih pesmic in sugeriral melodijo.

Gregor Gec pa je pravi junak te igre (na sliki med premierno uprizoritvijo, f KROMA). Z besedo, glasovno nastavo in gibi lutke oživijo in vse, kar je ekipa sodelavcev pripravila, se spremeni v neverjetno dogajanje. Komaj se znajde za mizi-

co in prične s predstavljanjem lutk, preseže Gec začetno nerodnost. Vsakega junaka posebej glasovno označi, mu pritakne vzdih, grgranje, medklince ter jih značajske opredeli z dobro izdelanimi premiki. In v tem je izredno dosleden, ker je tudi do obrobnejših likov enako pozoren. Zato se poleg Bineta, muhe Žuže in dezevnika Motovilčnika, ki so na odru stalno prisotni, vtišnejo gledalcem v spomin tudi polzek Dzek, poskocna žaba, ki je nagajive oblake, modri murren Cricic, vilinsko nezna burja, vila Polonica in pisana zmajasta kača Kačon. Poseben užitek predstavlja kapica, ki si jo Gec natakne na glavo, ko ponazori Binetov

obisk pri dezevniku Motovilčniku: podzemlje ponazori z rjavim pokri valom, ki ima na vrhu rožice, ob igralčevem obrazu pa visi to, kar rase pod zemljo: korenček, čebula ipd. Skrbno izdelani detaili pomagajo najmlajšim, da se takoj vživijo v pravljico dogajanje, sicer pa je tempo predstave tako vrtoglav, da prevzame vsakogar.

V drobno igrico je bilo vloženo veliko truda, predvsem pa iznajdlivosti vseh sodelavcev. Otroci, ki so prisostvovali premierni uprizoritvi so z velikim zanimanjem sledili 40 minut trajajoči predstavi, s katero bo SSG gostovalo po vrtcih in solah in gotovo razveselilo najmlajše!

Bogomila Kravos

SLOVENSKI KNJIŽNI TRG / NEKOLIKO NEOBIČAJNA PONUDBA

Golo obličje skrajnega naturalizma

V posebni publikaciji je lani izšel izbor erotičnih zgodb Franja Franciča

Franjo Francić: Dobro jutro, Charles Bukowski! : izbor 1990 - 1997 (erotične zgodbe) - Grosuplje: Mondena Kreativne komunikacije, 1998 - (Jurčičeva zbirka; letn. 4, 1)

O pisatelju Franju Franciču, ki poldrugo desetletje buri duhove v slovenskih malomeščanskih krogih, je bilo prelitega veliko črnih. V slovensko prozo zadnjega desetletja je vnesel svežino skrajnega naturalizma in ustvaril svoj razpoznavni prozni slog. Skoraj vse njegove romane in zgodbe (namenjene odraslim bralcem) odlikujejo prepricljiva pričevanja o socialnem duhu nekega časa, ki ga živimo tukaj in zdaj. Spopada se s problematiko osebne razdvojenosti in razkrojem moralnih vrednot, pripoveduje o izgubljenih eksistencah, o nasilju, ki razjeda medčloveške odnose, o redkih družbenih ustanov nad posameznikom itd. Tuja mu je patetika, puhlo besedenje in sprenevedanje, zato sodi v krog redkih slovenskih pisateljev, ki si upajo dregniti v vsak osir ali na glas povedati, da enako kot med diši po medu tudi drek čisto zares smrdi po dreku.

Tudi v najnovejši Francičevi knjigi, ki je dejansko zbirka erotičnih zgodb, so prisotne znane prvine pisateljeve proze: nemoc delitve, glosiranje o samoti in osamljenosti, male vojne med spolo-

ma, brodolomi dvojcev brez krmarija, fatalistična vdanost v uso do ipd. Francić ne moralizira, zgolj beleži temnejšo plat outsidertva, včasih v poetično obarvani dikciji, drugič spet z grobo ostrino »lovca na glave«. V pri- spodobih bi lahko dejali, da so njegovi brezimni knjižni junaki ne- prestano na toboganu življenja. Istočasno se dvigajo v višino in padajo v globino, neprestano izgubljajo tla pod nogami in se predajajo opojni nirvani brezčasja. Nazadnje pa se zgodi, kar se mora zgoditi. Znajdejo se na brianem prostoru življenjske kro- znice, kjer ni časa na popravne izpite. Morda je to nedokončana zgodba Francičeve generacije, ki se je vrsto let slepila z laznimi upi in utvarami, mlahavo poga- njala idealistično kolo boljših no- vih časov, naposled pa se kot brez- glava creda predala sivini vsak- danjaka. Kot prozaist je Francić najmočnejši v prikazovanju odnosa moški - ženska, kar ne- sporno dokazuje tudi pričujoča zbirka erotičnih zgodb. Kriza sre- dnjih let sproži marsikatero vpra- sanje. Tudi takšna - zakaj mnogi ljudje, kljub neprestanemu dru- ženju, živijo nekako povsem drug mimo drugega. Ta občutek odtu- jenosti in resignacije para je, de- nimo, mojstrsko prikazan v odlomku filma »Moj obed z Andrejem« režiserja Louisa Malla,

kjer glavni junak pravi: »Moj Bog, mislil sem, da živim svoje življenje, a ga sploh nisem živel. Bil sem umetnik. Nikdar nisem čisto zares živel. Igral sem vlogo očeta, prav tako kakor vlogo mo- ža. Igral sem vlogo prevaranta, re- ziserja. Z nekom sem živel v isti sobi, a ga nisem opazil. Tudi ga nisem nikdar resnično slisal. nik- dar nisem bil zares skupaj z njim.« In kdaj se človek tega za- ve? Običajno takrat, ko umolkne- jo nežna ljubezenska šepetanja, ko smeh na ustnicah okameni in nastopi moreči molk oziroma ta- krat ko se preserni dialog spre- meni v monološki svet tišine in osamljenosti. Francičeve prozne »male vojne« med spoloma se približujejo neštetim variantam ljubezni in sovraštva dvojcev brez krmarija, ki jih je v dana- snjem materialistično brezcu- tmem svetu cedalje več. Vedno pa obstajajo take in drugačne reši- tve, da se človek resi ali vsaj po- skusa resiti lastne zafrustrirano- sti. V eni izmed Francičevih zgodb beremo: »Včasih je človek zadovoljen, če spozna sorodno dušo celo po pismih. V času, ko se možgani kisajo in čas dobi drugo dimenzijo, se človek zbliža s kom na daljavo. Reče si, vedel sem, da je tam neke sorodna du- ša, tu, v tej prepleti vasi je pač ni.« (Jesen življenja)

Slavko Gaberc

FABRIZIO DE ANDRE

Umrli je veliki poet italijanske avtorske glasbe

Poet italijanske avtor- ske popevke: tako so najbolj pogosto imeno- vali Fabrizio De Andre- ja, glasbenika in avtorja tekstov, ki je pisal in izvajal preproste skla- dbe z izredno poetični- mi besedili. Zadnje me- sece ni več nastopal, po- vedali so sicer, da ima zdravstvene težave, ven- dar je vest o raku v ja- vnost pronicnila sele pred nedavnim. Zadnje tedne je preživel na in- stitutu za rakasta obo- le- nja v Milanu, kjer je umrl v prvih ponedelj- kovih jutranjih urah. Njegovo truplo bodo prepeljali v rojstno Ge- novo, kjer ga bodo po- kopali že jutri. Družina, tudi v skladu z načinom življenja kantavtorja, ne zeli, da bi iz pogreba ustvarili veliki dogodek, zato tudi v Milanu bilo niso priredili žalne sve- canosti.

Ce je bil Lucio Batti- sti, ki je umrl pred nekaj meseci, nekakšen gla- snik težen generacije se- danjih 40-50 letnikov, Fabrizio De Andre s svo- jo nadve kakovostno produkcijo, ki generacij- sko ni tako ostro zazna- movana, posebejla eno- najlepših obdobij ita- lijanske avtorske popev- ke. Sodelil je v tako ime- novano genovsko solo, pa čeprav to ni bila sku- pina z »mojstrom« in »učenci«, temveč je kan- tavtorje, ki so se v pribli-žno istih letih rodili v Genovi (De Andre je bil star 59 let), vezala podo- bna občutljivost, ista na- ravnanost do glasbe in tudi do okolja, do kate- rega so bili precej kriti- čni oz. - kar velja se po- sebej za De Andreja, ki je pripadal bogati me- scanski družini - anar- histično razpoloženi. Kot je ob smrti prijatelja in kolege izjavil Bruno Lau- uzi, ki so ga tudi uvrstili v genovsko solo, gre za veliki nesporazum. Ge- novske sole ni in no bi- lo, je rekel Lauzi, nihče ni bil za mojstra druge- mu, prišlo je do nekak- sne erupcije velikih ta- lentov, ki so se znasli skupaj. Po Lauzijevem pričevanju na srečanjih sploh niso govorili o



skladbah, ki so jih pri- pravljali ali o komaj izdanih ploščah, vsakdo je mogoče kaj povzel po drugem, vendar ni slo za načrtno posnemanje ali skupno zorenje. Skupi- no »Genovezanov« in De Andreja se posebej pa je odlikovala elegan- ca, tako v sami glasbeni osnovi kot tudi v načinu podajanja.

Odlično je Fabrizio De Andreja opredelil Renzo Arbore, ki je izja- vil, da je prvi znal v ita- lijanski lahko glasbi združiti preprostost ljudskega glasbenega izročila s prefinjenostjo tekstovnega dela. Po Ar- borejevemu mnenju je največja De Andrejeva odlika v tem, da se je ob- cinstvu predstavljal ne- prikrito in se mu ni do- brikal, njegov »vzorec« je posnemalo veliko kantavtorjev, ki pa so v določeni fazi sprejeli marsikateri kompromis, da so ubranili priljublje- nost in prodajo plošč. Zato bi bilo sedaj prav, ko bi priznali, kakšno vlogo je pri njihovi for- maciji in rasti odigral Fabrizio De Andre.

Se z večjo prizadeto- stjo se De Andreja spo- minja igralec Paolo Vil- laggio, saj sta pravzaprav odrasla skupaj. Oba sta izhajala iz premo- znih družin, oba sta bila »črni ovci«, saj sta se podala na umetniško pot. O svojem prijatelju je Paolo Villaggio rekel,

da je bil inteligenčen, ge- nialec, vesel, duhovit, cudaski, nekoliko važen, snob, predvsem pa ni bil melanholičen, za kak- ršnega so ga prikazovali. Skratka, je rekel Villag- gio, bil je anarhist, veliki pesnik. Svojo, potem izredno uspešno kariero, sta začela skupaj in to kot animatorja na kriza- rjenih družbe Costa Cro- ciere, kjer je tedaj zaba- val dopustnike tudi Sil- vio Berlusconi. Vseka- kor pa je za prijatelja Villaggia De Andre po- memben bolj zaradi pe- sniške vrednosti besedil kot pa zaradi kvalitete glasbe.

Tudi številno in zve- sto De Andrejevo občin- stvo, katerega si prav go- tovo ni pridobil s kak- snim dobrikanjem, na- sprotno, saj je bil predv- sem na začetku genovski kantavtor precej odlju- den in včasih odrezav, ga je cenilo zaradi poeti- čnosti tekstov, ki pa so bili zelo ceno krute vse- bine. Celu v Trstu, kjer je v zadnjih letih večkrat nastopil, ko sta ga ze spremljala sin Christian in hči Luvi, so gledalci radi zapeli z njim, ko je intoniral svoje nepoza- bne hite, začensi z »Ma- rinello« (La canzone di Marinella). Manj so lah- ko pri nas sledili skla- dnam, posvečenim »li- gurski etniji«, s katerimi se je na njemu svojstven način poklonil svojim rojstnim krajem.





SEZONA GLEDALIŠČA LA CONTRADA

Tiranski in samovšečni Izboljševalec sveta

Odlični G. Tedeschi v sarkastičnem delu T. Bernharda

V trzaski dvorani Cristallo gostuje Gianrico Tedeschi, eden najbolj priljubljenih italijanskih veteranov »lahkotnega« gledališkega zanra, pravi mojster ubiranja hudomušnih strun, ki pa pogostokrat za navidez dobrodrušnim humorjem skrivajo ostro ironično bodico. V svoji zadnji predstavi je Tedeschi močno naglasil prav satirčno, celo sakrastično plat lastne igralske umečnosti, ki ji je dodal tudi krepek odmerek grenkobe, tako da vse skupaj zelo meji na tragikomedijo. Takšen sklop okoliščin je dokaj presenetil komedij željne abonente gledališča La Contrada, ki pa odličnemu interpretu niso odrekli navdušenega aplavza.

Gianrico Tedeschi se po sedmih letih vrača na oder dvorane Cristallo z delom pred približno desetimi leti umrlega avstrijskega pisatelja Thomasa Bernharda Der Weltbesser (Izboljševalec sveta), ki mu je italijan-



ski prevajalec Roberto Menin dal naslov Il riformatore del mondo. Avtor, ki je svoj skrajno samotarski in sarkastični značaj izprical tudi v številnih intervjujih, v drami prikazuje ostarelega, v samega sebe zgle danega tiranskega intelektualca, avtorja traktata izboljšanja sveta, ki so ga prevedli v nesteto jezikov, zato mu namerava domača univerza podeliti častni doktorski naslov. Priprave za slavnostno podelitev po-

membnega priznanja, ki bo na starčevem domu, kot je sam zahteval, češ da mu slabo zdravstveno stanje ne dopušča, da bi zapustil varni fotelj, so neznatna popestritev starčevega vsakdana: od svoje življenske družice zahteva, da mu neprestano streže, ob tem jo stalno ponižuje in neprestano govori o sebi, o svojih uspehih in pretrpetih krivicah ter o traktatu, v katerem je jasno povedal, da je za svet edina možna izboljšava popol-

no uničenje cloveštva, česar pa očitno noben bralec ni doumel.

Režiser Piero Maccarinelli in scenografka Titi-na Maselli sta protagonist postavila v oguljen fotelj, ki visi s stropa sredi brezosebne sobe z golimi zidovi, le tla so prekrita s slojem nečesa, v katerem sicer je gledalci v prvih vrstah lahko razberejo reliefno podobo našega planeta. Gianrico Tedeschi je v liku ostarele intelektualca in tiranskega egoista bodisi be do, ki jo prinaša ostarelost; za mojstrsko odigrano vlogo je prejel prestižno italijansko Ubujevo nagrado. Poleg njega v skoraj nemi vlogi poniževalne in tiranizirane družice učinkovito nastopa Mariangela Laszlo. Igralsko zasedbo dopolnjuje štirje igralci, ki so nekoliko premladi v vlogah članov delegacije predstavnikov univerze in oblasti. (bov)

LJUBLJANA / V 78. LETU STAROSTI

Umrli skladatelj Primož Ramovš

Gre za najpomembnejšega glasbenega ustvarjalca 20. stoletja na Slovenskem

V 78. letu je v Ljubljani umrl zadnji predstavnik Ostrčeve modernistične kompozicijske sole, slovenski skladatelj in akademik Primož Ramovš. Rodil se je 20. marca 1921 v Ljubljani, kjer je živel in delal vse življenje.

Na državnem konzervatoriju in glasbeni akademiji v Ljubljani (v razredu prof. Slavka Ostrca) je diplomiral leta 1941 in se do leta 1943 izpopolnjeval iz kompozicije v Sieni in Rimu. Poklicno je deloval kot bibliotekar na SAZU v Ljubljani od leta 1945 do 1987, ves čas pa seveda komponiral.

Primož Ramovš je za svoj obsežen in kvaliteten opus prejel kar nekaj priznanj in nagrad, med njimi Prešernovo nagrado in Kozinovo nagrado Društva slovenskih skladateljev, in bil leta 1988 imenovan za častnega člana Slovenske filharmonije. Od leta 1977 je bil častni član SAZU.

Nestor slovenskih skladateljev, eden najpomembnejših glasbenih ustvarjalcev 20. stoletja Primož Ramovš, je po Ostrčevi kompozicijski soli, ki jo je končal leta 1941, in izpopolnjevanjih v tujini zadnjih petdeset let takorekoč v celoti obvladoval slovensko in tujo glasbeno sceno kot ustvarjalec in tudi kot poustvarjalec. Primož Ramovš je zagotovo najpomembnejši glasbeni ustvarjalec 20. stoletja na Slovenskem, so zapisali v zborniku slovenski skladatelji. Ustvarjalno se je najprej nave-

zal na neoklasicizem in barok, nato pa je po krajšem obdobju dodekafonije in totalne organizacije zvočnega gradiva v začetku 60. let sprejel najnovejša glasbena iskanja.

"Ramovš gradi svoje delo iz zvoka in samo zaradi zvoka," je v Slovenskih skladateljih zapisal A. Rijavec. Spremembe v gostoti tkiva, barvi in dinamiki so bistvene sestavine skladateljeve glasbe, v kateri se je izogibal zunajglasbenim asociacijam. Bil je izjemno plodovit ustvarjalec, ki se je poskušal na skoraj vseh oblikovnih in vsebinskih glasbenih področjih ter ustvaril številna antologijska dela trajne vrednosti.

Ramovšev opus obsega kaksnih 400 del za najrazličnejša področja in kombinacije instrumentov ter druženja solističnih glasbil z orkestrom, od orkestralnih del Sinfonietta, Musiques funebres, Simfonia 68, Organofonia, koncertantnega Dvojni koncert, komornih Enneafonija in Con sordino do solističnih Sarkazmov za klavir, sam pa se je tudi kot več orgelski improvizator kar precejkrat lotil tega instrumenta. Kot zvesti spremljevalec glasbenega življenja se je Primož Ramovš se decembra lani udeležil predstavitve zadnjih petih zgoščenk iz serije Ars slovenica, med katerimi je bila tudi njegova Antologija glasbe za soliste in orkester. (STA)

V Trstu jutri koncert Amedea Minghija

Po Ivanu Fossattiju bo v Trstu nastopil Amedeo Minghi. Gre za ponudbo Stalnega gledališča FJK, ki je ob redni sezoni pripravila tudi nekaj »paketov«, ki so cenovno se zlasti zanimivi za mlade. Pevec Amedeo Minghi seveda sodi v okvir koncertov lahke glasbe, vseh pa bo v tej sezoni pet. Po izredno uspešnem nastopu Ivana Fossattija, odličnega predstavnika italijanske avtorske glasbe, bo pred občinstvom v gledališču Rossetti jutri zvečer ob 20.30 nastopil Minghi. Za njih se obetajo koncertih odmevnejših predstavnikov italijanske scene lahke glasbe, februarja bo v gosteh sloviti Gino Paoli, predstavnik starejše, izredno uspešne generacije italijanskih kantavtorjev, za njim pa mlajši Biagio Antonacci. Niz se bo zaključil s prefinjeno izvajalko Patty Pravo.

Naboj romantičnih sonat

V ulici Aquileia v Devinu, zraven orožniške postaje, stoji hiša, v kateri je sedež Mednarodne akademije Musici Artis. To združenje, pri katerem sodelujeta tudi trzaski pianist Marko Sancin in kriški operni pevec Aleksander Svab, občasno prireja v svoji mali dvorani koncerte, na katerih nastopajo mladi perspektivni glasbeniki. Tokrat so organizatorji predstavili duo, ki ga sestavljata romunski violinist Adrian Pinzaru in španska pianistka Pilar Valero Abril. Na programu sta bili dve sonati, ki sodita med najuspešnejše stvari- tve pozne romantike. Brahmsova Sonata op. 78 st. 1 v G-duru že od vsega začetka razgali izvajalceve vrline in pomanjkljivosti, Adrian Pinzaru

pa me je takoj presenetil z nežnim zvokom, ki je kaj kmalu toplo zaplamltel in razodel talent mladega izvajalca, prepolnega romantične čustvenosti. Milina melodičnega loka se je razrašala v strastne viske, pianistka Pilar Valero Abril pa je violinista zelo občuteno spremljala. Skupaj sta se živela v otožni Adagio in se zadržano, kot predpise Brahms, lotila 3. stavka »Allegro molto moderato« - a njuna zadržanost ni pomenila zaprtosti vase, temveč intimno podajanje čustev.

V Frankovi Sonati v A-duru pa se je v celoti sprostil eksplozivni naboj poznoromantičnega duha: oba izvajalca sta pokazala zlito in plamteče doživljanje glasbe, ki ga prevečkrat pogrešam

ob rutinskih nastopih visokodonečnih imen.

Adrian Pinzaru se izpopolnjuje v Italiji s pedagoginjo Doro Schwarzenberg, ki sicer poučuje tudi na dunajski Akademiji za glasbo. Najbrž si bo kaj kmalu utrl pot na mednarodne odre, saj je že dosegel tehnično znanje, ki mu omogoča globok in neposreden odnos do klasičnih mojstrov. Mala dvorana je koncert nagradila z bučnim ploskanjem in duo je za dodatek izbral 1. stavek Mozartove Sonate v G-duru K.V. 293a; izvedba je bila stilistično dokaj prosta in daleč od danes aktualnih »objektiviziranih« interpretacij, muzikalicnost pa se včasih na stilistične mode lahko preprosto pozvija. K. K.

TRŽAŠKI ODER MLADIH / MORALNI KONTRABAS PO LEOPARDIJEVEM DELU OPERETTE MORALI

Posrečeni gledališki projekt mladih ustvarjalcev

Giacomo Leopardi ni bil samo »pesnik neskončnosti«, kot so nas učili v šolskih klopih, marveč tudi jasnoviden mislec, ki se je posebno v svojih spisih, zbranih pod imenom »Lo Zibaldone« in »Operette morali«, loteval vsakovrstnih problemov: v njih obravnava smisel življenja in smrti, ljubezen, naravo, geocentri- zem kot metaforo egocentri- zma, zasebno in javno vedenje in sploh vsemogoče cloveske vrline in sibkosti, kjer seveda slednje prevladujejo. Lani smo praznovali 200-letnico njegovega rojstva in ob tej priložnosti je v Trstu nastal komite, ki je pod pokroviteljstvom raznih ustanov (Centra studijev o Leopardiju, trzasko Univerze, Občine, Pokrajine, Dezele Furlanije-Juljske krajine, Gledališča Miela. itd.) oblikoval gledališko igro z naslovom: »Contrabbasso morale (Moralni kontrabas)«, ki je doživela krstno uprizoritev v petek, 8. januarja v gledališču Miela. Režiserka Elisabetta Gustini, ki si je delo zamislila, je povabila k sodelovanju celo vrsto amater-

skih in poklicnih umetnikov: Zenski komorni zbor Glasbene matice pod vodstvom Tamare Stanese, v katerem tudi sama goji ljubezen do petja, baletno skupino iz Vidma pod vodstvom koreografinje Fabiane Dellavalle, studente trzasko gledališke sole Teatra dei Fabri, avtorji glasbe pa so mladi trzaski skladatelji David Di Paoli, Corrado Gulin, Tom Hmeljak, Giorgio Klauer in Piero Purini, izvajali pa so jo Paolo Amodio (kontrabas), Luisa Antoni (cembalo), Massimo Favento (celo), Marko Feri (kitar), Corrado Gulin (klavir), Tom Hmeljak (tolkala), Ettore Michelazzi (flavta), Piero Purini (saksofon in didjeridoo), sopranistki Tamara Stanese in Nataša Gregori ter altistka Martina Feri.

»Contrabbasso morale« je odrska uprizoritev dialogov iz Leopardijevih »Operette morali«. Vsaka teatralizacija tekstov, ki niso bili izrečno spisani za oder, postavlja veliko problemov, režiserka Elisabetta Gustini pa je postavitev realizirala zelo konkretno: kontra-

basu, ki je vladal nad odrom iz nadgrajene terase, je zaupala vlogo Leopardija, ki delo odpre in sklene, raznovrstne osebe, ki so nastopale v 24 dialogih, pa so poosebljali včasih igralci, včasih pa plesalci, pevci ali glasbila. Navidezno preprosti in igrivi dialogi so nam razkrivali globino in aktualnost Leopardijevih razmisljanj: igralci iz »kovaske« gledališke sole se sele kalijo in se niso se otresli trzasko naglasa, med njimi pa je izstopala kot dovršena umetnica Francesca Salcioli, zraven katere bi omenila se Denisia Sardo in poklicno igralko Mariello Teragni, sibekeji pa je bil doprinos videmskih plesalcev.

Skladatelji so se Leopardija lotili z različnimi prijemi, ki so seveda sad raznolikih osebnosti. Med njimi je Tom Hmeljak pokazal najjasnejše hotenje: njegova glasba ima prozorno strukturo, v kateri je vpliv jazza več kot zaznaven, predvsem pa se smiselno vključuje v odrsko dogajanje. Edina kronološka nedoslednost je bil citat iz Verdijeve

Traviate: Leopardi je med svojim neapeljskim bivanjem poslušal v glavnem Rossinija in Bellinija, odlomek pa je vendar pokazal Hmeljakovo fantazijo, saj so celista spremljale kozice, pisalni stroj in druga tolkala. Originalno je zvenela tudi njegova skladba za klavir sestročno, pa ptičje petje z dvema flavtama.

Corrado Gulin je bolj problematična osebnost: njegova glasba je polna disonantnih gmot in nasprotujočih si nape- tostih. V Dialogu med Naravo in Duso je prisilil sopranistko Natašo Gregori v tvegane skoke v visino, medtem ko je Tamara Stanese pela bolj varen recitativ; zelo zgoščen je bil tudi Dialog med Skratom in Palckom, ki sta ga duhovito odpe- li in odigrali Tamara Stanese in Martina Feri. V Dialogu med Naravo in Islandcem se je Gulin gotovo spomnil na Debussyjev Dialog med morjem in vetrom, zelo pa mu je uspela glasba, ki jo je spisal za Zenski Komorni Zbor Glasbene matice: Tamara Stanese je svoje pevke povlekla za seboj

v odrsko igro, v kateri so z nekonvencionalnim petjem poosebljale mrtvece oziroma mumije, ki se o smrti pogovarjajo s Federicom Ruysch. Po mojem mnenju je bil ta Dialog najbolj posrečena točka, v kateri se je uresničila režiserkina vizija o totalnem gledališču, po katerem že dolgo stremijo avantgarde od Wagnerja dalje. Gulinove mumije sta spremljali sam skladatelj pri klavirju in Luisa Antoni v turobni, a duhoviti preobleki pri cembalu, ob petju pa je zbor okusil tudi zabavo in zadosčenje, ki ga daje gledališko dejanje.

Saksofonist Piero Purini je v svoji glasbi posvetil največjo pozornost dražestni barvi svojega saksofona, uporabil pa je tudi didjeridoo, pihalo, iz katerega avstralski domorodci s tehniko kroznega dihanja izva- bljajo neverjetne zvoke. Giorgio Klauer se je posvetil kontrabasu, dirigiral pa je tudi svojo glasbo za večjo skupino, medtem ko je David Di Paoli spisal interludij, ki ga je občuteno in zavzeto zaigral kitarist Marko Feri.

Za sceno, ki je bila bogato porasčena z zelenjem, sta poskrbela Davorin Kralj in Ivo Gruden, kostume je narisala Renata Moles, kateri je se posebno uspela realizacija mumij, najnujnejšo tehnologijo (razsvetljavo in ozvočenje) pa je koordiniral Mauro Degressi.

Številno občinstvo je Dialogom, ki so si sledili brez odmora, posvetilo dveurno pozornost, vse oblikovalce pa nagradilo z navdušenim ploskanjem. Najbolj razveseljiva ugotovitev, ki sem jo odnesla iz svojevrstne predstave, je sledeča: nase sicer zaspano mesto premore mlade kreativne ljudi, ki se med seboj srečujejo in spoznavajo ter mimo uradnih kanalov kujejo nacрте in izpeljujejo projekte, ki kažejo na njihovo navdušenje in nam razodevajo nove talente. Zmes slovenskih in italijanskih ustvarjalcev ter izvajalcev je zaenkrat rodila gledališki prvenec, ki kar dobro obeta za bodočnost trzasko kulturnega življenja.

Katja Kralj



ZDA / PROCES O IMPEACHMENTU POSTOPNO PREHAJA V VROČO FAZO

Clintonovi odvetniki formalno zavrnili vse obtožnice proti predsedniku

Niso pa zahtevali arhiviranje, ker bi bili v sedanjem trenutku skoraj gotovo preglasovani

WASHINGTON - Bela hiša je včeraj formalno zavrnila vse obtožbe proti predsedniku Billu Clintonu, jih ocenila kot »neosnovane«, »presplosne« in »nezadostne za predsednikovo odstavitev«.

Clintonovi odvetniki pa niso od senata zahtevali takojšnje arhiviranje procesa, kljub tej možnosti, ker niso hoteli na glasovanje, kjer bi skoraj gotovo pogoreli, saj imajo republikanci 55 senatorjev, demokrati pa 45.

Po mehanizmu, ki so ga določili v petek, naj bi Bela hiša do poldneva replicirala na obtožbe proti Clintonu, ki so jih formalno izročili Beli hiši v petek zvečer. Clintonovi odvetniki so odgovorili s 13 strani obsegajočim dokumentom, v katerem izpodbivajo vsako posamezno obtožnico, v vsakem primeru pa Clintonu pripisani zločini niso taki, da bi po ustavi predsednika odstavili.

Bela hiša je tudi zavrnila način, kako so formulirali obe obtožbi. Prva o krivi prisegi združuje več obtožb, kar daje možnost Clintonu, da

ga obsodijo za »skupek manjših prekrškov«. Druga obtožba o oviranju poti pravice pa je »presiroka in presplosna«, piše v včerajšnjem dokumentu Bele hiše.

Včeraj smo bili priča neke vrste generalki pred pravim procesom, ki se bo začel sele v četrtek. Takrat bo 13 tožiteljev (skupina republikanskih poslancev, ki jih vodi predsednik pravosodne komisije Henry Hyde) predložili celoten primer in poskušali tudi določiti termine. Ta del naj bi trajal najmanj tri dni. »Želimo da bo naša predložitev koherentna in popolna,« je poudaril Hyde.

Tožitelji se vedno upajo, da bodo v senat pripeljali kakih pet pric, med njimi Monico Lewinsky, Clintonovo tajnico Betty Currie in »poslovneža« Vernona Jordana. »Proces brez pric ni lahka zadeva,« je pomenljivo pripomnil republikanski senator Orrin Hatch.

»Nočemo priversti Monice Lewinsky v senat, da nam bi pripovedovala pikantne stvari o njenem razmerju s predsednikom,« se je

branil Asa Hutchinson. Zanj bo Monica Lewinsky le senatorje seznanila, kako je Clinton oviral pot pravice.

Dokončno odločitev bodo sprejeli na podlagi sporazuma s senatorji, ki pa ga bodo dosegli sele v drugi fazi procesa. In to sele ko bodo senatorji končali zaslišanje 13 tožiteljev in poslušali Clintonove odvetnike. Takrat bo sele Bela hiša senatu predlagala arhiviranje celotne zadeve. Kot receno bi Clintonovi odvetniki to storili lahko že včeraj, a so se s tem izognili neizbežnemu porazu in nadaljevanju strategije zid proti zidu med republikanskimi in demokratskimi senatorji.

Koliko bo trajal proces bo torej sproti jasno, a že sedaj se marsikdo zaveda, da skupina najbolj desničarskih republikanskih senatorjev hoče vso zadevo izpeljati do konca, tako da bo predsednika Clintona se dodatno oblatili.

Ta pa se kot kaže na to ne meni in bo kot predvideno imel 19. aprila svoj govor naciji.



Predsednik vrhovnega sodišča William Rehnquist, ki predseduje sojenju Clintona (AP)

NOVICE

Cohen grozi Iraku

TOKIO - Združene države Amerike so »pripravljene odgovoriti«, če bo Irak grozil svojim sosedam ali Kurdom na severu države, je v Tokiu zatrdil ameriški obrambni minister William Cohen. Prav tako je ocenil, da bi Irak v primeru nespoštovanja svojih meja »očitno kršil« resolucije Varnostnega sveta Združenih narodov. »Razmere zelo pozorno spremljamo«, je se dejal ameriški obrambni minister in dodal, da so ZDA v primeru »grožnje ali akcije proti Kuvajtu, Saudovi Arabiji ali proti Kurdom na severu države pripravljene na odgovor«. Medtem je prišlo do novega, že petega, incidenta v tako imenovani severni coni prepovedi poletov. Ameriški F-15 je izstrelil raketo zrak-zemlja proti irski protiletalski raketni bateriji, ki ga je ulovila v svoj radar pri Mosul.

Največ pritožb o kršitvah človekovih pravic v Italiji

STRASBOURG - Svet Evrope je včeraj v Strasbourgu objavil letno poročilo o pritožbah v zvezi s kršitvami človekovih pravic v 40 članicah organizacije za leto 1998. Največ pritožb nad kršitvami človekovih pravic je Evropsko sodišče za človekove pravice lani zabeležilo proti Italiji (798) in Turčiji (656), sledita pa Francija (579) in Poljska (459). Svet Evrope je lani zabeležil 5981 pritožb, povezanih s kršitvami človekovih pravic, za dobro četrtino (26 odstotkov) več kot leto poprej. Največ jih je bilo usmerjenih v predolge pravne postopke, manj pa je bilo pritožb nad kršitvami svobode mišljenja ter zaradi izгона ali samovolje upravnih organov. (STA)

Predstavil novo turško vlado

ANKARA - Mandatar za sestavo nove turške vlade Bulent Ecevit je včeraj predsedniku države Suleymanu Demirelu predstavil sestavo nove manjšinske vlade. Demirel je vlado potrdil in s tem končal sedmesečno vladno krizo. V novi 25-clanski vladi je 22 ministrov iz Ecevitove Stranke demokratične leve in trije neodvisni poslanci. Nova vlada bo državo vodila do predčasnih parlamentarnih volitev, ki so napovedane 18. aprila.

Potres v bližini Grenobla

STRASBOURG - Včeraj dopoldne so v bližini Grenobla na jugovzhodu Francije zabeležili zmeren potresni sunek, so sporočili z nacionalne mreže potresnih opazovalnic v Strasbourgu. Potres je imel moč 4, 2 stopnje po Richterjevi lestvici, se navaja isti vir, ki pa o morebitni škodi ne poroča. (STA)

Nasilje v Kolumbiji ogroža mirovna pogajanja

BOGOTA - Eskadroni smrti skrajne desnice so v starih dneh ubili 132 kmetov in njihovih svojcev, tako da je sedaj pod vprašajem komaj začeto mirovno dogovarjanje med vlado in komunistično gverilo. Glasnik komunistične gverile je predsednočnim od vlade zahteval, naj čimprej prepreči te pokole in razoroži desničarske paravojske enote, ker bo v nasprotnem primeru prišlo do pogajalskih zastojev.

SIERA LEONE / OFENZIVA ECOMOGA JE BILA USPEŠNA

Uporniki se umikajo iz Freetowna



FREETOWN - Enote Ecomoga (Zahodnoafriških sil za hitre posege, v katerim so predvsem Nigerijci) so »očistile« območje ob pristanišču in predsedniški palači, upornike pa naj bi »kmalu pregnali proti vzhodnemu delu mesta«. To so navedli očividci, ki so tako potrdili, da je bila v nedeljo začeta protiofenziva sil Ecomoga (na sliki AP) »uspešna«. Položaj v mestu pa ostaja dramatičen. Stotisoci civilistov so brez hrane in od četrta ni električne energije, vode in telefonskih povezav. Po trditvah Nigerijcev pri umiku uporniki »pozigajo vse za seboj, plenijo in morijo«, civiliste pa uporabljajo kot zive šcite. Pilot nekega helikopterja Ecomoga je poročal,

da so ceste posute s trupli uniformirancev.

Uporniki so včeraj ubili televizijskega snemalca AP Mylesa Tierneyja in ranili kanadskega novinarja Iana Stewarda. Obenem so ugrabili tudi dva italijanska misijonarja. Uporniki imajo tako sedaj v rokah tri italijanske misijonarje. Medtem se italijansko veleposlanstvo v Freetownu trdi, da bi na varno spravilo kakih 40 italijanskih državljanih, v glavnem poslovnežev.

Poveljnik upornikov Sam Bockerie ni pripravljen sestati se s posrednikom, ker se boji pasti in je zato pozval pogajalce, naj pridejo k njemu. Le pod temi pogoji je pripravljen na pogajanja.

OBLETNICA / UMORA ROSE LUXEMBURG IN KARLA LIEBKNECHTA

Osemdeset let od Spartakovske vstaje in umora revolucionarjev

Na pokopališču več kot 100.000 oseb, v Berlinu pa kakih 5.000 ljudi

BERLIN - Pred 80 leti, natancneje 15. januarja 1919, je nemška vojska v Berlinu umorila voditelja Spartakovske vstaje, revolucionarja Roso Luxemburg in Karla Liebknechta. Spominu revolucionarjev, ki naj bi posebljali protirevolucionarno zatiranje v začetku leta 1919, se je na berlinskem pokopališču že v nedeljo poklonilo več kot 100.000 ljudi. Berlinčani so se množično odzvali pozivu prenovljene komunistične stranke (PDS), ki se vsako leto pokloni spominu obeh mučenikov, utelešenju protirevolucionarnega zatiranja v začetku leta 1919.

Na berlinskih ulicah pa se je medtem vil sprevod kakih 5000 ljudi, ki so se odzvali pozivu različnih skrajnih levičarskih gibanj. Povorka se je po številnih incidentih med manifestanti in policisti končala z nekaj ranjenimi na obeh straneh in kakimi

tridesetimi aretiranimi, je sporočila policija.

Druga nedelja januarja je bila v casih Nemske demokratične republike priložnost za množično manifestacijo pod vodstvom komunističnega režima.

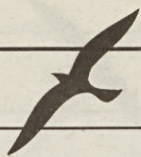
V začetku januarja 1919 so namreč v Berlinu iz nezadovoljstva na več ravneh po koncu prve svetovne vojne izbruhnili revolucionarni nemiri ter spopadi med oblastjo in komunističnimi privrženci, sledile pa so jim se stavke po vsej državi, nazadnje na primer v začetku aprila v Porurju. Vstajo Spartakove zveze je vlada, ki je najprej razglasila tudi izredno stanje, 11. in 12. januarja že zatrla.

Omenjena revolucionarja, Luxemburgova in Liebknecht, sta 1. januarja 1919 po odcepitvi levega krila socialdemokratske stranke ustanovila Komunistično stranko Nemčije, da bi orga-

nizirala množice in uresnicila ustanovitev socialistične republike. Ob prehodu iz leta 1918 v 1919 so bili iz vladnih uradov izključeni vsi levi socialisti, 5. januarja pa so nato oboroženi demonstranti zasedli berlinsko cetrto in dan kasneje se je začela vstaja spartakovcev. Po oboroženih spopadih so sledile množične aretacije, uboji in čistke. Na volitvah 19. januarja 1919 je največ glasov dobila socialdemokratska stranka, ki se je s stranko katoliškega centra in demokratsko stranko povezala v t.i. veliko weimarsko koalicijo. Nova skupščina je v Weimarju za nemškega predsednika izvolila Friedricha Eberta, poleti, po potrditvi versajškega miru, pa sprejela ustavo weimarske republike.

Kot je pojasnjevala Rosa Luxemburg, naj bi bilo urenjenje socialističnega družbe-

nega reda največja naloga, kar jih je bilo kdaj naloženih kaksnemu razredu in kaksni revoluciji v svetovni zgodovini. Ta naloga naj bi zahtevala popolno prenovno države ter popoln obrat v gospodarskih in socialnih temeljih družbe. Taksne prenovne pa naj bi po njenem mnenju ne mogla izvesti nobena oblast, ampak se je lahko loti in izpelje le ljudska množica sama. Bistvo socialistične družbe naj bi bilo po besedah Rose Luxemburg v clanku Kaj hoče Spartakova zveza iz leta 1918 v tem, da velika množica delovnih ljudi preneha biti vladana množica, ampak da sama po zavestni in svobodni samoodločitvi vodi in živi politično in gospodarsko življenje. Ob tem po njenih zagotovilih Spartakova zveza ni bila stranka, ki bi želela dobiti oblast nad delavsko množico ali pa po delavski množici priti na oblast.



KOSOVO / DO VČERAJSNJI »TERORISTI« IŠČEJO LEGITIMACIJO VOJSKUJOČE SE STRANI

Osvobodilna vojska Kosova vztraja pri zamenjavi »vojnih ujetnikov«

Na te zahteve pa Srbi skoraj gotovo ne bodo pristali in bodo raje žrtvovali svoje vojake

BEOGRAD, PRISTINA - Jugoslovanski zunanji minister Živadin Jovanović je po srečanju z norveškim kolegom, predsedujočim OVSE Knutom Vollebaekom v Beogradu opozoril, da je »potrpljenje jugoslovanskih oblasti omejeno«.

Jovanović je v zvezi z osmimi jugoslovanskimi vojaki, ki so »kot talci« od minulega petka v rokah Osvobodilne vojske Kosova (UCK), dejal, da so jugoslovanske oblasti doslej pokazale »več kot razumno zadržanost«. Vollebaek je po srečanju poudaril, da so ugrabitve nesprejemljive in zagotovil, da bo opazovalna misija OVSE na Kosovu storila vse za izpustitev vojakov. Predstavniki misije, ki se v Kosovskih Mitrovici pogajajo o izpustitvi vojakov, so izrazili upanje, da bodo dosegli »določene rezultate«. Upanje, da bodo zadevo »hitro« resili, pa je izrazil tudi generalni sekretar zveze Nato Javier Solana.

Kot kaže borci UCK nameravajo osvoboditi del vojakov, a vztrajajo,

da morajo srbske o zameno osvoboditi devet njihovih borcev, ki so jih zajeli pri prestopu jugoslovansko-albanske meje.

Medtem pa so predstavniki OVSE ugrabljeni vojake videli in potrdili, da z njimi lepo ravnajo. Jugoslovansko vodstvo v Beogradu je po podatkih tiskovne agencije Beta sporočilo, da zaenkrat ne bo sprožilo akcije za osvoboditev ugrabljenih vojakov. »Preklicali smo vse ultimete,« je povedal podpredsednik jugoslovanske vlade Nikola Sainović.

UCK je pripravljen na izmenjavo ujetnikov, a ta naj bi potekala pod »mednarodnim nadzorom«. UCK je predsinocisinoci sporočil, da bodo vojake izpustili, ko bo z ameriskimi in evropskimi posredniki sklenjen sporazum o izmenjavi vojnih ujetnikov v skladu z mednarodnimi konvencijami. OVSE je tudi sporočil, da so od UCK zahtevali brez-pogojno izpustitev zajetih vojakov. OVSE dodaja, da je politično vodstvo UCK pristalo na izpustitev, ven-

dar vseh ujetnikov, saj imajo tudi »albanski vojaki in civilisti univerzalno človekovo pravico do življenja«.

Ce bo Osvobodilni vojski Kosova uspel manever z zamenjavo ujetnikov, bo UCK dosegel vsaj dva cilja. Kot prvo bo dobil mednarodno priznanje vojskujoče se strani, do katere je treba ravnati po previlih ženevske konvencije, saj so sedaj vsi govorili le o albanskih »teroristih«. Kot drugo bodo povečali svojo politično težo in jim bo morda uspelo združiti vse albanske politične sile. UCK vztraja, da zajeti jugoslovanski vojaki niso talci temveč vojni ujetniki in z njimi ravnajo kot določajo vse mednarodne konvencije.

Srbska stran bo le s težavo pristala na tak razplet in bo raje žrtvovala svoje vojake, kot da bi legitimirala UCK. Vse je sedaj v rokah OVSE, ki se trudi, da bi zadevo izpeljala v splosno korist. To pa bo zelo težko, ker ne more pristati na pogoje UCK, ker na to ne bi pristali Srbi.



Borec Osvobodilne vojske Kosova na položaju za težko strojico (Telefoto AP)

BIH / VOJNI ZLOČINCI

Srbi napadli postajo OZN, Sarajevo zahteva Abdića

SARAJEVO - Po sobotnem uboju Dragana Gagovića, obtoženega vojnih zločinov, je približno 200 bosanskih Srbov ponoci napadlo postajo policije OZN v Foci na vzhodu BiH, pri čemer sta bila ranjena dva uslužbenca OZN. Vojaki mirovnih enot Sfor so nato iz mesta evakuirali uslužbenca OZN. Gagovića so v soboto v Foci ustrelili francoski vojaki Sforja, potem ko je pri poskusu aretacije s svojim vozilom hotel prebiti zaporo vojakov Sfor.

Medtem je notranje ministrstvo Federacije BiH izdalo tiralico za nekdanjim

clanom predsedstva BiH Fikretom Abdićem. Obenem je hrvasko notranje ministrstvo prosilo za sodelovanje, tako da bi Abdića čimprej izročili bosanskohercegovskim oblastem. Kot je poročal Radio BiH, so iz Sarajeva poslali tudi zahtevo Interpolu za izdajo mednarodne tiralice za Abdićem, češ da je pred mednarodnim sodiščem v Haagu in pooblaščenim sodiščem v BiH osumljen hudih kršitev mednarodnega humanitarnega prava, tj. nehumanega ravnanja s civilisti in vojnimi ujetniki ter prisilne mobilizacije civilistov. (STA)

Haaško sodišče bi lahko sodilo tudi sedanjim predsednikom

ZAGREB - Tožilka mednarodnega sodišča za vojne zločine na območju nekdanje Jugoslavije v Haagu Louise Arbour je v pogovoru za hrvaški tednik Feral Tribune opozorila, da voditelji držav nekdanje Jugoslavije niso nedotakljivi. Na vprašanje, ali je haaško sodišče pripravljeno soditi tudi najvišjim državnim predstavnikom za odgovornost ob zločinih, storjenih med vojno v nekdanji Jugoslaviji, je Arbourjeva odgovorila: »Vsekakor, vendar le v primeru, da bo mogoče odgovornost tudi dokazati«. Arbourjeva je obenem poudarila, da je »statut sodišča jase, saj je v njem zapisano, da osebe, ki opravljajo funkcijo voditelja države ni mogoče oprostiti odgovornosti pred sodiščem«.

»Menim, da mednarodna javnost od sodišča ne pričakuje, da bo izgubljalo čas z izvrševalci zločinov na nižjih ravneh, nasprotno; od sodišča pričakuje, da bo pokazalo pogum in storilo to, česar si ne upajo lokalne oblasti, namreč izpostaviti odgovornost veljakov«, je dodala tožilka.

Na vprašanje, ali naj bi pregon sodišča grozil tudi hrvaskemu in jugoslovanskemu predsedniku Franju Tudjmanu in Slobodanu Miloseviću, je Arbourjeva odgovorila, da ne želi odkriti »tarč« sodišča.

Tožilka je izrazila nezamevanje sprico napovedi oblasti v Zagrebu, da utegnejo prekiniti sodelovanje s haaškim sodiščem in Hrvasko opozorila, da bo v primeru, da bo se poslalsala raven sodelovanja s sodiščem, ki je že sicer nezadostna, »Varnostni svet OZN tisti organ, ki bo rešil problem«. (STA)

ZAPLET

Evropski parlament pripravlja nezaupnico Evropski komisiji

MIHELA ZUPANCIC, STA

Pod vprašaj so postavljeni predvsem programi s področja zunanje politike. Pojavile so se govornice in delne informacije o prevarah v človekoljubnih programih, ki jih vodi Urad za človekoljubno pomoč ECHO, in tudi v programu za pomoč sredozemskim državam MED. Olja na ogenj je priložila tudi zadnje letno poročilo evropskega računskega sodišča, ki je opozorilo na napake pri petih odstotkih izplačil iz okrog 80 milijard ekujev vrednega proračuna EU.

Se posebej so se razmere zaostrele na začetku januarja letos, ko je v javnost prišla vest, da je Evropska komisija začasno odstavila nizozemskega uradnika, ki je zelenim (tudi sam prihaja iz njihovih vrst) v Evropskem parlamentu posredoval informacije o številnih finančnih nepravilnostih. Evropska komisija je v zagovor odgovorila, da je uradnik informacije, ki so bile kot del notranjih preiskav na komisiji zaupne, v parlament poslal brez pooblastila nadrejenih. Zčasna odstavitev pa je del normalnega disciplinskega postopka v taksnih primerih, je razložila.

Pod ostro kritiko parlamentarecev so se zaradi suma o finančnih nepravilnostih v njihovih resorjih znašli posamezni komisariji. Med njimi Edith Cresson, nekdanja francoska premierka, danes pa zadolžena za izobraževanje. Obtožbe jo bremenijo odgovornosti za prevare v financiranju projektov iz področnega programa Leonardo. Tarca-ostrih kritik je tudi komisar Manuel Marin, zadolžen za odnose s sredozemskimi državami. Iz vrst evropskih poslancev prihajajo zah-

teve, naj sprejme odgovornost za finančne prevare, do katerih je v času, ko ga je vodil, prihajalo v Uradu za človekoljubno pomoč.

Evropska ljudska stranka in liberalci so že napovedali, da bodo v ponedeljek kolegom poslancem predlagali sprejem resolucije, v kateri bodo zahtevali, naj odgovorni komisariji odstopijo. Ob predstavitvi pobude so pojasnili, da glasovanje o nezaupnici ni pravi način za ustrezno soocanje z nastalimi razmerami - odgovornost naj z odstopom prevzamejo tisti, ki so resnično odgovorni.

Poleg omenjenih dveh, Cressonove in Marina, naj bi po mnenju poslancev iz vrst Evropske ljudske stranke in liberalcev, o odstopu »razmislili« tudi Emma Bonino, zadolžena za človekoljubne zadeve, Anita Gradin, pristojna za preprečevanje finančnih zlorab, Erkki Likanen, pristojen za proračun in kadrovsko politiko, ter Christos Papoutsis, pristojen za energetiko in turizem.

Zahodnoevropski analitiki večinoma menijo, da je le malo možnosti za dejansko izglasovanje nezaupnice, vendar opozarjajo, da bo v primeru močne podpore predlogu že tako oslajljena verodostojnost komisije nadalje omajana. Mnogi nezaupnico povezujejo tudi s prihajajočimi junijskimi volitvami v Evropski parlament in »nabiranjem političnih točk«.

Viri pri Evropski komisiji opozarjajo, da je predlog za nezaupnico »škodljiv« politični korak v času, ko morajo zaradi pomembnih nalog institucije EU učinkovito in koordinirano delovati. Na to je nedavno opo-

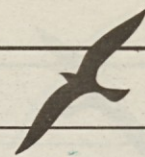
zoril tudi predsednik komisije Santer, ki je poudaril, da mora biti komisija za izvajanje ambicioznega programa EU v 1999 (kamor v prvi vrsti spada uvedba evra, dogovarjanje o reformah iz Agende 2000, zapo-

sovalna politika, uveljavitev Amsterdamske pogodbe in »najbolj ambiciozen siritveni proces v zgodovini povezave«) močna in uživati trdno zaupanje Evropskega parlamenta.

Predsednik komisije Santer je imel priložnost za vnovični zagovor pred evropskimi poslanci že sinoci in v torek zjutraj. Zaradi zaostrenih razmer in vse bolj omajane verodostojnosti komisije so se sprožila vprašanja, ali namerava komisija odstopiti tudi v primeru, da bo večina poslancev glasovala proti nezaupnici. Santer je minulo sredo takšno možnost zavrnil. »Evropska komisija bo kot varuh pogodbe EU ravnala v skladu s pogodbo, ta pa odstopa v primeru neizglasovane nezaupnice ne nalaga,« je dejal.

Doslej je Evropski parlament o nezaupnici Evropski komisiji - ta ni bila nikoli izglasovana - glasoval štirikrat, zadnjič februarja 1997, zaradi obtožb o neučinkovitem delovanju ob izbruhu epidemije bolezni norih krav. Takrat je predlog vložil belgijski poslanec iz vrst zelenih, s podpisi pa ga je podprlo se 70 poslancev. Od 626 poslancev jih je glasovalo 459, od tega 118 za, 326 proti, enajst pa se jih je vzdržalo.

Dvakrat, leta 1990 in leta 1991, je parlament o nezaupnici proti komisiji glasoval na predlog Evropske desnice, obakrat zaradi kmetijske politike. Takrat je leta 1992 pa je stalica Evropske komisije na Urugvajskem krogu pogajanj pod vprašaj postavil belgijski poslanec iz vrst zelenih, ki ga je s podpisi podprlo 71 poslancev.



TRST / GLEDALIŠČE ROSSETTI

Druga zgodba Lelle Costa

Gre za izvenabonmajsko ponudbo Stalnega teatra FJK



Drevi bo v trzaskem gledališču Rossetti nastopila priljubljena igralka in avtorica tekstov Lella Costa (na sliki). Tokrat se bo predstavili z Drugo zgodbo (Un'altra storia), pri sestavi besedila pa so z izvajalko sodelovali Gabriele Vacis, ki je tudi reziral delo, Massimo Cirri, Sergio Fer-

rentino in Piergiorgio Paterlini. Tudi tokratna predstava, s katero je Lella Costa že nastopila v Vidmu, je naravnana na sodobno tematiko, izhodišče pa so stiri ugotovitve o vlogi, ki jo v današnjem življenju imajo vprašanja, ki so nujna, vendar ne vselej smotna ali (za nas) pravilna.

GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA - JULIJSKA

KRAJINA

TRST

Gledališče Rossetti

Danes, 12. januarja ob 20.30, edina predstava, Lella Costa bo podala delo »Un'altra storia«.

V soboto, 16. ob 20.30 in v nedeljo, 17. januarja ob 16.00, Italo Svevo »Una bur-la riuscita«. Režija Egisto Marcucci.

Od 19. do 24. januarja bo Stalno gledališče iz Abrucov podalo Pirandellovo komedijo »Cosi è (se vi pare)«. Režiser Lorenzo Salvetti. Predstave: v torek, 19. jan. ob 20.30, v sredo, 20. jan. ob 16.00, 21., 22. in 23. jan. ob 20.30 ter v nedeljo, 24. jan. ob 16.00.

Stalno gledališče iz Trsta - La Contrada

Gledališče Cristallo

Danes, 12. januarja ob 16.30, 14., 15. in 16. januarja ob 20.30 ter 17. januarja ob 16.30 bo na sporedu delo. »Il riformatore del mondo«, ki ga bo podalo gledališče Franco Parenti. Avtor Thomas Bernhard, režija Piero Maccarinelli.

Gledališče dei Fabbri (Ul. dei Fabbri, 2/a)

V petek, 15. in v soboto, 16. januarja ob 20.30 ter v nedeljo, 17. januarja ob 17.30 bo gledališče »Carlo Pontesilli« podalo delo »Cantata per la festa dei bambini morti in mafia« Luciana Violanteja.

Gledališče Miela

V petek, 15. januarja, ob 20.30 bodo v okviru predstav »Palcoscenicogiovani« nastopili gledališka skupina Kulturnega združenja Immagine e Suono s predstavo »L'età dell'oro«. Sledil bo koncert

Border music, na katerem bodo nastopili skupine Nomos, Evasion in Kraski ovčarji.

BAZOVICA

Župnijska dvorana

V nedeljo, 17. januarja ob 17. uri gostuje SSG z mladinsko predstavo F. Milčinskega »Butalci«. Priredba in režija Jasa Jamnik.

BOLJUNEC

Občinsko gledališče »F. Prešeren«

V sredo, 13. januarja ob 16. uri (red H) in v četrtek, 14. januarja ob 16. uri (red G) gostuje SSG s komedijo Alana Ayckbourn »Polovične resnice«. Režija Vladimir Jurc.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

Danes, 12. in jutri, 13. januarja ob 20.30, bo Stalno gledališče iz Firenc predstavilo delo »Hedda Gabler«. Režija Carlo Cecchi.

Niz današnjih komikov: pod tem geslom se bo v četrtek, 21. januarja ob 20.30 predstavil Alessandro Bergonzoni.

ŠTEVERJAN

Dvorana KD »Briški grič«

V soboto, 16. januarja ob 20.30 gostuje SSG z mladinsko predstavo F. Milčinskega »Butalci«. Priredba in režija Jasa Jamnik.

SLOVENIJA

PORTOROŽ

Avditorij

V petek, 15. januarja ob 18.00 in 20.30, ljubzenska komedija, »Ljubi me, ne ljubi me ...«. Režija Nick Hamm.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

V petek, 15. januarja ob 20.30, bo nastopil Kvartet Keller iz Budimpeste.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Kulturni dom

V ponedeljek, 25. januarja, nastopajo Simfoniki RTV Slovenija. Dirigent Anton Nanut.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

V Gallusovi dvorani bo v soboto 16., v nedeljo 17. in v ponedeljek, 18. januarja, vedno ob 19.00 gostovanje Habbel-Theattra iz Berlina z opereto Gertrude Stein »Saints and Singing«.

Danes, 12. januarja ob 16. in 18. uri, koncert za mladino, ki ga bodo imeli Simfoniki RTV Slovenija. Dirigent Anton Nanut.

V četrtek, 14. januarja ob 22. uri, Muze se muzajo ... Nocna glasbena druženja, Mia Znidaric, predstavitev nove zgoščenke.

SLOVENIJA

KOPER

Pretorska palaca: do 17. januarja bo odprta razstava, kultura Aalto.

PORTOROŽ

Avditorij: do 19. januarja razstavlja dekorativna stekla Marko Jezernik. Urnik: od 9. do 12. ure ob delavnikih ter v casu večernih prireditve.

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Spacala in Kraske hiše: razstava Goriskega muzeja. Odprta ob petkih, sobotah in nedeljah od 11. do 16. ure.

NOVA GORICA

Mestna Galerija Nova Gorica: do 31. januarja bo na ogled razstava umetnice Klementine Golja »Slike«. Urnik: ob delavnikih od 10.00 do 18.00 ure in ob sobotah in nedeljah od 13.00 do 17.00 ure.

AJDOVŠČINA

Pilonova galerija: stalna razstava slikarja in fotografa Vena Pilon. Urnik: od ponedeljka do petka, od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00.

Pilonova galerija: Ivan Cargo, spominska razstava ob 100-letnici rojstva. Urnik: od torka do petka med 10. in 12. ter 14. in 17. uro, v soboto in nedeljo med 15. in 18. uro, zaprto ob ponedeljkih in praznikih.

LIPICA

Kobilarna Lipica - ogled stalne razstave v Galeriji Avgusta Cernigoja je mozen ob urah ogleda kobilarne.

KROMBERK

Grad Kromberk: na ogled so lapidarij, galerija starejše umetnosti, kulturnozgodovinski oddelek

V soboto, 16. januarja ob 20.30, gledališka predstava narečne amaterske skupine »Gli amici di San Giovanni« iz Trsta z delom Roberta Grenzija »Solo un minuto«. Organizira skupnost Italijanov Giuseppe Tartini iz Pirana.

V nedeljo, 17. januarja ob 18.00 in 20.30, slovenska predpremiere »Carovnije za vsak dan«. Režija Griffin Dunne.

V soboto, 23. januarja ob 20.30, gledališka predstava s SSG iz Trsta z delom »Master Class«. Režija Vito Taufer.

NOVA GORICA

Primorsko dramsko gledališče

Predstava »Jetnik druge avenije« N. Simona, bo v četrtek, 14. januarja ob 20.00, ponovitve pa se 15., 16., 21. in 23. januarja ter 5. februarja vedno ob 20. uri.

LJUBLJANA

Mestno Gledališče

19., 20., 21., in 22. januarja ob 19.30 William Shakespeare, »Antonij in Kleopatra«.

Danes, 12. in v soboto, 16. januarja ob 19.30, Bostjan Tadel »Policija, d. d.«.

Jutri, 13. januarja ob 19.30, in v četrtek, 14. januarja ob 15.30 ter 19.30, Ivan Cankar »Pohujsanje v dolini Sentflorjanski«.

V petek, 15. januarja ob 19.30, Curth Flatow »Moz, ki si ne upa«.

V soboto, 23. januarja ob 19.30, Tone Partljic »Stajerc v Ljubljani«.

SLOVENSKE KONJICE

V petek, 15. januarja ob 19.30, gostuje SSG iz Trsta s predstavo T. McNallyja »Master class«. Režija Vito Taufer.

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Abonmaji
Gledališče Verdi sporoča, da se nadaljuje prodaja abonmajev za vse predstave pri blagajni gledališca od 9. do 12. in od 16. do 19. ure.

V soboto, 16. januarja 1999 ob 20.30 prva predstava »Salome« Riharda Straussa. Ponovitve: v torek, 19. jan. ob 20.30, v četrtek, 21. jan. ob 20.30, v soboto, 23. jan. ob 17.00, v nedeljo, 24. jan. ob 16.00, v torek, 26. jan. ob 20.30, v četrtek, 28. jan. ob 20.30 in v nedeljo, 31. jan. ob 16.00.

Gledališče Rossetti

Jutri, 13. januarja ob 20.30 nastop kantavtorja Amedea Minghija.

Na pobudo Trzaskega koncertnega društva bosta v Rossettiju v ponedeljek, 18. januarja, ob 20.30 nastopila Oliver Triendl - Ursula Berg.

Deutscher Hilfsverein (Ul. Coroneo 15)

19. januarja 1999 bo Glasbena matica iz Trsta pri-

redila 3. abonmajski koncert, ki ga bo izvajal Pihalni orkester in tolkala »Serenade Ensemble«. Dirigent in flavta Angelo Persichilli, Emanuele Quargnal - oboa, Aljosa Starc - klavir. Na sporedu Rimski-Korsakov, Gershwin, Hmeljak.

GORICA

Kulturni Center Lojze Bratuz

V četrtek, 14. januarja ob 20.30, bo na pobudo Italijanskega združenja gluhtonemih v veliki dvorani glasbeno srečanje »Fantazija znanih skladb in romanc«.

Kulturni dom

Glasbena matica Gorica v sodelovanju s Kulturnim domom v Gorici vabi v petek, 15. januarja ob 20.30 na koncert Pihalnega orkestra in tolkal Serenade ensemble iz Trsta.

VIDEM

Gledališče Giovanni da Udine (Ul. Trento 4)

Danes, 12. januarja ob 20.30 koncert videmskega filharmoničnega orkestra s pianistom Franceom Clidatom. Dirigent Ronald Zollman.

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure).

Postna palaca na Trgu Vittorio Veneto: odprt je postni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprto ob praznikih). Za vodene obiske lahko pokličete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Muzej Revoltella: do 28. februarja bo odprta obsežna razstava Avgusta Cernigoj - poetika spremembe. Istocasno so pripravili tudi razstavo arhitekta nacrtov Borisa Podrecca, ki je poskrbel za postavitev Cernigojeve razstave. Obe razstavi si je mogoče ogledati vsak dan, razen ob torkih, od 9. do 19. ure.

Gostilna »Stalletta«, Ulica Giuliani, 36: do 23. januarja 1999: »Srečanje umetnikov.«

Lipanjepuntin (Ul. Diaz 4): do 2. februarja 1999 razstavlja Elio Caredda. Urnik: od 11. do 13. ure in od 16.30 do 20. ure. Ob ponedeljkih in praznikih zaprto.

Galleria Rettorì Tribbio 2: razstavlja Elettra Metallinò. Razstava bo odprta do 15. januarja in sicer v tednu od 10.00 do 12.30 in od 17.00 do 19.30, ob praznikih od 11.00 do 13.00, ob ponedeljkih zaprto.

Galerija v Centru »the Centre's Art Gallery«, Adriatico Guesthouse, Grljan 9: razstava grafičnih listov, odprta do 15. januarja. Urnik: v tednu od 17.00 do 19.30 ob praznikih od 10.00 do 12.30.

APT (Ul. san Nicolò, 20): Cesare Serafino, razstavlja do 23. januarja. Urnik: od ponedeljka do petka od 9. do 19. ure, ob sobotah od 9. do 13. ure. Ob nedeljah in praznikih pa je razstava zaprta.

Galerija N. Bassanese, (Trg Giotti 8, I. nad.): do

10. februarja razstavljaio Giuliano DaMolin, Maria Morganti in Federico Rizzi. Razstava je odprta od torka do petka od 17. do 20. ure.

Art Gallery (Ul. s. Servolo, 6): do 30. januarja VIII. državna razstava »mini okvirjev 1999«. Urnik: ob delavnikih od 10.30 do 12.30 in od 17.00 do 19.30. Ob praznikih zaprto.

Galerija Cartesius (Ul. Marconi 16): do 23. januarja, podaljšana grafična razstava italijanskih umetnikov. Urnik: od torka do sobote od 10.30 do 12.30 ter od 16.30 do 19.30.

Državna knjižnica (palaca Morpurgo, Osirek papeža Janeza XXIII, 6): razstava o življenju Giuseppeja De Morgia. Odprta bo do 28. februarja in sicer od 9.00 do 18.30.

GORICA

Goriski pokrajinski muzeji, Borgo Castello 13: Razstava »1918 leto zmage«, bo odprta do 28. februarja 1999 in sicer vsak dan razen ob ponedeljkih od 10. do 18. ure.

VIDEM

Nekdanja cerkev sv. Franciska: velika razstava o neolitiku z naslovom »Bilo je pred 7000 leti ... Prvi kruh«. Razstava bo odprta do 2. maja in sicer vsak dan, razen ponedeljkov od 9. do 12.30 in od 15.30 do 19. ure.

VENETO

BENETKE

Palaca Grassi: do 16. maja 1999, bo na ogled razstava o kulturi Majev.

Muzej Correr, Napoleonska hala: do 7. marca 1999 bo odprta razstava »Benetke 48«. Razstava bo odprta od 9. do 17. ure.

in galerija primorskih likovnih umetnikov.

Do aprila 1999 je na ogled etnološka razstava »Spomini nase mladosti« ali »Življenje pod zvezdami«. Urnik: ob delavnikih 8.-14., ob nedeljah in praznikih 13.-17., ob sobotah zaprto.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je stalna muzejska zbirka »Primorska 1918-1947«. Urnik: od pon. do pet. 8.00 - 16.00, ob sob., ned. in praznikih 13.00 - 17.00.

SVETA GORA

Muzejska zbirka prve svetovne vojne - na ogled je razstava Solkan v prvi svetovni vojni. Urnik: ob sobotah, nedeljah in praznikih od 12. do 16. ure.

DOBOVO

Grad Dobrovo

V galeriji Zorana Musica je poleg stalne grafične zbirke tega umetnika na ogled se razstava: »Graj-ska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije«. Urnik: ob delavnikih od 11. do 19. ure, ob nedeljah od 13. do 18. ure, ob ponedeljkih zaprto.

KOBARID

Kobariski muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soska fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9. do 18. ure.

LJUBLJANA

Moderna galerija: na ogled je stalna zbirka Moderne galerije.

TANK! Slovenska zgodovinska avantgarda. Vecmedijska razstava. Odprta do 2. februarja in sicer od torka do sobote od 10.00 do 18.00 in ob nedeljah od 10.00 do 13.00.

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10. do 18. ure.

**RAI 3 slovenski program**

Za TRST: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)
Za GORICO: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.26 Iz sveta zivali: Gnu
 20.30 TV dnevnik

**RAI 1**

6.00 Euronews
 6.30 Dnevnik, pregled tiska
 6.50 Jutranja oddaja Unomatina (vodita Antonella Clerici in Luca Giurato), vmes(7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik, 7.35 gospodarstvo
 9.55 Film: Ma papà ti manda sola? (kom., ZDA '72, r. Peter Bogdanovich, i. Barbria Streisand, Ryan O'Neal, Kenneth Mars)
 11.30 Dnevnik
 11.35 Aktualna odd.: La vecchia fattoria (vodi Luca Sardella)
 12.25 Vreme in dnevnik
 13.00 Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo
 14.05 Film: Il tocco di un angelo (i. Rosa Downey, 1. del)
 15.00 Dok.: Kvarkov svet - Puma, andski lev
 15.50 Mladinski variete: Solletico (vodi Mauro Serio), vmes risanke Robinson, Princeza Sissi in. nan. Zorro
 17.45 Aktualna odd.: Prima - Predvsem kronika (vodi David Sassoli)
 18.00 Dnevnik
 18.35 Variete: In bocca al lupo! (vodi Carlo Conti)
 19.30 Vremenska napoved
 20.00 Dnevnik
 20.35 Aktualno: Il fatto
 20.40 Kviz: La Zingara
 20.50 Aktualna oddaja: Porta a porta (vodi Bruno Vespa)
 23.05 Dnevnik
 23.10 Nan.: Primer za Schwarza (i. Klaus Wennemann, Rainer Grenkowitz)
 0.10 Nocni dnevnik, zapisnik, horoskop, vreme
 0.40 Oddaje Rai Educational

**RAI 2**

7.00 Variete za najmlajše, vmes risanke
 9.45 Nad.: Quando si ama, 10.05 Santa Barbara
 10.50 Tg2 - Medicina 33
 11.10 Vreme in dnevnik
 11.30 Predstavitev odd. I fatti vostri, 12.00 I fatti vostri - Vase zadeve
 13.00 Dnevnik, 13.30 Tg2 Navade in družba, 13.45 Tg2 Zdravje
 14.00 Aktualno: Ljubim zivali (vodi R. Dell' Abate)
 14.40 Ci vediamo in TV (vodi Paolo Limiti)
 16.00 Kronika v živo - La vita in diretta, vmes (16.30, 17.15) kratka poročila
 18.10 Vreme, dnevnik, sport
 18.40 Rubrika o izletih in potovanjih: Sereno variabile
 19.05 Squadra Speciale Cobra
 20.00 Loto ob osmih
 20.30 Dnevnik
 20.50 TV film: La vita che verrà (kom., It. '98, i. V. Golino, S. Dionisi, 1. del)
 22.40 Variete: Amada mia, amado mio
 23.45 Dnevnik, Neon kino, v parlamentu, vreme
 0.40 Glasba: Umbria Jazz '98

**RAI 3**

6.00 Jutranji dnevnik, vreme
 8.30 Film: Alto tradimento (dram., ZDA-VB '49)
 9.55 SP v smučanju: moski veleslalom, 1. tek, 12.55 2. tek
 11.15 Zgodovina smo mi
 12.00 Dnevnik, 12.15 Sport
 12.20 Aktualno: Telesogni
 14.00 Deželne vesti, dnevnik
 15.00 Aktualno: Okkupati
 15.30 Sportno popoldne
 17.00 Dok.: Geo & Geo
 17.00 Vremenska napoved
 18.30 Nad.: Un posto al sole
 19.00 Dnevnik, deželne vesti
 19.55 Variete: Blob
 20.00 Nan.: Bugs
 20.50 Oddaja o izginulih osebah: Chi l' ha visto?
 22.40 Dnevnik, deželne vesti
 23.05 Dokumenti: Alfabeto italiano
 0.00 Aktualno: Neverjetna zgodba
 0.30 Dnevnik, pregled tiska, kultura, vreme
 1.10 Fuori orario
 1.20 Film: Bruno aspetta in macchina (kom., It. '96)

**RETE 4**

6.00 Nad.: Un volto, due donne, 6.50 Regina
 8.30 Pregled tiska
 8.50 Nad.: Guadalupe, 9.45 Alen, 10.45 Febbre d' amore
 11.30 Dnevnik
 11.40 Aktualno: Forum
 13.30 Dnevnik
 14.00 Kviz: Kolo sreče
 15.00 Nad.: Sentieri - Steze
 16.00 Film: Facciamo l' amore (kom., ZDA '60)
 18.00 Kviz: OK, il prezzo è giusto
 18.55 Dnevnik in vreme
 19.30 Nan.: Colombo
 20.50 Film: Si può fare, amico (western, It. '76, i. B. Spencer, J. Palance)
 22.40 Film: La troviamo a Beverly Hills (kom., ZDA '94, i. J. Prestley)
 1.40 Pregled tiska
 2.10 Film: Un altro giorno ancora (dram., It. '94)

**CANALE 5**

6.00 Na prvi strani, vreme
 8.00 Jutranji dnevnik Tg5
 8.45 Aktualna odd. o dobrem pocutju: Vivere bene
 10.00 Variete: Maurizio Costanzo Show
 11.25 Nan.: Un detective in corsia, 12.30 Nonno Felice
 13.00 Dnevnik TG 5
 13.30 Aktualno: Sgarbi quotidiani
 13.45 Nad.: Beautiful
 14.15 Aktualna odd.: Uomini e donne - Moski in zenske (vodi Maria De Filippi)
 15.40 TV film: Famiglia segreta (dram., ZDA '97, i. Richard Crenna, Angie Dickinson)
 17.45 Aktualna oddaja: Verissimo (vodi Cristina Parodi)
 18.35 Variete: Passaparola (vodi Gerry Scotti)
 20.00 Dnevnik TG 5
 20.30 Variete: Striscia la notizia (vodita Ezio Greggio in Enzo Iacchetti)
 21.00 TV film: Tre stelle (kom., It. '98, r. P.F. Pingitore, i. Alba Parietti, Eva Grimaldi, Mandala Tayde)
 23.00 Variete: Maurizio Costanzo Show
 1.00 Nocni dnevnik
 1.30 Striscia la notizia
 2.00 Nan.: Hill Street

**ITALIA 1**

6.10 Nan.: Happy days
 6.40 Otroski variete, vmes Ciao Ciao mattina in risanke
 9.00 SP v smučarskem teku: 15 km, zenske
 10.00 Nan.: Mr. Cooper
 10.25 Film: Charleston (kom., It. '77, i. Bud Spencer)
 12.20 Sport studio, 12.25 Odprti studio
 13.00 Nan.: Baby Sitter
 13.30 Risanke
 14.20 Variete: Colpo di fulmine, 15.00 Fuego!
 15.30 Nan.: Beverly Hills (i. Jason Priestley)
 16.00 Variete za najmlajše, vmes risanke
 17.30 Nan.: Baywatch
 18.30 Odprti studio, 18.55 Sport studio
 19.00 Nan.: Plavolaska za očeta, 19.30 Tata
 20.00 Variete: Sarabanda (vodi Enrico Papi)
 20.45 Variete: Comici (vodi Serena Dandini)
 23.05 Variete: Le iene (vodi Simona Ventura)
 0.05 Odprti studio, 0.15 Fatti e misfatti, 0.25 Sport
 0.30 SP v smučarskem teku: 30 km, moski
 2.05 Film: Gli anni ruggenti

**TELE 4**

13.30 16.45, 19.30, 23.00, 1.30 Dogodki in odmevi
 13.35 Kosarka
 15.05 Sassari-Triestina
 17.30 Rokomet: Bologna 1969 - Genertel Trieste
 21.00 Aktualna odd.: Quadrato
 23.35 Made in Italy
 0.00 Nan.: Agente speciale

**MONTECARLO**

12.45 19.45, 22.45, 1.40 Dnevnik, 12.30, 20.10 Sport
 9.55 12.45 SP v smučanju
 11.00 Specialmente Tu
 14.20 Film: La spia dei ribelli (pust., ZDA '53)
 16.05 Variete: Tappeto volante
 18.00 Variete: Zap Zap
 20.40 Film: Luna di miele stregata (kom., ZDA '86)
 22.40 Sport: Crono
 23.20 Film: Domenica, maledetta domenica (dram., '71)

**Slovenija 1**

8.00 Vremenska panorama
 8.55 Napovedniki
 9.00 TV prodaja
 9.30 Tedenski izbor: Radovedni Tacek: Jeza, 9.50 nan.: Pustolovščine (Nova Zelandija, 17. ep.), 10.20 Recept za zdravo življenje, 11.10 Vse o srec(k)i, 11.50 Dopolnilni program
 12.10 Nan.: Otoski policaj (Danska, zadnja ep.)
 13.00 Poročila, vreme, sport
 13.10 Vremenska panoram
 13.40 Tedenski izbor: Dosje, 14.20 Dosje, pogovor
 16.00 Nad.: Dobri duh iz Avstralije (Avstral., 1. del)
 18.00 Obzornik, vreme, sport
 18.10 Dok.: Ko je Humphry Davy hodil po zemlji slovenski
 19.15 Risanke
 19.30 TV dnevnik
 19.50 Vreme, sport
 20.05 Nan.: Učitelj (Francija, 11. epizoda)
 21.00 Pogovor s predsednikom republike
 22.00 Odmevi, kultura, vreme
 22.40 Sport, marketing
 22.50 Drama: Dnevi, tedni, meseci (Nizozemska, r. Bie Boeykens)
 23.40 Dok. oddaja: Pisatelj Luis Fernand Celine (Fr.)
 0.35 Dokumentarije: Ko je Humphry Davy hodil po zemlji slovenski

TV PRIMORKA

8.00 17.00 Videostrani
 17.00 Videospot dneva
 17.05 Sportni ponedeljek
 18.10 Adrenalin za vsak dan: Rally Pariz - Dakar
 18.35 Festival Brezice
 19.30 Videostrani
 20.00 Dnevnik, vreme
 20.30 Policija svetuje
 20.40 Dober večer, gospod predsednik
 21.40 Pop rock svet
 22.40 Oddaja za zamejce v Italiji: Med Soča in Nadizo
 23.10 Dnevnik TV Primorka

**Slovenija 2**

8.45 23.45 Teletekst
 9.00 Vremenska panorama
 10.00 Matineja.
 Nanizanka: Zamudniki (Avstral. 15. ep.)
 10.25 Tedenski izbor
 Nan.: Zenska mojega življenja (Sp., 11. ep.)
 11.20 Oddaja o gošpodarstvu: Poslovni barometer
 12.15 Oddaja o modi in vizualni pop kulturi: Trend
 12.45 Studio City
 14.15 Kontaktna oddaja: jasno in glasno
 15.10 Euronews
 15.45 TV prodaja
 16.15 Film: Irma Vep (Francija)
 18.00 Nad.: Gospa svetovalka (Fr., 4. del)
 19.00 Pomp kviz
 20.00 Kosarka: Savinski Hopsi - telekom (pokal Saporta)
 21.35 Sportni portret
 22.00 Film: Ko bom mrtev in bel (Jugoslavija 1967, r. Zivojin Pavlović, i. Dragan Nikolić, Ruzica Sokić, Dara Calenic)

**Koper**

12.30 SP v smučanju: moski veleslalom, 1. tek, 13.00 2. tek
 15.00 Euronews
 15.30 Otroška oddaja: Gugalnica
 16.00 Vatikanski muzeji
 16.30 Na naslovni strani
 17.30 Kulturni magazin: 2000 besed
 18.00 Program v slovenskem jeziku: Halo, izzvani ste
 18.45 Primorska kronika
 19.00 Tv Dnevnik, vreme, sport
 19.30 Gugalnica
 20.00 Dokumentarec
 20.30 Globus, 21.15 Pogovorimo se o...
 21.45 TV Dnevnik
 22.00 Kosarka: Müller Verona - Pallacanestro Gorizia
 Vsedanes - Tv Dnevnik

RADIO**Radio Trst A**

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Z Bazovico v srcu; 8.50 New Age; 9.15 Odprta knjiga: Vnuki (L. Adamič, r. M. Sosič, 18. del); 9.30 Revival, 10.10 Koncert komorne glasbe; 11.00 Prosti čas in turizem (A. Lupinc); 12.40 DZ Danica; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Ob Rižani in rokavi. Ob ognjišču (pripr. A. Blazič); 14.40 Pop music; 15.30 Maldi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba; 18.00 Igra: Pismo škofu (P. Maffeo, r. M. Sosič); 18.40 Jazz; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 10.00 Glasba po željah; 16.00 Lestvica glasbe; 17.00 Športni komentar; 18.30 Otroški vrtljak; 20.30 Smeh in glasba (vsakih 14 dni).

Radio Koper

(slovenski program)

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.15 Glasb. utrinek; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska, vreme; 8.50 Kulturni koledar; 9.45 Svetovalna odd.; 11.30 Aktualnosti; 12.30 Opoldnevnik, osmrtnice; 13.00 Daj, povej; 15.30 DIO; 16.10 Glasba po željah;

17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice; 18.00 do 19.00 Iz kulturnega sveta; Prenos RS; 20.00 Večni pr. z M. Vuksanovičem; 22.00 Zrcalo dneva - Prenos RS; do 0.00 iz diskoteke RK.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah, Drobci zgodovine; 8.40 Izbrali ste; 9.00 Ob 9-ih; 9.15 Govorimo o...; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Sigla single; 10.33 Giro d' aria; 11.00 O manjšinah; 12.55 Pesem tedna, 13.00 L' una blu; 14.45 O manjšinah; 18.00 Jurassic pop; 18.45 Klasična glasba; 19.25 Sigla single; 20.00 Maribor.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.30 Svetovalni servis; 8.05 Intelakta; 9.45 Ringaraja; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 15.30 DIO; 17.05 Studio ob 17-ih; 18.25 Kultura; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slov. zemlja v pesmi in besedi; 20.35 Glasb. utrinki; 21.05 Igra; 22.00 Zrcalo; 22.30 Informativna odd.; 23.05 Literarni nokturmo.

Slovenija 2

5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30,

12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 8.10 Poslovne zanimivosti; 8.40 Koledar prireditve; 8.50 Novosti založb; 9.35 Popevki tedna; 10.00 -13.00 SP smučanju; 13.00 Do 13-ih; 13.45 Gost izbira glasbo, kulturne drobtinice; 15.30 DIO, sport, vreme; 16.15 Popevki tedna; 16.30 Pozor, snemamo; 17.00 Fiesta latina; 18.00 Vročer hladno; 18.45 Črna kronika; 19.30 Leva scena; 21.00 Zavrtite, uganite; 22.00 Zrcalo dneva, sport, vreme; 22.30 Štos - Še v torek obujamo spomine.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 10.05 Operne melodije; 11.05 Človek in zdravje; 12.05 Igramo in pojemo; 13.05 Repriza; 13.30 Glasb. poslušalnica; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Big Band RTVS; 15.30 DIO; 16.15 Zborovska glasba; 17.00 Esee; 17.20 Koncerti na tujem; 19.30 Arije in monologi; 20.00 Literarni večer; 20.45 S solističnih in komornih koncertov; 22.05 Večerni logos; 22.25 Glasba našega časa; 23.55 Glasba za konec dneva; 0.00 Poročila.

Radio Koroška

18.10-19.00 Otroška oddaja; **Radio Agora:** 10.00-14.00/18.00-2.00; **Radio Korotan:** 2.00-10.00/14.00-18.00 (dnevno, 105,5 MHz)

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
 Izdajatelj: DZP - PRA.E. d.o.z. — Družba za založniške pobude
 Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
 Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
 Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
 Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
 e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
 Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cene oglasov

Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, visina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 100 SIT
 Naročnina za Italijo 480.000 LIT
 Poštni t.r. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 22.000 SIT plačljiva preko
 DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-32147
 ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948
 Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad srednjo in vzhodno Evropo je območje nizkega zračnega pritiska. Oslabljeni frontalni val se od severozahoda pomika prek Alp. Nad naše kraje doteka z zahodnimi vetrovi še vedno vlažen in prehodno nekoliko hladnejši zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 7.43 in
zatone ob 16.43.
Dolžina dneva 9.00.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 16.51 in
zatone ob 7.05.

PLIMOVANJE

Danes: ob 5.43 najvišje 32 cm, ob 13.20 najnižje -34 cm, ob 19.56 najvišje 7 cm.
Jutri: ob 0.03 najnižje -4 cm, ob 6.25 najvišje 36 cm, ob 13.48 najnižje -43 cm, ob 20.27 najvišje 14 cm.

MORJE

Morje rahlo razgibano;
temperatura morja 9,3
stopinje C.

BIOPROGNOZA

Vremenski vpliv na splošno počutje in razpoloženje ljudi bo zmerno obremenjen. Vremensko pogojene težave se bodo pojavljale le pri najbolj občutljivih.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m.....	0	2000 m.....	-6
1000 m.....	-1	2500 m.....	-9
1500 m.....	-3	2864 m.....	-10

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES

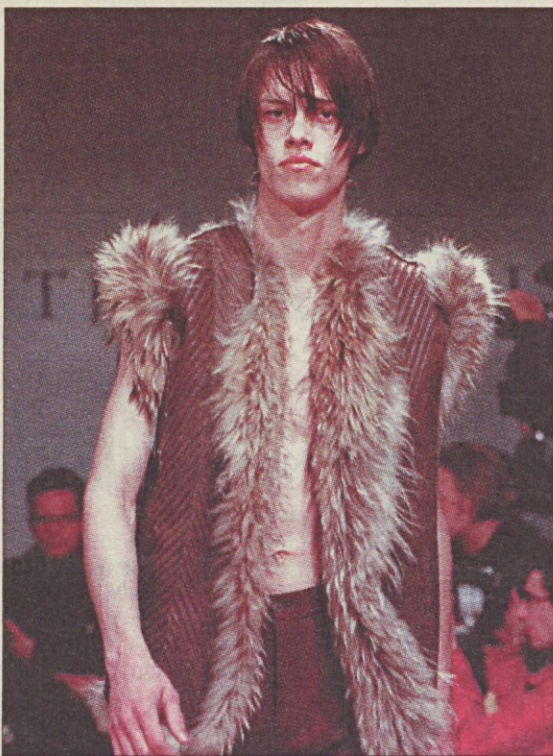


JUTRI



SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Na milanskih prikazih dragoceno in ekološko krzno za moške, ki radi osvajajo toplo odeti



MILAN - Želja po novosti s povratkom v preteklost, kar do prazgodovine: na prikazih milanskih moške mode so italijanski modni ustvarjalci mekenke oblekli tudi v krzno, pravo in ekološko neoporečno, se pravi sintetično. Različni modeli ponujajo povsem nasprotno razlago: če je na primer dolg plašč iz belega nerca, ki ga je med drugimi ponudila maison Fendi, sinonim za veliko razkosje, po katerem naj bi hrepeneli sodobni moški, so modeli iz ekološkega krzna po zamisli Alviera Martinija odraz skrbi za zaščito narave. Vse kaže pa, da so najbolj navdušili modeli za »divje moške«, spomin na pradžvino: o novi usmeritvi pričata naslednja dva modela, levi, nekoliko uglednejši predlog prihaja iz hiše Trussardi, desnega pa so v maison Coveri pripravili za najdržnejše »križance« med clovesko in opicjo raso (foto AP).

Priseljenci predstavljajo že deset odstotkov prebivalstva Združenih držav Amerike

NEW YORK - Raziskava Centra za imigracijske studije je pokazala, da je število imigrantov v ZDA od leta 1970, ko jih je bilo 9,6 milijona, do danes naraslo na 26,3 milijona, kar predstavlja 10 odstotkov celotnega prebivalstva ZDA.

Dejstvo je, da je prebivalstvo ZDA tako ali tako sestavljeno iz imigrantov, razen redkih Indijancev, vendar omenjena studija zajema ljudi, ki v ZDA živijo s t.i. zeleno karto, ki jim daje vse pravice kot državljanom z izjemo volilne pravice. Stevilka tudi ne zajema ilegalnih priseljencev, ki jih je v ZDA zelo veliko. Za približno predstavo lahko služi podatek, da so na ameriških mejah lani ujeli 1,5 milijona ljudi, ki so želeli na črno priti v ZDA, največ na ame-

risko-mehiški meji. Prav toliko, če ne več, pa je mejo verjetno tudi prečkalo.

Pritok imigrantov dramatično spreminja tradicionalne ameriške skupnosti in počasi preoblikuje podobo ZDA. Bosanci v St. Louisu, Rusi v Philadelphiji, Dominikanci v New Yorku, Salvadorci v Silver Springu (Maryland), vsi skupaj počasi spreminjajo nekaj, kar je bilo nekoč tuje, v domačnost. Plima imigrantov v ZDA se najbolj dviguje iz smeri latinskoameriških držav, odkoder prihaja kar polovica imigrantov, največ seveda iz Mehike.

Delež imigrantov se je tako povzpел na 9,8 odstotka prebivalstva, vendar pa to ni največ v tem stoletju. Leta 1910 so imigranti dosegali 14,7-odstoten delež vsega prebival-

stva, vendar je bila njihova sestava takrat drugačna, saj so večinoma prihajali iz Evrope. Sedanji imigranti so po ugotovitvah studije »nevarnejši« za ZDA,

saj so to večinoma neizobraženi, revnejši ljudje, ki so bolj nagnjeni k prejemanju socialne podpore. Izzivi za ameriško družbo ob tem seveda naraščajo in zahtevajo spremembe v imigracijski politiki. Z naraščanjem števila priseljencev, narašča tudi število izgonov iz ZDA. Lani je Služba za imigracijo in naturalizacijo izgnala 171.154 tako ali drugače nezazelenih oseb. Kar 81 odstotkov izgnanih oseb je bilo Mehicanov, pri tistih, ki so jih izgnali zaradi kriminalne dejavnosti, pa je njihov delež znašal 78 odstotkov.

Robi Poredoš, STA

V vesolju več galaksij, kot so mislili

AUSTIN - Po dognanjih astronomov, ki uporabljajo vesoljski teleskop Hubble, je v vesolju precej več galaksij, kot so mislili doslej. V vesolju naj bi bilo po ocenah ameriških astronomov vsaj kakih 125 milijard galaksij, sodeč po fotografijah zvezdnega neba, ki jih je posnel oktobra lani HST, ki na višini približno 600 km krozi okoli Zemlje. Doslej so astronomi po rezultatih podobnih fotografiranj iz leta 1995 ocenjevali, da je v vesolju vsega približno 80 milijard galaksij. Pri zadnjem fotografiranju so na Hubbllu uporabljali nove pribore, ki jih teleskop prej ni imel. Pribore so dodali teleskopu med zadnjo vzdrževalno odpravo, ko je HST obiskal vesoljski raketoplan. (STA)

Edwardova zaročenka noče biti princesa

LONMDON - Zaročenka princa Edwarda, Sophie Rhys-Jones, je prosila kraljico, naj ji ne podeli naslova princesa, da je ne bi več primerjali s pokojno princeso Diano, piše v nedeljski izdaji The Sunday Telegraph. Od razglasitve bližnje poroke najmlajšega sina kraljice Elizabete o toške časopise tekmuje v primerjavah o neveste z lady Di, preminulo v prometni nesreči v Parizu leta 1997, kar Sophie ne godi, saj želi ostati lastna osebnost. Kraljici je po pisanju Sunday Telegrapha tudi dejala, da ob uradnih dolžnostih ne želi naziva Njena kraljevska visokost princesa Edward, saj hoče nositi lastno ime in ne soprogovega. (STA/AFP)

Pet francoskih vojakov na južnem tečaju

PARIZ - Pet francoskih vojakov, ki so s smučmi krenili na južni tečaj, je v soboto prispelo na cilj, so sporočili s poveljstva kopenske vojske v Parizu. Pripadniki Visokogorske vojske skupine francoske kopenske vojske so se 21. novembra izkrcali v zalivu Gould Bay pri otoku Berkner na severu Antarktike, 1350 kilometrov od južnega pola. "Novinec v odpravi" je le kapetan Thierry Bolo, ostali štirje, poročnik Antoine de Choudens, major Bernard Virelaude, narednik Francois Bernard in stabni narednik Antoine-Cayrol so s francosko odpravo leta 1996 popolnoma brez pomoči dosegli severni tečaj, de Choudens, Bernard in Cayrol pa so se naslednje leto povzpeli na Mont Everest. (STA/AFP)

Zasvojena s pasjim zdravilom

GREENSBORD - Tridesetletni Molly Lackey Murrow grozijo stiri leta zapore, ker je s prevaro dobivala veterinarsko zdravilo proti bolečinam Torbutrol, čes da ga potrebuje za psa, mesanca med terierom in čihuahu, v resnici pa ga je uživala sama. Oblasti sumijo, da je pod sedmimi lažnimi imeni tako 180-krat obiskala veterinarje v različnih okrajih, da bi dobila zdravilo, od katerega je postala odvisna. (STA/Hina)